# RADIOCORRIERE

ANNO XXXIV - N. 37 15 - 21 SETTEMBRE 1957 - L. 50

**Interpreti del nuovo romanzo sceneggiato alla TV: VIRA SILENTI e VIRNA LISI**

**RADIOCORRIERE**

SETTIMANALE DELLA RADIO E DELLA TELEVISIONE

ANNO 34 - NUMERO 37
SETTIMANA 15-21 SETTEMBRE

Spedizione in abbonam. postale II Gruppo

**Editore**
EDIZIONI RADIO ITALIANA

**Amministratore Delegato**
VITTORIO MALINVERNI

**Direttore responsabile**
EUGENIO BERTUETTI

*Direzione e Amministrazione:*
Torino - Via Arsenale, 21
Telefono 57 57

*Redazione torinese:*
Corso Bramante, 20
Telefono 69 75 61

*Redazione romana:*
Via del Babuino, 9
Telefono 664, int. 266

**ABBONAMENTI**

EDIZIONI RADIO ITALIANA
VIA ARSENALE, 21 - TORINO

Annuali (52 numeri) L. 2300
Semestrali (26 numeri) » 1200
Trimestrali (13 numeri) » 600
Un numero L. 50 - Arretrato L. 60

**I versamenti possono essere effettuati sul conto corrente postale n. 2/13500 intestato a « Radiocorriere »**

*Pubblicità:* CIPP - Compagnia Internazionale Pubblicità Periodici:

MILANO
Via Pisoni, 2 - Tel. 65 28 14-65 28 15-65 28 16

TORINO
Via Pomba, 20 - Tel. 57 57

*Distribuzione:* SET - Soc. Editrice Torinese - Corso Valdocco, 2 - Telefono 40 4 43

*Articoli e fotografie anche non pubblicati non si restituiscono*

STAMPATO DALLA ILTE
Industria Libraria Tipografica Editrice - Corso Bramante, 20 Torino



## IN COPERTINA

(Foto Pinna)

*Quando nel 1796 Jane Austen, ultima di sette figli, fra il chiasso indiavolato dei fratelli e l'andirivieni dei familiari, scrisse* Orgoglio e pregiudizio, *aveva appena ventun anni. L'opera che è considerata uno dei più significativi documenti della narrativa inglese dell'epoca, offre oggi lo spunto alla televisione per un nuovo romanzo sceneggiato in cui, per la rigorosa ricostruzione dell'ambiente e dei personaggi, rivivrà la tipica atmosfera borghese ironicamente descritta dall'autrice. Nel cast del nuovo romanzo sceneggiato figurano Virna Lisi e Vira Silenti (nella foto) nelle rispettive parti di Elizabeth e Jenny. (Su* Orgoglio e pregiudizio *vedere articolo illustrativo a pag. 14).*

# STAZIONI ITALIANE

| Regione | Località (Modulazione di frequenza) | Progr. Nazionale Mc/s | Secondo Progr. Mc/s | Terzo Progr. Mc/s | Località (Onde medie) | Progr. Nazionale kc/s | Secondo Progr. kc/s | Terzo Progr. kc/s |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| PIEMONTE | Aosta | 93,5 | 97,6 | 99,7 | Aosta | | 1115 | |
| | Candoglia | 91,1 | 93,2 | 96,7 | Alessandria | | 1578 | |
| | Courmayeur | 89,3 | 91,3 | 93,2 | Biella | | 1578 | |
| | Plateau Rosa | 94,9 | 96,9 | 99,1 | Cuneo | | 1578 | |
| | Premeno | 91,7 | 96,1 | 99,1 | Torino | 656 | 1448 | 1367 |
| | Torino | 98,2 | 92,1 | 95,6 | | | | |
| | Sestriere | 93,5 | 97,6 | 99,7 | | | | |
| | Villar Perosa | 92,9 | 94,9 | 96,9 | | | | |
| LOMBARDIA | Bellagio | 91,1 | 93,2 | 96,7 | Como | | 1578 | |
| | Como | 92,2 | 95,3 | 98,3 | Milano | 899 | 1034 | 1367 |
| | Milano | 90,6 | 93,7 | 99,4 | Sondrio | | 1578 | |
| | Monte Creò | 87,9 | 90,1 | 92,9 | | | | |
| | Monte Penice | 94,2 | 97,4 | 99,9 | | | | |
| | Sondrio | 88,3 | 90,6 | 95,2 | | | | |
| | S. Pellegrino | 92,5 | 95,9 | 99,1 | | | | |
| | Stazzona | 89,7 | 91,9 | 94,7 | | | | |
| TRENTINO ALTO ADIGE | Bolzano | 95,1 | 97,1 | 99,5 | Bolzano | 656 | 1484 | 1367 |
| | Maranza | | 91,1 | | Bressanone | | 1578 | |
| | Paganella | 88,6 | 90,7 | 92,7 | Brunico | | 1578 | |
| | Plose | 90,3 | 93,5 | 98,1 | Merano | | 1578 | |
| | Rovereto | 91,5 | 93,7 | 95,9 | Trento | 1331 | 1578 | |
| VENETO | Asiago | 92,3 | 94,5 | 96,5 | Belluno | | 1578 | |
| | Col Visentin | 91,1 | 93,1 | 95,5 | Cortina | | 1578 | |
| | Cortina | 92,5 | 94,7 | 96,7 | Venezia | 656 | 1034 | 1367 |
| | Monte Venda | 88,1 | 89,9 | 89 | Verona | 1484 | 1578 | 1367 |
| | Pieve di Cadore | 93,9 | 97,7 | 99,7 | Vicenza | | 1578 | |
| VENEZIA GIULIA E FRIULI | Gorizia | 89,5 | 92,3 | 98,1 | Gorizia | | 1484 | |
| | Tolmezzo | 94,4 | 96.5 | 99,1 | Trieste | 818 | 1115 | 1578 |
| | Trieste | 91,3 | 93,5 | 96,3 | Udine | 1331 | 1448 | |
| | Udine | 95,1 | 97,1 | 99,7 | Trieste A (autonoma in sloveno) | 980 | | |
| LIGURIA | Bordighera | 89 | 91,1 | 95,9 | Genova | 1331 | 1034 | 1367 |
| | Genova | 89,5 | 94,9 | 91,9 | La Spezia | 1484 | | |
| | La Spezia | 89 | 93,2 | 99,4 | Savona | | 1578 | |
| | Monte Beigua | 94,5 | 91,5 | 98,9 | S. Remo | | 1448 | |
| | Monte Bignone | 90,7 | 93,2 | 97,5 | | | | |
| | Polcevera | 89 | 91,1 | 95,9 | | | | |
| EMILIA E ROMAGNA | Bologna | 90,9 | 93,9 | 96,1 | Bologna | 1331 | 1115 | 1367 |
| TOSCANA | Carrara | 91,3 | 93,5 | 96,1 | Arezzo | | 1578 | |
| | Garfagnana | 89,7 | 91,7 | 93,7 | Carrara | 1578 | | |
| | Lunigiana | 94,3 | 96,9 | 99,1 | Firenze | 656 | 1448 | 1367 |
| | M. Argentario | 90,1 | 92,1 | 94,3 | Livorno | | | 1578 |
| | Monte Serra | 88,5 | 90,5 | 92,9 | Pisa | | 1115 | 1578 |
| | S. Cerbone | 95,3 | 97,3 | 99,3 | Siena | | 1578 | |
| UMBRIA | Monte Peglia | 95,7 | 97,7 | 99,7 | Perugia | 1578 | | |
| | Spoleto | 88,3 | 90,3 | 92,3 | Terni | 1578 | | |
| | Terni | 94,9 | 96,9 | 98,9 | | | | |
| MARCHE | Ascoli Piceno | 89,1 | 91,1 | 93,1 | Ancona | 1578 | 1448 | |
| | Monte Conero | 88,3 | 90,3 | 92,3 | Ascoli P. | | 1578 | |
| | Monte Nerone | 94,7 | 96,7 | 98,7 | | | | |
| LAZIO | Campo Catino | 95,5 | 97,3 | 99,5 | Roma | 1331 | 845 | 1367 |
| | Monte Favone | 88,9 | 90,9 | 92,9 | | | | |
| | Roma | 89,7 | 91,7 | 93,7 | | | | |
| | Terminillo | 90,7 | 94,5 | 98,1 | | | | |
| ABRUZZI E MOLISE | C. Imperatore | 97,1 | 95,1 | 99,1 | Aquila | 1484 | 1578 | |
| | Pescara | 94,3 | 96,3 | 98,3 | Campobasso | | 1578 | |
| | Sulmona | 89,1 | 91,1 | 93,1 | Pescara | 1331 | 1034 | |
| | Teramo | 87,9 | 89,9 | 91,9 | Teramo | | 1578 | |
| CAMPANIA | Golfo Salerno | 95,1 | 97,1 | 99,1 | Avellino | | 1484 | |
| | Monte Faito | 94,1 | 96,1 | 98,1 | Benevento | | 1578 | |
| | Monte Vergine | 87,9 | 90,1 | 92,1 | Napoli | 656 | 1034 | 1367 |
| | Napoli | 89,3 | 91,3 | 93,3 | Salerno | | 1578 | |
| PUGLIA | Martina Franca | 89,1 | 91,1 | 93,1 | Bari | 1331 | 1115 | 1367 |
| | M. Caccia | 94,7 | 96,7 | 98,7 | Brindisi | 1578 | | |
| | M. Sambuco | 89,5 | 91,5 | 93,5 | Foggia | | 1578 | |
| | M. S. Angelo | 88,3 | 91,9 | 93,9 | Lecce | 1578 | 1484 | |
| | | | | | Taranto | 1578 | | |
| BASILICATA | Lagonegro | 89,7 | 91,7 | 94,9 | Potenza | 1484 | 1578 | |
| | Pomarico | 88,7 | 90,7 | 92,7 | | | | |
| CALABRIA | Gambarie | 95,3 | 97,3 | 99,3 | Catanzaro | 1578 | 1484 | |
| | Monte Scuro | 88,5 | 90,5 | 92,5 | Cosenza | 1578 | 1484 | |
| | Roseto Capo Spulico | 94,5 | 96,5 | 98,5 | Reggio C. | 1331 | | |
| SICILIA | M. Cammarata | 95,9 | 97,9 | 99,9 | Agrigento | | 1578 | |
| | M. Lauro | 94,7 | 96,7 | 98,7 | Catania | 1331 | 1448 | 1367 |
| | M. Soro | 89,9 | 91,9 | 93,9 | Caltanissetta | 566 | 1448 | |
| | Palermo | 94,9 | 96,9 | 98,9 | Messina | | 1115 | 1367 |
| | | | | | Palermo | 1331 | 1448 | 1367 |
| SARDEGNA | M. Limbara | 88,9 | 95,3 | 99,3 | Cagliari | 1061 | 1448 | |
| | M. Serpeddì | 90,7 | 92,7 | 96,3 | Sassari | | 1448 | |
| | P. Badde Ur. | 91,3 | 93,3 | 97,3 | | | | |
| | Sassari | 90,3 | 92,3 | 94,5 | | | | |

**Corrispondenza fra kc/s e metri per le stazioni O.M.: lunghezza d'onda in metri = 300.000 : kc/s**

| kc/s | m | kc/s | m | kc/s | m | kc/s | m | kc/s | m |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 566 | 530 | 845 | 355 | 1034 | 290,1 | 1331 | 225,4 | 1484 | 202,2 |
| 656 | 457,3 | 899 | 333,7 | 1061 | 282,8 | 1367 | 219,5 | 1578 | 190,1 |
| 818 | 366,7 | 980 | 306,1 | 1115 | 269,1 | 1448 | 207,2 | | |

**ONDE CORTE**

| Programma Nazionale | kc/s | metri | Secondo Programma | kc/s | metri | Terzo Programma | kc/s | metri |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Caltanissetta | 6060 | 49,50 | Caltanissetta | 7175 | 41,81 | Roma | 3995 | 75,09 |
| Caltanissetta | 9515 | 31,53 | | | | | | |

## TELEVISIONE

Abetone (E-o)
Alcamo (E-v)
Aosta (D-o)
Ascoli Piceno (G-o)
Asiago (F-v)
Auronzo (G-v)
Bagni di Lucca (B-o)
Bellagio (D-o)
Bolzano (D-o)
Bordighera (C-o)
Borgo Tossignano (G-v)
Cagliari (H-v)
Calalzo (G-o)
Campo Imperatore (D-o)
Carrara (G-o)
Casola Valsenio (G-o)
Castel di Sangro (G-o)
Castiglioncello (G-o)
Catanzaro (F-v)
Col Visentin (H-o)
Como (H-v)
Cortina D'Ampezzo (D-o)
Courmayeur (F-o)
Edolo (G-v)
Feltre (B-o)
Fiuggi (D-o)
Gambarie (D-o)
Garfagnana (G-o)
Genova Polcevera (D-o)
Genova Righi (B-o)
Golfo di Salerno (E-v)
Gorizia (E-o)
Imperia (E-v)
Lagonegro (H-o)
La Spezia (F-o)
Lecco (H-o)
Lunigiana (G-v)
Madon. Campiglio (H-o)
Martina Franca (D-o)
Massa (H-v)
Merano (H-o)
Mercato Saraceno (G-o)
Milano (G-o)
Mione (D-v)
Modigliana (G-o)
M. Argentario (E-o)
M. Caccia (A-o)
M. Cammarata (A-o)
M. Celentone (B-o)
M. Conero (E-o)
M. Creò (H-o)
M. Faito (B-o)
M. Favone (H-o)
M. Lauro (F-o)
M. Limbara (H-o)
M. Nerone (A-o)
M. Peglia (H-o)
M. Pellegrino (H-o)
M. Penice (B-o)
M. Sambuco (H-o)
M. Scuro (G-o)
M. Serpeddì (G-o)
M. Serra (D-o)
M. Soro (E-o)
M. Venda (D-o)
M. Vergine (D-o)
Mugello (H-o)
Paganella (G-o)
Pavullo nel Frign. (G-o)
Pescara (F-o)
Pieve di Cadore (A-o)
Pievepelago (G-o)
Plateau Rosa (H-o)
Plose (E-o)
Poira (G-o)
Porretta (G-v)
Portofino (H-o)
Potenza (H-o)
Premeno (D-v)
P. Badde Urbara (D-o)
Riva del Garda (E-v)
Roma (G-o)
Rovereto (E-o)
San Cerbone (G-o)
S. Marcello Pist. (H-v)
San Nicolao (A-v)
San Pellegrino (D-v)
Sanremo (B-o)
Sassari (F-o)
Seravezza (G-o)
Sestriere (G-o)
Sondrio (D-v)
Spoleto (F-o)
Stazzona (E-v)
Sulmona (E-v)
Teramo (D-v)
Terminillo (B-v)
Terni (F-v)
Tolmezzo (B-o)
Torino (C-o)
Torino Collina (H-v)
Trapani (H-v)
Trieste (G-o)
Udine (F-o)
Velletri (E-v)
Vernio (B-o)
Villar Perosa (H-o)
Zeri (B-o)

**CANALI**

A (0) - Mc/s 52,5-59,5
B (1) - Mc/s 61-68
C (2) - Mc/s 81-88
D (3) - Mc/s 174-181
E (3a) - Mc/s 182,5189,5
F (3b) - Mc/s 191-198
G (4) - Mc/s 200-207
H (5) - Mc/s 209-216

**A fianco di ogni stazione, è riportato con lettera maiuscola il canale di trasmissione e con lettera minuscola la relativa polarizzazione.**

LE PIRAMIDI DEL ROMANTICISMO: LA TETRALOGIA WAGNERIANA

# L'ORO DEL RENO GENIO SU GENIO

*L'oro del Reno* al Festival di Bayreuth (1876) secondo una stampa dell'epoca

Da ottant'anni esiste la Tetralogia di Riccardo Wagner, un gigantesco monumento musicale e teatrale, una delle meraviglie del mondo moderno. Il prologo ha per titolo *L'oro del Reno;* le tre « giornate » rispettivamente *La Walkiria, Sigfrido, Il crepuscolo degli Dei*. Tre poemi costituiscono la base mitica della Tetralogia: *I Nibelunghi, l'Edda,* la *Wol sungsage*. Il complesso delle quattro opere si chiama « l'anello del Nibelungo ». Le piramidi di Egitto, nonostante la loro antichità, non sono più famose.

Le opere della Tetralogia possono essere appunto dette le piramidi del romanticismo germanico. Esse rappresentano infatti il maggiore sforzo della musica occidentale intenta non solo ad arricchire i suoi valori ma anche a superare se stessa e ad andare oltre i limiti medesimi dell'arte. La modulazione continua, la melodia infinita, il cromatismo, l'arte che sconfina nella vita e la vita che minaccia di sommergere l'arte con la sua alta marea, tutto ciò era praticamente ignoto ai compositori precedenti; ma i successori ne hanno goduto e ne hanno sofferto tutti.

Alle origini della Tetralogia sta lo spirito radicale del '48, di derivazione napoleonica: ottimismo eccessivo, che poi si mescola con lo sconforto causato dalla restaurazione o reazione. Di qui il senso di immane chiaroscuro, di contrasto a volte così violento, di contingente incertezza nella superbia di una mente sovrana fino al tirannico.

Molte persone semplici sono state travolte dai gorghi della Tetralogia, nella quale c'è pure un'ampia corrente di fiducia nella natura, di solidarietà umana, di bonarietà ed anzi di bontà. In fondo qui non è tanto la fierezza che attrae quanto l'eredità del lievito umanistico, la felicità del Settecento, fatta di equilibrio, di orgoglio e di razionale candore. La superficie di questa arte è aspramente polemica; ma le collere passano e resta la grandezza d'animo che le suscitò. Ecco perché oggi la Tetralogia, questa interminabile bega di dèi, di semidei, di eroi, di mostri, che ha un così forte sapore di preistoria, più che turbare rassicura e giunge a far apparire sul volto dello spettatore uno spirituale sorriso.

*L'oro del Reno* è un affascinante prologo: sarebbe difficile sostituire questo aggettivo. Tutto qui è davvero ondoso; non vogliamo aggiungere deliziosamente equivoco, perché sarebbe ingiusto; il gran chiaroscuro va sempre più perdendosi, fino al trionfo di acqua e di luce dove avvertiamo proprio qualche cosa di primordiale e comunque di superiormente pacifico.

L'ammirevole contrasto del prologo è dovuto al susseguirsi delle visioni melodiche — come esprimersi altrimenti? — dell'assorto mondo delle ondine del Reno, con quel suo magico fondo d'oro, e del mondo segreto dove dimora il brutto nano Alberico. L'oro ha un doppio valore: materiale e simbolico spirituale. E' una promessa da una parte e dall'altra un inganno. I temi sono generosamente chiari; ma bisogna avere un orecchio molto fine per tener separati nell'immenso fruscio gli opposti disegni orchestrali e vocali. Come sono complesse la vita e l'arte! Come ci si perde facilmente nel labirinto!

Al morbido buio del preludio succede la luce di un'aurora sommersa. Questa luce è turbata dalla fosca figura di Alberico. Gli ottoni ristabiliscono col loro nobile suono la calma; e dalla calma sorge una nuova fiducia.

Siamo ora sulle vette dei monti. Nel Walhalla, soggiorno degli dei. Anche la splendida musica del Walhalla è turbata da temi avversi come quelli dei giganti. Ma Loge, il dio del fuoco, viene a variarla e a diffonderla per l'universo come un incendio che nulla riesca a circoscrivere. L'orchestra e le voci umane si sottraggono con la loro genialità a ogni analisi. Non si può più parlare né di musica classica né di musica descrittiva. La fantasia wagneriana non ci consente di scoprire il suo segreto. La musica del fuoco, la musica dell'oro; il dramma della ricchezza spirituale insidiata dalla cupidigia e difesa dall'amore della donna. L'amore della donna è rappresentato da Freia, la dea della giovinezza.

L'ispirazione lirica di Wagner si giova ora di uno spunto quasi vertiginoso nel suo ardore: la sensualità brucia per tornare puro impulso vitale, e il discorso si farebbe arduo. Il secolo scorso non ha subito tentazione più grave e forse non ha compiuto sforzo maggiore per purificarsi.

*Queste opere rappresentano il maggior sforzo della musica occidentale intenta non solo ad arricchire i suoi valori ma a superare se stessa oltre i limiti medesimi dell'arte*

I chiocci nani sono alle prese col dio del fuoco. Questi illumina a potenti sprazzi il regno delle caverne; e più che lottare, si diverte a spese degli spiriti del male. La grandiosa vicenda è sospesa: una mente regale considera i cupi e grotteschi fatti del mondo sotterraneo. Tale mondo ha pure una sua musica di echi contorti, di stravolte armonie, di motivi beffardi. Il nano Alberico è feroce e vanitoso; suo fratello Mime, infernalmente industrioso; appare il drago, appare il rospo; si cadrebbe nel comico bislacco, se anche in queste scene non vi fosse la dolce continuità melodica per cui questa opera, in particolar modo, è tutta un vago murmure, un profondo gioco di ruscelli scorrenti tra rocce sottomarine, un fiorire, sfiorire e rifiorire dei flutti.

La musica sinfonica dell'ultima scena compie l'ufficio solenne di fugare le tenebre. Portato nel Walhalla, Alberico maledice l'anello foggiato nell'oro del Reno, poiché Wotan glielo ha tolto: sintomo e preannunzio dei fieri eventi delle tre « giornate » della Tetralogia. Infatti il tema della maledizione torna spesso in queste opere e costituisce quasi la nervatura del male.

Sinistro fulgore dell'oro, delitto di sangue, tempesta: tutto è tragico nell'ultima scena fino all'apparizione sonora dell'arcobaleno. Il tema dell'arcobaleno, con un magistrale colpo della fantasia creatrice, si associa al tema già felicemente noto del Walhalla, celebre fino dalla nascita, e insieme formano la marcia trionfale degli dei. Genio su genio. Appunto perché tutto riesce doppiamente semplice, o se preferite, riccamente semplice.

Non c'era ancora Sigfrido. Sigfrido sopravviene nella Walkiria. E pare l'autore stesso. Pare poi che l'alba della Tetralogia spunti solo adesso, nonostante le bellezze dell'*Oro del Reno*. Il tema di Sigfrido ha infatti una novità che il ricordo dei temi precedenti non offusca punto. Questo fenomeno dell'originalità sorprendente si ripete nelle altre due giornate. Perché Wagner aveva, nella veemenza, nella temerità e nella complicazione medesima del suo genio, questa straordinaria facoltà, questo dono divino, di poter tornare dall'involuzione alle origini, dai faticosi accessi dell'arte agli aurei inizi dell'arte, dalla superbia della mente al candore dell'animo. Nel fastoso decadente rimaneva il beato primitivo. Per questo i suoi ammiratori sono talvolta scontenti di lui e i suoi detrattori vengono così spesso disarmati.

**Emilio Radius**

**mercoledì ore 21**
**progr. nazionale**

## Un'opera di Nino Rota alla televisione

# I DUE TIMIDI

*Concepito espressamente per il mezzo radiofonico su un soggetto di Suso Cecchi d'Amico il lavoro narra, con spregiudicata amarezza, i casi di due innamorati che, per timidezza, sbagliarono vita*

Da sinistra: Mario Carlin, Bruna Rizzoli, Alvinio Misciano e Giuseppina Salvi

Ricordiamo ancora, con chiarezza, quegli anni seguenti la prima guerra, quando Nino Rota, rampollo di musicalissima famiglia milanese, destava attenzione e stupiva i cosidetti circoli musicali per la sua precocità e il suo talento. Allora il ragazzo, discendente da uno strano musicista, un musicista di scarsa produzione ma di tratti precorritori, chiamato Giovanni Rinaldi, sembrava avviarsi verso méte audaci e perfettamente intonate alle curiosità, alle inquietudini della sua giovinezza. Gli insegnamenti di Pizzetti e di Alfredo Casella avevano irrobustito e guidato la sua innata raffinatezza, il suo gusto spontaneo per i timbri preziosi e le armonie sottili. Sotto quei segni nacquero l'*Oratorio*, *L'infanzia di San Giovanni Battista*, composto in età ancor verde, la commedia lirica in tre atti *Il principe porcaro*, alcune Sonate per diversi istrumenti, due Sinfonie, un Quintetto per flauto, oboe, viola, violoncello e arpa, una Sonata per orchestra da camera, un Concerto per arpa e orchestra e altri lavori. Poi improvvisamente, nel 1942, Rota presentò al Teatro delle Novità (tenuto a Parma in via eccezionale per contingenze di guerra, anziché a Bergamo) il melodramma *Ariodante*. Di fronte a un'opera concepita nella forma più rigida delle opere di Bellini, di Donizetti o del Verdi primissima maniera, ed espressa, presso a poco, nel linguaggio di quei maestri, non si riuscì bene a capire se Nino Rota celasse fra quelle pagine un intento parodistico o si fosse convertito alla religione dell'arcaismo. In realtà, il maestro voleva riproporre a se stesso, quasi per scoprirne le radici e poi, dalle radici, risalire ai rami più frondosi, il perenne fascino, la perenne ragione, la perenne vittoria della melodia. Infatti, da *Ariodante* mosse verso le forme più aggiornate e scaltrite dei *Due timidi* e, di qui, al fresco, leggiadrissimo discorso del *Cappello di paglia di Firenze*, eseguito in più teatri, ivi compresa La Fenice di Venezia, con successo caldissimo e inequivocabile.

*I due timidi*, che si avvalgono di un libretto di Suso Cecchi d'Amico, rapido, spigliato, salace ma, nel fondo, amaro, sono un'opera radiofonica; ossia un'opera concepita espressamente per essere trasmessa sulle onde eteree, provvista di una scena tutta affidata alla fantasia degli ascoltatori. Potremmo dire che la tecnica di scena dei *Due timidi*, pur non estrinsecandosi in aspetti visivi perché la radio dispone di un *audio* ma non di un *video*, sia la tecnica a improvvise mutazioni e ad allusive dissolvenze dell'arte cinematografica. Guidati dagli interventi, per altro misuratissimi, di un Narratore, noi siamo trasportati nel casamento di una città moderna e lo possiamo contemplare come in sezione, come se qualcuno lo avesse tagliato per offrirne ai nostri occhi l'interno. In questo casamento dove vive Mariuccia, studentessa di pianoforte, viene a prendere alloggio, come nuovo ospite di una pensione, un certo Raimondo, timidissimo innamorato della ragazza. Raimondo spera di riuscire a dichiararsi pel fatto di abitare sì vicino alla sua bella, e Mariuccia spera di poter vincere il poprio ritegno (dato che anche lei è timidissima) per la stessa ragione della vicinanza. Ma un banale incidente, cioè la caduta di una tapparella sul capo di Rai-

**mercoledì ore 21 - televisione**

**Giulio Confalonieri**

(segue a pag. 37)

**DUE ATTI UNICI DI PUCCINI**

# Un sinistro tabarro ed un furbo burlone

***"Il tabarro" e "Gianni Schicchi" hanno opposti caratteri: cupo e truculento il primo, giocoso e spensierato l'altro. Le due opere fanno parte di quel Trittico di cui "Suor Angelica" rappresenta il momento centrale***

Una scena di *Il tabarro* con Clara Petrella (Giorgetta)

*Il Tabarro e Gianni Schicchi sono i pannelli esterni di quel Trittico di cui Suor Angelica è la tavola centrale. Il Tabarro e Gianni Schicchi si fronteggiano non soltanto per la loro collocazione, ma per i loro opposti caratteri: sinistro e truculento l'uno, giocoso e spensierato l'altro. Sicché appare evidente che nel contrasto di questi due atti unici si annida l'intuizione teatrale fondamentale del Trittico o, se volete, il calcolo del suo effetto spettacolare, di cui Puccini, più di ogni altro operista, seppe sempre tener debito conto.*

*Fu così che le due opere nacquero una appresso all'altra ancor prima di Suor Angelica, che fu aggiunta in seguito, sia a completare opportunamente la serie dei tre atti, sia a segnare un trapasso meno brusco fra la atmosfera cupa del primo e quella gaia dell'ultimo.*

*Al verismo di taglio quasi cinematografico del Tabarro Puccini era già stato disposto dalla Fanciulla del West, terminata di fresco allorché si accinse a musicare il libretto di Giuseppe Adami; ma la sopravvenuta occasione della Rondine aveva fatto interrompere il lavoro attorno al fosco dramma e indotto Puccini a tentare il genere per lui nuovo della commedia comico-sentimentale. Quando Puccini riprese, dopo la Rondine, la composizione del Trittico, si trovò pienamente padrone dei mezzi del linguaggio comico, e poiché evidentemente ci aveva preso gusto a maneggiarli è naturale che, portato rapidamente a termine il Tabarro, si sentisse impaziente di gettarsi a capofitto al lavoro dello Schicchi. Lo comunicò egli stesso all'autore del libretto, Gioacchino Forzano, il quale gli aveva offerto anche il dramma di Suor Angelica, e per farglielo meglio capire, glielo scrisse addirittura in poesia:*

*«Dopo il Tabarro di tinta nera,*
*sento la voglia di beffeggiare.*
*Lei non si picchi*
*se faccio prima quel Gianni Schicchi».*

*Forzano non si piccò certo di veder data la precedenza al suo Schicchi, il che, oltre tutto, gli sarà suonato come affettuoso omaggio alla sua toscanità e alle sue baritonali doti. Ne uscì infatti un ritratto musicale a tutto tondo, un personaggio nuovo dotato di furberia, ma di saggezza, di malizia, ma di umana bontà, intorno al quale vien fatta ruotare tutta quanta la vicenda. E' Schicchi a tirare pei fili tutti i numerosi personaggi minori della commedia, opera del suo cervello è tutto l'imbroglio del falso testamento che si snoda sotto i nostri occhi, ed è però col cuore ch'egli regola la tresca dei giovani innamorati, permettendo ad essa di fiorire e fruttificare.*

*Non così nel Tabarro, dove Michele, Giorgetta e Luigi, i tre protagonisti del banale fatto di cronaca nera, vivono e agiscono musicalmente in funzione ambientale, alla stregua della sirena del rimorchiatore, della cornetta d'automobile lontana, delle voci degli scaricatori, dello chansonnier con l'organetto, delle midinettes, dei rintocchi delle ore, delle ombre degli amanti per la via, della tromba che suona il silenzio da una lontana caserma, del fiammifero acceso nella notte. E' «quel color di Senna» — come diceva Puccini — il vero protagonista del Tabarro; è la sua atmosfera «che anticipa di un ventennio l'atmosfera amaramente popolare dei film francesi di Carné e di Duvivier» (Mila).*

*Si guardi invece alla Firenze dello Schicchi. La Firenze che nell'opera si canta sempre e non si vede mai non ha nulla di veristico. La Firenze trecentesca che si immagina distendersi alla vista del balcone della casa di Buoso Donati è niente più che un mito, il mito della bellezza, della giovinezza, dell'ingegno creativo dell'uomo, di cui Gianni Schicchi è a modo suo assertore. «Firenze è come un albero fiorito»: Firenze che col Gianni Schicchi si è guadagnata il più bello stornello che sia mai stato intonato in suo onore.*

**Piero Santi**

**sabato ore 21,15 - secondo programma**

## CONCERTI DELLA SETTIMANA

# L'VIII SINFONIA DI BRUCKNER diretta da Von Karajan

Quel che caratterizza l'opera sinfonica di Bruckner è il lavorìo costante e continuo col quale tutti i numeri di cotesta opera sono stati dapprima pensati, poscia realizzati, indi posti da parte, infine ripresi per una rielaborazione profonda, meticolosa, stizzosa persino, tale da far mutar completamente aspetto ai volti primitivi. E perché questa tormentata incontentabilità dell'autore? Perché questo sfibrante processo di revisione e di trasformazione, in un momento in cui Wagner, Brahms, e prima di loro Schumann, stavano proprio dimostrando, o avevano dimostrato, che caratteristica fondamentale dell'opera romantica è proprio quella che imprime spontaneità, genuinità e immediata definizione alla pagina? Sarebbe discorso troppo lungo e complesso parlare di questo aspetto dell'arte sinfonica bruckneriana, tuttavia non possiamo esimerci, dopo quelle premesse, dall'avvertire che le nove sinfonie di questo ultimo esponente dello strumentalismo romantico tedesco sono nate tra le antitesi e i controsensi che le polemiche degli esteti contemporanei dedicavano a quei due prototipi del sinfonismo nazionale; e come Bruckner nutriva per Wagner non solo ammirazione ma devozione fanatica, così egli aveva soggezione di Brahms, del quale riconosceva tutti i valori, senza tuttavia riuscire a simpatizzare con essi.

Ma l'influenza wagneriana sarà assai infelice tributo di Bruckner, poiché non poche pagine di sinfonie, concepite e realizzate (e numerose volte eseguite) tra il 1860 e il 1885, piene di omaggi all'autore di Tristano, dovranno essere rifatte in seguito per liberarle appunto dai troppo marcati segni d'omaggio. Si pensi dunque che mentre, nel 1889, Bruckner provvedeva alla revisione definitiva (non wagneriana) della Terza, terminava egli la Ottava e che, un anno più tardi, avvertiva la necessità di rinvigorire addirittura la Prima, sfrondando anche questa d'ogni rimasuglio wagneriano.

**domenica ore 21,30**
**terzo programma**

Al contrario Brahms, esercitando soggezione ed emulazione su Bruckner, lo sollecita a cimenti più meditati, controllati, lo sospinge alla ricerca di uno stile strumentale nuovo e vivo, insomma è esso termine di paragone e insieme mordente estetico, è fonte di preoccupazioni e forse di gelosie, e al contempo utile gareggiatore, quanto mai benefico concorrente. Nei confronti di Brahms, Bruckner nutre un complesso di inferiorità che non è mai, tuttavia, cagione di scoraggiamento o di inerzia, sì bene di crucci, di dubbi, recriminazioni, pentimenti: il tutto nutrito dal ritmo di un'ambizione tesa e coraggiosa. Ne faccia fede l'Ottava. A questa sinfonia Bruckner comincia a pensare nell'ottobre del 1884; praticamente la porta a compimento nell'agosto del 1885: i quattro tempi, in tale data, sono perfettamente calibrati sulle esigenze della prima ispirazione e sui canoni costruttivi della originale ideazione. Ma ecco, l'anno appresso, il tarlo del dubbio bruckneriano che comincia ad agire anche su queste freschissime pagine, nelle quali il musicista ha riversato esempi su esempi relativi a nuovi procedimenti di strumentazione: infatti, il biennio 1886-87 vede il compositore austriaco completamente assorto nella revisione della sua ultima sinfonia: ma due anni appresso egli non è ancora soddisfatto di cotesto lavoro, e annuncia ufficialmente agli amici che trascorrerà altri due anni, come minimo, per metterla a punto definitivamente: ciò accade tra il 1889 e il '90 e con questo ultimo sforzo Bruckner crea il suo capolavoro. L'ampiezza della costruzione è inquietante, ma non è effetto di una eccessiva retorica narrativa, non è né meno difetto d'invenzione, ché tutto si svolge in un disteso clima creativo e tutto prende vita e forma con la elementarità e la logica, quindi la essenzialità, che son presupposti insostituibili alla nascita del capolavoro.

La Ottava fu ascoltata la prima volta dal pubblico viennese nel 1892 e destò entusiasmo; poi Olmutz, nel 1893, decretò nuovi successi, infine Dresda e ancora Vienna consacrarono definitivamente eccellenza artistica, importanza storica e posizione critica di questo validissimo componimento bruckneriano.

r. g.

## DAL XX FESTIVAL INTERNAZIONALE DI VENEZIA

# MUSICHE SPIRITUALI E NOVITÀ ITALIANE

Vera Franceschi, solista nel Concerto per pianoforte e orchestra di Valentino Bucchi

Il XX Festival Internazionale di Venezia, il cui concerto inaugurale è stato ripreso la settimana scorsa dal Programma Nazionale, questa settimana si può dire domini le trasmissioni del Terzo Programma: al quale in verità esso meglio si uniforma nei suoi intenti e nei suoi contenuti, come impegnata rassegna di « Musiche contemporanee ».

Trasmessa sabato scorso (dal Terzo) l'opera *Der Revisor* di Werner Egk, la settimana in corso dunque offre un nutrito resoconto di musiche nuove o per lo meno attualissime, per lo più in ripresa diretta, del genere sinfonico e cameristico. Lunedì sera, nella rubrica *Panorama dei Festival Musicali*, prende doverosamente posto un concerto da camera di musiche vocali, nella autorevole esecuzione di Heinz Rehfuss. Il programma comprende una bella scelta di Lieder e pagine vocali di Alban Berg, Arnold Schönberg, Rolf Liebermann, André Jolivet.

Venerdì sera — e l'interesse attualistico della contemporaneità radiofonica assoluta con quanto avviene al Festival veneziano ha fatto spostare notevolmente, questa settimana, la dedica abituale di ogni serata ad un genere fisso di trasmissioni — ecco quello che viene intitolato « Concerto di musiche spirituali contemporanee », ripreso dalla Sala Grande della Scuola di San Rocco. I due autori che vi figurano sono fra i nomi più importanti del nostro mondo musicale odierno: Luigi Dallapiccola e Olivier Messiaen. Le musiche non sono nuovissime, avendo avuto già esecuzione in Italia; ma, oltre a rispondere in modo suggestivo al particolare titolo del programma, sono indubbiamente fra le pagine definitive, artisticamente, dei singoli autori. Ecco infatti i *Tre canti di prigionia* di Dallapiccola, composti

a. m. b.

(segue a pag. 47)

**lunedì alle ore 21,50 - venerdì e sabato ore 21,20 - terzo progr.**

# RADAR

*Confesso di sapere ben poco sui missili. Mio figlio, senz'altro, ne sa più di me, anche se ha solo tredici anni. Leggo qua e là, da un giornale all'altro, il solito rimbalzo di notizie. Da quando, qualche anno fa, mi capitò tra le mani il libro di Jungk, Il futuro è già cominciato, e a Zurigo conobbi l'autore, mi parve di saperne abbastanza non soltanto sulle armi future, sui cervelli elettronici, sui robots, ma pur con una gran fede nel progresso ne portai via l'impressione che il futuro che sta per spalancarsi sotto ai nostri occhi sconvolgerà talmente ogni previsione, che forse è inutile cercare di aggiornarsi, tenendo dietro alle scoperte, oramai quotidiane, e chissà che non convenga di più lasciarsi sorprendere dalle cose.*

*Ma, a pensarci bene, io credo che il movente segreto di questo « lasciarsi andare », non è tanto un intatto bisogno di meraviglia, quanto un malcelato riflesso di paura. Paura non appena psicologica, ma metafisica: è la sacra paura che ne venga intaccata la nozione stessa dell'uomo. Il trono vacilla...: ci sorprendiamo, sottovoce, a dirci.*

*Ed è, come per ogni altro fantasma, una paura vana ed erronea. Nonostante, infatti, qualche orrore di distruzione che queste scoperte, come ogni altra, si tireranno dietro, è ovvio anche all'occhio dei profani invece che, una per l'altra, saranno tutte portatrici non solo di un generico benessere sociale, ma di un effettivo bene morale. Tuttavia — e questo è il male più umiliante del secolo — giorno per giorno, queste scoperte ci sono sempre sottoposte all'insegna della guerra, così che ogni nuova notizia ci terrifica, anche quando dovrebbe esaltarci.*

**LA PAURA, L'AMORE**

*Così, una paura cerca l'altra; e non riusciamo più a scuoterci di dosso questa catena. Invano fingiamo di proteggerci alle spalle, nascondendo la nostra paura dietro il gioco politico delle parti, e un giorno affermiamo che nella corsa dei missili o d'altro è in testa questa o quell'altra potenza: sappiamo benissimo che l'uomo è in pericolo da qualsiasi parte. Se mai ci entra nel sangue un'altra paura, che si aggiunge alle altre, ed è quella appunto di dover assistere impotenti ed esterrefatti a questa gara forsennata di blocchi di nazioni che si sfidano in una supremazia a tutti gli effetti esplosiva!*

*Il futuro è già cominciato: ma l'uomo comincerà o finirà? Robert Jungk, a un certo punto, trascrive nel suo libro il versetto biblico che dice che Dio creando prendeva atto per sé, e per le sue creature, che « tutto era buono ». Quindi dovremmo guarirci da tante paure e ritenere, invece, che anche dal male ne verrà un bene. Eppure lo stesso Jungk è costretto a constatare che questa febbre che ci ha preso un po' tutti di creare quasi alla cieca e per l'assillo di creare sempre dell'altro, far scoperte su scoperte, sfide su sfide, ci porta a essere infelici con quelle stesse mani — e quelle stesse scoperte — che dovrebbero invece farci più felici: « L'uomo non può più godere del suo mondo, eternamente assillato e preoccupato per esso: il nuovo atto creativo non conosce né letizia né osanna ».*

*Finiremo come bambini che, per vedere com'è fatto, fanno a pezzi un giocattolo? Dopo la paura, la noia?*

*Davvero io comincio a credere che, tra tante paure che assediano l'uomo moderno, una è la causa di tutti i suoi mali: la paura dell'amore. Mai forse come oggi l'uomo avverte un tremendo bisogno di amarsi, al di là di ogni contrasto di sangue, di terra, di idee: ma è come se ognuno avesse paura d'essere il primo a buttare le braccia al collo dell'altro. Caino — forse — uccise Abele, perché esitò troppo a volergli bene.*

**Giancarlo Vigorelli**

Bruno Cicognani

## «YO EL REY» DI BRUNO CICOGNANI

# Perchè Filippo II uccise suo figlio?

*L'autore ha scritto questo dramma storico nel '49. Già trasmessa alla radio nel 1951, l'opera è una moderna interpretazione di una delle più tragiche vicende di quattro secoli fa*

In mezzo secolo d'attività letteraria, Bruno Cicognani, oggi vicino all'ottantina (è nato a Firenze nel 1879), si è conquistato uno dei primissimi posti nella pattuglia dei migliori narratori italiani. Il suo stile è limpido, il periodo classicamente elegante, il racconto sempre efficace. Cicognani non ama le divagazioni e nemmeno le esibizioni letterarie: scrive con proprietà, con il gusto di un toscano nutrito di studi, ma anche con misura e soprattutto con l'impegno d'interpretare, d'educare, di definire. Di anno in anno la sua produzione s'è arricchita, ha preso respiro: dalle «storielle» ai bozzetti, ai lunghi racconti, ai romanzi, la sua personalità di scrittore s'è andata delineando, la sua prosa ha acquistato nuovo vigore. L'ultimo romanzo, *La nuora*, pubblicato tre anni fa, è il frutto d'una non comune vocazione narrativa, il risultato finale d'un lungo e faticoso lavoro di elaborazione durato praticamente tutta una vita.

Ma al teatro, purtroppo, Cicognani lascerà ben poco: due copioni soltanto, scritti a distanza d'un ventennio e finora comparsi fuggevolmente sulle scene. *Belinda e il mostro* è del 1927 e il nostro *Yo el Rey* del '49: una favola e un dramma storico, un gioco di fantasia e una moderna interpretazione d'una delle grandi, classiche vicende di quattro secoli fa. L'autore ha definito la sua *Belinda e il mostro*, che Pirandello fece recitare per primo dalla sua compagnia 30 anni fa, la «fiaba di tutti i tempi e di tutti i luoghi»; la vicenda, già patrimonio della narrativa, del teatro e ora anche del cinema (Cocteau la tradusse in film un decennio fa), racconta d'una fanciulla, simbolo della bontà, che cade vittima d'un mostro orrendo e che, dolcemente, interpretando la malvagità come una penosa malattia, riesce per magia d'amore a ridare alla belva sentimenti umani. Da questa lirica narrazione del mito di «la bella e la bestia» si passa, con un balzo di 22 anni, a *Yo el Rey*, presentato nell'estate '49 a San Miniato, per iniziativa dell'Istituto del dramma popolare, ripreso a Roma dalla compagnia di Salvini nel '51 e trasmesso due volte dalla radio nel luglio e nel novembre dello stesso anno.

*Yo el Rey*, cioè *Io re*, è la formula con cui Filippo II d'Asburgo, re di Spagna e dei Paesi Bassi, oltre che duca di Milano, firmava le sue lettere. Filippo regnò sulla Spagna per 42 anni, tra il 1556 e il 1598, in una delle epoche decisive per la storia del mondo: su di lui, in quattro secoli, sulla sua personalità di sovrano assolutista e di padre spietato, di dittatore ambizioso e di umile servo di Dio, sono stati scritti volumi di storia, copioni di teatro, partiture da melodramma. Pochi altri personaggi, certo, offrono tanti spunti allo studioso di storia come allo scrittore, al saggista politico come allo psicologo. La sua lotta con l'Inghilterra della grande Elisabetta per il dominio dei mari e l'urto feroce con il figlio Don Carlos basterebbero da soli a fornire, per sempre, materiale agli storici e ai narratori. Filippo II era morto da un decennio soltanto e già un drammaturgo spagnolo, il sivigliano Diego Jimenes Enciso, dedicava un suo dramma alla storia tenebrosa, e ancora oggi enigmatica, dei rapporti tra il re e il figlio, principe Don Carlos. Sulla medesima vicenda si cimentarono, di secolo in secolo, decine d'autori, alcuni mediocri, altri notissimi come l'Otway, lo Schiller, l'Alfieri. Da ultimo, infine, Verdi offrì alla tragedia la sua musica.

Perché Filippo II giunse ad odiare il figlio al punto da provocarne la morte? Per gelosia della bella e giovane moglie Elisabetta (matrigna del principe), risponde l'Otway; per cieca smania di dominio assoluto, dice Schiller; per forsennata ribellione a quegli ideali di libertà che Don Carlos, principe romantico avanti lettera, non nascondeva di nutrire, aggiunge l'Alfieri. E Cicognani? Per la verità, Cicognani non si preoccupa di assumere una posizione storica precisa. Gli basta tratteggiare i personaggi e farli vivere nei momenti di maggior tensione della loro vita comune. Filippo, per lui, è un sovrano freddo, talvolta crudele, ma a tratti anche bonario, comprensivo, perfino tenero; la sua ambizione di dittatore è palese, l'orgoglio di rappresentante delle armate di Cristo lo acceca, ma la sua fede è sincera e il desiderio di comprendere e perdonare l'aggressività del figlio spesso manifesto. Altrettanto complesso e discordante è il ritratto del principe, giovane collerico e pietoso, malvagio e tenero, ingordo e delicato, corrotto e ingenuo. Il Don Carlos di Cicognani è malaticcio, claudicante, violento nella vendetta e fulmineo nel perdono. Detesta il padre fanaticamente, con rabbiosa cocciutaggine, ma senza motivi sufficienti: genericamente, nei momenti d'esplosione, lo accusa di freddezza, di carattere dispotico, di scarsa comprensione dei suoi desideri. E' poco, per un odio così sfrenato.

Più giustificato, semmai, è il risentimento paterno. Sempre e dovunque Don Carlos insulta il padre, sparla di lui, trascende in sconvenienti scenate in sua presenza. Ad un certo momento diventa perfino naturale che Filippo, offeso nel suo orgoglio di genitore e nel suo prestigio di sovrano, si lasci sospingere da una fredda e implacabile collera, e riduca il figlio prima alla prigionia e poi alla morte. Soltanto alla fine Cicognani scruta profondamente nel cuore dei suoi personaggi. Don Carlos è moribondo, distrutto dalla fame e dagli eccessi d'una vita caotica: nel momento in cui la vita gli sfugge, avverte d'essere stato talvolta cattivo e ingiusto, e invoca il perdono paterno. Ma Filippo è lì, dietro la porta della cella, e non entra. Il suo cuore di padre sembra insensibile: «Forse nella sua anima», dice, «la mia vista potrebbe portare un richiamo alla terra e un rifermentare dell'odio: e morrebbe dannato. E' l'ora di Satana e Satana è maestro nei tranelli. Il principe è quieto nella sua coscienza. Se mi crederà disumano accetto l'umiliazione. Ma egli sta per essere luce e, se non arriva ancora a vedere in me, vedrà tra momenti. O si ha fede o non si ha». Questo è dunque Filippo: un uomo che soffoca con la ragione gli impulsi del cuore e che si richiama direttamente a Dio per giustificare ogni suo gesto. Un cardinale, che ascolta le parole di lui ora citate, esclama: «Iddio, nella sua infinita sapienza, valuterà tutta la grandezza del vostro sacrificio. Gli uomini no. Gli uomini non comprenderanno. Agli occhi del mondo sarete stato senza pietà, avrete violato le leggi della natura, passati i segni dell'umanità. E gli uomini non vi crederanno, non potranno credervi e non vi perdoneranno nei secoli, mai!».

Diviso in due parti e in otto episodi, *Yo el Rey* comprende il periodo di tempo che va dal 7 luglio 1566, giorno del ventunesimo compleanno di Don Carlos, al 24 luglio 1568, giorno della morte. L'azione non è compatta, ma frammentaria: la vita alla corte di Spagna è colta per rapidi scorci, in situazioni particolari che bastano per mettere a fuoco un problema o un personaggio. Filippo, due volte vedovo, è marito della raffinata Elisabetta di Valois, figlia del re di Francia. E' un bell'uomo, di portamento regale, padrone di sé. Ama la propria dittatura perché considera la libertà come una ribellione all'ordine stabilito da Dio attraverso i monarchi da lui scelti ed eletti; combatte i nemici, distrugge intere provincie, compie stragi spaventose, ma solo per ansia di purificazione, per «strappare i popoli al dominio di Satana». Di fronte a lui il frenetico Don Carlos, «eccessivo in tutto», negli slanci e nelle debolezze, nei vizi e nelle virtù, pare un bambino non ancora cresciuto, un povero giocattolo destinato ad essere agguantato e distrutto. Così accade, infatti: con spietata progressione, Filippo tesse la sua tela di ragno attorno al figlio, gli crea un'atmosfera di tradimento e alla fine lo chiude in una cella, prigioniero per sempre.

Bruno Cicognani, abbiamo detto, non ha preoccupazioni di valutazione storica: non gl'importa difendere od offendere la memoria dei suoi personaggi. Tratto lo schema della vicenda dalle cronache del tempo e dalle conclusioni degli studiosi più recenti, ambisce soltanto a far vivere il dramma e a dargli una veste decorosa, talvolta un'intonazione di commosso lirismo. Sotto questo aspetto *Yo el Rey* è un'opera pregevole, limpida nello stile e armonica nello sviluppo scenico; un'opera che basta a dimostrare quale importante autore di teatro avrebbe potuto essere Cicognani, solo che lo avesse voluto con la stessa costanza con cui ha costruito la sua personalità di narratore.

**Vittorio Buttafava**

Massimo Girotti nella parte di Filippo II

**martedì ore 21**
**progr. nazionale**

*Quest'anno a Taormina*

# "Premio Italia" nona edizione

## *I componenti le giurie per le opere radiofoniche e televisive*

Il superbo paesaggio di Taormina, sormontato dalla mole imponente dell'Etna, farà da sfondo quest'anno alla nona edizione del Concorso Internazionale per opere radiofoniche e televisive *Premio Italia*.

Il Segretariato del Concorso, che è affidato alla RAI, ha installato i suoi complessi servizi nei locali dell'Hotel Excelsior, che domina a strapiombo la distesa del mare. Ivi avrà luogo l'ascolto delle opere radiofoniche e saranno passati i documentari di televisione. Se si tiene conto delle caratteristiche delle une e degli altri, si può immaginare quale organizzazione tecnica ed amministrativa debba essere prevista per consentire un rapido ed efficace svolgimento dei lavori.

Sono veri e propri studi improvvisati, ma curati nello stesso tempo in ogni dettaglio, che permetteranno alle giurie di procedere alla loro non facile scelta. Da un lato le tre giurie radiofoniche distinte per i differenti generi previsti dal regolamento: opere musicali, drammatiche e documentari, dall'altro la giuria per le opere di televisione, che contempla un genere assai vasto, poiché il regolamento parla di «documentari prodotti appositamente per la televisione, ispirati a dei fatti reali ed illustranti avvenimenti di carattere artistico, letterario, scientifico, sociale o di attualità».

Con l'affermarsi delle sue fortune, il *Premio Italia* ha visto aumentare sensibilmente il numero degli organismi aderenti ed in conseguenza delle opere presentate.

Quest'anno le giurie saranno così costituite:

*per le opere musicali:* signora *Mercer* dell'Associazione delle Radio Universitarie degli Stati Uniti d'America, e signori *Keefe* della BBC, *Razzi* della RAI, *Bomli* della Radio Olandese, *Dovaz* della Società Svizzera di Radiodiffusione;

*per le opere drammatiche:* signori *Kralik* della Radio Austriaca, *Brulez* dell'Istituto Belga di Radiodiffusione, *Beaudet* della Radio Canadese, *Okabe* della Radio Giapponese, *Antoine* di Radio Monte-Carlo;

*per i documentari radiofonici:* signori *Lange* della Comunità delle Radio della Germania occidentale, *Gayman* della Radiodiffusione Francese, *McManus* della Radio Irlandese, *Luc* di Radio-Lussemburgo, *Wiernik* della Radio Polacca, *da Silva Dias* della Radio Portoghese;

*per i lavori di televisione:* signori *Münster* (Germania Occidentale), *Henz* (Austria), *Kammans* (Belgio), *Beaudet* (Canada), *Siegel* (Stati Uniti d'America), *D'Arcy* (Francia), *Pugliese* (Italia), *Okabe* (Giappone), *Du Closel* (Lussemburgo), *Solamito* (Montecarlo), *Rengelink* (Olanda), *Galinski* (Polonia), *McGivern* (Inghilterra), *Hahr* (Svezia), *Haas* (Svizzera), *Vojvodic* (Jugoslavia).

I lavori radiofonici annunciati e che entreranno in competizione sono in numero di trentatre e quelli televisivi di sedici.

Significativa soprattutto la larga partecipazione dei documentari di televisione, se si considera che è questo il primo esperimento su piano internazionale e mondiale di un concorso aperto alla produzione di organismi che esercitano un servizio regolare di televisione.

Taormina terrà dunque quest'anno a battesimo una formula nuova, destinata a proiettarsi nel futuro con larghi e promettenti sviluppi, riaffermando nel contempo la validità di un concorso che trova radiofonia e televisione unite insieme nella ricerca di opere che diano ai rispettivi mezzi forme adeguate di espressione originale. ★

## DILETTANTI D'OGNI REGIONE D'ITALIA A RACCOLTA

# Siamo tutti un po' artisti

Gli organizzatori del *Campanile d'oro* ricordano ancora oggi la storia della perizia ai pavimenti di via Arsenale 21. Avevano lanciato quella trasmissione senza rendersi conto del pericolo a cui avrebbero esposto i beni immobili della RAI; ma quando videro che la corrispondenza in arrivo stava superando ogni primato, cominciarono a preoccuparsi: fecero venire un gruppo di ingegneri che passarono mezza giornata a calcolare resistenze e volumi, e alla fine sentenziarono che i pavimenti avrebbero tenuto; per un filo, forse, ma avrebbero tenuto. Si poteva terminare il concorso nell'incolumità generale.

La amministrazione delle poste non si era mai trovata di fronte a un assalto di questo genere, da parte di ogni regione d'Italia. Le cartoline arrivavano a Torino a vagoni interi: i poveri impiegati dovevano passare tutto il tempo del viaggio in piedi a timbrare febbrilmente un foglio dopo l'altro, e li si vedeva scendere, estenuati dalla fatica, col timbro ancora in mano che cercavano di dare gli ultimi colpi, con velocità di automi. La gara, per la verità, era cominciata un poco in sordina, con l'incontro fra la squadra di Milano e quella campano-calabra del 13 ottobre 1954 al quale avevano risposto, fra l'una e l'altra parte, poco più di ventimila persone; ma a mano a mano che il concorso si faceva popolare presso il pubblico, e quanto più i turni delle eliminatorie restringevano la rosa dei partecipanti alla vittoria finale, il tifo cresceva, conquistava le folle, diventava passione di popolo. L'incontro fra la squadra di Palermo e quella di Cagliari, il marzo del 1955, provocò una interpellanza al Parlamento. La Sicilia aveva esaurito tutto il rifornimento di francobolli dell'isola, e i voti dei palermitani arrivavano con la moneta da cinque lire cucita alla cartolina. I siciliani temevano che la Freccia del Sud, superato lo stretto, venisse sabotata dagli elementi nordisti che potevano manomettere le cartoline-suffragi: e avevano perciò ottenuto la speciale concessione che il personale postale dell'isola, anziché lasciare il treno a Messina, per dare il turno ai colleghi delle altre regioni, lo seguisse lungo tutto il tragitto fino a Torino. Non pochi siciliani, del resto, accompagnavano la Freccia sul ferry-boat, per prevenire i malintenzionati della Calabria o i partigiani di qualche altra regione. Quando si arrivò all'ultimo incontro, quello fra la squadra di Palermo e l'altra pugliese-lucana, il volume della posta segnò un limite che pensiamo destinato a non essere raggiunto più: 7 milioni 526 mila 800 voti entro il quinto giorno della trasmissione, come prescrive il regolamento. Enzo Tortora, che la sera andava a registrare la cronaca degli arrivi alla stazione di Porta Nuova, per seguire di giorno in giorno le crescenti ondate della valanga, maledetto dai ferrovieri e guardato con occhi che chiedevano pietà dal personale delle poste, ricorda di aver visto perfino in Torino emissari venuti da Bari per cercar di convincere i piemontesi a votare la loro squadra; si appostavano nelle cartolerie, nelle tabaccherie, facevano opera di pressione personale come ai tempi delle elezioni politiche, veri agitprop dello Strapaese.

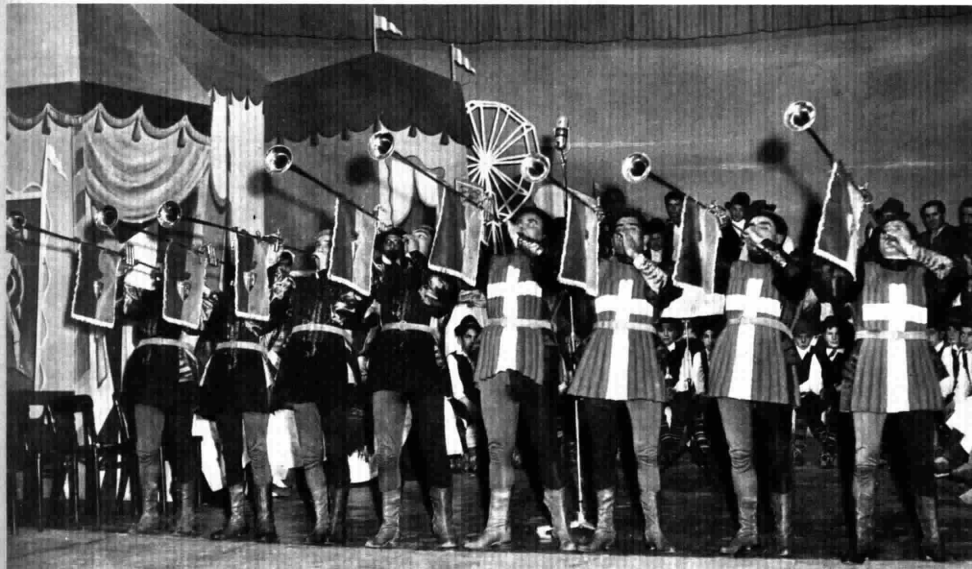
***La formula del nuovo torneo televisivo consentirà una larghissima partecipazione di dilettanti e gruppi folcloristici d'ogni località ed è destinata a ripetere il successo dell'indimenticabile "Campanile d'oro"***

Quale fu la ragione di un così strepitoso successo, che nessun'altra trasmissione di nessuna stazione radio o televisiva del mondo ha mai uguagliato? Se lo si chiede al presentatore, agli organizzatori, ai partecipanti, al pubblico, la risposta non sarà che una: il campanilismo. Siamo in un Paese che non ha ancora compiuto i cento anni dalla sua unità politica e nel quale sono perciò rimaste così vive le differenze etniche, linguistiche, culturali, umane fra un gruppo e l'altro di quelli che costituivano gli antichi stati e staterelli della Penisola: fare richiamo al senso regionalistico degli italiani significa dunque toccare una delle leve a cui essi risultano più sensibili, un comando al quale obbediranno sempre.

E tuttavia non sarebbe sufficiente la semplice molla del campanilismo a spiegare il successo di un programma che pure allo spirito di campanile deve il suo stesso nome. Se le squadre che difendevano la bandiera delle nostre gloriose regioni fossero state costituite da attori, cantanti, solisti e complessi professionisti, dubitiamo molto che il *Campanile d'oro* avrebbe toccato una tale punta di popolarità. Ma le squadre delle regioni erano composte da dilettanti. Da dilettanti veri, autentici, come la definizione comporta, che alla loro arte dedicano il tempo avanzato dal lavoro del giorno in tutt'altro campo; e non degli artisti rientrati, dei candidati professionisti, degli esordienti alla ricerca della prima scrittura. Nello spettacolo radiofonico che dalla loro esibizione doveva nascere, essi potevano così portare tutta la freschezza dei propri mezzi, insieme con un particolare timbro regionale e genuino, che delle loro serate faceva delle vere e proprie rassegne di folklore locale.

Proprio a questo particolare tipo di dilettanti si rivolge ora l'invito che la televisione ha diramato due settimane fa, attraverso le colonne del nostro giornale. Altre rubriche televisive hanno avuto il compito di segnalare i talenti sconosciuti, e che aspiravano a entrare nella carriera artistica: per due anni quasi consecutivi, *Primo applauso* ha assolto settimanalmente a questo compito. Il prossimo torneo, che da tale nuovo invito prenderà le mosse, vuole invece riproporre ai telespettatori quello spirito di palio cittadino che già mandò in delirio gli ascoltatori della radio: piuttosto che i singoli cantanti di musica leggera, e meglio che i giovani chitarristi con o senza voce, esso cerca quindi i gruppi folkloristici misti (possibilmente con coro e danza), le bande, i teatrini delle marionette, i solisti e i complessi strumentali, i cori. La possibilità di partecipazione sarà anche più larga di quanto fu per la antica trasmissione radiofonica, dal momento che il teleschermo permetterà ora di accettare tanti candidati che erano stati allora messi da parte per i caratteri esclusivamente visivi della loro esibizione: danza, pantomima... Così come sarà un poco diversa la formula del torneo, che potrebbe anche concludersi con una grossa sorpresa; ma non sarà diverso uno dei due presentatori, Enzo Tortora, che proprio a questo tipo di trasmissioni deve la prima ragione del suo successo; a lui farà da contro-alfiere l'ormai inseparabile collega di *Telematch*, e suo successore, dal giugno scorso, per tutto il secondo ciclo di *Primo applauso*: Silvio Noto.

Avanti dunque, pupari della Sicilia e « launeddas » sarde dalla millenaria tradizione; avanti la banda dei tranvieri di Milano e il complessino di Vimercate; la provincia italiana è ancora così ricca di filodrammatici e di filarmonici che si producono senza far squillare le trombe della pubblicità, i soli artisti, forse, che siano riusciti profeti in patria; avanti il mimo eccezionale che si nasconde in qualche teatrino di oratorio del Canavese, il giocoliere che è stato visto in tutti i circoli enalistici della Romagna, il dicitore vernacolo, il macchiettista partenopeo, il cornettista, il pifferaio, — ma ne esiste, ne esiste ancora qualcuno dal tempo della fiaba di Grimm? — il gruppo di danza che si esibisce solo per la festa al circolo degli ex combattenti, la pallida clavicembalista — ce ne sarà pure rimasta una, lasciata fuori per sbaglio dall'album dei ricordi dell'Ottocento — che suona durante le serate in famiglia. Non si dimentichi nessuno di accorrere per la difesa dei propri colori: la bandiera della regione deve salire in alto, possibilmente due dita più in alto di tutte le altre.

**Giorgio Calcagno**

Squillano le trombe degli araldi di Assisi, immancabili esponenti del folclore umbro

# Il pianoforte nella vita dell'Ottocento

# IL RE DEGLI STRUMENTI

Liszt al pianoforte

## C'è una storia poetico-filosofica, culturale e sociale del pianoforte ricca di luci e ombre, romantica, drammatica, divertente

Ci fu un critico e musicologo austero, ligio alla classicità e alla scienza del contrappunto, il quale deplorò l'enorme sviluppo del pianoforte nella musica moderna, dal primitivo clavicembalo dalla vocetta aristocratica e agra; il pianoforte avrebbe sviato la fantasia dei compositori, falsandola in senso romantico con i suoi infiniti arpeggi e facendola smarrire quasi in un florido sottobosco di modulazioni e armonie. La scienza polifonica andava così perduta.

Gli estremisti, i novecentisti, i dodecafonisti di oggi hanno seguito istintivamente questa critica al re degli strumenti, decretando un'animosità implacabile e fattiva al « concerto romantico » di vecchio tipo: il concerto ricco di arpeggi, di passaggi, di modulazioni alla César Franck, di episodi e fioriture. Per intenderci, quelli di Schumann, di Brahms, di Grieg, di Rachmaninov. E vi hanno opposto il concerto alla Prokofiev e alla Casella, virtuosistico, contrappuntistico, clavicembalistico. Più tecnica che anima, più scherzosa ironia che pianta romantica. Per fortuna la nostra anima moderna, che sta tuttora nel gran solco del romanticismo in tutte le sue forme, non approva il severo giudizio di quel certo critico sull'influenza deleteria del pianoforte nella musica e segue più volentieri i sonori arpeggi di un concerto martucciano che non le acri virtuosità rossiniane e caselliane di un modernissimo compositore neo-classico.

Il nostro Ottocento sta sotto l'insegna del pianoforte. Il pianoforte era, prima dell'avvento della radio, una piccola orchestra portata in casa e maneggiata da mani ora sapienti di grandi dilettanti e artisti in vena di riposo, o da inesperte manine di ragazze di buona famiglia che « dovevano » studiare il pianoforte. Lo strumento, perfezionato e arricchito, del fiorentino Cristofori dimenticò la sua origine settecentesca e divenne buono a tutti gli usi musicali: a quattro mani, fece entrare nei salotti le Sinfonie di Beethoven, le sette grandi sorelle, le Nove Muse; Hans von Bülow e altri fedeli wagneriani ridussero per pianoforte le opere di Wagner, suonate dagli abilissimi, dai *Kapellmeister* amici di famiglia, dai giovani studenti del conservatorio cui i maestri raccomandavano « di non suonare gli spartiti di Wagner perché rovinavano le mani »; sul pianoforte dei salotti intellettuali, dei *connaisseurs* entrarono Schumann, Chopin, Grieg, Brahms, o magari Sinding e Fauré, nelle ore di distensione; nei salotti di Matilde Serao, o quelli londinesi del 1895 entrarono Tosti, Denza, Tirindelli, con accenti alla Salvatore Di Giacomo. E il pianoforte fu il re di tutte le anime.

Per gli spiriti dotti, esso riduceva quasi a microcosmo, a squisiti gioielli dai profondi bagliori, Beethoven, Wagner, Brahms e Riccardo Strauss; per la piccola borghesia esso rappresentava tutto, sentimento, filosofia, cultura, una specie di *résumé* dell'arte, espresso in forme piacevoli e accessibili a tutti. Una delle più celebri poesie di Salvatore Di Giacomo si chiama « Pianoforte 'e notte ». Il pianoforte echeggia in tutte le poesie dell'infelice Francesco Gaeta. In una poesia di Enrico Panzacchi esso è al centro della tardiva visita che un vecchio innamorato fa, trent'anni dopo, alla sua bella, ormai cinquantenne. E' una signora di provincia che vive fra l'orto e la cucina, e non va quasi mai nel salotto, che resta chiuso con le sue tendine ricamate e i suoi album di ricordi. Ma uno spartito è sul leggio, e l'innamorato vede che « ... *ell'era sempre al duo degli Ugonotti;* - *il pianoforte avea dei tasti rotti...* - *Quanto temp' è che non l'aveva aperto!* ».

**giovedì ore 17**
**progr. nazionale**

Anche il famoso canto di Ossian, letto da Werther a Carlotta e rivestito di note da Massenet nella celeberrima romanza « Ah non mi ridestar - o soffio dell'april... » si svolge presso il pianoforte. Non importa che, cronologicamente e dal punto di vista tecnico, il pianoforte sia forse ancora un clavicembalo; l'atmosfera di Massenet esige l'ottocentesco pianoforte, probabilmente un pianino carico di fotografie e di ricordi.

Fu certamente fatta la storia musicale del pianoforte, dal punto di vista dello strumento e dei suoi compositori, ma non quella, direi, poetico-filosofica, storica, culturale, sociale, che risulterebbe ricchissima di luce e di ombre, di suoni e di modulazione, di *aperçus*, di prospettive, quasi di acquarelli e schizzi a matita. Il pianoforte nell'Ottocento è legato al romanzo, a Liszt e a Villa d'Este, a George Sand e a Chopin, alla aerea intellettuale figura di Daniel Stern, *alias* Comtesse di Agoult, amica di Liszt e madre di Cosima Wagner; a quella bizzarra della Principessa di Wittgenstein, protettrice del grande pianista e che ne acquistò, per così dire, la sudditanza e l'amore, facendosi firmare da lui un programma durante un concerto a Kiew e seguendolo poi ovunque, fino a Roma, dove ella vegetò nella vecchiezza in una casa di via dei Condotti, non lontana da una ditta di pianoforti che ancor oggi risuona: per la cronaca, la ditta Bretschneider.

« Pianoforte nell'Ottocento!... »

**Liliana Scalero**

# L'INSEGNAMENTO DI SALVEMINI

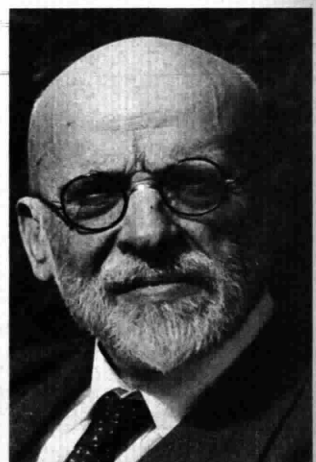
*Rammento quando Salvemini tornò in Italia dopo la guerra, nel '46 (o '47): andai a prenderlo alla stazione di Torino, poco lo ricordavo fisicamente dal tempo che lo avevo conosciuto, molti, molti anni prima (anni di tempesta) e Lui senza dubbio non ricordava affatto me. Mi accolse come un fratello più giovane, o un figlio. Era stanco, un po' malandato, dimesso come un contadino. Sentii un grandissimo affetto per Lui: in certi modi e accenti mi faceva pensare a mio padre, riconobbi nel suo volto e nei suoi gesti il pugliese che era mio padre. Quando, dopo poche ore, si rinfrancò, e io, per alcune sere, gli raccolsi intorno studiosi e non studiosi, soprattutto giovani, fu un incanto ascoltarlo. Serio, attento, cordiale con tutti, semplice, buonissimo: aveva un modo di parlare sorridente e prorompente a un tempo. Elettrizzò tutti. Trovò che l'Italia aveva fatto miracoli, e che bisognava far conoscere agli stranieri questi miracoli. Raccoglieva dati, anche minimi. Era il vecchio empirico, che controllava ogni documento e li faceva parlare (e qui non era più soltanto un empirico), nemico di astrazioni, insofferente di ideologie, allegro odiatore della « filosofia », e tutto volto al concreto.*

*Ai dubitosi, agli scettici, agl'irrequieti insegnava la pazienza, la costanza, e la fiducia nel proprio compito. Bisognava far « punto e daccapo ». Lo disse centinaia di volte. Chi fosse Salvemini i più giovani, dopo venti e più anni di obbligato oblìo, non sapevano, o sapevano vagamente. Quel vecchio appariva intanto il più coraggioso e animoso e il più savio di tutti.*

*Quando ritornò, nel '49, sulla cattedra di Firenze, che aveva dovuto abbandonare, nel '25, fuggendo all'estero per salvarsi moralmente e fisicamente, fu un apoteosi. Ci ritornò semplicemente (« dicevamo nell'ultima lezione... ») e tutti sentirono, commossi, il vero Maestro. Poi, malato, si ritirò in questi ultimi anni a Capo di Sorrento, lavorando senza posa fino all'ultimo, sempre sulla breccia di ogni battaglia culturale, ed etico-politica, nella sua vita modesta, austera e serena (ed aveva avuto una vita travagliatissima, con tali sventure da spezzare chiunque). E serenamente è morto, giorni or sono, alla vigilia di compiere gli 84 anni.*

*Che cosa ci rimane di Lui? I suoi numerosi studi storici, questo s'intende; dal primo, Magnati e popolari in Firenze dal 1280 al 1295, che inaugurò un insegnamento nuovo della storia, ispirato alla comprensione dei fatti sociali ed economici fino ad allora trascurati, alla Rivoluzione francese, agli scritti su Mazzini e Cattaneo, a quelli sulla « questione meridionale », agli altri sulla nostra politica estera, dal '70 al '15 e sul fascismo. Ma Salvemini non era soltanto uno storico, era anche un polemista e un moralista. Il suo più vivo accento cadeva lì, sul moralista.*

*Ai chiacchieroni insegnò, in un sessantennio di lavoro, specialmente dalla sua rivista* L'Unità, *il dovere di studiare a fondo problemi concreti e lasciar correre le frasi eloquenti e i pensieri generali, o generici; ai pavidi insegnò la forza generosa della responsabilità, ai furbi la necessità di essere sinceri e umili e magari ingenui, a tutti insegnò a non conformarsi, a ribellarsi.*

*Nemici, avversari, dissenzienti si poteva esserlo, si può esserlo nei suoi confronti; si possono avere altri ideali politici e altre visioni della vita. Ma c'è qualcosa che tutti debbono riconoscere a quella seria coscienza ed essergliene grati: la lezione della disobbedienza. Non era un vero politico — e non riuscì a legarsi a nessun partito o setta, — anche se nella politica militante si buttò quasi sempre a capofitto; spesso sbagliò (ma aveva la generosità di ricredersi, di rivedere sempre il proprio giudizio). Gobetti che lo amava, disse di Lui giustamente: « Egli è troppo sofferente per riuscire un uomo di lotta. Gli è più facile descrivere un fenomeno che aderire al giuoco sottile delle forze operanti ». Ma Salvemini tendeva a formare uomini non gobbi, e non già sottili calcolatori. Quella era la sua parte. A un popolo costretto da molti secoli alla triste condizione di servire e di destreggiarsi Egli insegnava, con religioso trasporto, la coerenza, la dirittura, e il non conformismo, così dell'ingegno come del carattere.*

**Franco Antonicelli**

# VITA DI NICCOLÒ PAGANINI

# il Trillo del

**RIASSUNTO DELLE PRECEDENTI PUNTATE**

**Interessante a otto anni, affascinante a dodici, celebre a venti, sospetto di stregoneria a trenta, già leggendario a quaranta, Paganini (Genova 18 febbraio 1784) attraversa il mondo seminando clamorosi entusiasmi, malevole dicerie e romanzetti tanto numerosi che c'è chi lo paragona a Casanova. Lo troviamo ora in Germania più che quarantenne, fisicamente stanco ma artisticamente in efficienza sbalorditiva. Con lui è un piccolo bimbo che adora, frutto di un'avventura un poco più durevole d'infinite altre...**

## AL TROTTO ED AL GALOPPO

Piccolo trotto... Strade interminabili... Carrozze sconnesse che gemono e traballano... Nuvole temporalesche che si addensano nello spirito di Paganini... Lo distrae, di quando in quando, il suo bambino che guardando da un piccolo finestrino ha tutta l'aria di scoprire il mondo...

— Cosa guardi Achillino?

— Nulla.

— Come nulla?

— Voglio dire tutto.

— Ti sembra la stessa cosa?

— Non so spiegarmi.

— A pensarci bene hai ragione! Il nulla assorbe il tutto, e viceversa indagando il tutto ci si perde nel nulla!

— Non capisco, papà!

— Quando comprenderai queste cose dormirai in carrozza e non appiccicherai il naso al finestrino.

— Come fai tu!

— Ecco, come faccio io; e non perché non ami la natura, ma perché mi terrorizzano le ombre di giorno e le luci di notte.

— Quelle che luccicano di notte sono le casette delle fate dagli occhi turchini!

— Quando conoscerai le fate dagli occhi turchini...

— Tu, babbo, le hai conosciute?

— Suvvia, lasciami riposare. In quella maledetta locanda la scorsa notte ho dormito ripiegato in due. Mi hanno dato una stanzuccia che le poche volte che ho tentato di allungarmi ho messo i piedi fuori dalla porta e le braccia fuori dalla finestra!

— Lo sai cosa ho veduto io alla locanda, ho veduto la locandiera che accendeva un lumino sotto il quadro della Madonna.

— Ha fatto bene.

— L'ho anche sentita dire che aveva veduto il diavolo, ed il diavolo eri tu...

— Dovranno pure finirla con questa stupida storia del diavolo! Non ho mai capito perché agli uomini piaccia tanto il giuoco della paura!

— Signore, posso dire la mia?

— Parla pure carrozziere. Penso che a fare il pendolo a cassetta di una carrozza si deve per forza diventare filosofi.

— Non c'è dubbio che a chiacchierare per delle notti intere con un cavallo si imparano molte cose!

— Mi interessa soprattutto quello che dice il tuo cavallo.

— Dice che a questo mondo le frustate toccano a chi lavora e non a chi sta comodamente sdraiato...

— Il tuo cavallo è certo molto intelligente, ma siccome non è un cavallo da corsa ignora il martirio del concertismo. Si provi ad esibirsi tutto solo innanzi a due o tremila persone che pretendono di cambiare una piccola moneta in una grande emozione, e poi mi saprà dire se è o non è una lotta a coltello!

— Domani sera, se non erro, vostra eccellenza darà un concerto a Lipsia?

— Vorresti venirci?

— Volentieri! Mi piace la musica. Piace anche al mio cavallo, come del resto a tutte le bestie. Dovrebbero costruire dei teatri di musica per cani, gatti, cavalli, ed anche asini perché gli asini a quattro gambe, mi creda, sono un'altra cosa.

— Tutto bene, ma chi pagherebbe il biglietto d'entrata delle bestie?

— A questo non ho pensato, ossia ho sempre pensato che gli artisti dovrebbero offrire gratuitamente i loro meriti.

— E campare... di riconoscenza! Senza contare che gli artisti gratuiti sarebbero molto meno considerati perché i piaceri che non si pagano sono svalutati in partenza... Tuttavia domattina entrerò col violino nella stalla del tuo cavallo e gli farò sentire un pezzo di musica naturalmente romantica perché le astruserie ripugnano a chi fa all'amore con la natura... L'idea mi piace!

— Piace anche a me.

— Siamo lontani da Lipsia?

— Pohissimo, signore.

— Troverò, se Dio vuole, una locanda migliore di quella dove mi hai scaraventato la scorsa notte.

— Non c'era di meglio.

— A proposito, com'è la storia della locandiera che mi ha scambiato per il diavolo ed ha acceso un lume alla Madonna?

— Voi sapete eccellenza come sono le donne che attendono un bambino... E poi... Debbo dirlo?

— Parla, parla liberamente; io temo soltanto quello che non mi dicono.

— Voi, eccellenza, scusate, a prima vista sembrate più un'ombra che un uomo in carne ed ossa, poi... poi osservandovi bene è tutt'altra cosa. Anche le ombre degli alberi sembrano dei fantasmi, ma poi quando non si guarda più l'ombra e si guarda l'albero, la paura passa...

— Sei un uomo riflessivo.

— Come tutti i carrozzieri, eccellenza!... Ma ecco le prime case di Lipsia... Sarà bene svegliare il bambino...

— Povero piccino, si sfinisce a volere intendere le cose!

— La locanda è a cento metri!... La vedete laggiù?... Sulla porta, guardate, c'è qualcuno che ha l'aria di aspettare proprio voi.

— Sarà la staffetta dei seccatori.

— Oppure degli ammiratori.

— Seccatori comunque!...

— Eccolo che vi viene incontro...

— Maestro Paganini, io sono uno degli organizzatori del vostro concerto, e vi dico sino da ora che la popolazione di Lipsia è in uno stato di febbrile attesa; in città non si parla che di voi, il teatro...

— Un momento, sono tutte belle cose queste che mi riferite, ma ho qualcosa da dire anch'io. Per incominciare niente cantante tra un mio pezzo e l'altro.

— Si tratta di un'eccellente cantatrice.

— Eccellente o mediocre, è sempre una guastafeste. Un concertista deve crearsi un ambiente, e con una canterina tra i piedi l'ambiente va a farsi...

— Va bene, va bene, rinunceremo alla cantatrice.

— Secondo punto: l'orchestra dovrà essere dimezzata.

— Ne soffriranno molti orchestrali.

— L'importante è che non ne soffra io, voglio dire il mio violino che deve emergere e non essere sepolto da un'eccessiva sonorità.

— Sarete accontentato anche in questo.

— I prezzi dei biglietti dovranno essere di molto aumentati.

— Saranno raddoppiati.

— Meglio triplicati.

— Vi faccio notare che di fronte ad un incasso eccezionale abbiamo convenuto di aumentare in proporzione l'emolumento degli orchestrali.

— Mi rifiuto.

— Perché privare degli esecutori eccellenti, e purtroppo bisognosi, di un provvidenziale straordinario?

— Non cercate di grattarmi il cuore ché sarebbe fatica inutile. A quarantacinque anni il cuore bisogna metterlo sotto chiave per impedirgli di combinare altri guai...

— Siete dunque irremovibile?...

— Affatto, sono movibilissimo, tanto che me ne vado!

— Lasciatemi il tempo d'interpellare i miei soci e gli orchestrali. Non sarà facile convincerli, tuttavia tenterò. Mi rivedrete qui alla locanda tra un'oretta.

— Un'ora avete detto?

— Non più.

— Benissimo, andate pure!... Carrozziere... Carrozziere...

— Debbo scaricare le valigie?

— Lasciale dove sono... Si riparte...

— Come avete detto?!

— Ho detto che si riparte.

— La bestia è stanca.

— Non credo che sia tanto bestia e tanto stanca da non capire la mia situazione... Si tratta alla fine di una trottata di un'ora... Troveremo certo una locanda.

— Ve n'è una a pochi chilometri.

— E' quella che ci vuole!...

Piccolo trotto... Di paese in paese... Carrozze che gemono e traballano sopra strade sconnesse... Un uomo nero, misterioso, temporalesco... Un bimbo che giuoca a scoprire il mondo... Una voce sinistra che si insinua nelle lunghe notti senza sonno... « cammina stregone ambulante, porta lontano i tuoi malefizi e le tue mortali delizie... ». La storia di Paganini diventa sempre più leggenda... Lo sa il pubblico di Ber-

# Diavolo

lino che il grande violinista nella traballante carrozza ha frullata una febbre molesta e persistente? Non lo sa, ma vedendolo così scheletrico, tenebroso e macabro, si sente agghiacciare, ma il primo colpo d'arco è come un cocente raggio di sole che tutto disgela; l'artista conquista, affascina, travolge; le diffidenze crollano, le insinuazioni maligne inceneriscono, l'entusiasmo straripa; l'artista che pare investito, sradicato da una delirante bufera, rimane sbalorditivamente immobile...

— Maestro Paganini, il pubblico chiede, vuole, pretende il bis del pezzo...

— Paganini non ripete!

— Non potete contestare i diritti del fanatismo popolare.

— Difendo i diritti della mia personalità artistica, e giacché lo volete proprio sapere vi dirò che i bis non li voglio fare perché proprio per quei pezzi di cui solitamente mi si richiede il bis, io lascio via libera all'estro, e ben difficilmente riesce all'estro di rifare la stessa strada.

— Vi comprendo perfettamente. Scusate che mi presento: io sono il critico del « Vissische Zeitung », mi chiamo Ludwig Rellstab...

— Piacere.

— Sapete cosa ho detto pochi minuti fa ad un mio collega che vi paragona al dottor Faust?

— C'è insomma sempre di mezzo il diavolo! E' strano come sino dall'infanzia mi hanno sempre cacciato il diavolo tra i piedi!

— Un uomo come voi non può essere ritenuto che angelico o satanico!

Parole... Spesso storiche... Quattro concerti all'Opéra-Royal di Berlino, poi ancora in marcia... Un'ombra cupa nell'angolo di una carrozza sgangherata, una testa d'aquila che sbuca da un mantello nero e segna un ritmo misterioso che non è quello degli altri esseri mortali, un bimbo che sogna innanzi ad un finestrino e dorme sotto le ali dell'aquila... Un cavalluccio che discorre con un carrozziere filosofo... Tutto intorno, il mondo che racconta la fiaba di Niccolò Paganini...

Varsavia!... Cessa ancora una volta il trotto del cavalluccio savio, ed ancora una volta si scatena il galoppo del violino pazzo... Pubblico che grida al miracolo... Un giovane si avvicina a Paganini. E' tremante, muto, estatico, ipnotizzato...

— Come ti chiami?

— Mi chiamo Federico Chopin.

— Quanti anni hai?

— Diciannove. Sono nato vicino a Varsavia.

— Sei musicista?

— Suono... un poco il pianoforte, e compongo... qualcosa.

Paganini lo fissa intensamente, e fissandolo si rattrista. Il giovane Chopin arrossisce stendendo la mano al celebre violinista, poi subito si sbianca. Quando si allontana un medico sussurra all'attento Paganini: « quel giovane probabilmente diventerà celebre. Lo avete guardato? Poveretto! E' di quelli che continuano a morire per tutta la vita... ».

Paganini rimane assai turbato. Si può morire per tutta la vita? Dal pensiero tenebroso lo distrae una voce fresca e lucente come uno zampillo...

— Maestro Paganini.

— Con chi ho la fortuna di...

— La mia posizione sociale mi vieta, almeno per ora, di dare pubblicità al mio amore.

— Amore avete detto?

— Sì, un grande amore.

— Perché lo confessate a me?

— A chi dovrei confessarlo se è di voi che sono innamorata?!

— Mi fate girare la testa.

— A me gira da tre anni.

— Da tre anni?!

— Sono tre anni che vi seguo, vi cerco, vi invoco...

— Scusate, quanti anni avete?

— Venti.

— Sapete quanti ne ho io?

— Vent'anni anche voi! Sempre venti ogni volta che toccate il violino! L'ho detto anche ad un amico di casa al quale non ho nascosta la mia passione per voi. Lo so, gli ho detto, che non è giovane, che non è bello, che anzi è brutto e può fare pensare ad uno spaventapasseri, ma quando si ascolta la voce del suo violino non c'è donna che non cada in ginocchio...

— Non mi spiace affatto quello che mi dite! Non mi sembrate di questi paesi.

— Abito qui, ma sono di origine italiana, precisamente fiorentina.

— E volete?

— Deciderete voi se crederete di sposarmi.

— Signorina, premesso che io sono un ribelle a tutte le convenzioni sociali, e quando sento parlare di catene coniugali e di giuramenti di fedeltà innanzi a Dio mi sento nascere una barricata nel cervello, vi voglio confessare che sono ammalato, meno quando suono il violino, e da due anni non avvicino una donna... Cercate di capirmi.

— Oh, vi capisco benissimo; ma non importa dal momento che non siete ammalato quando suonate il violino.

— Allora è il mio violino che volete sposare? Badate che è molto più di un re poiché è un Guarnerius.

— Una donna bella fa abbassare gli occhi anche ad un re!

— Ma non ad un Guarnerius che non stacca mai gli occhi dal firmamento! A parte gli scherzi, penserò a quello che mi avete detto.

— Porto in dote centotrentottomila franchi.

— Non mi sembra questa una dichiarazione d'amore!

— Ho perduta la testa!

— Ricercatela.

— Non mi vorrete rivedere?

— Perché non vi dovrei rivedere? Siete bella! Sembrate fatta di madreperla, azzurro ed oro! A guardarvi mi pare di camminare a ritroso verso la mia infanzia!... Ora andate; sta per incominciare la seconda parte del concerto.

— Avete veduto in poltrona il grande, grandissimo violinista Lipinski?

— L'ho veduto.

— Scusate una domanda, probabilmente sciocca: secondo voi chi è il primo violinista del mondo?

— Chi possa essere il primo non lo so, certo Lipinski è il secondo.

— Io invece lo so chi è il primo!

— Non lo dite... almeno qui in Varsavia.

**Renzo Bianchi**

(VII - *continua*)

# Dieci milioni di colpi sparati da settecentocinquantamila

Questa realistica scena è dovuta al

# SEGNA

La caccia all'anitra selvatica in un dipinto di Pietro Longhi

*Dieci milioni di colpi sparati da settecentocinquantamila cacciatori hanno salutato l'apertura della caccia. Dieci milioni di schioppettate (figuriamoci quanti milioni di pallini) sono molte. Ed anche settecentocinquantamila cacciatori sono molti: un vero esercito. Resta solo da vedere, data la nota scarsezza di selvaggina che affligge l'Italia, che fine han fatto quei dieci milioni di fucilate e se valeva la pena spendere mezzo milione per l'acquisto di un fucile automatico « Holland », settantamila per il « completo », quindicimila per le cartucce, cinquemila per il viaggio, la grappa e il vitto, più un numero imprecisato (ma notevole) di migliaia di lire per l'acquisto, mantenimento e addestramento del cane. Certo per il povero cacciatore la situazione diventa ogni anno più penosa e intollerabile. L'incremento del patrimonio venatorio va a rilento, le riserve, le concessioni, i fondi vietati, le aree cintate, le zone di ripopolamento si estendono, si moltiplicano, limitano eccessivamente il suo raggio d'azione, il cosiddetto « habitat ». Quando dopo ore e ore di perlustrazione, di appostamenti, di inseguimenti, di marcia col fucile spianato, con la barba e i baffi carichi di brina, il povero cacciatore annusa la pista buona, ecco che gli si para dinnanzi, all'improvviso, l'aborrito cartello: « Divieto di caccia ». Addio fagiano, addio lepre, addio pernice, addio starna. Povero cacciatore. Come non giustificarlo se in quel supremo momento la sua bocca (da cui esce la bianca nuvoletta del fiato) invece d'atteggiarsi a un dignitoso e orgoglioso silenzio prorompe in qualche accidente all'indirizzo del cartello e del brav'uomo che ce l'ha piantato? Così, perseguitato dai divieti, respinto dai cartelli, ossessionato dagli invalicabili confini dei fondi chiusi, beffato dalla lepre, dalla pernice, dalla starna, dall'allegro capriolo che han trovato rifugio nella riserva, il cacciatore è costretto a sparare al vento. Ecco dove vanno a finire i dieci milioni di colpi. Niente paura, dunque; amici e protettori degli animali, voi che tremate solo al pensiero del fruscio d'ali della pernice morente. Ma si consolino i cacciatori. E' vero che secoli fa nell'Agro Romano, nelle cupe selve di Tivoli, in quelle della Sabina e della valle del Tevere, nelle faggete del Tuscolano non si poteva fare un passo senza incontrare daini che pascolavano e cervi in combattimento; però la situazione era egualmente drammatica. Nel 1554, per esempio, Papa Giulio III ordinava al prefetto delle caccie di vietare a chiunque la caccia entro un raggio di quaranta miglia attorno a Roma. Specie poi quando entrò in uso lo « scoppietto », i prefetti e i capitani delle caccie divennero tremendi, intransigenti. Le loro « grida » e i loro editti spietati. Passiamo in Lombardia adesso. Anche peggio. Bernabò Visconti faceva pagare con la vita l'uccisione di frodo nella sua splendida riserva (forse la prima in Italia) detta del Brolo o Barco che si estendeva per tredici miglia in larghezza e lunghezza attorno al castello di Pavia. Esattamente nel novembre del 1374 nella Piazza della Vetra, a Milano, furono giustiziati cento bracconieri, colpevoli d'aver fatto man bassa di cervi e cinghiali nella riserva di Bernabò. Vita dura per i cacciatori, da che mondo è mondo. Eppure questo è il miracolo della caccia: che se anche il patrimonio faunico è in diminuzione, se le leggi sugli allevamenti e gli obblighi di ripopolamento da parte dei proprietari di riserve sono ancora incomplete, settecentocinquantamila cacciatori, al primo freddo del mattino, lasciano i letti caldi, staccano il fucile dal muro, bevono un sorso di grappa, marciano per ore nella brughiera, nel bosco, nel pantano, e sparano dieci milioni di colpi.*

**Gino Baglio**

***In alto:*** **anche le donne sanno sparare.** ***Qui sopra:*** **il cane ha fiutato qualcosa. Forse è la pista buona**

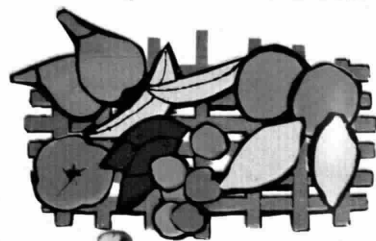
tore dell'Ottocento G. B. Quadrone

Ancora G. B. Quadrone: il ritorno dalla caccia

# LE DI CACCIA

**Un fucile mezzo milione - L'aborrito cartello - Le cupe selve di Tivoli - Bernabò Visconti, lo spietato**

Niente male davvero: lepre e fagiano in una sola battuta. E poi ci si lamenta che non c'è selvaggina

Questa volta le lepri non sono sfuggite. Il cacciatore le ha volute fotografare così, accanto alla sua fida doppietta

Un nuovo romanzo sceneggiato alla televisione

# ORGOGLIO E PREGIUDIZIO

Jane Austen, in un ritratto della sorella Cassandra

**La prima puntata di questa trasmissione tratta dall'opera omonima che Jane Austen scrisse nel 1796, appena ventunenne, verrà presentata sui teleschermi sabato sera. La riduzione del famoso romanzo è di Edoardo Anton; la regìa è affidata a Daniele D'Anza**

Daniele D'Anza, il regista di *Orgoglio e pregiudizio*

Jane Austen, colei che nel giudizio di Virginia Woolf fu « l'artista più perfetta tra le donne » e secondo il parere della signora Mitford, amica della sua famiglia, fu invece « la più graziosa, la più sciocca, la più leziosa farfalla da marito che si possa immaginare », nacque il 16 dicembre 1775 nella parrocchia di Steventon (Hampshire), ultima dei sette figli di un pastore. Morì a soli quarantadue anni, di mal sottile, come un'eroina romantica. Ma romantica non fu certo la sua vita, né lo furono le vicende dei suoi libri, tutti così lucidi, esatti, oraziani, « un gioco psicologico spolpato », come disse Emilio Cecchi, « un gioco di bielle e di leve in un movimento di orologeria ». Come simili romanzi possano nascere nella fantasia di una precoce zitella di provincia che passa le sue giornate al cembalo o al telaio e volentieri si unisce al minuto pettegolezzo delle visitatrici pomeridiane e compone sciarade e poesiole per divertire i nipotini affidati alle sue cure, ecco un mistero intorno al quale la critica e la curiosità storica non hanno cessato d'indagare, di discutere, di appassionarsi. Jane Austen non aveva neppure una stanza per sé, dove rinchiudersi a lavorare. Inoltre non avrebbe forse osato confessare a nessuno che « scriveva romanzi ». E' dunque in un angolo del tavolo comune, fra il chiasso dei ragazzi e l'andirivieni dei familiari, che fra un conto e l'altro della spesa, con la naturalezza di un fiore che si apre, nasce nel 1796 il suo primo romanzo, *Orgoglio e pregiudizio*, uno dei capolavori della letteratura inglese dell'epoca.

Quanti anni ha Jane? Appena ventuno, benché la cosa possa parere incredibile, e sono già passati sei anni dall'inverno in cui scrisse *Amore e amicizia*, romanzo spiritoso e scorrevole, traboccante di allegria e di vita. A ventidue anni ci darà *Senso e sensibilità*, a ventitré *Northanger Abbey*. Poi, dopo un intervallo di diciotto anni, ecco la seconda e ultima triade che precederà di poco la morte: *Emma*, *Mansfield Park* e *Persuasione*.

Immune da preoccupazioni didattiche, lontana da ogni slancio mistico o passionale, Jane assorbe le sue linfe dal terreno che immediatamente la circonda, non immagina se non ciò che ha visto e sentito, piccole ambizioni, intrighi, pettegolezzi, ragionati amori di convenienza. Dice in una sua lettera: « La vita di poche famiglie in un paesetto di provincia, ecco, per lavorarci a fondo, l'argomento migliore ». E i suoi personaggi non escono infatti dai tipi soliti forniti dalla piccola borghesia clericale o rurale, con l'aggiunta del « signorotto », personaggio antico quanto il mondo, specialmente nella letteratura amorosa, luciferino al principio, poi innamorato in lotta con l'orgoglio e alla fine marito felice di una fiera e retta Cenerentola. E' la storia di molti romanzi del tempo, da *Jane Eyre* di Carlotta Brönte, a questo *Orgoglio e pregiudizio* della Austen, più secco ed equilibrato, più pungente e sottile, meno sensibile ai languori e alle rovine, tutto teso a « seguire la ragione » secondo la morale dell'Addison e del Johnson.

La scena di *Orgoglio e pregiudizio* si apre dunque su uno degli ambienti tipici della Austen; un interno borghese dove la signora Bennet — madre intrigante e pettegola, chiacchierona e confusionaria, uno dei bersagli preferiti dall'umorismo dell'autrice — annuncia al marito la grande novità della stagione: Netherfield, la ricca tenuta non lontana dalla loro casa, è stata acquistata da uno scapolo, il signor Bingley, che arriverà a giorni a prenderne possesso, e in compagnia di un gruppo di amici. L'ironia e il buon senso del marito non frenano l'impetuosa oratoria della signora: in casa ci sono ben cinque figlie da marito, troppe ragazze nei dintorni si sono da poco sposate, scenderà finalmente anche sul loro tetto la fortuna?

Giunge finalmente Bingley con due sorelle e un amico, Darcy, l'orgoglioso, la chiave di volta del libro. Le famiglie dei dintorni entrano in agitazione: visite s'intrecciano e balli si organizzano. La trepida e tumultuosa attesa della signora Bennet non viene delusa. Pochi giorni sono passati ed ecco già Bingley puntualmente innamorato di Jenny, la primogenita dei Bennet. Fra una passeggiata e l'altra, fra un tè e l'altro ci si aspetta la dichiarazione. Nulla invece succede, e invece della domanda di matrimonio giunge la notizia che tutti gli ospiti di Netherfield se ne sono ripartiti per Londra.

La sollecitudine un po' acida delle signorine Bingley, preoccupate di imparentarsi con una famiglia della piccola borghesia, economicamente mediocre e sospetta di volgare opportunismo nella figura della madre, è così riuscita ad allontanare il giovane, a scoraggiarlo nei suoi propositi. Al complotto non è estraneo Darcy, forse convinto, dall'apparente riserbo di Jenny, che l'amico non possa essere felice; o forse piuttosto misantropicamente pago di impedire l'altrui felicità.

Molte piccole cose succedono mentre i quattro principali attori della vicenda sono lontani gli uni dagli altri. Jenny ed Elizabeth — la seconda delle cinque sorelle, quella che in un primo tempo sembrava aver scosso la tetraggine di Darcy — viaggiano con gli zii, vanno ospiti in casa di amiche, incontrano minute avventure che soltanto la penna della Austen miracolosamente riesce ad animare. (Disse ancora di lei la Woolf: « E' la sola al mondo capace di descrivere una bella notte senza nominare una sola volta la luna »). Il pastore Collins, lontano parente che dovrà un giorno ereditare i beni del signor Bennet (vietandolo a quei tempi la legge alle femmine), arriva in visita con l'intenzione di chiedere la mano di una delle cinque ragazze. La sua scelta cade su Elizabeth la quale, forse già inconsciamente innamorata di Darcy e comunque inorridita di fronte a quella caricatura d'uomo, affettato e servile, nonostante le alte proteste della madre, rifiuta. Collins, ferito nell'orgoglio, sposa allora una loro giovane amica di famiglia e con lei si ritira nel suo presbiterio, all'ombra onnipotente e onnipresente di Lady Caterina de Bourgh, sua protettrice e, vuoi caso, zia di Darcy. Mentre avvengono queste e altre cose di contorno, ecco Darcy, dopo lunga ed eroica lotta con se stesso, capitolare di fronte al fascino della graziosa e intelligente Elizabeth. Benché sincera e appassionata, la sua dichiarazione d'amore trabocca però ancora d'orgoglio, ed è da una irraggiungibile altezza che egli lascia cadere la sua proposta sulla fortunata prescelta. Elizabeth rifiuta. I viaggi familiari riprendono.

**sabato ore 21 - televisione**

S'incontreranno qualche mese dopo, nel nord dell'Inghilterra, dove gli zii hanno insistito per andare a visitare il castello e la tenuta di Darcy. Darcy è cambiato. La dura lezione ricevuta l'ha reso più umano, più gentile. E quando Lydia, sedicenne falena sempre in cerca di divertimenti, la più giovane delle sorelle Bennet, fugge con un certo Wickham, ufficialetto poco onesto e antico dipendente cacciato da Darcy, ecco Darcy vincere disprezzo e ripugnanza, buttarsi ad inseguire i fuggiaschi e garantire loro una rendita perché si possano immediatamente sposare, allontanando l'angoscia e il disonore dalla casa dei Bennet.

Cambiato così radicalmente l'umore del tirannico Darcy, Bingley e Jenny potranno ritrovarsi, chiarire l'equivoco e sposarsi. Anche Elizabeth (scoperte casualmente tutte le prove di generosità e di delicatezza offerte da Darcy) non tarderà molto a diventare castellana. E con il suo ricco marito — bisbetico domato — affronterà serena e imperturbabile l'ottusa ostilità di Lady Caterina, vivente simbolo del « pregiudizio ».

**Maria Luisa Spaziani**

La nostra collaboratrice Maria Luisa Spaziani è stata recentemente proclamata vincitrice del 4° Premio di poesia « Lerici » per l'opera *Suite per A.* La proclamazione ha avuto luogo a Lerici nel corso di una manifestazione cui hanno partecipato le principali personalità dell'arte e della cultura

Tra gli interpreti di *Orgoglio e pregiudizio*, gli attori Laura Nucci *(Lady Lucas)*, Carlo Lombardi *(Sir Lucas)* e Aurora Trampus *(Charlotte)*

Sergio Tofano ed Elsa Merlini *(il signore e la signora Bennet)*. Nella complessa vicenda i due notissimi attori saranno i genitori di cinque ragazze alle prese con le gioie e i tormenti dell'amore

# TELEFLASH

## su "Orgoglio e pregiudizio,,

Irene Aloisi *(Carol Bingley)*

Luisella Boni *(Lydia Bennet)* ed Enrico Maria Salerno *(Il tenente Wickham)*

Daniela Calvino *(Mary)*

Franco Volpi *(David Darcy)*, Virna Lisi *(Elizabeth Bennet)*, Vira Silenti *(Jenny Bennet)* e Matteo Spinola *(Charles Bingley)*



# Due interpretazioni di Titina De Filippo

La serata con Titina De Filippo (lunedì ore 21,15 Secondo Programma) comprende: *Mese Mariano*, un atto di Salvatore di Giacomo e *Una creatura senza difesa*, un atto di Titina da Antonio Cécov.

**MESE MARIANO.** *In quest'atto l'indimenticabile Salvatore Di Giacomo attinge, come in quell'altro suo capolavoro che è* Assunta Spina, *i più alti vertici sentimentali raggiunti dal teatro dialettale napoletano. La scena si svolge in un ospizio di trovatelli. Tra caratteristiche macchiette, spicca la figura di una madre che, venuta a trovare il proprio bimbo ricoverato, è pietosamente allontanata dall'ospizio perché il figlioletto è morto proprio in quella notte. Rassicurata dai pretesti escogitati per nasconderle la verità, la mamma si allontana ignara, lasciando una focaccia per la sua creatura e se ne va rassegnata mentre intorno si levano dalla chiesa dell'ospizio le voci argentine dei bimbi che cantano le litanie della Madonna.*

**UNA CREATURA SENZA DIFESA.** *La creatura senza difesa è la vecchia vedova d'un pensionato statale. Essa si presenta agli sportelli d'una banca privata e pretende di ricevere la piccola somma mensile della pensione fino allora riscossa da un suo nipote ora partito. « Le pensioni si riscuotono presso le casse delle banche statali » così le dicono in tutti i toni direttore e impiegati e usceri. Ma la vecchietta non la vuol capire, si fa querula, piagnucolosa, litigiosa, protesta, alza perfino la voce con pregiudizio del tono di serietà della banca; fino a che direttore e impiegati, per togliersi dai piedi quella petulante difesa dalla sua debolezza (come si potrebbe estrometterla con energia, come altrimenti si potrebbe liberarsene?), fanno colletta tra di loro e la mandano finalmente in santa pace. In santa pace? Nient'affatto. La vedova pensionata è convinta di aver avuto solo il sacrosantamente suo e l'indomani, afferma, sarà di ritorno per riscuotere la nuova mesata. Così si difendono le creature senza difesa.*

Dall'album di Titina

## LAVORO E PREVIDENZA

### LA CONSERVAZIONE DEL DIRITTO ALLA PENSIONE

*Il Governo ha presentato alla Camera un disegno di legge per la conservazione del diritto a pensione nel caso di acquisto della cittadinanza di uno Stato estero.*

*Va ricordato che il decreto legge 7 settembre 1933, n. 1295, nel regolare la decadenza dal diritto a pensione nei casi di perdita della cittadinanza italiana, stabilisce che chi acquista o ha acquistato, col concorso della propria volontà, una cittadinanza straniera, decade dal diritto a godere o a conseguire pensioni a carico delle Amministrazioni dello Stato, degli Istituti di Previdenza amministrati dal Ministero del Tesoro o di altri Enti Pubblici indicati nel predetto articolo.*

*L'acquisto della cittadinanza di uno Stato estero non comporta sempre la decadenza dal diritto a pensione, ma soltanto nel caso in cui il pensionato abbia acquistato la cittadinanza straniera con il concorso della propria volontà. Peraltro, anche in questo ultimo caso, l'interessato non sempre decade dal diritto a pensione, in quanto lo stesso citato decreto n. 1295 ammette la conservazione di tale diritto qualora la legislazione dello Stato estero permetta la perdita della cittadinanza acquistata senza subordinarla ad autorizzazione o ad altro atto di autorità.*

*Un altro temperamento è stato introdotto in materia per i pensionati di guerra con l'articolo 96 della legge 10 agosto 1950, n. 648, che consente ai pensionati che hanno acquistato la cittadinanza di uno Stato estero, la cui legislazione permetta la conservazione della cittadinanza italiana (e cioè la doppia cittadinanza), di continuare a fruire della pensione in godimento.*

*Allo stato attuale della legislazione le norme sulle pensioni di guerra sono, pertanto, più larghe di quelle vigenti per gli altri pensionati. Ciò stante, ed avuto riguardo ai voti che sono stati manifestati, si era ravvisata l'opportunità di estendere la suddetta disposizione contenuta nell'articolo 96 della citata legge n. 648, anche agli altri pensionati, al che il Governo ha provveduto con un disegno di legge presentato alla Camera.*

### Lo sportello

**A. L. - Pavia**

*E' stato presentato in Parlamento un disegno di legge governativo che aumenta la misura degli assegni familiari dei lavoratori agricoli. La Legge prevede che, a decorrere dal 1° ottobre 1956, gli assegni vengano aumentati per i lavoratori non aventi qualifica impiegatizia, di lire trenta per ciascun figlio, di lire quindici per il coniuge e di lire dieci per ciascun ascendente.*

**Zachetti Mario - Milano**

*Il decreto del Presidente della Repubblica del 18 marzo 1957, n. 266, contenente le norme di attuazione della legge 29-12-1956, n. 1533, che istituiva l'assicurazione obbligatoria di malattia per le categorie artigiane, dispone che gli artigiani, ai fini della compilazione degli elenchi nominativi, sono tenuti a notificare alle Commissioni Provinciali non soltanto il loro nominativo e quello dei familiari a carico, ma anche dei familiari che lavorano abitualmente nell'azienda e che non abbiano diritto all'assistenza obbligatoria di malattia per nessun altro titolo ed i rispettivi familiari a carico.*

**Cestari Lino - Bergamo**

*Il limite di età per il diritto agli assegni familiari è fissato in 14 anni per gli operai e in 18 per gli impiegati.*

*Senonché tale limite è elevabile, nel primo caso, a 18 anni qualora i figli siano conviventi con il richiedente gli assegni familiari.*

*Quanto sopra è dettato dal criterio per cui un lavoratore avente la qualifica di operaio difficilmente ha a carico un figlio ove questi viva al di fuori del nucleo familiare.*

*Si precisa, peraltro, che nei casi di figli studenti il limite è fissato per tutti indistintamente al compimento del 21° anno di età e che nei casi di invalidità non vi è limite di età per il diritto agli assegni.*

*Nessuna disparità quindi sussiste fra operai e impiegati aventi a carico figli avviati agli studi.*

**L. C. - Roma**

*Il lavoratore pensionato avrà diritto ad un supplemento di pensione quando avrà cessato definitivamente di prestare la sua opera presso terzi. Tenga presente che tale supplemento sarà nella misura del 20 % dei soli contributi base, rivalutati secondo le norme di legge e che l'importo versato al Fondo Adeguamento Pensioni non sarà utile ai fini del pensionamento.*

**Giacomo De Jorio**

## *Kierkegaard, il Socrate del Nord*

# Testimonio della verità

### *Una trasmissione del Terzo Programma a cura di Alfredo Giuliani*

Il 19 novembre del 1849, il grande Soeren Aabye Kierkegaard, detto il Socrate del Nord e padre dell'esistenzialismo, mandava al signor Fritz Schlegel una pietosa lettera da consegnare alla molto e disperatamente amata Regina Holsen. Il signor Fritz Schlegel, pur conoscendo gli scrupolosissimi e casti pensieri del dottor Kierkegaard, gli rimandava chiusa la lettera, semplicemente perché, com'egli ben sapeva, già da due anni Regina Holsen era la sua legittima moglie.

Quando Kierkegaard incontrò Regina, nel bel maggio del 1837, aveva 24 anni; lei ne aveva appena 14. Nello stesso anno, Kierkegaard aveva assicurata dal padre la rendita annua di 500 talleri, per cui avrebbe potuto godere di una certa indipendenza economica, e dedicarsi tutto alla filosofia e all'amore. I talleri, dopo « il famoso esempio di Kant per la differenza tra pensiero e realtà », non erano privi di significato filosofico. « La filosofia — annota Kierkegaard nel suo Diario — è divenuta fantastica, specialmente da quando abbandonò l'onesta via di Kant, e lasciò gli onesti cento talleri ».

Nell'agosto del 1839, fatto il bilancio del proprio stato spirituale e del proprio stato economico, Kierkegaard si accorgeva che il primo, nonostante le « idee nere » maturate nella sua « disperazione silenziosa », era in attivo per le molte grazie del Signore e per l'amore di Regina; e che il secondo ammontava a circa 31.000 talleri, patrimonio che a quei tempi poteva consentire l'agiatezza a uno scapolo. L'anno appresso, egli si fidanzava con Regina. Non lasciò passare però una diecina di mesi, che rimandò alla ragazza l'anello di fidanzamento, decidendo poi di rompere definitivamente. Regina era disperata. Il padre di lei lo supplicò di non abbandonare la propria figlia, perché la ragazza avrebbe potuto rimetterci la vita. Invano. Kierkegaard tenne « duro ». Fu « una crudeltà necessaria ». Il padre di lei tornò a pregarlo per lettera. Gli chiedeva di andare almeno una volta ancora dalla figlia.

« Andai, scrive Kierkegaard, e mi riuscì di calmarla. Lei mi disse: Allora non vorrai più sposarti? — Risposi: Sì, ma fra dieci anni, quando mi sarò scapricciato... — E lei: Perdonami per quel che ti ho fatto. — Risposi: Dovrei esser io a chiedertelo. — Lei: Promettimi di ricordarmi. Lo promisi. Lei: Dammi un bacio. — La baciai, ma senza passione. Dio misericordioso! Lei: Allora non mi vuoi più bene? — Risposi: Sì, se continui così non ti vorrò più bene. — Lei: Vorrei che fosse troppo tardi, quando te ne pentirai ».

Fu davvero tardi, quando Kierkegaard mostrò di pentirsene. Ma d'altra parte, egli era proprio nato per « un modello di amore infelice ». Era quello che ci voleva per lui, destinato a scavare, in silenziosa disperazione, più profondamente di ogni altro pensatore, nel senso dell'*angoscia*. I poco più di dieci anni che gli rimasero da vivere, furono tutt'altro che anni di scapricciamento. La « necessaria crudeltà » aveva avuto una profonda motivazione religiosa. Con una « orrenda coerenza, malgrado tutti i più ferventi desideri scaturiti dall'animo », aveva dovuto seguire la sua strada: la strada che doveva portarlo a essere uno dei più grandi pensatori di tutti i tempi. Non si può dire che sia stato un filosofo o un teologo nel senso stretto dei termini. Ma è stato certamente sommo e acutissimo scrittore di cose filosofiche e di religione. Dopo la « scoperta » che di lui si è fatta (c'è

**giovedì ore 21,20**
**terzo programma**

voluto un secolo!), il suo influsso nella cultura è stato immenso. Tutti gli « angosciati » del nostro secolo si può dire che, in un modo o in un altro, facciano capo a lui. Perfino gli « esistenzialisti » d'infimo ordine, qualche anno fa, sulle spiagge liguri, inneggiavano a « Papà Kierkegaard ».

Del suo piccolo e povero amore per Regina, il signor Fritz Schlegel fece la dura e gioiosa realtà di una famiglia. Del suo grandissimo e infelicissimo amore, Kierkegaard faceva quello che di solito si fa di ogni grande e infelice amore: letteratura, arte e anche filosofia. Nacquero così le opere autobiografiche e narrative di Kierkegaard, che qualche illustre critico denomina del « Ciclo di Regina », per distinguerle dalle altre opere a carattere più strettamente filosofico e religioso. Del « Ciclo di Regina » sono *Aut-Aut* (dov'è il famoso « Diario di un seduttore »), *La ripresa*, e gli *Stadi sulla via della vita*, che si aprono col celebre Simposio « In vino veritas ». A questo Convito, che qualcuno paragona a quello platonico, vediamo facce già conosciute nelle opere precedenti di Kierkegaard, personaggi come Costantino Costantius, già protagonista della *Ripresa*, Victor l'Eremita, il pseudo-autore di *Aut-Aut*, Giovanni il Seduttore. Inoltre, il Modista e il Giovane. Contrariamente ai sospetti che verrebbero per quel « In vino veritas », i personaggi kierkegaardiani hanno l'aria di essere mezzo astemi. Si ritrovano a parlare insieme della donna e dell'amore, di quell'Eros che Platone nel suo *Convito* disse « signore onnipotente e ingannatore »; ma come se avessero subìto più o meno tutt'e cinque una grossa delusione amorosa, come se avessero da ammazzare una nottata, che altrimenti dovrebbero passare bianca e tormentatissima. E all'alba, quando i nostri personaggi rompono le coppe, la visione di due sposi felici nel giardino di fronte, desta la loro ammirazione e la loro angoscia di gente che non ha dormito e che ora, al cominciar del giorno, deve andarsene a letto, e sperare in un po' di sonno.

Gli stadi o piani di vivere per Kierkegaard sono tre: l'estetico, che si conclude con la disperazione; l'etico, che sprofonda l'uomo nell'angoscia; il religioso, che dall'abisso dell'angoscia riporta l'uomo a Dio. Naturalmente, un personaggio come Giovanni il Seduttore avrà tutto un suo piano estetico di vivere. Egli non si sposerà, perché, secondo lui, il matrimonio non è una soluzione esteticamente felice. Contro questa tesi, l'autore di *Aut-Aut* dimostra la « validità estetica del matrimonio » e « l'equilibrio tra l'estetico e l'etico nello sviluppo della personalità umana ». Dopo di che, c'è un « Ultimatum » religioso, non accettando il quale, l'etico non avrà senso, e l'estetico concluderà con la disperazione e il suicidio. I tanti modi estetici di vivere e risolvere i problemi della vita, dal Goethe in poi, sono modi che portano « logicamente » alla sconfitta e alla distruzione dell'uomo. Kierkegaard è per il superamento del piano estetico ed etico di vivere, anche se ciò richiede quella « orrenda coerenza » che lo spinse perfino alla spregiudicata verifica della sincerità degli elogi funebri, come nel caso del vescovo protestante Mynster, definito dal suo successore, appunto nel discorso funebre, « testimonio della verità ». Secondo Kierkegaard, non può essere « testimonio della verità chi ha avuto la vita in godimento, al sicuro dalle sofferenze, dalla lotta dell'interiorità, dal timore e tremore, dagli scrupoli, dalle angustie dell'anima e dalle pene dello spirito », ma chi in umiltà e abbassamento è « misconosciuto, odiato, abborrito, disprezzato, schernito », e che vive in povertà.

Ma fu poi lo stesso Kierkegaard un « testimonio della verità » nel senso da lui indicato? A parte la faccenda dei talleri, crediamo di sì.

**Fortunato Pasqualino**

Kierkegaard « il poeta della solitudine eroica » in un ritratto e tre caricature

## A un secolo dalla nascita di Zacconi

Ermete Zacconi a 50 anni

# IL GRANDE ATTORE

### *Una trasmissione televisiva dedicata all'insuperabile interprete*

Scade giusto un secolo dalla nascita di Ermete Zacconi: 14 settembre 1857, a Montecchio. Nacque, si può dire, in scena, tra ceste e quinte e fondali, da Giuseppe e Lucia, il primo figlio di un funzionario delle Gabelle, la seconda dell'acclamato e popolarissimo comico Lipparini; tutt'e due dedicati al Teatro dalla primissima gioventù (e in teatro, recitando, si conobbero, amarono, sposarono). Ebbero sei figli, tre maschi e altrettante femmine; Ermete fu l'ultimo dei maschi.

Ermetino, carissimo al padre, raccolse prestissimo un'eredità vistosa d'amore al teatro: in

**sabato ore 23**
**televisione**

meno che dieci anni di vita — ne contava otto — già era entrato in scena, già conosceva il trucco, già sapeva a memoria « tirate » dell'Alfieri. A dodici aveva fatto tirocinio di palcoscenico come servo di scena, pittore scenografo, trovarobe, aiuto macchinista. A ventuno era « brillante » con Ettore Dominici, a ventotto primo attore con Cesare Rossi, a trentasette con Virginia Marini. Nel 1895 si associava a Libero Pilotto (il padre di Camillo) e diventava capocomico; aveva trent'anni.

La « voce » Zacconi è compresa ne *I Comici italiani* del Rasi. Non so se ad altri, in possesso del caro e grande Gotha teatrale italiano, faccia l'effetto che fa a me, nel trovare il nome di qualcuno del teatro che s'è conosciuto fisicamente, tra le pagine di uno di tali volumi. A me fa battere forte il cuore. Trovo « Zacconi Ermete » a pag. 704, tomo terzo, e resto infissito a guardarmi i tondelli dei suoi genitori, lui con barba e baffi, lei con ampio colletto di pizzo attorno ad un castissimo scollo da collegiale; eppoi passo lo sguardo ad un giovanile Otello con magliotto nero e viso da carbonaio nel pieno della stagione invernale; eppoi ancora me ne vado ad un paginone intero, dodici quadrelli di interpretazioni, a cornice, da Kean a Giulio Cesare, da Osvaldo ad Amleto, con al centro un maschio viso senza trucco, occhi chiari sotto una fronte ampia e un ciuffo rialzato, e un colletto a punte divaricate...

Ermete Zacconi è lì, nella grande galleria rasiana. C'è tutta la sua vita, fino al 1905. C'è quasi mezzo secolo di Zacconi, in una dozzina di pagine. E pare ieri che se n'è andato, e non si riesce a capire come possa aver fatto il Rasi a dirci tanto, se noi (che non siamo ancora Matusalemme) abbiamo bussato alla porta del camerino dell'attore, e lo abbiamo ascoltato nelle sue parole e nei suoi pensieri, e soprattutto abbiamo conosciuto i suoi colossi piantati sulle scene come giganti sugli spalti di una fortezza.

Il Rasi parla già della gloria

**Enrico Bassano**

*(segue a pag. 46)*

## L'AVVOCATO DI TUTTI

### Sports pericolosi

*L'argomento è di attualità, riacutizzato dalla recente tragedia delle Mille Miglia. Anche per questo se ne discute parecchio, attualmente, in Italia. E' lecito, nella pratica degli sports, fare del male, o anche solo provocare un pericolo di danno all'avversario? E' lecito, subordinatamente, mettere in pericolo l'incolumità del pubblico?*

*Per ciò che concerne l'incolumità del pubblico, diciamo subito che, a nostro avviso, la risposta è sicuramente negativa: nel che, del resto, concordano la più parte dei giuristi che si sono occupati della questione. Il pubblico, per definizione, assiste, non partecipa alla gara sportiva; e assistere, per definizione, significa esser fuori da ogni pericolo per la propria incolumità personale. Dunque, sta agli organizzatori della gara prendere ogni possibile precauzione per garantire efficacemente la sicurezza degli spettatori; e se ciò, come nelle gare automobilistiche e motociclistiche su strada, non è umanamente possibile, ebbene la gara non si deve fare, anche se è stata, per avventura, incautamente autorizzata dalle pubbliche autorità. Le pubbliche autorità non possono autorizzare i cittadini a mettere in pericolo gli altri cittadini: ogni autorizzazione amministrativa viene concessa nel presupposto che gli organizzatori se ne avvarranno, se ed in quanto siano sicuri di non creare pericoli per nessuno. E se il danno, comunque, si verifica, la responsabilità degli organizzatori, salvo comprovati casi di forza maggiore, è fuori di ogni discussione.*

*Ma veniamo agli atleti. Vi sono sports, per così dire, « gentili », in cui i pericoli sono praticamente nulli (il tennis, certe gare di corsa, certe gare ginnastiche ecc.) e vi sono sports, diciamolo pure, « rudi » (i così detti sports agonistici, in particolare), in cui un pericolo vi è, e notevole. Pensate ad un combattimento di boxe: nella migliore delle ipotesi uno dei due combattenti (o eventualmente anche l'altro) se ne tornerà agli spogliatoi avendo incassato qualche duro colpo e, chi sa, con un occhio tumefatto; nell'ipotesi peggiore si può verificare, come è ben noto, pur se a seguito di un pugno regolarissimo, la morte. E allora? Se il peggio si verifica, chi ne assume la responsabilità: l'atleta che ha inferto il colpo, gli organizzatori che hanno messo insieme la manifestazione, o magari nessuno?*

*A tutela dell'atleta che ha inferto il colpo vien subito fatto di pensare che egli, comportandosi, come si è comportato, secondo le regole del giuoco, non ha commesso alcun delitto, anche se ha mandato l'avversario all'ospedale. Ma allora le regole del giuoco (i così detti « regolamenti » sportivi) valgono più del codice penale? Allora uno sganassone, che è illecito per istrada, diventa lecito sul quadrato? Allora i campi e le palestre sportive sarebbero, al giorno d'oggi, come le chiese del Medioevo, cioè luoghi salvaguardati dall'immunità o dal diritto di asilo?*

*Evidentemente anche la tesi della prevalenza dei regolamenti sportivi è alquanto esagerata. In attesa di una legge ad hoc, che disciplini l'ormai importantissimo fenomeno sociale dello sport, la soluzione più prudente e più equa sembra questa: finché il male che si provoca è nei limiti di quelle percosse e lesioni per cui esiste un diritto di querela dell'offeso, deve ritenersi che questi, avendo accettato le regole del giuoco, abbia rinunciato implicitamente all'esercizio di ogni querela verso l'avversario; ma se, per dannata ipotesi, si provoca la morte o anche una lesione personale punibile* ex officio, *il consenso dell'offeso non funziona più come esimente dell'antigiuridicità del fatto e la macchina della legge deve entrare in azione.*

*La legge è eguale per tutti, non è vero?*

### Risposte agli ascoltatori

**Aristide G.** (Zurigo) — Suo padre è stato investito e mandato all'ospedale per vari mesi dal guidatore di una motocicletta, che si è poi energicamente rifiutato di pagare anche la retta dell'ospedale. Probabilmente il motociclista ha investito suo padre colposamente ed è quindi in torto nel non voler sborsare un soldo. Ma per ottenere che risarcisca i danni prodotti, visto che si rifiuta così energicamente, altro non vi è che fargli causa. Intanto, il conto dell'ospedale occorre che lo paghi suo padre.

**Lodola veneta** (Valdobbiadene) — Temo che tutta la complessa costruzione giuridica, che lei espone nella sua lettera, sia radicalmente sbagliata. Comunque, se il vicino la infastidisce con i suoi frequenti e rumorosi passaggi, lei ha ugualmente il diritto di pretendere rispetto per la sua tranquillità domestica.

**a. g.**

## TELEMATCH: IL BISILURO PIU' FO

# SIMILI PIÙ FORTE DEL

Al termine della sua eccezionale « performance », Massimo Simili che si era presentato in trasmissione fiero del suo distintivo del circolo automobilistico « Sant'Ambroeus » all'occhiello, tirava fuori l'asso dalla manica: i regolamenti stradali di tutti i paesi d'Europa trascritti su tanti minuti foglietti. Tali regolamenti sembra siano familiari all'umorista catanese come a noi il sillabario, ed egli si dilungava compiaciuto a parlare del famoso segnale francese per automezzi oltre i 14 metri di lunghezza che, nelle intenzioni di chi aveva compilato la domanda avrebbe dovuto provocare senza alternativa l'intervento del « braccio ». Taruffi, per parte sua, è stato più che bravo, domenica sera: e nel giro di un minuto ha polverizzato un primato che resisteva da 10 anni; ma per poter cogliere la sua parte di allori, questa volta ha dovuto esibirsi in un numero fuori concorso. Per quanto è durato il gioco di « il braccio e la mente », Massimo Simili non gli ha permesso di affacciarsi nemmeno un secondo alla ribalta dei teleschermi

Il carpentiere Antonio Sibilia, scopritore barese del diciottesimo oggetto misterioso (era una parte di trancia per tagliare reticolati), ci teneva a dire di aver lavorato all'allestimento della Fiera. Bari era particolarmente interessata in quest'occasione a far cadere l'uncino ruotante sul teleschermo: e i suoi cittadini ci sono riusciti al primo colpo. Battuto sul terreno della Fiera da un lavoratore della Fiera, il diciottesimo oggetto ha quindi dovuto lasciare subito il posto al diciannovesimo che si è difeso meglio, fino alla fine della serata, raggiungendo la rispettabile quota di 170 mila lire

## RTE DI TUTTO

# BISILURO

Fuori dai cancelli della TV, qualche minuto dopo che era finito « Telematch », i familiari di Carlo Ramondetti non volevano perdonare al giovane candidato di « passo o vedo » quell'improvviso ritiro alla sesta carta, quando la fortuna gli si era dimostrata così amica per le prime cinque. Per la verità non se lo aspettava neppure Silvio Noto, che aveva trovato nel cagliaritano un avversario quanto mai abile, lento a mettersi in azione ma eccezionalmente pronto nel momento risolutivo. Tuttavia Carlo Ramondetti aveva una scusa valida, almeno di fronte ai suoi: prima di avviarsi al tavolo della prova, gettando velocemente un'occhiata verso l'angolo dello studio dove si svolgono i giochi, aveva visto le famose dieci patate che sarebbe stato poi costretto a raccogliere col cucchiaino: patate enormi, bitorzolute, sfuggenti a qualsiasi tentativo di cattura. Ha quindi preferito non compromettere le 160 mila lire già sicuramente raggiunte: una cifra discreta per un ex-studente in cerca di lavoro



## PICCOLA POSTA

*Tifosa di Mike Buongiorno*

**CARLA A.** — « Tifosa di Mike Buongiorno mi dicono pure che *le* assomiglio in faccia ». Vede figliola cara, io non sono mai del parere di smorzare gli entusiasmi giovanili, che colorano il mondo di rosa; a patto però che il giovane sappia associarvi la consapevolezza che la vita non è fatta soltanto di piccole ebrezze effimere, bensì di valori da conquistarsi volenterosamente e seriamente. Purtroppo la convinzione che lei si curi solo dell'effimero invece che del sostanziale non la traggo da quella sua frase iniziale ma dall'insieme della grafia leziosetta, inconsistente e con notevole pretesa di non passare inosservata. Devo quindi metterla in allarme sul suo carattere frivolo, superficiale, presuntuoso, sulla scarsa base morale e lacune mentali di cui dà prova, che non sono certo una buona preparazione per l'avvenire. Ignoro di che si occupa, ma non ignoro che mette scarso impegno in tutto: lavoro o studio che sia. Abile soltanto nel destreggiarsi a scansare fatiche e a procurarsi piccole soddisfazioni ambiziose. Ed ora all'opera! Si dia da fare per ricuperare il tempo perduto.

*Mi interesso all'attualità al*

**A. O. - M. C. M. 82** — Chi ha una mentalità versatile prende, di solito, interesse a troppe cose, senza poi avere la pazienza od il tempo di dedicarvisi a fondo; rischia perciò di sapere un po' di tutto ma con quel dilettantismo che conclude mediocremente. E' chiaro, dalla sua grafia, che la volontà si stempera nella ricerca ansiosa di qualcosa che la soddisfi veramente, senza però riuscirvi, viene così a crearsi un certo disordine interiore in cui si destreggia come può. Suppongo sia avviata a studi piuttosto impegnativi, ma non mi stupirei che li trascurasse in parte per correre dietro ad altre esperienze che, per il momento, la sviano soltanto dalla meta prefissa. Il suo carattere risente di un conflitto non lieve, tra la materia e lo spirito, tra la ragione e il sentimento e ne resta un po' stiracchiato, non trovando mai il punto del giusto equilibrio. Secondo me le sue stranezze, o quelle che lei ritiene tali, partono di lì. Certamente che la grafologia può essere applicata nella medicina per la diagnosi di varie malattie, o quanto meno ad essa affiancata in analisi del genere, con esperimenti interessantissimi e risultati positivi.

*[handwriting sample]*

**A. R. S.** — Lei si ritiene « superiormente dotata ed elevata ». E' possibile infatti che possieda doti artistiche ed intellettuali da sviluppare, sacrificate ad un'attività poco affine alle sue attitudini naturali. Ma allora, a quale scopo tenersi schiava di un impiego che non le piace e non le rende, invece di seguire i richiami dello spirito? Badi però di non scambiare un vanitoso desiderio di singolarizzarsi con una vera e propria vocazione. Mi permetto di esporle questo mio dubbio osservando certe volute originalità di tratti nella sua grafia, che hanno poco a che vedere con quel « sacro fuoco » dei predestinati al successo e a mète superiori. Le persone veramente originali, dotate di forte personalità non ricorrono mai ad artifici e a bizzarrie che non convincono; possono raggiungere la più alta armonia grafica con un tracciato il più semplice e sobrio. Non voglio davvero demoralizzarla, tuttavia è bene che si renda conto che non le giova l'atteggiarsi a donna complicata o a genio incompreso. Se vuole concludere, deve misurare saggiamente le sue forze e metterle poi in azione con molto coraggio e con sicura fede.

*eccezione di Roma. Amo*

**M. Pia G.** — Con tutta evidenza lei si compiace di scrivere con grazia, con eleganza, concedendo fin troppo al senso estetico, a scapito della spontaneità. Si può notare da questo suo grafismo la donna fine, distinta, un po' manierata ma garbatissima, che non trascura mai di presentarsi agl'intimi ed agli estranei nella sua forma migliore, che non ammette attorno a sé la minima infrazione all'ordine, all'accuratezza, all'armonica disposizione ambientale, al rispetto delle regole stabilite. Sono qualità indubbiamente pregevoli, ma anche un po' superficiali, e sarebbe farle torto il non mettere in evidenza le altre, più profonde, che si connettono al suo tipo di scrittura. Lode, perciò, e senza riserve alla gentilezza dell'animo, alla fedeltà e lealtà dei sentimenti, alla rettitudine della coscienza, alla dignità personale con cui impronta tutti gli atti della sua vita, al senso del dovere che non le permetterà mai di derogare da una precisa linea di condotta. Un po' abitudinaria non è molto propensa agli spostamenti, agl'imprevisti, ad un'esistenza movimentata. Ama le persone e le cose che le sono familiari e che appagano il suo buon gusto, che si armonizzano col suo bisogno di serenità e di chiarezza.

*io abbia dei doveri di*

**Tonino** — Lei ha, né più né meno, che il noto complesso del timido, sicuro però nell'intimo di valere molto e convinto che quello che ha è inadeguato ai suoi meriti, alle sue possibilità, ai suoi segreti sogni di grandezza. Ha infatti molto spicco nella scrittura, a movimenti controllati e chiusi, il segno di « narcisismo » che le metto sott'occhio con le due « d » minuscole del piccolo saggio grafico. Se dunque è davvero intenzionato ad essere « diverso », visto che così non va, eccole un nuovo programma: 1) veda ben chiaro se proprio è « sprecato » nella sua presente attività e se si sente spinto a fare di più non si perda in vaghi progetti, si orienti prontamente verso il meglio; 2) lei è un giovane serio, volenteroso, riflessivo, sensibile, fondamentalmente buono, non si faccia torto con un carattere irritabile, scontroso, caparbio; e se è l'affetto che le manca per sostenere serenamente i suoi doveri non creda che sia poi così difficile trovare la perla vera fra tante false; 3) non pretenda che il mondo scopra il suo animo gentile sotto la pelle « dell'orso », o le sue buone qualità mentali in un contegno chiuso, impacciato, sdegnoso.

*importante per le mie di*

**Dubbio amletico** — Le dico la verità che mi auguro abbia risolto da sola, in questo lungo frattempo, il suo « dubbio amletico ». Fare da arbitro in una partita a tre è sempre un rischio, anche se vi sono le grafie a dare ragguagli importanti. Preferisco limitare il mio compito a qualche utile confronto caratterologico. Si fa presto intanto a scoprire, da questo suo saggio di scrittura, a pressione ineguale ed a linee discendenti, che malgrado si atteggi sovente a donna combattiva e dominatrice, cede invece facilmente ad influenze esteriori ed alla forza stessa dei suoi istinti, traendone più sconforto che gioia. Avrà da sola scoperto, tanto nell'uno che nell'altro pretendente, una volontà non certo malleabile quanto piacerebbe a lei. Sbrigliata nell'esuberante indole giovanile del « n. 1 »; resistente, tenace nel carattere chiuso e concentrato del « n. 2 ». Lei che tende alla depressione ed al pessimismo avrebbe dal primo il beneficio di una compagnia vivace ed espansiva, dal secondo una sicurezza più fondata di serietà, di costanza nei propositi e nei sentimenti. E con ciò... buona fortuna!

*Ringrazio*

**Lucas Torrias** — I francesi hanno una parola esatta per definire una scrittura come la sua. La direbbero « aisée » per la spontaneità e la disinvoltura dei movimenti, le belle forme grafiche non studiate, quell'arte suprema della « naturalezza » che soltanto possiede chi sa servirsi della penna con abilità, per fissare sulla carta il rapido fluire dei propri pensieri. Nessun dubbio che tutto il comportamento esteriore nella sua vita abituale sia improntato alla stessa padronanza di mezzi, che permette di aggirare gli ostacoli perché niente impedisca il cammino che si vuole percorrere. Presentarsi così di fronte al giudizio del mondo vuol dire renderlo ignaro, od almeno indulgente del forte egocentrismo ambizioso che si nasconde dietro una larghezza di gesti, di atteggiamenti, di gusti, d'idee, di realizzazioni, che possono riverberarsi beneficamente sugli altri, mentre servono al proprio prestigio. Il suo cervello fecondo d'idee geniali e di risorse, dissipa forse un po' troppo i doni che ha ricevuto da madre natura, cedendo alle esigenze dei sensi, del cuore, delle varie attrattive terrene. E tuttavia attingendo dalle molte esperienze umane una maggiore ricchezza di elementi creativi.

*studio, sono considera*

**K. L. M.** — L'esame grafologico non può che confermare le ottime doti mentali e l'omogeneo sviluppo psichico che le hanno valso, fin'ora, la giusta considerazione di chi la frequenta. Se aspira alla carriera diplomatica non è certo la volontà che le manchi per superare eventuali ostacoli. Lo spirito di affermazione e di dominazione è talmente accentuato da lasciar prevedere che il suo posto nel mondo non può essere fra i mediocri, in un ambito limitato e modesto. Socievole e prudente, autoritario ed amabile, pensatore e realizzatore, sicuro di sé, e capace di attendere le occasioni propizie, provvisto di un discernimento e di una capacità d'osservazione rari a vent'anni, può vantarsi di aver già in partenza un bagaglio prezioso di prerogative personali, che andrà senza dubbio arricchendosi man mano che procederà verso gli scopi prefissi. Non ha ancora l'abilità e la scaltrezza del futuro diplomatico, ma il suo abituale comportarsi con tatto e misura ne è, in certo qual modo, il preludio. Ed a me non resta che augurarle una brillante riuscita.

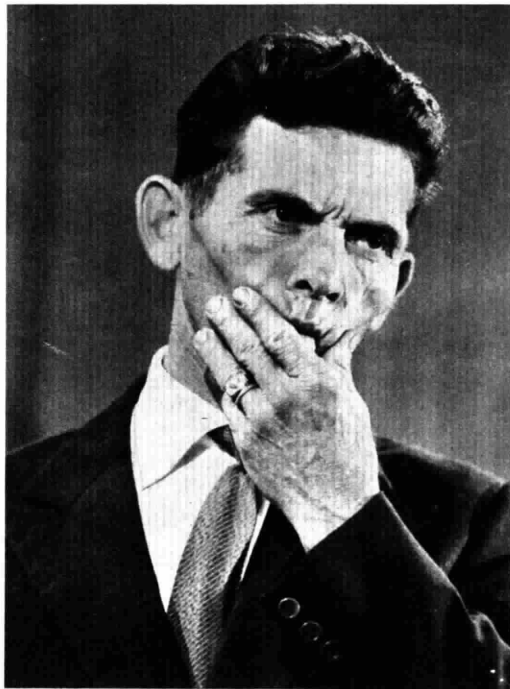
**Lina Pangella**

*Tutti coloro che desiderano ricevere una risposta in questa rubrica, sono pregati d'indirizzare le loro richieste presso: Redazione Radiocorriere, corso Bramante, 20 - Torino.*

**LEVRATTO REDIVIVO A «LASCIA O RADDOPPIA»**

# IL DESTINO DI UN NOME

(segue a pag. 40)

Gli ospiti illustri sono ormai una consuetudine di *Lascia o raddoppia*. Ecco qui i pittori Paulucci e Casorati accanto a Filiberto Menna, medico chirurgo di Roma, conoscitore della pittura italiana contemporanea. Gli hanno presentato due loro quadri. Sono rimasti stupiti nell'apprendere particolari che essi stessi ignoravano

L'Italia provinciale è fonte di continue sorprese. Chi poteva immaginare, prima dell'apparizione di Savino Perilli, pastore abruzzese, che Clorinda, Agramante, il mago Merlino e via dicendo fossero qualcosa di più che vaghe reminiscenze scolastiche? Ecco invece che per un pastore gli eroi di Tasso, Pulci, Ariosto sono uomini e donne quasi credibili e reali

Una nonna nata a Pietroburgo è la madrina che in spirito assiste la signorina Emilia Sarogni di Piacenza nella serie di domande sulla storia e la letteratura della Russia. Fu infatti lei che fece leggere a Emilia, allora bambina, i primi romanzi russi. Una passione che s'è sviluppata fino all'attuale perfezione di erudita

Serena Bedeschi, la simpatica magliaia di Granarolo di Ravenna, ha conquistato con la sua semplicità il vasto pubblico dei telespettatori. Le sue pronte risposte sul teatro scespiriano le stanno ora spianando la strada al successo finale. Un successo, d'altronde, che la preparatissima concorrente romagnola ben merita

« Da bambino — racconta Levratto Mambelli — giocavo anch'io al calcio, con i miei compagni di scuola. Ma quando mi urlavano: "Forza Levratto!", il ricordo di quel gran nome mi faceva cadere le braccia, cioè mi irrigidiva le gambe. Così non sono mai diventato un giocatore di calcio; ho dovuto accontentarmi di essere un tifoso ». E — aggiungiamo noi — una miniera di nomi e di date, un autentico almanacco parlante

L'unità spirituale e culturale non è lontana

# VECCHIO CONTINENTE E "PRIMAVERA EUROPA,,

## *Un numero speciale della rubrica ci farà conoscere l'opinione di illustri specialisti che vogliono attuare una "misura,, europea nell'insegnamento scolastico*

Nel marzo scorso, proprio all'epoca della firma dei trattati europei, la rubrica *Primavera Europa*, dedicata ai problemi culturali e spirituali della gioventù europea, poneva ai suoi ascoltatori un interrogativo che si potrebbe così sintetizzare: « Per procedere alla costruzione di un nuovo spirito europeo, non è forse utile agire sulle coscienze in formazione degli scolari e degli studenti d'Europa? ». Ciò premesso, sin dal 3 aprile scorso, sottoponeva agli uomini più rappresentativi della cultura, dell'arte e dell'insegnamento europei, un questionario di cui ecco i punti essenziali:

1) Premesso che l'insegnamento scolastico che si impartisce nelle varie Nazioni europee è profondamente diverso da una Nazione all'altra, e, considerato che questo insegnamento genera inconsciamente i germi di una dannosa polemica ai fini dell'Unità europea nelle coscienze in formazione dei giovani, si chiede se sia possibile pensare, sin da ora, a una serie di insegnamenti tendenti a dare, ai principali aspetti della vita dello spirito e della cultura, una « misura europea ».

2) Premessa l'utilità di insegnamenti opportunamente studiati ai fini della costruzione di una coscienza europea, quali materie potrebbero costituire l'oggetto di un insegnamento orientato verso la ricerca di una « verità europea »?

Tutte le personalità interpellate via via nei diversi Paesi, si sono subito trovate pienamente d'accordo sulle premesse, pur suggerendo vie diverse per giungere alla realizzazione di questo progetto.

Il prof. Fältheim, Consigliere supervisore della scuola svedese, ha suggerito un ampio scambio di scolaresche e di insegnanti fra le varie scuole europee, raccomandando, altresì, di eliminare dai libri di testo di storia l'orgoglio nazionalista.

Il prof. Volpicelli, dopo aver dichiarato che il questionario è del massimo interesse e della massima importanza e che esprime senz'altro « un preciso anelito della cultura e della mentalità moderne », afferma che « a fondamento della nostra spiritualità è, senza dubbio, la nostra europeità. E' importante, dunque, che questa " misura europea ", come dice argutamente la domanda, sia la misura del nostro pensiero... ad essa bisogna arrivare criticamente. ... Sarà questo spirito critico che dovrà fornire ai giovani una più vasta e complessa visione delle cose atta a creare questa " misura europea " e ad allontanarli dalle grettezze del nazionalismo ».

Il prof. Tabori, ungherese, Presidente del Pen Club per gli scrittori in esilio, invita, quasi con angoscia, le Nazioni europee a far presto, per dare ai giovani, sin dalla più tenera infanzia, il senso di una unità europea lontana dalla prigionia creata dai pregiudizi nazionalisti.

La signora Nygren, ex-ministro della Pubblica Istruzione di Svezia, mette in risalto l'importanza delle conferenze indette periodicamente nei Paesi Nordici fra professori e insegnanti allo scopo di trattare le questioni pedagogiche comuni.

Il prof. Ivor Davies, Presidente del Comitato Scolastico del Galles per l'Unesco, ha suggerito uno scambio internazionale di film scolastici, atti a mostrare la vita quotidiana delle varie Nazioni e a mettere in evidenza le similitudini che ci uniscono, più grandi, certamente, delle differenze che ci separano. Consiglia, inoltre, di dare una impostazione più filosofica a questo insegnamento europeizzato nelle classi superiori, proponendo, invece, per le classi inferiori, temi da svolgere in modo più concreto mediante lo studio della vita e dell'opera delle grandi figure europee, senza considerazioni di nazionalità, religione o classe, come ad esempio Dante, Erasmo, Sir Tommaso More, Sant'Ignazio da Loyola, St. Vincent de Paul, Pestalozzi, Voltaire, Rousseau, Mazzini, Nansen, Schweitzer, e molti altri, tutti grandi europei ma anche grandi cittadini del mondo.

Il prof. Outurquin, Direttore della scuola pubblica di Montmartre, vede nell'Eurovisione scolastica un mezzo ideale per sprovincializzare lo studio.

Sarebbe naturalmente impossibile sintetizzare in breve spazio tutte le opinioni raccolte, che saranno condensate in un numero speciale di *Primavera Europa*, in onda il 18 settembre. E' interessante, tuttavia, concludere questa nota riportando anche l'opinione di Lord Hailsham, Ministro dell'Educazione in Gran Bretagna.

« ... L'esaltazione degli aspetti distintivi delle nostre culture nazionali — egli dice fra l'altro — ha le sue radici nella libertà dell'uomo e la libertà sotto la legge è l'alito vitale della tradizione europea. Nel cuore di ogni cultura sta la religione. Io non credo che lo studio della nostra comune eredità europea potrà essere proficuo se non si riconosce la profonda influenza della religione cristiana e della forma da essa assunta nella Chiesa occidentale... ... La fede europea e cristiana nella natura e nel destino dell'uomo reca in sé il potere di unire l'umanità in un comune avvenire. Ma è forse ragionevole chiedere che contribuisca anzitutto ad unire l'Europa? ».

*Primavera Europa* offre, dunque, agli ascoltatori e a coloro che hanno a cuore i destini del vecchio Continente, le autorevoli opinioni raccolte durante sei mesi di indagine. Grandissime sono, naturalmente, le difficoltà che si oppongono al raggiungimento dei fini adombrati nelle premesse di questa iniziativa. Ma, forse, la Radio potrà mettersi all'avanguardia di un movimento profondamente sentito, apportando così un decisivo contributo alla ricerca di quella verità culturale e spirituale che si chiama Europa.

**Giovanni Mancini**

Roma: gli allievi del Collegio Internazionale di Musica che hanno preso parte a una recente trasmissione di *Primavera Europa*

**mercoledì ore 22,15**
**secondo programma**

# LA LINGUA ITALIANA OGGI E QUELLA DEI SECOLI PASSATI

*La nostra lingua d'oggi in che rapporto sta con quella dei secoli trascorsi? A questa domanda abbiamo cercato di rispondere nelle nostre recenti lezioni di « Classe Unica », ora raccolte in volume (1), nelle quali sono state anche esaminate alcune delle principali caratteristiche della lingua che si parla e si scrive in Italia, ai nostri giorni.*

*Indubbiamente l'italiano ha subito dalle origini a oggi ben pochi cambiamenti: è cioè, in confronto con le altre grandi lingue europee, una lingua molto conservatrice.*

*Leggiamo un passo di Dante, o un sonetto del Petrarca, o una novella del Boccaccio: vi troveremo qualche forma grammaticale un po' difficile o qualche parola caduta in disuso; ma l'insieme, cioè la struttura grammaticale e la grande maggioranza delle parole, sono tuttora le medesime che adoperiamo noi.*

*La cosa risulta tanto più chiara se ricorriamo a un confronto con una qualsiasi delle altre grandi lingue europee, il francese, lo spagnolo, il tedesco, l'inglese: se uno straniero nostro contemporaneo di cultura elementare prende in mano un testo della sua propria lingua di sei secoli fa, rimarrà sconcertato, e sarà costretto, se vorrà capirlo, a imparare la grammatica della lingua antica, a cercare nel vocabolario gran parte delle parole.*

*Gli ideali politici, la struttura sociale, i modi di vita del popolo italiano sono in grandissima parte mutati da sei secoli in qua, e invece la lingua ha subito sì dei cambiamenti, ha accolto molte nuove parole e alcune ne ha perdute, ma è ancora sostanzialmente la medesima che nel Trecento o nel Cinquecento.*

*Del resto se volessimo risalire ancora più addietro e confrontassimo la lingua italiana con quelle altre che sono sorte com'essa dal latino — le cosiddette lingue neolatine — vedremmo che essa è per molti aspetti quella che più rassomiglia alla lingua madre.*

*Come e perché ciò sia avvenuto, possiamo spiegarcelo solo in parte. Ma c'è almeno un punto su cui dobbiamo soffermarci un istante, perché esso aiuta a spiegarci uno degli aspetti di questo carattere eminentemente conservativo dell'italiano.*

*Abbiamo preso ad esempio Dante, il Petrarca, il Boccaccio: ma se avessimo preso invece qualche riga di uno scrittore lombardo o di uno scrittore siciliano del Trecento, li avremmo trovati molto diversi sia dalla lingua che dal dialetto lombardo o siciliano di oggi. Che cosa è accaduto? Che in tutta l'Italia l'unificazione linguistica si è venuta costituendo, nei secoli che vanno dal Trecento al Cinquecento, attraverso l'imitazione dei tre grandi scrittori toscani, di quelli che furono chiamati « Le tre Corone » perché emergevano di gran lunga su tutti gli altri scrittori italiani di quel secolo e del precedente.*

*Anche qui le cose sono andate in Italia diversamente che in altri paesi. In Francia, per esempio, l'unità della lingua si è formata attraverso successive conquiste della monarchia, la quale durante i secoli ha esteso a tutto il territorio il proprio apparato amministrativo e giudiziario, e ha portato man mano la lingua di Parigi sino alle frontiere del regno. Invece in Italia, dove l'unità statale è stata conseguita così tardi, l'influenza della vita politica e amministrativa si esercita con un certo peso sulla lingua soltanto da pochi decenni: ma quella che è diventata fin dal Cinquecento la lingua comune — in primo luogo scritta, e poi in misura sempre maggiore anche parlata — è stata essenzialmente la lingua dei tre grandi scrittori toscani.*

*Alle innumerevoli parlate locali, così varie da non permettere agli italiani di diverse regioni di intendersi, si è sovrapposta una lingua comune, la quale è servita anzitutto come strumento letterario, e poi man mano come strumento per la vita civile, e più recentemente anche per tutte le contingenze della vita quotidiana.*

*Queste origini letterarie della lingua fanno sì che mentre ogni persona anche mediocremente colta dispone di una gamma piuttosto ampia di parole per esprimere le cose più elevate, si trova poi spesso a non disporre di vocaboli adatti per esprimere le piccole cose di ogni giorno. L'origine letteraria della nostra lingua si fa sentire anche in un altro campo: si nota spesso una certa tendenza a scostarsi da quello che è il modo usuale di esprimersi non appena il discorso prenda un po' d'importanza. Quando si è deciso di tumulare a Roma, dopo la prima guerra mondiale, la salma di un soldato sconosciuto, come simbolo del sacrificio valorosamente affrontato, non si è parlato di « soldato sconosciuto » come avrebbe fatto un popolano: si è parlato di « milite ignoto ».*

*Questi caratteri che abbiamo brevemente delineati, la conservatività e la letterarietà dell'italiano, improntano talmente di sé tutta quanta la lingua che non ne può prescindere neanche chi voglia limitarsi a discorrere della lingua d'oggi.*

**Bruno Migliorini**

(1) Bruno Migliorini: *La lingua italiana d'oggi*, Lire 200 - EDIZIONI RADIO ITALIANA, via Arsenale 21 - Torino.

## IL MEDICO VI DICE

# Strabismo

*Dalle descrizioni poetiche e dalle raffigurazioni pittoriche risulta che Venere era lievemente strabica: uno strabismo appena accennato, che conferiva allo sguardo un che di estatico e di languido, tale da accrescere l'irresistibile fascino della dea. Ma anche trovandosi dinanzi a Venere rediviva il medico dovrebbe ammettere l'esistenza di una imperfezione, cioè di un difetto di motilità dei globi oculari.*

*Lasciando le dee nell'Olimpo, e parlando di noi mortali, lo strabismo merita da parte dei genitori un'attenzione maggiore di quella che spesso riceve. Che cosa sia lo strabismo è ben noto: esso consiste nella deviazione della linea visiva di un occhio, il quale segue l'altro in tutti i suoi movimenti deviando però sempre d'uno stesso tratto dalla posizione fisiologica. Ne deriva che gli oggetti sono fissati soltanto con l'occhio normale, e che per evitare di vedere doppio il bambino si abitua a trascurare l'immagine vista dall'occhio deviato fino al punto di sopprimerla, di cancellarla dalla sua percezione, con un processo psichico di inibizione.*

*Per conseguenza diminuisce nell'occhio strabico l'acutezza visiva, la quale a poco a poco si riduce a un punto tale da non poter più essere riacquistata. In sostanza il bambino vede con un occhio solo, e la visione monoculare non è priva di difetti. Per esempio la visione spaziale degli oggetti, la percezione chiara del rilievo e della profondità, o terza dimensione, sono legate alla funzione di entrambi gli occhi, e la nozione dello spazio è importantissima poiché gran parte delle occupazioni e delle manifestazioni dell'uomo dipendono da essa. E' vero che anche con un solo occhio la nozione del rilievo è possibile, tuttavia essa è assai più sicura, perfetta e immediata con la visione binoculare. Si provi con un solo occhio ad infilare un ago e ci si accorgerà subito quanto sia difficile.*

*Orbene, l'integrità funzionale dell'occhio strabico può essere salvata soltanto con un trattamento curativo sollecito. Troppo sovente i genitori sono convinti che lo strabismo insorto nei primi anni di vita dipenda dalla debolezza dell'organismo, e che con cure ricostituenti e climatiche gli occhi ritroveranno il proprio parallelismo. Viceversa la grande maggioranza degli strabismi non si corregge col passare del tempo e solo alcuni casi guariscono spontaneamente, o per essere più esatti con l'uso degli occhiali.*

*Il bambino strabico è in grado di riacquistare la funzione visiva normale mediante la cura ortottica (esercizi eseguiti con l'aiuto di speciali strumenti) o la cura chirurgica (operazione sui muscoli dai quali dipendono i movimenti degli occhi). L'età migliore per il trattamento ortottico è dai 4 ai 15 anni. Oltrepassato questo periodo non rimane che l'intervento chirurgico il quale peraltro avrà uno scopo puramente estetico giacché il paziente è ormai destinato a rimanere per tutta la vita praticamente privato della funzione di un occhio.*

*Anche la sola cura estetica ha tuttavia importanza poiché la minorazione fisica rappresentata dalla deviazione oculare è spesso causa di un senso di inferiorità, e può provocare reazioni psichiche tali da influire durevolmente sul carattere e sul comportamento d'una persona nei suoi rapporti con i propri simili.*

**Dottor Benassis**

# Risposte ai lettori

## CASA D'OGGI

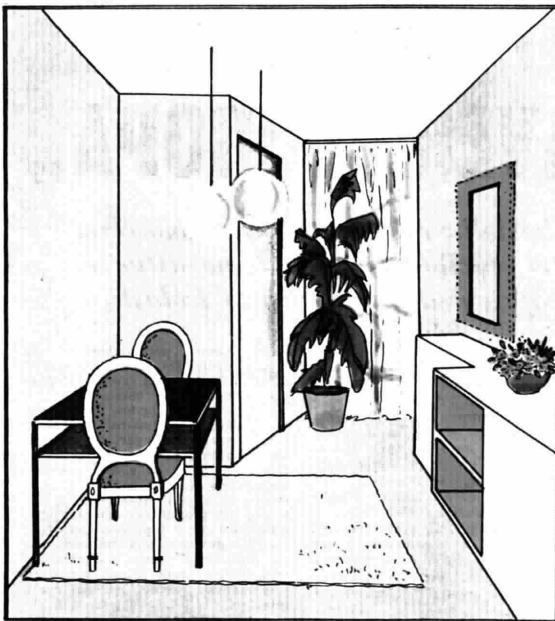



Fig. A

**Signor Nicola Veritelli - Setti**

Eccole la pianta della camera (fig. B). I due letti d'angolo sono appoggiati ad un cassone quadrato con apertura in alto (da utilizzarsi come ripostiglio per coperte, cuscini, ecc.). Il piano avrà funzione di comodino da notte. Le consigliamo per la biblioteca una soluzione come quella indicata nella figura A. La scrivania potrebbe attaccarsi ad uno dei piani della biblioteca e sarebbe in tal caso fornita solo di due gambe laterali. Pareti color tabacco. Lettini beige con cuscini blu e avorio. Tappeto marron. Tende bianche di rete.

**Anna - Salerno**

Per far ricoprire le sue poltroncine le consigliamo un bel tessuto pesante color avorio con fiori a tinte vivaci. Naturalmente la tinta predominante dei fiori dovrà essere dello stesso colore del divano, e cioè, rosso lacca.

**Signora Bice Rossanigo - Milano**

Le dimensioni ridotte del suo pranzo-soggiorno e l'irregolarità della pianta, pongono limiti ben precisi alla scelta di un arredamento. Noi le consigliamo di scegliere soltanto i mobili strettamente necessari con funzioni ben definite. Un lungo mobile che incorpori anche il termosifone, un tavolo dai piani di cristallo, poche seggioline antiche, un divano appoggiato alla parete posta di fronte alla finestra.

Il mobile può essere anche composto di vari elementi separati (se ne trovano in commercio di veramente pratici e poco costosi). Molto importante, data la semplicità dell'insieme, è la scelta dei colori. Le consigliamo di attenersi a toni di grigio perla per le pareti, di un grigio più scuro per il divano. Gialla sarà invece una delle pareti e giallo il tappeto posto sotto il tavolo. Una nota squillante sarà data dalle seggioline antiche ricoperte di un tessuto di raso arancione. Due lampade giapponesi, pochi oggetti antichi scelti con gusto, una pianta verde completeranno in modo raffinato il piccolo ambiente. (Fig. A).

**Achille Molteni**

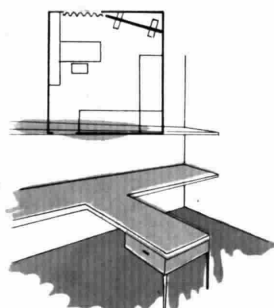



Fig. B

## MANGIAR BENE

# Frittata: soluzione per la cena

### RICETTA BASE

**Occorrente per quattro persone:** *4 uova, un cucchiaio di latte, un cucchiaio colmo di formaggio parmigiano grattugiato, un pizzico di noce moscata, sale, pepe, olio o burro q. b.*

**Esecuzione:** rompete le uova prima sopra un piattino, per controllare che siano tutte ben fresche; mettetele in una terrina e sbattetele con una forchetta o, meglio ancora, con un'apposita frusta, per circa dieci minuti: per far riuscire bene la frittata, bisogna sbattere molto le uova; poi salate, pepate e unite un pizzico di noce moscata. A questo punto, se volete, potete anche far cuocere la frittata, ma se desiderate avere una frittata più saporita, aggiungete un cucchiaio colmo di formaggio parmigiano e un cucchiaio di latte; sbattete ancora un poco e poi cuocete nel modo seguente: in una padella di ferro mettete una noce di burro o un po' di olio (secondo i gusti), fate scaldare ben bene e poi versate le uova sbattute; fate cuocere a fuoco moderato, scuotendo ogni tanto la padella per impedire alla frittata di attaccarsi al fondo; quando si sarà ben rappresa, allora appoggiate sopra la padella un coperchio della medesima grandezza; con un colpo deciso rovesciate il tutto e raccogliete la frittata sopra il coperchio rovesciato; fate scivolare immediatamente la frittata nella padella e fate cuocere ancora per qualche minuto; quindi fate scivolare la frittata sopra un piatto di portata e servite immediatamente. Ricordatevi che la frittata deve essere fatta al momento.

### FRITTATA CON CIPOLLE

**Occorrente:** *4 uova, 4 cipolle di media grandezza, un cucchiaio di latte, un cucchiaio colmo di parmigiano grattugiato, un pizzico di noce moscata, sale, pepe, olio o burro quanto basta.*

**Esecuzione:** pulite e lavate molto bene le cipolle, tagliatele a fettine e fatele soffriggere nella padella con un po' di burro o di olio; mescolatele continuamente e lasciatele cuocere fino a quando cominciano a disfarsi; a parte sbattete le uova insieme al pepe, sale, noce moscata, latte e formaggio come è descritto nella « ricetta base », e poi versatele sulle cipolle; mescolate rapidamente con un cucchiaio di legno e fate cuocere a fuoco abbastanza forte, come è descritto nella « ricetta base ». Servite subito.

### FRITTATA RUSTICA

**Occorrente:** *4 uova, una mozzarella (o 150 gr. di gruviera o fontina), 150 gr. di salame crudo, un pizzico di noce moscata, un cucchiaio di latte, un cucchiaio colmo di parmigiano grattugiato, sale, pepe, olio o burro quanto basta.*

**Esecuzione:** tagliate a dadini la mozzarella (o la fontina o il gruviera) e a quadratini il salame crudo; a parte, in una terrina, sbattete le uova insieme al pepe, sale, noce moscata, latte e formaggio come è descritto nella « ricetta base »; aggiungete la mozzarella e il salame, mescolate e fate cuocere nella padella con olio o burro, come è descritto nella « ricetta base ». Servite subito.

### FRITTATA DI BIANCHETTI

**Occorrente:** *200 gr. di bianchetti, 4 uova, un ciuffo di prezzemolo, un limone, olio, sale e pepe q. b.*

**Esecuzione:** lavate molto bene sotto l'acqua corrente i bianchetti; metteteli in una terrina e conditeli con un po' di sale, un pizzico di pepe, un cucchiaio circa di olio, il succo di un limone e il prezzemolo tritato finemente. Lasciateli marinare per circa una mezz'ora. Passato questo tempo, sbattete le uova con un po' di sale e pepe come è descritto nella « ricetta base » e poi unitele ai bianchetti. Mescolate e fate cuocere nella padella con un po' di olio come è descritto nella « ricetta base ».

**l. d. r.**

# GLI ASTRI INCLINANO...

**Oroscopo settimanale a cura di TOMMASO PALAMIDESSI**
Pronostici valevoli per la settimana dal 15 al 21 settembre 1957

**ARIETE** 21.III - 20.IV

| Affari | Amori | Svaghi | Viaggi | Lettere |
|---|---|---|---|---|
| complicazioni | mutamenti | mutamenti | contrarietà | nessuna novità |

L'attesa sarà inutile. Dovete rimandare ogni cosa a epoca migliore e più tutelata di adesso. Tutto ha un suo ritmo.

**TORO** 21.IV - 21.V

| Affari | Amori | Svaghi | Viaggi | Lettere |
|---|---|---|---|---|
| fortuna | complicazioni | nessuna novità | nessuna novità | novità lieta |

Sollevare dei pesi con mezzi inadeguati, è una fatica dispersa; fatevi aiutare in modo appropriato oppure attendete altra ora.

**GEMELLI** 22.V - 21.VI

| Affari | Amori | Svaghi | Viaggi | Lettere |
|---|---|---|---|---|
| fortuna | nessuna novità | nessuna novità | nessuna novità | fortuna |

La sistemazione d'amore sta per cominciare; non dimenticate però che siete ancora nella fase di transizione. Osservate meglio le cose.

**CANCRO** 22.VI - 23.VII

| Affari | Amori | Svaghi | Viaggi | Lettere |
|---|---|---|---|---|
| complicazioni | successo completo | mutamenti | sorpresa | fortuna |

Irritazione a causa di lettere e carte oppure per una chiacchierata impertinente e poco educata da parte di una donna.

**LEONE** 24.VII - 23.VIII

| Affari | Amori | Svaghi | Viaggi | Lettere |
|---|---|---|---|---|
| complicazioni | successo completo | nessuna novità | sorpresa | fortuna |

Numerosi cambiamenti e sentimenti agitati per non aver saputo afferrare in tempo un messaggio. Fate le cose con più diplomazia.

**VERGINE** 24.VIII - 23.IX

| Affari | Amori | Svaghi | Viaggi | Lettere |
|---|---|---|---|---|
| sorpresa | successo completo | nessuna novità | guadagni | guadagni |

Non ho parole per insistere sulla necessità di usare bei modi e vernice di ottima qualità. Non camminate senza le appropriate calzature.

**BILANCIA** 24.IX - 23.X

| Affari | Amori | Svaghi | Viaggi | Lettere |
|---|---|---|---|---|
| nessuna novità | mutamenti | nessuna novità | fortuna | complicazioni |

C'è chi vi aspetta al varco per darvi una lezione. Notizie dolorose che potete schivare presentandovi in tempo.

**SCORPIONE** 24.X - 22.XI

| Affari | Amori | Svaghi | Viaggi | Lettere |
|---|---|---|---|---|
| guadagni | contrarietà | nessuna novità | contrarietà | contrarietà |

Attenzione ad un inganno di pessimo gusto. I vostri amici sono in maggioranza montati su da una volgare calunnia.

**SAGITTARIO** 23.XI - 22.XII

| Affari | Amori | Svaghi | Viaggi | Lettere |
|---|---|---|---|---|
| contrarietà | nessuna novità | sorpresa | contrarietà | novità lieta |

Fidatevi poco delle persone disattente. Farete un sogno strano, esso vi avverte di qualche cosa di non sicuro. State camminando sui serpenti.

**CAPRICORNO** 23.XII - 21.I

| Affari | Amori | Svaghi | Viaggi | Lettere |
|---|---|---|---|---|
| successo completo | nessuna novità | sorpresa | nessuna novità | sorpresa |

Evitate un litigio, scendete, date, non irrigiditevi nel no. Custodite meglio la vostra casa e badate a chi entra.

**ACQUARIO** 22.I - 19.II

| Affari | Amori | Svaghi | Viaggi | Lettere |
|---|---|---|---|---|
| successo completo | novità lieta | nessuna novità | nessuna novità | nessuna novità |

Sarete presto attentati al portafoglio. Controllate la finanza. Badate dove mettete la firma. Siete nati per essere sfruttati.

**PESCI** 20.II - 20.III

| Affari | Amori | Svaghi | Viaggi | Lettere |
|---|---|---|---|---|
| nessuna novità | guadagni | complicazioni | fortuna | fortuna |

Alleggerite il peso che avete sulle spalle, solo così potrete camminare spedito e fare di più di ciò che avete fatto sin'ora.

fortuna — contrarietà — sorpresa — mutamenti — novità lieta — nessuna novità — complicazioni — guadagni — successo completo

# STUDENTI ITALIANI OSPITI DELLA BBC

Il 25 agosto si sono radunati a Londra per seguirvi i corsi estivi di lingua inglese organizzati dalla BBC settantacinque studenti provenienti dal Belgio, Danimarca, Finlandia, Francia, Germania, Grecia, Italia, Jugoslavia, Olanda, Polonia, Portogallo, Spagna, Svezia, Svizzera e Turchia. Nella foto, gli studenti italiani in visita alla Torre di Londra. Da sinistra a destra: Lazzaro (Gorizia), Capotosti (Savona), Gambarelli (Bergamo), Fustinoni (Bergamo), Maria Anselmetti Ricci (Bergamo), A. M. Oliveri (Savona), Fabbri (Genova), Frumento (Savona), Mangini (Genova), Bagnoli (Verona), Metzger (Bergamo)

Tata Giacobetti: fondatore del gruppo
paroliere di innumerevoli canzoni del cel

# Mim

*L'intramontabile Qua*
*terà la nuova trasm*
*sabato sera, "Cetra*
*ma che alternerà nu*
*canzoni, parodie, suc*

*Il bar di viale Mazzini dove Tata Giacobetti e i suoi amici studenti, nel non più vicino 1940, si trovavano tutte le sere per giocare al biliardo, oggi ha cambiato nome; ma le panchine del viale, dove i quattro al termine della partita andavano a sedersi per provare i propri arrangiamenti vocali, sono ancora quelle. Di giorno ci si siedono le mamme, a guardare i bambini che si imbrattano con la ghiaia del viale; la sera della domenica le occupano gli avieri della vicina caserma in libera uscita, possibilmente bene accompagnati. Nessuno probabilmente pensa che proprio su quelle panchine è nato diciassette anni fa il più celebre quartetto vocale italiano, destinato a mietere successi e allori da una parte e dall'altra dell'Atlantico.*

*Quando i quattro ragazzi del « Cetra », che erano partiti per fare delle riviste goliardiche, e partecipare a spettacoli di beneficenza, pagandosi perfino il biglietto di ingresso pur di esibirsi sul palcoscenico, si sono accorti di essere diventati dei professionisti, affermati e arrivati più di ogni altro complesso nel mondo della canzone? « Mai — risponde Felice Chiusano. — Noi ci consideriamo ancora oggi dei dilettanti ». E' la risposta di uno, ma vale indifferentemente per ciascuno degli altri tre: Tata Giacobetti, promotore dell'iniziativa fin dal primo giorno; Virgilio Savona, il musicista del gruppo; Lucia Mannucci, che subentrando nel '48 al posto di Enrico De Angelis, ha dato al Quartetto la sua nuova, attuale fisionomia. Nella casa di Giacobetti, gli album delle incisioni del Quartetto, coprono ormai l'intera lunghezza di uno scaffale della discoteca, da quel « Visconte di Castelfombrone » del dicembre 1941 che segnò il loro battesimo discografico a 78 giri (sul verso abbiamo trovato « L'arca di Noè », di Savona-Age), fino alle ultime esilaranti parodie sui successi*

, umorista e
ebre quartetto

Virgilio Savona: studiava al Conservatorio di Santa Cecilia. Sono sue le musiche delle canzoni originali

Felice Chiusano: è l'organizzatore del Quartetto; prima dell'arrivo di Lucia Mannucci faceva il solista

Lucia Mannucci: è la solista dei quattro, uno degli elementi che assicurano al complesso la migliore armonia

# ica e note dei 4 Cetra

*(Fotografie di Franco Pinna)*

***rtetto vocale presen-
issione televisiva del
volante", program-
meri di varietà con
cessi vecchi e recenti***

*del Festival di Sanremo, in eleganti microsolco. Ma i quattro « Cetra », nonostante i cambiamenti gradualmente avvenuti nella loro formazione, portano ancora in sé quel sano spirito studentesco col quale cominciarono allora. « Ogni nostra rappresentazione è per noi un debutto — ci diceva ancora Chiusano. — Ogni canzone nuova nasce con l'entusiasmo del primo giorno ».*

*Forse proprio questo dilettantismo di spirito — se non di fatto, che oggi sarebbe impossibile — è quello che permette ai quattro di mantenere la loro freschezza. Dal 1940 a oggi non sono pochi i cantanti venuti sulla scena, saliti fino al vertice, passati e scomparsi; diciassette anni sono una parabola lunga per tutti. Tata Giacobetti e i suoi amici sembrano ancora oggi i quattro del [illegible]ardo: quel buon umore che hanno gettato a piene mani in centinaia e centinaia di loro arrangiamenti, quell'allegria che comunicano istintiva in ognuna delle loro canzoni, se la portano dentro genuina, intatta, quasi gli anni non fossero passati per nessuno di essi. La loro doveva essere una parabola di festa, e noi speriamo che sia ancora lontana dall'essere giunta al culmine. Abbiamo un po' bisogno tutti di questa loro semplicità, di questo loro spirito schiettamente giovane. Ecco perché, se li abbiamo seguiti volentieri in ogni loro rubrica radiofonica ora cercheremo di non mancare all'appuntamento col teleschermo, che ce li presenta settimanalmente presentatori di Cetravolante: il nuovo programma del sabato sera, che alterna numeri di varietà con canzoni, parodie, successi, novità, arrangiamenti, divertimenti e affini di Tata Felice Virgilio e Lucia, ovvero Giacobetti Chiusano Savona e Mannucci.*

**g. c.**

**sabato ore 22 - televisione**

# POSTARADIO RISPONDE

**Nuovi trasmettitori a modulazione di frequenza**

| | Pr. Nazionale Mc/s | II Programma Mc/s | III Programma Mc/s |
|---|---|---|---|
| Candoglia | 91,1 | 93,2 | 96,7 |
| Courmayeur | 89,3 | 91,3 | 93,2 |

## Le lucciole

« E' vero che la televisione ha spiegato come si fa a riconoscere le lucciole maschio da quelle femmina? E' soltanto una curiosità, ma penso che potrete soddisfarla » (Amalia Serpieri - San Giovanni in Persiceto).

*Le lucciole femmina non volano, ma emettono una luce più intensa. E' una luce tentatrice.*

## Un dialogo di Greene

« La radio ha trasmesso una scena del dramma di Graham Greene *Il capanno degli attrezzi* in cui c'è un dialogo che vi pregherei di pubblicare perché è molto bello. E' quello che riguarda il valore delle favole e il desiderio dei figli. Sono poche battute. Vi pregherei anche di riassumermi la trama del lavoro » (Antonio Braibante - Milano).

Il capanno degli attrezzi *è l'angosciosa storia di un uomo che, tornato dopo anni di assenza alla propria casa per assistere negli ultimi istanti il padre morente, si vede accogliere con insospettata freddezza da tutti i suoi famigliari, in primo luogo la madre e il fratello. Da che cosa deriva questa freddezza che a volte potrebbe definirsi odio? Che cosa è accaduto nell'infanzia dell'uomo, di spaventoso, di innominabile, che gli abbia precluso la comprensione e l'affetto della propria famiglia? La ricerca di quell'episodio dimenticato sta alla base del dramma e ne costituisce il principale movente sia sul piano psicologico sia su quello drammatico. A poco a poco si viene delineando lo sconcertante profilo della famiglia Callifer, una famaglia di liberi pensatori, dove si è fatto sempre di tutto per sradicare i pregiudizi del passato. Finché si scopre, attraverso un lungo ed esasperante meccanismo, quale fu il fatto spaventoso che sconvolse la tranquilla fiducia dei Callifer nel progresso e nella ragione umana. Quando James, il protagonista, era ancora un ragazzo amava intrattenersi in strani discorsi con un suo giovane zio, destinato poi a farsi prete, con grande scandalo di tutti i parenti. E furono certo quei discorsi, sulla predestinazione e sull'anima, a sconvolgere la sua mente inesperta. Era un ragazzo delirante e smarrito quello che un giorno si chiuse nel capanno degli attrezzi, si passò una corda intorno al collo e volle porre fine ai suoi giorni. Il repentino intervento del giardiniere scongiurò in quella nebbiosa mattina la tragedia. Senonché il giardiniere e tutte le altre persone che lo circondarono non si riconobbero mai nessun merito per il salvataggio di James. Per loro non esistette mai dubbio: il ragazzo era morto realmente e, se tornò in vita, si dovette a un fatto di origine sovrumana, comunque non spiegabile col metro dell'umana ragione. E' tutta qui la storia di James, il dramma di un Lazzaro dei nostri tempi, salvato forse dalla fede di un uomo, ma destinato a vivere, per la stessa straordinaria grandezza degli avvenimenti, una vita di incomprensione, di amarezze e di odio. Non perché gli uomini che gli sono vicini non intendano la grandezza terribile dell'accaduto, ma proprio perché si rendono conto che la loro sicurezza, la loro presunta infallibilità di giudizio, può in ogni momento essere messa in pericolo, o peggio annullata da tutto quanto esiste nel cielo e sulla terra che non può essere spiegato dalla nostra filosofia. Ed ecco le battute che desiderava leggere.*

James — *Se io avessi un figlio non gli proibirei le favole. Potrebbero sviluppargli il senso della speranza. Se la zucca di Cenerentola può diventare una carrozza, anche questa stanza desolata, quella tovaglia, quegli orrendi soprammobili, possono diventare un palazzo dagli splendidi saloni.*

Kreuzer — *Avete mai desiderato un figlio?*

James — *No. Non volevo creare nuovi forzati per questa prigione. Per avere un figlio ci vuole speranza.*

Kreuzer — *Ci dev'essere una gran quantità di speranza, allora, intorno a noi. A giudicare dalla quantità delle nascite.*

James — *Ci dovrebbe essere un'altra parola per questo genere di speranza semplice.*

Kreuzer — *E' quello che basta alla maggior parte di noi.*

## Architetto-attore

« E' vero che l'architetto Paolo Tilche che cura la rubrica *Il piacere della casa* ha recitato in un film? Il film qual è? » (Sonia Barduagni - Cremona).

*Nel film* I sogni nel cassetto *del regista Castellani, presentato recentemente al Festival di Venezia, l'architetto Paolo Tilche ha interpretato una parte di rilievo nel ruolo di un sacerdote.*

## Fox-trot

« Il 21 luglio, quando la Televisione trasmise la puntata di *Invito alla danza* dedicata al foxtrot io ero in casa di amici che non hanno il televisore. Mi avrebbe interessato sapere che cosa significa la parola fox-trot e quando questo ballo s'è diffuso. E' una domanda un po 'tardiva, ma mi sono sempre dimenticato di imbucare la cartolina che vi avevo scritto due giorni dopo la trasmissione » (Mario P. - Gaeta).

*Le domande a Postaradio non hanno termini di scadenza. Foxtrot vuol dire letteralmente passo della volpe. Questo ballo, di origine jazzistica si sviluppò nei primi del 1900 nell'ambiente di New Orleans legato al più autentico folclore negro. In Europa il fox-trot fece la sua apparizione negli anni immediatamente successivi alla prima guerra mondiale. Dal fox-trot trassero poi spunto altre danze quali il charleston, lo swing e lo slow-fox.*

## Le guide alpine

« In questi mesi la radio e la televisione hanno dedicato molte trasmissioni alla montagna durante le quali sono state intervistate numerose guide alpine. Potreste dirmi come si fa a diventare guida alpina? Occorre superare qualche esame? » (Giulio O. - Borgomanero).

*I valligiani dicono che guida si nasce e non si diventa. Cioè bisogna averla nel sangue la passione della montagna. Ma anche chi l'ha nel sangue, per diventare guida deve superare degli esami teorici e pratici che si fanno in vere e proprie scuole di guide che sorgono nelle principali vallate alpine. Il primo diploma che bisogna conseguire è quello di portatore. Dopo tre anni di noviziato, il portatore, superato un altro esame in cui deve dimostrare di saper guidare le escursioni con passaggi di quarto e quinto grado superiore, è abilitato ad esercitare la professione di guida. Le guide sono organizzate dal CAI ed hanno un loro regolamento. Esse sono responsabili della propria cordata che non devono abbandonare se non per necessità di soccorso e senza compromettere la sicurezza. Ogni guida ha un libretto personale su cui gli alpinisti possono apporre le dichiarazioni che credono nei suoi confronti. Un foglio strappato equivale ad una dichiarazione sfavorevole. Ogni guida fa anche parte della squadra di soccorso alpino organizzata dal CAI nelle rispettive vallate. Ogni squadra è composta di 20-30 elementi ed è divisa in cordate di 4 uomini.*

## L'orologio

« Sono un canadese residente in Roma da quasi otto anni. Durante questo periodo sono stato un fedele ascoltatore della radio italiana e da più di due anni sono anche telespettatore. Accludo alcuni commenti e suggerimenti relativi alle trasmissioni che prego di inoltrare agli uffici competenti o pubblicare in parte sul giornale. Mi è gradita l'occasione per esprimere la mia viva soddisfazione per i programmi trasmessi, soprattutto per la musica sinfonica e la lirica.

« 1) Alla radio si dà ad intervalli il *Segnale orario*, utilissimo controllo degli orologi degli ascoltatori. Non si potrebbe appendere alla parete, dietro le graziose annunciatrici della Televisione, un orologio elettrico, magari con una lancetta dei secondi, per dare lo stesso vantaggio a chi segue le trasmissioni TV?

« 2) Sono ormai parecchi anni che il *Telegiornale* si trasmette ogni giorno ed ogni volta viene introdotto con la stessa marcia lenta come sigla. La stessa sigla dovrà servire *per omnia saecula saeculorum*? Non è possibile ogni tanto cambiare questi motivi introduttivi? » (William A. - Roma).

*Abbiamo smistato ai vari uffici i suoi commenti e i suoi suggerimenti che dimostrano la grande attenzione con cui lei segue i programmi della radio e della televisione. Circa le due proposte che pubblichiamo, osserviamo che l'annunciatrice o l'annunciatore che compare sul teleschermo in mezzo primo piano finirebbe col nascondere quasi completamente l'orologio. Ci possono essere, comunque, modi più pratici per dare l'ora esatta anche ai telespettatori. Il mutamento periodico delle sigle non è opportuno perché una sigla è un po' il biglietto da visita di una trasmissione e quanto più è nota tanto più svolge efficacemente la sua funzione.*

## Goldoni e Cimarosa

« Ho assistito alla trasmissione televisiva della deliziosa opera *Il mercato di Malmantile* di Goldoni e Cimarosa. Vorrei sapere se Goldoni ha scritto prima il libretto e poi Cimarosa ha composto la musica o se è avvenuto il contrario » (Sergio T. - Urbino).

Il mercato di Malmantile *è una commedia di Goldoni che Cimarosa ha poi pensato di tradurre in opera musicale. La riesumazione dell'opera è fatica recente dell'insigne musicologo e compositore Guido Pannain che ne ha curato anche la revisione.*

## LE RISPOSTE DEL TECNICO

### Disturbi su M.F.

**« Pur essendo vicino alla Stazione trasmittente di Camaldoli, non riesco ad avere con il mio ricevitore a modulazione di frequenza, una ricezione discreta, in quanto essa è disturbata da fruscio e da forti scrosci. Mi è stata consigliata l'installazione dell'antenna esterna, però l'apparecchio ne ha già una incorporata. Che cosa mi consiglia? »** (Eugenio Mattina - Napoli).

*Talora anche in relativa vicinanza della stazione trasmittente si possono avere condizioni di difficile ricezione, ad esempio se il ricevitore è sistemato al piano terreno e in prossimità di una strada con forte traffico.*

*In questo caso all'antenna incorporata al ricevitore pervengono disturbi così forti da compromettere la bontà della ricezione. E' allora consigliabile ricorrere ad una antenna esterna.*

### Dubbio

**« Perché lo stabilizzatore viene posto lontano dal televisore? Ogni volta che accendo e spengo il mio televisore un dubbio mi assale: quale dei due interruttori devo usare? quello annesso allo stabilizzatore o quello del televisore? »** (Mario Cagli - Tanco).

*Lo stabilizzatore si tiene ad una distanza ragionevole dal televisore per evitare che, come si è già accennato in questa rubrica, si producano deformazioni dell'immagine per effetto di campi magnetici prodotti dallo stabilizzatore stesso.*

*Per dissipare il dubbio sulla manovra degli interruttori, le consigliamo di agire su quello di cui è munito lo stabilizzatore: così eviterà di trasformare in calore dell'energia elettrica (riscaldamento del nucleo) per quanto poca essa sia.*

### Un difetto

**« Da qualche tempo sul mio televisore le figure appaiono stranamente deformate ed il quadro scorre continuamente senza possibilità di fermarlo: i due disturbi si sono verificati contemporaneamente. Mi è stato detto che ciò dipende dalla stazione trasmittente »** (Abbonato n. 437964 - Ragusa).

*Le possiamo assicurare che la stazione trasmittente non è responsabile delle deformazioni dell'immagine che lei ci descrive. Questo fatto e la contemporaneità nel verificarsi dei due inconvenienti ci fa credere si tratti di un guasto al televisore. Faccia controllare in primo luogo se la tensione di alimentazione ha il giusto valore, e quindi, i circuiti per la separazione dei sincronismi e per la generazione dei segnali di deflessione.*

### Sostituzione del cinescopio

**« Vorrei sapere se l'attuale cinescopio grigio quando sarà esaurito può essere sostituito da quello alluminato »** (Cesare Rotondi - Torre del Greco).

*Alcune case costruttrici producono due tipi di cinescopio: non metallizzato e metallizzato. Essi sono sotto ogni altro aspetto perfettamente identici fra loro e quindi intercambiabili.*

*La metallizzazione della superficie interna del cinescopio consente di ottenere immagini più brillanti a parità di tensioni di alimentazione ed elimina inoltre alcuni difetti secondari presenti nei cinescopi di vecchio tipo.*

### Interferenze

**« Il mio televisore produce una immagine allargata. Ho tentato di restringere il quadro ma il lato destro si restringe di più dell'altro. Vorrei sapere come si può ovviare a tale inconveniente. Tempo fa ho ricevuto sul canale A una stazione straniera che interferiva il programma italiano. Come si spiega? »** (Marcello Bravetti - Serravalle di Chienti).

*Quanto ci descrive è normale: dovendo diminuire le dimensioni orizzontali dell'immagine occorre non soltanto manovrare la regolazione dell'ampiezza ma anche quella denominata « linearità orizzontale ». Sarà conveniente eseguire l'operazione durante la trasmissione del monoscopio, manovrando le regolazioni fino ad ottenere un cerchio il più possibile perfetto.*

*Circa poi le anormali ricezioni di stazioni straniere, veda la comunicazione riportata sul n. 27 del « Radiocorriere ».*

### Pellicola invertibile

**« Ho letto sul " Radiocorriere " n. 26 (corrispondenza da New York) che, le immagini, riprodotte su schermo televisivo, sono state riprese su pellicola invertibile: desidererei sapere se per riprendere le immagini televisive occorrono speciali pellicole o speciali accorgimenti tecnici »** (Elia Clarizia - Cava dei Tirreni).

*Le pellicole usate per le riprese di avvenimenti dal vero e per la registrazione dei programmi televisivi non differiscono da quelle universalmente usate e perciò come quelle possono essere di due tipi: negative e invertibili.*

*Le prime richiedono un processo di sviluppo e stampa e quindi un certo tempo per essere pronte all'uso; hanno però il vantaggio di consentire la riproduzione di più copie.*

*Il secondo tipo richiede solo lo sviluppo per cui si ha un risparmio di tempo ma non si può ottenere che una sola copia.*

*Le pellicole invertibili vengono normalmente usate nelle riprese di attualità per le quali occorre la massima celerità nella preparazione del materiale filmato.*

## PROGRAMMA NAZIONALE

**6,40** *Previs. del tempo per i pescatori*

**6,45** **Lavoro italiano nel mondo**
Saluti degli emigrati alle famiglie

**7,15** Taccuino del buongiorno - Previsioni del tempo

**7,30** Culto evangelico

**7,45** La Radio per i medici

**8** Segnale orario - **Giornale radio** - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previs. del tempo - Boll. meteor.

**8,25** **Appuntamento a premi - Settembre 1957**
Manifestazione Nazionale organizzata per i commercianti Radio e TV

**8,30** **Vita nei campi**
Trasmissione per gli agricoltori

**9** **SANTA MESSA** in collegamento con la Radio Vaticana, con breve commento liturgico del Padre Francesco Pellegrino

**9,30** Lettura e spiegazione del Vangelo, a cura di Padre Antonio Lisandrini

**9,45** Notizie dal mondo cattolico

**10** — **Concerto dell'organista Luigi Calistri**
Vierne: *Scherzo dalla «Seconda Sinfonia op. 20»*; Bossi: *Pièce eroique op. 128*

**10,15** **Trasmissione per le Forze Armate**
*Daghela avanti un passo*, a cura di Ziogiò

**11-11,15** **Appuntamento a premi - Settembre 1957**
Manifestazione Nazionale organizzata per i commercianti Radio e TV

**12** — **Orchestra diretta da Pippo Barzizza**
Cantano Paolo Sardisco, Fiorella Bini, Gianni Traversi e Rosella Giusti

**12,40** L'oroscopo del giorno *(Motta)*

**12,45** Parla il programmista
Calendario *(Antonetto)*

**13** Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo
Carillon *(Manetti e Roberts)*

**13,20** * **Album musicale**
*Negli interv. comunicati commerciali*

**13,50** **Parla il programmista TV**

**14** **Giornale radio**

**14,10** Storia sottovoce *(G. B. Pezziol)*

**14,15** **Appuntamento a premi - Settembre 1957**
Manifestazione Nazionale organizzata per i commercianti Radio e TV

**14,30** ***Musica operistica**
Haydn: *Armida*, ouverture; Mozart: *Le nozze di Figaro*: a) «Deh, vieni non tardar», b) «Non più andrai farfallone amoroso»; Verdi: *Otello*: «Niun mi tema»; Wagner: *I maestri cantori di Norimberga*: Preludio atto terzo

**15** — **Intermezzo di favole**
a cura di Franco Antonicelli

**15,15** Ethel Smith all'organo Hammond

**15,30** **Canzoni in vetrina**
con le orchestre dirette da Bruno Canfora, Carlo Savina, Armando Fragna

**16** — * **Fantasia musicale**
Nell'intervallo: (ore 16,20-16,30) **Appuntamento a premi - Settembre 1957**
Manifestazione Nazionale organizzata per i commercianti Radio e TV

**17** — RADIOCRONACA DEL SECONDO TEMPO DI UNA PARTITA DEL CAMPIONATO NAZIONALE DI CALCIO SERIE A
*(Stock)*

**18** — **CONCERTO SINFONICO**
diretto da **Franz André**
con la partecipazione del flautista **Severino Gazzelloni**
Massenet: *Scene napoletane*, quinta suite, per orchestra: a) La dance, b) La procession et l'improvisateur, c) La fête; Beck: *Concerto per flauto e orchestra:* a) Allegro poco moderato, b) Allegretto - Lento, c) Allegro con spirito; de Bourguignon: *Esquisses Sud Americaines op. 26*: a) O luar do sertao (Clair de lune dans la brousse), b) Tango; Barraud: *Kermesse*, per orchestra
Orchestra sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana
Registrazione
Nell'intervallo: *Risultati e resoconti sportivi*

**19** — * **Musica da ballo**

**19,45** *La giornata sportiva*

**20** — * **Musiche da film**
*Negli interv. comunicati commerciali*
* Una canzone di successo
*(Buitoni Sansepolcro)*

**20,30** Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

**21** — **Passo ridottissimo**
Varietà musicale in miniatura
**PRENDI LA MIRA E SPARA**
Rivista di **Faele**
Compagnia del Teatro Comico Musicale di Roma della Radiotelevisione Italiana
Realizzazione di **Maurizio Jurgens**

**21,45** * **Melodie favorite**
Arturo Mantovani e la sua orchestra

**22** — **VOCI DAL MONDO**
Attualità del Giornale radio

**22,30** **Concerto del soprano Suzanne Danco e del pianista Giorgio Favaretto**
Schumann: *Frauen Liebe und Leben*

**23** — **Incontri:** * Katina Ranieri

**23,15** **Giornale radio** - *Questo campionato di calcio*, commento di Eugenio Danese - * Musica da ballo

**24** Segnale orario - **Ultime notizie** - Buonanotte

## SECONDO PROGRAMMA

**7,50** **Lavoro italiano nel mondo**
Saluti degli emigrati alle famiglie

**8,30** **ABBIAMO TRASMESSO**
(Parte prima)

**10,15** **La domenica delle donne**
Settimanale di attualità femminile, a cura di A. Tatti
*(Omo)*

**10,45** Parla il programmista

**11** — **ABBIAMO TRASMESSO**
(Parte seconda)

**11,45-12** **Sala Stampa Sport**

### MERIDIANA

**13** **Orchestra diretta da Francesco Ferrari**
Cantano Luciano Bonfiglioli, Marisa Brando, Rino Palombo, Carlo Pierangeli e il Trio Aurora
Biri-Lojacono: *A chi facevi l'occhiolino*; D'Acquisto-Concina: *Tempo di tonnara*; Lombezzi-Sandoli: *Fontana chiara*; Conald: *Sax poule*; Pinchi-De Martino: *Va rondinella va*; Gagis-Mc Hugh: *Non ti posso dare che amore*; Waxman: *Ritorno all'eternità*
Flash: istantanee sonore
*(Palmolive-Colgate)*

**13,30** Segnale orario - **Giornale radio**
**Noi le cantiamo così**
Le canzoni di Sanremo ed altri successi visti dal Quartetto Cetra
*(Mira Lanza)*

**14** Scatola a sorpresa
*(Simmenthal)*
* **Franck Chacksfield e la sua orchestra**
*Negli intervalli comunicati commerciali*

**14,30** * **Le grandi firme della musica leggera**

**15** — **Finestra a Marechiaro**
Voci e canzoni della Napoli d'oggi, a cura di Giovanni Sarno

**15,30** * **Il discobolo**
Attualità musicali di Vittorio Zivelli
*(Prodotti Alimentari Arrigoni)*

### POMERIGGIO DI FESTA

**16** **VIAVAI**
Rivista in movimento, di **Mario Brancacci**
Regìa di **Amerigo Gomez**

**17** — **MUSICA E SPORT**
* Canzoni e ritmi
Nel corso del programma: *Radiocronaca dei Campionati italiani assoluti di atletica leggera a Bologna* (Radiocronista Paolo Valenti) - *Radiocronaca dell'arrivo della Coppa ciclistica Bernocchi a Legnano*

**18,30** **Parla il programmista TV**
* **BALLATE CON NOI**

### INTERMEZZO

**19,30** * **Tris di voci**
Gino Latilla - Carla Boni - Luciano Tajoli
*Negli intervalli comunicati commerciali*
Sfogliando la radio
Vecchi successi e novità da tutto il mondo
*(A. Gazzoni & C.)*

**20** — Segnale orario - **Radiosera**
**Campionati italiani assoluti di atletica leggera**
Servizio di Paolo Valenti

**20,30** **Passo ridottissimo**
Varietà musicale in miniatura

### SPETTACOLO DELLA SERA

Lia Zoppelli ed Ernesto Calindri presentano:
**HO SPOSATO UN TIRANNO**
Avventure di fantascienza coniugale, di **Simonetta** e **Zucconi**
Compagnia di rivista di Milano della Radiotelevisione Italiana
Regìa di **Renzo Tarabusi**

**21** — **CANTERETE CON NOI**
Fantasia musicale con le orchestre dirette da Pippo Barzizza e Piero Rizza
Cantano Paolo Sardisco, Miranda Martino, Rosella Giusti, Gianni Traversi, Luciano Bonfiglioli, Fiorella Bini e Paola Orlandi
Presenta **Mario Carotenuto**
*(Galbani)*

**22** — **Musica dallo schermo**
GERVAISE - ELIANA E GLI UOMINI - LE RIFIFI

**22,30** **DOMENICA SPORT**
Echi e commenti della giornata sportiva

**23-23,30** * **Musica per i vostri sogni**

Il compositore svizzero Conrad Beck, autore del *Concerto* per flauto e orchestra che viene trasmesso alle ore 18 per il Programma Nazionale

## TERZO PROGRAMMA

**SELEZIONE SETTIMANALE DEL TERZO PROGRAMMA**

**16,30** **Le guerre persiane**
a cura di Santo Mazzarino
*Dalla spedizione di Mardonio alla battaglia di Maratona*

**17,05** * **Franz Schubert**
*Schwanengesang*
Liebesbotschaft - Kriegers Ahnung - Frühlingssehnsucht - Ständchen - Aufenthalt - In der Ferne - Abschied - Der Atlas - Ihr Bild - Das Fischermädchen - Die Stadt - Am Meer - Der Doppelgänger - Die Taubenpost
Esecutori: Petre Munteanu, *tenore;* Franz Holltschek, *pianista*

**17,55** **La poesia del Tasso**
a cura di Lanfranco Caretti
*La grande poesia*

**18,25-18,30** Parla il programmista

**19** — Comunicazione della Commissione Italiana per l'Anno Geofisico Internazionale agli Osservatori geofisici
**Biblioteca**
*Le teste scambiate* di Thomas Mann, a cura di Elemire Zolla

**19,30** * **Frédéric Chopin**
*Concerto n. 2 in fa minore op. 21* per pianoforte e orchestra
Allegro - Larghetto - Allegro vivace
Solista Alexander Brailowsky
Orchestra Sinfonica di Boston, diretta da Charles Münch

**20** — **La razionalizzazione del commercio in Italia**
Alessandro Molinari: *Le caratteristiche del commercio nel Mezzogiorno*

**20,15** **Concerto di ogni sera**
G. B. Cirri (1740 circa-?): *Quartetto n. 2* dai «*Sei Quartetti*» per violini, viola e violoncello op. XII
Allegro moderato - Largo - Menuetto con variazioni
Gruppo Strumentale da Camera di Torino della Radiotelevisione Italiana
Renato Biffoli, Umberto Rosmo, *violini;* Ugo Cassiano, *viola;* Giuseppe Petrini, *violoncello*
B. Azzolino della Ciaja (1671 - 1755): *Preludio e Canzone*
Pianista Ornella Puliti Santoliquido
F. Danzi (1763-1826): *Quintetto a fiati in sol minore op. 56 n. 2*
Allegretto - Andante - Minuetto - Allegretto
Quintetto a Fiati di Roma della Radiotelevisione Italiana
Severino Gazzelloni, *flauto;* Pietro Accorroni, *oboe;* Giacinto Gandini, *clarinetto;* Carlo Tentoni, *fagotto;* Domenico Ceccarossi, *corno*

**21** — **Il Giornale del Terzo**
Note e corrispondenze sui fatti del giorno

**21,20** **Piccola Antologia poetica**
G. B. Vico

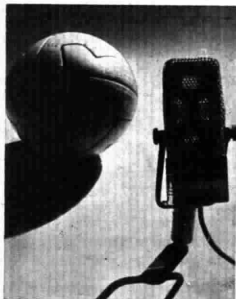
**21,30** **Panorama dei Festival musicali**
**CONCERTO SINFONICO**
diretto da **Herbert von Karajan**
**Anton Bruckner**
*Sinfonia n. 8 in do minore*
Allegro moderato - Allegro moderato (Scherzo) - Adagio, Finale
Orchestra Filarmonica di Vienna
(Registrazione effettuata il 28-7-1957 dalla Radio Austriaca al Festival di Salisburgo)
**(vedi articolo illustrativo a pag. 5)**
Nell'intervallo:
*La «Kultur» della birreria*, conversazione di Bartolomeo Rossetti

**STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA**
**13 Chiara fontana,** un programma dedicato alla musica popolare italiana
**13,20 Gli usi dell'innocenza,** racconto di Herbert Gold - Traduzione di Liana Macellari
**13,45-14,30 Musiche di C. Debussy** (Replica del «Concerto di ogni sera» di sabato 14 settembre)

N.B. — Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche

**Dalle ore 23,35 alle ore 6,40 "NOTTURNO DALL'ITALIA" - Programmi musicali e notiziari trasmessi dalla Stazione di Roma 2 su kc/845 pari a metri 355**

**23,35-0,30:** Musica da ballo - **0,36-1:** Le canzoni di Napoli - **1,06-1,30:** Musica sinfonica - **1,36-2:** Strumenti in libertà - **2,06-2,30:** Musica operistica - **2,36-3:** Motivi senza confine - **3,06-3,30:** Tasti bianchi e tasti neri - **3,36-4:** Musica operistica - **4,06-4,30:** Archi e melodie - **4,36-5:** Canzoni di ieri e di oggi - **5,06-5,30:** Musica da camera - **5,36-6:** Parata d'orchestre - **6,06-6,40:** Arcobaleno musicale - **N.B.:** Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

# LA DOMENICA SPORTIVA

## Campionato di calcio

### Divisione Nazionale

### Serie A

II Giornata

| | | |
|---|---|---|
| Atalanta (1) - Roma (1) | | |
| Fiorentina (0) - Sampdoria (1) | | |
| Genoa (0) - Padova (2) | | |
| Lazio (0) - Bologna (1) | | |
| Milan (1) - Napoli (2) | | |
| Spal (1) - Inter (1) | | |
| Torino (1) - Alessandria (2) | | |
| Udinese (1) - Juventus (2) | | |
| Verona (0) - Lanerossi (1) | | |

### Serie B

I Giornata

| | | |
|---|---|---|
| Bari - Prato | | |
| Como - Brescia | | |
| Cagliari - Novara | | |
| Lecco - Sambenedettese | | |
| Marzotto - Messina | | |
| Palermo - Triestina | | |
| Simmenthal Monza - Parma | | |
| Taranto - Catania | | |
| Venezia - Modena | | |

### Serie C

I Giornata

| | | |
|---|---|---|
| Chinotto Neri - Vigevano | | |
| Legnano - Siena | | |
| Livorno - Pro Patria | | |
| Pavia - Biellese | | |
| Pro Vercelli - Mestrina | | |
| Reggiana - Carbosarda | | |
| Reggina - Catanzaro | | |
| Salernitana - Cremonese | | |
| Sanremese - Sarom Ravenna | | |

**Su questa colonna il lettore potrà segnare nelle apposite caselle i risultati delle partite di calcio che ogni domenica vengono disputate fra le squadre di serie A, B, C.**

**I numeri fra parentesi indicano la posizione in classifica delle varie squadre**

## TELEVISIONE — domenica 15 settembre

**10,15 La TV degli agricoltori**
Rubrica dedicata ai problemi dell'agricoltura, a cura di Renato Vertunni

**11 — S. Messa**

**11,30 La posta di Padre Mariano**

**16 — Pomeriggio sportivo**
Da Bologna ripresa diretta dei campionati assoluti di atletica leggera

**18 — L'ultima carrozzella - Film**
Regìa di Mario Mattoli
Produz.: Continentalcine
Interpreti: Aldo Fabrizi, Anna Magnani

**19,25 Notizie sportive**

**20,30 Telegiornale**

**20,50 Carosello**
*(Idrolitina - Palmolive - Omo - Brylcreem)*

**21 — Telematch**
Programma di giuochi presentato da Enzo Tortora e Silvio Noto
Realizzazione di Piero Turchetti

**22,05 Cineselezione**
Rivista settimanale di attualità e varietà realizzata in collaborazione tra:
**La Settimana Incom - Film Giornale Universale - Mondo Libero**
A cura della INCOM

**22,30 Anema e core**
Melodie napoletane interpretate da Marisa Del Frate e Fausto Cigliano

**22,50 La domenica sportiva**
Risultati, cronache filmate e commenti sui principali avvenimenti della giornata e
**Telegiornale**
Seconda edizione

*Anema e core*

# MARISA DEL FRATE

Non è da ieri che Marisa Del Frate si aggira attraverso gli studi della RAI. Al tempo in cui la fortunata cantante non era diventata ancora la « bruna incendiaria della musica leggera italiana », chi ha buona memoria la ricorda acerba, ma già illeggiadrita da un sorriso aperto sulla chiostra dei denti bianchissimi, da meridionale, studiare lirica al Centro sperimentale di via Asiago, a Roma, accanto a Chiaretta Gelli. Più tardi, quel tale di buona memoria ricorda Marisa solista nel coro delle voci bianche messo su tra gli alunni delle scuole elementari di Roma. Di lei colpivano particolarmente gli occhi, soffusi di un velo di malinconia e nel contempo carichi di un interno ardore, a stento contenuto, come per una grande passione.
E che Marisa sia quella che si chiama una donna di temperamento doveva dimostrarlo poco dopo, allorché alterne vicende familiari sembrarono volerla allontanare dal sentiero dell'arte. Ma sempre vigile al menomo spiraglio apertole dalla fortuna, Marisa raccoglieva le forze per compiere il suo salto. Vi furono infatti mesi e mesi di duro lavoro, di popolarità conquistata palmo a palmo nei teatri di periferia, fino a salire sempre più su, sino al « Moulin Rouge » di Parigi. Fu anche indossatrice e girò attraverso molte capitali europee ammantandosi di tolette sontuose per poi tornare, una volta terminato il « defilé », ai malinconici vestitini di ogni giorno.
Il concorso delle voci nuove di Sanremo spezzò definitivamente la « serie nera » di Marisa. Al piccolo alterno, stento giuoco delle « dozzine » e del « pari e dispari », la bella bruna napoletana sostituì con mano ferma il suo « en plein ». Decine di festivals secondari e quello di Napoli le fecero le ossa: *Malinconico autunno* trionfò in grazia sua. La televisione le affida ora il programma intitolato *Anema e core*, accanto a un altro astro in piena ascesa, Fausto Cigliano, detto anche « il cantante delle belle signore », dato che oggi è d'obbligo la qualifica retorica per tutti. Cigliano « frequenta » il secondo anno di RAI e punta al successo con l'aiuto della sua chitarra che chiama, con molta modestia, « 'a piccerella ».

f. r.

La « bruna incendiaria della musica leggera »

### SARDEGNA

**8,30 Per gli agricoltori sardi** (Cagliari 1).

**12 Ritmi ed armonie popolari sarde,** rassegna di musica folcloristica, a cura di Nicola Valle (Cagliari 1 - Sassari 2).

### SICILIA

**18,45 Sicilia sport** (Palermo 3 - Catania 3 - Messina 3).

**20 Sicilia sport** (Caltanissetta 1).

### TRENTINO-ALTO ADIGE

**11-12,40 Programma altoatesino** - Sonntagsevangelium - Orgelmusik - Sendung für die Landwirte - Der Sender auf dem Dorfplatz: Montan - Nachrichten zu Mittag - Programmvorschau - Lottoziehungen - Sport am Sonntag (Bolzano 2 - Bolzano II - Bressanone 2 - Brunico 2 - Maranza II - Merano 2 - Plose II)

**12,40 Trasmissione per gli agricoltori** in lingua italiana - Complessi caratteristici (Bolzano 2 - Bolzano II - Bressanone 2 - Brunico 2 - Maranza II - Merano 2 - Plose II - Paganella II - Rovereto II - Trento 2).

**19,30 Gazzettino delle Dolomiti** (Bolzano 2 - Bolzano II - Bressanone 2 - Brunico 2 - Maranza II - Merano 2 - Plose II - Trento 2 - Paganella II - Rovereto II).

**20,35 Programma altoatesino** in lingua tedesca - Nachrichten am Abend - Sportnachrichten - «Licht und Schatten» - Hörspiel von F. W. Brand - Spielleitung: F. W. Lieske - Peter Frankenfeld 20 Schallplatten und ein Mikrophon (Bolzano 2 - Bolzano II - Bressanone 2 - Brunico 2 - Maranza II - Merano 2 - Plose II).

**23,30 Giornale radio in lingua tedesca** (Bolzano 2 - Bolzano II - Bressanone 2 - Brunico 2 - Maranza II - Merano 2 - Plose II).

### VENEZIA GIULIA E FRIULI

**7,30-7,45 Giornale triestino** - Notizie della regione - Locandina - Bollettino meteorologico - Notiziario sportivo (Trieste 1 - Trieste I - Gorizia 2 - Gorizia I - Udine I - Udine 2 - Tolmezzo I).

**9 Servizio religioso evangelico** (Trieste 1).

**9,15 Con l'orchestra di George Melachrino** (Trieste 1).

**9,45 Franco Russo al pianoforte** (Trieste 1).

**10-11,15 Santa Messa dalla Cattedrale di San Giusto** (Trieste 1).

**12,40-13 Gazzettino giuliano** - Notizie, radiocronache e rubriche varie per Trieste e per il Friuli - Bollettino meteorologico (Trieste 1 - Trieste I - Gorizia 2 - Gorizia I - Udine I - Udine 2 - Tolmezzo I).

**13,30 L'ora della Venezia Giulia** - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani d'oltre frontiera - La settimana giuliana - **Le canzoni di Katina Ranieri:** Rascel-Garinei: Arrivederci Roma; Bonagura-Trinacria: Chi s'nnamora 'e te; Silvestri: Parole e musica - 14 Giornale radio - Notiziario giuliano - Il mondo dei profughi - 14,30 «I due paesi», avventure di un esule in patria, a cura di Mario Castellacci (Venezia 3).

**20-20,15 La voce di Trieste** - Notizie della regione, notiziario sportivo, bollettino meteorologico (Trieste 1 - Trieste I - Gorizia 2 - Gorizia I - Udine I - Udine 2 - Tolmezzo I).

**In lingua slovena**
**(Trieste A)**

**8 Musica del mattino** (Dischi), calendario - 8,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 9 Trasmissione per gli agricoltori - 9,30 Vivaldi: Concerto in la maggiore per violino, violoncello, archi e clavicembalo (Dischi).

**10 Santa Messa dalla Cattedrale di San Giusto** - 11,25 Musica operistica - 12 Ora cattolica - 12,15 Per ciascuno qualcosa.

— No, signore: oggi niente frittata.

**13,15 Segnale orario, notiziario,** bollettino meteorologico - 13,30 Musica a richiesta - 14,15 Segnale orario, notiziario - 15,15 Bela Bartok: Divertimento per archi (Dischi) - 16 Arie dalle opere conosciute - 17 Cori sloveni - 18 Schoenberg: Quartetto d'archi n. 2 in fa diesis minore - 18,30 Gioventù al microfono - 19,30 Musica varia.

**20 Notiziario sportivo** - 20,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 20,30 Rossini: «Il barbiere di Siviglia», opera in 2 atti - 23,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 23,30-24 Musica di mezzanotte (Dischi).

**Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento al Radiocorriere n. 27**

## RADIO VATICANA

Tutti i giorni: **14,30 Notiziario** (m. 48,47; 31,10; 196; 384). **21,15 Orizzonti cristiani - Rubrica - Musica** (m. 48,47; 31,10; 196; 384). Domenica: **9 S. Messa Latina in collegamento con la RAI** (m. 48,47; 41,21; 31,10). Giovedì: **17,30 Concerto** (m. 41,21; 31,10; 25,67; 196). Venerdì: **Trasmissione per gli infermi** (m. 48,47; 41,21; 31,10; 196).

## ESTERE

### ALGERIA

**ALGERI**
**(Kc/s. 980 - m. 306,1)**

19,30 Varietà. 20,15 Folklore. 20,30 Jazz sinfonico. 21 Notiziario. 21,30 Giallo radiofonico. 22,30 Concerto sinfonico popolare. 23,30-23,45 Notiziario.

### ANDORRA

**(Kc/s. 998 - m. 300,60; Kc/s. 5972 - m. 50,22)**

19 Per voi signore. 20 La canzone in voga. 19,40 La mia cuoca e la sua bambinaia. 21 Il club del buon umore. 22 La grande parata della canzone. 22,30 Musica leggera. 22,45 Music-hall della sera. 23,03 Ritmo del giorno. 24-1 Varietà.

### BELGIO

**PROGRAMMA FRANCESE**
**(Kc/s. 620 - m. 483,9)**

18 «L'allegro suonatore di piffero» racconto folkloristico adattato da Henriette Sourgen. 18,30 Musica antica. 19 Servizio religioso. 19,30 Notiziario. 20 Trittico: Introduzione musicale per uno spettacolo ambulante; II) «La bambola assassinata» atto unico di Georges Hoffmann; III) Palla di clown. 22 Notiziario. 22,10 Dina Lanvi e il suo sestetto. 22,55 Notiziario. 23 Musica di jazz. 23,55-24 Notiziario.

### FRANCIA

**PROGRAMMA NAZIONALE**
**(Marseille I Kc/s. 710 - m. 422,5; Paris I Kc/s. 863 - m. 347,6; Bordeaux I Kc/s. 1205 - m. 249; Gruppo sincronizzato Kc/s. 1349 - m. 222,4)**

19,40 Musiche per violino interpretate da J. Heifetz. 19,45 Notiziario. 20,05 Armand Bernard e il suo complesso. 20,35 Commemorazione di La Fayette per il bicentenario della sua nascita. 21,35 Dal Festival di Salisburgo: **Vivaldi:** Concerto in la maggiore; **Purcell:** Pavana e ciaccona; **J. S. Bach:** Concerto per violino in mi maggiore; **Hindemith:** Cinque pezzi per orchestra d'archi op. 44. 23 Musiche francesi dirette da Jean Fournet. 23,45-24 Notiziario.

**PROGRAMMA PARIGINO**
**(Lyon I Kc/s. 602 - m. 498,3; Limoges I Kc/s. 791 - m. 379,3; Toulouse I Kc/s. 944 - m. 317,8; Paris II - Marseille II Kc/s. 1070 - m. 280,4; Lille I Kc/s. 1376 - m. 218; Gruppo sincronizzato Kc/s. 1403 - m. 213,8)**

19 Attraverso gli sport. 19,15 La piccola gazzetta del teatro francese. 19,33 A torto o a ragione. Fra il diavolo e il buon Dio. 20 Notiziario. 20,30 Romanticismo della città, di A. Lanoux. 21,10 Ante-prima, musica diretta da Roger-Roger. 22,05 Jazz. 22,35 Notiziario. 22,40-23,30 Varietà.

**PARIGI-INTER**
**(Nice I Kc/s. 1554 - m. 193,1; Allouis Kc/s. 164 - m. 1829,3)**

19,15 Notiziario. 19,45 Magia e ritmo. 19,50 Discorsi di un ignorante, di Lamoureux. 20 Concerto dell'orchestra radiosinfonica di Praga. **Haendel:** Suite; **Liszt:** Concerto in mi bem. magg. per piano e orchestra. 20,30 Opere vocali di **Claudio Monteverdi,** revisione di Malipiero. 21 Concerto della guardia repubblicana. **Ibert:** Diana di Poitiers; **Weber:** Frammenti del Il concerto in fa magg.; **Liadow:** Otto canti russi; **Debussy:** Corteo e aria di danza; **Liszt:** I preludi. 22 Balletti francesi. 22,30 Il bel Danubio blu. 23 Notiziario. 23,30 Musica da ballo.

### MONTECARLO

**(Kc/s. 1466 - m. 205; Kc/s. 6035 - m. 49,71; Kc/s. 7349 - m. 40,82)**

18,35 **Liszt:** Concerto n. 2 per piano e orchestra; **Paul Dukas:** L'apprendista stregone. 19,20 Panorama della giornata sportiva. 19,45 Notiziario. 20 Anna e i suoi amici. 20,45 I compagni dell'avventura. 21 Anna scopre l'operetta. 21,30 Feste sulla Costa Azzurra. 22 Notiziario. 22,20 Grande musica nella notte. 23,25 Notiziario. 23,30 Radio-club di Montecarlo. 24-0,02 Notiziario.

### GERMANIA

**FRANCOFORTE**
**(Kc/s. 593 - m. 505,8; Kc/s. 6190 - m. 48,49)**

19 Musica leggera. 19,30 Cronaca dell'Assia. Notiziario. 19,50 Lo spirito del tempo. 20 Concerto variato. 22 Notiziario. 22,30 Melodie varie. 24-4 Ultime notizie. Musica varia e i risultati delle elezioni.

**MUEHLACKER**
**(Kc/s. 575 - m. 522)**

19 Belle voci: Suzanne Danco, soprano; Libero De Luca, tenore: Arie d'opere. 19,30 Notiziario. 20 Musica varia e risultati delle elezioni. 22 Notiziario. 22,20 Musica varia e risultati delle elezioni. 24 Ultime notizie. 0,10 Musica varia. Altri risultati delle elezioni.

**TRASMETTITORE DEL RENO**
**(Kc/s. 1016 - m. 295)**

19 Una piccola melodia. 19,05 Sport. 19,25 Concerto per soprano, baritono e piccolo coro. 19,40 Notiziario. Rassegna settimanale di politica mondiale. 20 Musica varia con notiziario delle elezioni. 22 Notiziario. 22,20 Musica varia e notizie delle elezioni. 24 Ultime notizie. 0,10 Musica varia e notizie delle elezioni.

### INGHILTERRA

**PROGRAMMA NAZIONALE**
**(North Kc/s. 692 - m. 434; Scotland Kc/s. 809 - m. 370,8; Wales Kc/s. 881 - m. 340,5; London Kc/s. 908 - m. 330,4; West Kc/s. 1052 - m. 285,2)**

18 Notiziario. 18,15 Musiche di **Elgar** dirette dal compositore. 19 Critiche di radio, libri, arte, cinema, teatro. 19,45 Servizio religioso. 20,30 «The Claverings» di A. Trollope. Adattamento radiofonico di H. Oldfield Box. Parte III. 21 Notiziario. 21,15 Le elezioni generali in Germania. 22,15 **Busoni:** a) Capriccio n. 4; b) Sonatina n. 6 (dalla Fantasia sulla Carmen di Bizet). 23-23,08 Notiziario.

**PROGRAMMA LEGGERO**
**(Droitwich Kc/s. 200 - m. 1500; Stazioni sincronizzate Kc/s. 1214 - m. 247,1)**

19 Notiziario. 19,30 «Grand Hotel» Max Jaffa e la Palm Court orchestra. 20,30 Mezz'ora religiosa. 21,15 Varietà. 22,15 Inni religiosi. 22,30 Musica leggera - 23,55-24 Notiziario.

**ONDE CORTE**

| Ore | Kc/s. | m. |
|---|---|---|
| 5,30 - 8,15 | 9410 | 31,88 |
| 5,30 - 8,15 | 12095 | 24,80 |
| 7 - 8,15 | 15110 | 19,85 |
| 10,15 - 11 | 17790 | 16,86 |
| 10,15 - 11 | 21630 | 13,87 |
| 10,30 - 22 | 15070 | 19,91 |
| 11,30 - 18,15 | 21640 | 13,86 |
| 11,30 - 19,15 | 25720 | 11,66 |
| 11,30 - 22 | 15110 | 19,85 |
| 14 - 14,15 | 21630 | 13,87 |
| 18 - 22 | 12095 | 24,80 |
| 19 - 21,15 | 21640 | 13,86 |
| 21 - 22 | 9410 | 31,88 |

5,30 Notiziario. 6 Cento anni di musica leggera. 6,45 Musiche di **Grieg.** 7 Notiziario. 8,30 Musica leggera. 10,15 Notiziario. 10,30 Musiche di **Grieg.** 11 Varietà. 12 Notiziario. 12,30 Varietà. 13,15 Concerto diretto da W. Tausky. Programma di musica leggera. 14,15 Per i bambini. 15,15 Concerto diretto da Colin Davis. **Mozart:** «Il flauto magico», ouverture; **Beethoven:** Concerto per piano n. 1 in do, op. 15; **Liszt:** I Preludi, Poema sinfonico. 16,16 Melodramma «Maria Marten» di H. A. L. Craig. 17 Notiziario. 17,45 Musiche al piano. 18,15 Musiche di **Grieg.** 20 Ricordo del 1947. Dieci anni fa. 21 Notiziario. 22,15 Musica da ballo. 23 Giro del turista. 23,15 - 23,45 L'ispettore Scott investiga.

### LUSSEMBURGO

**(Diurna Kc/s. 233 - m. 1288; Serale Kc/s. 1439 - m. 208,5)**

19,15 Notiziario. 19,34 Dieci milioni di ascoltatori. 19,50 Trio, A. Claveau, Mireille e l'orchestra Leo Chauliac. 20 Musica leggera. 20,45 Tino Rossi e i suoi amici. 21 Un diamante per la sconosciuta. 22 Notiziario. 22,30 Dal Festival di Vienna: Orchestra diretta da E. Ansermet. 23,15-24 Jazz.

### SVIZZERA

**BEROMUENSTER**
**(Kc/s 529 - m. 567,1)**

19,30 Notiziario. 19,40 Campane. 19,45 «L'ora della preghiera» col complesso da camera diretto da Theo Hug e con gli attori di Radio Berna. 21,15 Il paesaggio nella musica, concerto su dischi. 22,15 Notiziario. 22,20-23,15 Concerto per organo e violoncello eseguito da Jean-Jacques Grunenwald e Lorenz Lehr. **Joh. Seb. Bach:** Toccata, adagio e fuga in do maggiore; **Antonio Vivaldi:** Sonata per violoncello con continuo; **Torelli:** Concerto in la minore in tre parti; **Bach:** Sarabanda; **Mendelssohn:** Corale con variazioni; **Schumann:** Fuga n. 2 (su Bach).

**MONTECENERI**
**(Kc/s. 557 - m. 568,6)**

7,15 Notiziario. 7,20-7,45 Almanacco sonoro. 9,45 Formazioni popolari. 10,15 Pagine nuove di Reto Roedel. 10,30 **Bach:** Concerto brandeburghese n. 5 in re maggiore. 10,50 **Mozart:** «Per pietà, non ricercate», aria da concerto K. 420. 11,30 L'espressione religiosa nella musica. 12,05 **Rimsky-Korsakof:** Capriccio spagnolo, op. 34; **De Falla:** Il cappello a tre punte, danze. 12,30 Notiziario. 12,40 Musica varia. 13,15 «Ping-pong», batti e ribatti comico-musicale a cura di Zucchi e Simone. 13,45 Quintetto moderno diretto da Iller Pattacini. 14 Il microfono risponde. 14,30 **Beethoven:** Serenata op. 8 per trio d'archi. 15 Dischi. 15,15 Sport e musica. 17,15 La domenica popolare. 18,15 **Debussy:** Notturni. 19,15 Notiziario. 19,20 Orchestra Percy Faith. 19,30 Giornale sonoro della domenica. 20 **Nicolas de Flue,** di A. Honegger - Leggenda drammatica in tre atti di Denis de Rougemont. 21,20 Il microfono della RSI in viaggio. 21,50 Melodie e ritmi. 22,30 Notiziario. 22,40-23 Attualità culturali.

**SOTTENS**
**(Kc/s. 764 - m. 393)**

19,15 Notiziario. 19,25 Yves Sandrier presenta quattro nuove canzoni. 20 Varietà musicale. 20,30 Lo spettacolo degli incontri internazionali di Ginevra «La visita della vecchia signora» tragicommedia in tre atti di Dürrenmatt, traduzione e adattamento di J. P. Porret. 22,30 Notiziario. 22,35-23,15 Jazz.

— Non è pazzo, Pierre: è Napoleone.

## PROGRAMMA NAZIONALE

**6,40** *Previsioni del tempo per i pescatori*

Lezione di lingua spagnola, a cura di L. Biancolini

**7** Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno - **Domenica sport** * **Musiche del mattino**

L'oroscopo del giorno (7,55)
*(Motta)*

**8-9** Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

* **Crescendo** (8,15 circa)
*(Palmolive-Colgate)*

**11 —** **Tanti fatti**

Settimanale di attualità della Radio per le Scuole, a cura di A. Tatti

Edizione delle vacanze

**11,30** Musica sinfonica

Bach: *Suite n. 3 in re maggiore* per 2 oboi, 3 trombe, timpani e archi: a) Ouverture, b) Trio, c) Gavotta, d) Bourrée, e) Giga (Orchestra RCA Victor diretta da Fritz Reiner); R. Strauss: *Burlesca in re minore*, per pianoforte e orchestra *(pianista* Marcelle Meyer - Orchestra della Società dei Concerti del Conservatorio di Parigi diretta da André Cluytens)

**12,10** **Girandola di canzoni**

con le orchestre dirette da Pippo Barzizza, Carlo Savina, Bruno Canfora e Piero Rizza

De Mura-Albano: *Serenatella sciué sciué;* Rastelli-Fragna: *Due mani;* Deani-Jansen: *Come una volta;* Pallesi-Ficorilli: *Occhi di velluto;* Taba-Hudson: *Luna infuocata;* Cesareo-Ricciardi: *Non voglio rivederti più;* Rivi-Bonavolontà: *Bassa marea;* Martelli-D'Arena: *Amore mio... rispondimi;* Martelli-Maisani: *Prima d'amare te;* Testa-Beretta-Prous: *Rockando e rollando;* Bracchi-Maraviglia-Tajoli: *Io vendo baci*

**12,50** « Ascoltate questa sera... »

Calendario
*(Antonetto)*

**13** Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo

Carillon
*(Manetti e Roberts)*

**13,20** * Album musicale
*Negli intervalli comunicati commerciali*

Storia sottovoce (13,55)
*(G. B. Pezziol)*

**14** **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano

**14,15-14,30** *Punto contro punto*, cronache musicali di Giorgio Vigolo - *Cronache d'arte da Firenze*, di Renzo Federici

**16,20** Chiamata marittimi

**16,25** *Previsioni del tempo per i pescatori*

**16,30** Le opinioni degli altri

**16,45** * Canti sulla rosa dei venti

**17 —** * **Curiosità musicali**

**17,30** **La voce di Londra**

**18 —** **Musiche del Sindacato Musicisti Italiani**

Paccagnini: *Sei tempi, per due pianoforti:* a) Calmo, b) Meno calmo, c) Poco più mosso, d) Mosso, e) Più mosso, f) Calmo *(pianiste:* Ermelinda Magnetti e Loredana Franceschini); Abbado: 1) *Sonata per flauto solo:* a) Adagio, b) Allegretto *(flautista:* Severino Gazzelloni); 2) *Fantasia e fuga, per armonica cromatica a bocca (armonicista:* Willy Burger)

**18,30** **Università internazionale Guglielmo Marconi**

Carlo Consiglio: *Documenti zoologici dell'antica distribuzione delle terre emerse*

**18,45** **Canzoni in vetrina**

con le orchestre dirette da Bruno Canfora, Carlo Savina, Ernesto Nicelli e Domenico Modugno e i suoi ritmi

Locatelli-Bergamini: *Il bajon di Catari;* Malatesta-Bixio: *Segreto;* Tettoni-De Martino: *Incanto d'aprile;* Modugno: *Orizzonti di gioia;* Raimondo: *Centomila baci;* Pinchi-Ceragioli: *Fra le mie braccia;* Bartoli-Wilhelm-Fiammenghi: *Ti chiamerò Sabrina;* Bertini-Taccani: *La montanina;* Mascia-Esposito: *Nun 'o saccio*

**19,15** *Congiunture e prospettive economiche*, di Ferdinando di Fenizio

**19,30** **L'APPRODO**

Settimanale di letteratura ed arte
Direttore G. B. Angioletti

Mario La Cava: *Il pastore e le figlie* - Enrico Pea: *Notizie dal paese di X* - Lanfranco Caretti: *Critica e filologia*

**20 —** * **Il club dei solisti**
*Negli intervalli comunicati commerciali*

* Una canzone di successo
*(Buitoni Sansepolcro)*

**20,30** Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

**21 —** **Passo ridottissimo**

Varietà musicale in miniatura

**Interpol**

Documentario di Paolo Valenti

**21,30** **CONCERTO DI MUSICA OPERISTICA**

diretto da VINCENZO BELLEZZA
con la partecipazione del soprano **Cesy Broggini** e del basso **Nicola Zaccaria**

Mozart: *Il flauto magico:* a) sinfonia, b) « Qui sdegno non s'accende »; Wagner: *Lohengrin:* a) « Sola nei miei prim'anni », b) « O re del ciel »; Boito: *Mefistofele:* « L'altra notte in fondo al mare »; Strauss: *Il cavaliere della rosa:* Finale atto terzo; Verdi: *I Vespri siciliani:* « O tu Palermo »; Puccini: *Manon Lescaut:* « In quelle trine morbide »; Verdi: *Macbeth:* Aria di Banco; Puccini: *Madama Butterfly:* « Un bel dì vedremo »; Saint-Saëns: *Sansone e Dalila:* Danze

Orchestra del Maggio Musicale Fiorentino

**22,45** **Armando Sciascia e la sua orchestra**

**23,15** **Giornale radio** - * Musica da ballo

**24** Segnale orario - **Ultime notizie** - Buonanotte

## SECONDO PROGRAMMA

### MATTINATA IN CASA

**9** *Effemeridi* - **Notizie del mattino**

**Il Buongiorno**

**9,30** **Orchestra diretta da Piero Rizza**

**10-11** **SPETTACOLO DEL MATTINO**
*(Omo)*

### MERIDIANA

**13** **Gino Conte e la sua orchestra**

Cantano Claudio Terni, Marcella Altieri, Luciano Glori e Gloria Christian

Cherubini-Schisa: *Cavallino sardo;* Panzeri-Loesser: *A woman in love;* Nisa-Esposito: *Ogni notte te sonno;* Misselvia-Merril: *Stupidella;* Mari-Soffici: *Silenzio notturno;* Murolo-Nardella: *Suspiranno;* Conte: *Rose bianche*

Flash: istantanee sonore
*(Palmolive-Colgate)*

La cantante Marcella Altieri, che si esibisce con l'orchestra di Gino Conte (ore 13). Marcella Altieri si è rivelata durante una trasmissione televisiva di *Primo applauso* alla quale ha preso parte presentandosi come cantante-chitarrista. Nel giro di pochi giorni le sono giunte offerte di lavoro da Roma, Parigi, New York e da altre città

**13,30** Segnale orario - **Giornale radio**

« Ascoltate questa sera... »

**13,45** Scatola a sorpresa
*(Simmenthal)*

**13,50** Il discobolo
*(Prodotti Alimentari Arrigoni)*

**13,55** CAMPIONARIO

a cura di Riccardo Morbelli
*Negli intervalli comunicati commerciali*

**14,30** **Tempo d'estate**

Impressioni musicali di Tullio Formosa

**15 —** Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

**15,15** **Auditorium**

Rassegna di musiche e di interpreti

### POMERIGGIO IN CASA

**16** **TERZA PAGINA**

*Piccole finestre sul grande mondo* - Confidenze e colloqui di scrittori americani: 2. Dorothy Canfield Fisher: *Il Vermont*

* *Album del jazz*

**16,30** **Sui sentieri del West**

Eroi, vicende e canzoni della Frontiera americana
a cura di **Tullio Kezich** e **Roberto Leydi**

Compagnia di rivista di Milano della Radiotelevisione Italiana
Regia di **Enzo Convalli**
Undicesima puntata

**17 —** **MUSICA SOTTO IL CIELO**

**18 —** **Giornale radio**

Programma per i piccoli
**« Oh, che bel castello! »**
a cura di Luciana Lantieri ed Ezio Benedetti
Realizzazione di Ugo Amodeo

**18,35** * **BALLATE CON NOI**

### INTERMEZZO

**19,30** * **I classici del valzer**
*Negli intervalli comunicati commerciali*

Sfogliando la radio
Vecchi successi e novità da tutto il mondo
*(A. Gazzoni & C.)*

**20 —** Segnale orario - **Radiosera**

**20,30** **Passo ridottissimo**

Varietà musicale in miniatura

### SPETTACOLO DELLA SERA

**MEZZO SECOLO DI CANZONI**
*(ECCO)*

**21,15** *Palcoscenico del Secondo Programma*

**Due interpretazioni di Titina De Filippo**

**MESE MARIANO**

Un atto di **Salvatore Di Giacomo**

| | |
|---|---|
| Carmela | *Titina De Filippo* |
| Maddalena | *Emma Donzelli* |
| Suor Cristina | *Anna Miserocchi* |
| Don Gaetano | *Franco Coop* |
| Mazzia | *Pietro Carloni* |
| Varriale | *Carlo Giuffré* |
| Ferrentino | *Gigi Reder* |
| Don Gennaro | *Enzo Donzelli* |
| Raffaele | *Italo Carelli* |

Regia di **Alberto Casella**

**UNA CREATURA SENZA DIFESA**

Un atto di **Titina De Filippo**
da **Anton Cécov**

| | |
|---|---|
| Il ragionier Bellotti | *Carlo Giuffré* |
| Cerenzino, impiegato | *Pietro Carloni* |
| Un altro impiegato | *Dino Curcio* |
| Il direttore | *Italo Carelli* |
| Gaetano, usciere | *Enzo Donzelli* |
| Un giovanotto | *Gigi Reder* |
| Il commendatore | *Italo Pirani* |
| Cristina Patella | *Titina De Filippo* |
| Elvira | *Armida De Pasquali* |
| Una signora | *Giulia D'Aprile* |
| Un signore | *Mario Lombardini* |

Regia di **Titina De Filippo**

(vedi nota illustrativa a pagina 15)

**22,15** **Ultime notizie**

* **Balliamo con Renato Carosone e Franco e i « G. 5 »**

**23-23,30** Sipariettto * **A luci spente**

## TERZO PROGRAMMA

**19 —** Comunicazione della Commissione Italiana per l'Anno Geofisico Internazionale agli Osservatori geofisici

**Paul Hindemith**

*Quartetto n. 2 in do maggiore op. 16*

Vivace e molto energico - Assai lento (Semiminime estremamente pacate) - Finale (Oltremodo vivace)

Esecuzione del Quartetto « Koeckert »

Rudolf Koeckert, Willi Buchner, *violini;* Oscar Riedel, *viola;* Joseph Merz, *violoncello*

**19,30** **La Rassegna**

*Cultura inglese* a cura di Agostino Lombardo

**20 —** **L'indicatore economico**

**20,15** **Concerto di ogni sera**

A. Vivaldi (1675-1743): *Concerto in re maggiore* per violino, archi e cembalo (F. I n. 19)

Allegro - Largo - Allegro

Violinista Armando Gramegna

Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Sergiu Celibidache

F. J. Haydn (1732-1809): *Sinfonia in do maggiore n. 97*

Adagio, Vivace - Adagio, ma non troppo - Allegretto (Minuetto) - Presto assai (Finale)

Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da Antonio Pedrotti

**21 —** **Il Giornale del Terzo**

Note e corrispondenze sui fatti del giorno

**21,20** **Le guerre persiane**

a cura di Santo Mazzarino
II. - *Dalle Termopili a Salamina*

**21,50** **Panorama dei Festival musicali**

Dal *XX Festival Internazionale di Musica Contemporanea di Venezia*

**CONCERTO DI MUSICA DA CAMERA**

Alban Berg: *Tre Lieder dall'op. 2*

Arnold Schönberg: *Due Lieder dall'op. 48*

Rolf Liebermann: *Chinesische Liebeslieder*

André Jolivet: *Les Trois Complaintes du Soldat*

Heinz Rehfuss, *baritono;* Riccardo Castagnone, *pianoforte*

(Registrazione effettuata il 12-9-1957 alla Sala delle Colonne di Ca' Giustinian in Venezia)

**22,40** **Catini a Wall Street**

Documentario di Nanni Saba

**2310** **Sergei Prokofief**

*Sonata*

Andante grave - Moderato - Allegro, ma non troppo

Andrè Navarra, *violoncello;* Jacqueline Dussol, *pianoforte*

**STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA**

**13 Chiara fontana**, un programma dedicato alla musica popolare italiana

**13,20 Antologia** - Dal « Trecentonovelle » di Franco Sacchetti: « Le uova e la gabella »

**13,30-14,15 Musiche di Cirri, Azzolino della Ciaja e Danzi** (Replica del « Concerto di ogni sera » di domenica 15 settembre)

N.B. — Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche

**Dalle ore 23,35 alle ore 6,35 "NOTTURNO DALL'ITALIA" - Programmi musicali e notiziari trasmessi dalla Stazione di Roma 2 su kc/845 pari a metri 355**

**23,35-0,30:** Giostra di canzoni - **0,36-1:** Musica sinfonica - **1,06-1,30:** Napoli canta - **1,36-2:** Musica da ballo - **2,06-2,30:** Motivi di successo - **2,36-3:** Sulle ali della musica - **3,06-3,30:** Musica operistica - **3,36-4:** Colonna sonora - **4,06-4,30:** Musica da camera - **4,36-5:** Fantasia musicale - **5,06-5,30:** Valzer celebri - **5,36-6:** Musica operistica - **6,06-6,35:** Arcobaleno musicale - **N.B.:** Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

Si studiano le impronte digitali

# INTERPOL

Nel 1950 Juan Ovieda da Barcellona, Alexis Vaugham da San Francisco e Giulio Leonardi da Torino smisero di fare il mediatore, il consulente legale e l'odontotecnico per colpa di un topo d'albergo francese che era scivolato, a Zermatt, nelle mani della polizia locale. Era stato colto con le mani nel sacco per un banale incidente di mestiere. La polizia elvetica si mostrò piuttosto diffidente. Volle curiosare tra i fascicoli della Sureté; poi indagò negli archivi del Segretariato Generale dell'Interpol. Il risultato fu che ci andarono di mezzo Ovieda, Vaugham e Leonardi: tre nomi, tre passaporti, tre attività criminose legate a una sola persona: quella del topo d'albergo di Zermatt, il signor François Loparin di Marsiglia.
Senza l'Interpol, Loparin se la sarebbe cavata con un breve, confortevole soggiorno nelle carceri confederali. Grazie all'International Police si accollò — come era giusto — anche i fardelli penali di Ovieda, di Vaugham e di Leonardi, imputati di omicidio per rapina presso la giustizia catalana, di truffa aggravata presso quella di California, di contrabbando e di resistenza armata presso i tribunali italiani.
A Parigi sono schedati 1.320.000 individui del tipo Loparin, che

**Ore 21 - Programma Nazionale**

preferiscono uscire dai confini nazionali per imbrattare delle loro gesta nuove contrade e Paesi stranieri.
Venti, trent'anni fa i criminali internazionali potevano sperare nell'impunità sol che avessero toccato lidi lontani e forestieri. Gli oceani impaurivano anche la polizia. Gli strumenti diplomatici dell'estradizione erano insufficienti per rintracciare il malfattore e consegnarlo alla competente giustizia.
L'idea dell'Interpol nacque nel 1914; ripresa a Vienna nel 1923, ebbe solo nel 1946, a Parigi, piena vita. Oggi le polizie di 62 Paesi, ad eccezione di quelli d'oltre cortina, aderiscono all'Interpol: è una fittissima rete stesa sull'intero pianeta. Speciali circuiti radiofonici e un ponderoso archivio segnaletico garantiscono inteventi rapidi e indagini accurate. Ogni giorno chiamate urgenti e informazioni misteriose solcano l'etere: è una gara di velocità tra l'Interpol e i pregiudicati che si decide sul filo dei secondi. Lingue, uniformi, regolamenti diversi cedono il passo alla sua sigla. Non è una polizia supernazionale, ma il risultato della più stretta collaborazione tra le polizie di tutto il mondo per prevenire e reprimere i delitti comuni.
Paolo Valenti non si è lasciato tentare da quella letteratura convenzionale e romanzesca che germina attorno alle imprese poliziesche, ma ha voluto offrire un panorama piacevole e misurato del più riuscito esperimento di organizzazione unitaria internazionale.

**l. d. s.**



**11 —** Per le sole zone di Bari e di Milano, in occasione della XXI Fiera del Levante e della XXIII Mostra Radio e TV e V Elettrodomestici
**Programma cinematografico**

**17,30 La TV dei ragazzi**
a) *I racconti del naturalista*
a cura di Angelo Boglione
b) *Qui comincia la storiella...*
Girotondo dei personaggi dei giornalini illustrati, a cura di Vezio Melegari
Regia di Pier Paolo Ruggerini
c) Penna di Falco, Capo cheyenne
*Alla ricerca del sole*
Telefilm - Regia di Paul Landres
Produzione: CBS-TV
Interpreti: Keith Larsen, Keena Numkena, Bert Wheeler, Kim Winona

**18,55 La domenica sportiva**
Risultati, cronache filmate e commenti sui principali avvenimenti della domenica

**20,30 Telegiornale**

**20,50 Carosello**
*(Durban's - Motta - L'Oreal - Supercortemaggiore)*

**21 — Telesport**

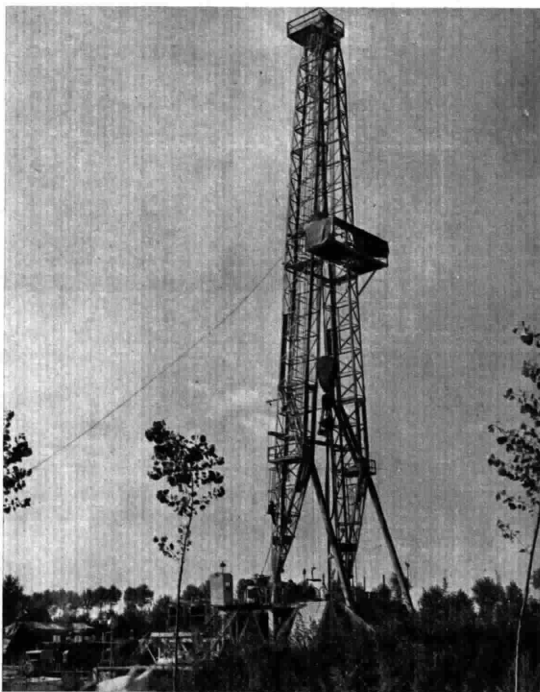
**21,15 Noi due soli - Film**
Regia di Marino Girolami
Produzione: Lux Film
Interpreti: Walter Chiari, Hélène Remy, Carlo Campanini

**22,40 Idrocarburi in mostra**
Servizio giornalistico di Elio Sparano

**22,50 Telegiornale**
Seconda edizione

*Un servizio del Telegiornale*

# II Mostra internazionale degli Idrocarburi

L'orizzonte atomico, sinistramente illuminato dalle esplosioni del deserto del Nevada e dalle sconosciute plaghe ai piedi degli Urali, fa parte ancora del mito: la realtà odierna è tuttora ancorata agli idrocarburi, il magico cavallo delle nostre conquiste di ogni giorno. Sulle strade, nei cieli, nei mari è sempre il carburante a fissare le mete, ad accorciare le distanze, a portare la civiltà e il progresso.
Su questo tema universale s'impernia la II Mostra internazionale degli Idrocarburi che si apre dal 12 al 22 settembre a Piacenza, in uno con la VI Mostra nazionale del Metano. E' questa una rassegna delle attività legate allo sviluppo dell'industria degli idrocarburi e dei gas naturali, con particolare riferimento alle esigenze dettate dal Mercato comune europeo. I lavori del convegno tecnico economico che s'inserirà a naturale corollario della manifestazione saranno presieduti dal professor Carlo Padovani, direttore della sezione sperimentale per i combustibili di Milano e vedranno l'intervento di numerosi studiosi del ramo italiani e stranieri.
Sulla Mostra di Piacenza il telegiornale ha svolto un servizio giornalistico che va in onda questa sera.

Il motivo di maggior interesse della Mostra sarà dato da una sonda in piena attività con la quale è possibile raggiungere profondità di 5 mila metri

## AGOSTINO E LA PRINCIPESSA

La principessa è giovane, carina, ricca e possiede tre castelli: tuttavia non si chiama Eulalia. Agostino, invece, è povero in canna, bruttino anzichenò e per di più ha la pretesa di essere un nobile ultra-raffinato, giacché pare che nelle sue vene scorra addirittura del sangue celestino chiaro...!
Queste buffe affermazioni sono parte di quanto si dicono la graziosa principessa e il nostro noto « Fotoreporter » che è andato ad intervistarla. Il resto potrete vederlo se assisterete stasera 16 settembre alle ore 20,50, a questa giocosa scenetta che, recitata come sempre da Dapporto, apparirà nella rubrica televisiva « Carosello ». La trasmissione vi sarà offerta dalla Società Durban's, produttrice del dentifricio Durban's, la quale vi augura buon divertimento e vi ricorda che: ridere è bene, ma « sorridere Durban's » è infinitamente meglio!

# * RADIO * lunedì 16 settembre

### TRENTINO-ALTO ADIGE

**18,35 Programma altoatesino** in lingua tedesca - Internationale Rundfunkuniversität: Die neuen Klassifikationen - 4): « Geographische Rassen und das Problem der Artentstehung » - von Prof. Bernhard Rensch - Kammermusik: Andrzej Wasowski, Pianist - F. Chopin: Nocturne Op. 62 N. 1; Barcarole Op. 60; Alexander Scriabin: Etude Op. 8 n. 11; Karol Szymanowski: Scheherazade op. 34 n. 1 - Katholische Rundschau (Bolzano 2 - Bolzano II - Bressanone 2 - Brunico 2 - Maranza II - Merano 2 - Plose II).

**19,30-20,15** Der Sender **auf** dem Dorfplatz: Montan - Nachrichtendienst (Bolzano III).

### VENEZIA GIULIA E FRIULI

**13,30 L'ora della Venezia Giulia** - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera: Almanacco giuliano - 13,34 **Musica sinfonica:** Corelli: Concerto grosso in re maggiore; Debussy: Fêtes: Notturno n. 2; De Falla: L'amor brujo, Pantomime - 14 Giornale radio - Notiziario giuliano - Nota di vita politica - Sono qui per voi (Venezia 3).

**14,30-14,40 Terza pagina** - Cronache triestine di teatro, musica, cinema, arti e lettere (Trieste 1).

**16,45 Concerto sinfonico diretto da Jascha Hörenstein** - Orchestra Filarmonica Triestina. Musiche di Wagner - 1ª parte (Registrazione effettuata dal Teatro Comunale « G. Verdi » di Trieste il 1°-6-1956) (Trieste 1).

**17,45 Itinerario carnico** - Trasmissione a cura di Claudio Noliani (Trieste 1).

indi, sino alle 18,30: **Complesso di Franco Vallisneri** (Trieste 1).

**In lingua slovena**
**(Trieste A)**

**7 Musica del mattino** (Dischi), calendario - 7,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 7,30 Musica leggera, taccuino del giorno - 8,15-8,30 Segnale orario, notiziario.

**11,32 Orchestre leggere** (Dischi) - 12 Imparare a nutrirsi - 12,10 Per ciascuno qualcosa - 12,45 Nel mondo della cultura - 13,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 13,30 Celebri motivi d'opera eseguiti dall'Orchestra Mantovani (Dischi) - 14,15-14,45 Segnale orario, notiziario, la settimana nel mondo.

**17,32 Musica da ballo** - 18 Schubert: Sinfonia n. 6 in do maggiore - 18,55 Concerto del violinista Carlo Sancin - 19,15 Classe unica: Come nasce il giornale - 19,30 Musica varia.

**20 Commento sportivo** - 20,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 20,30 Dal mondo musicale operistico - 21 Scienza e tecnica - 21,15 Capolavori di grandi maestri (Dischi) 22 Pagine scelte della letteratura slovena - 22,15 Richard Strauss: Don Chisciotte op. 35, poema sinfonico (Dischi) - 23,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 23,30-24 Musica per la buona notte.

**Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento al Radiocorriere n. 27**

## ESTERE

### ALGERIA
**ALGERI**
**(Kc/s. 980 - m. 306,1)**

**19,30** Le grandi figure della scienza. **20,02** Musica jazz. **20,17 Ravel:** Toccata; **Scarlatti:** Sonata in la maggiore (solista Maddalena Valmalette); **Debussy:** Tre preludi (solista Claudio Halfer). **20,45** Musica leggera. **21** Notiziario. **21,30** Varietà. **22,30** La vita dei poeti: Jean de La Fontaine. **23** Musica leggera. **23,30-23,45** Notiziario.

SERVO E PADRONE

— E non dimentichi di dire al suo padrone che son venuto per dargli quattro schiaffi...
— Sono veramente desolato che il signore non sia in casa.

### ANDORRA
**(Kc/s. 998 - m. 300,60; Kc/s. 5972 - m. 50,22)**

19 Per voi signore. **20** La canzone in voga. **20,48** La famiglia Duraton. **21** Tino Rossi e i suoi amici. **21,45** Venti domande. **22,05** Concerto degli ascoltatori di Radio-Andorra. **22,30** Music-hall della sera. **22,03** Ritmo del giorno. **24-1** Musica richiesta.

### BELGIO
**PROGRAMMA FRANCESE**
**(Kc/s. 620 - m. 483,9)**

**18,30** Orchestra di jazz sinfonico e vedette americane. **19** Musica leggera. **19,30** Notiziario. **20** Varietà con Charles Trenet e Glenn Miller e la sua orchestra. **22** Notiziario. **22,10 Mozart:** a) Concerto n. 20 in re minore K 466 (cadenza di Beethoven); solista: W. Gieseking; b) Sinfonia n. 19 in mi bemolle maggiore K. 132. **22,55-23** Notiziario.

### FRANCIA
**PROGRAMMA NAZIONALE**
**(Marseille I Kc/s. 710 - m. 422,5; Paris I Kc/s. 863 - m. 347,6; Bordeaux I Kc/s. 1205 - m. 249; Gruppo sincronizzato Kc/s. 1349 - m. 222,4)**

**19,50** Notiziario. **20,05** Concerto diretto da Louis Martin. **Brahms:** I sinfonia; **Prokofieff:** I concerto per piano e orchestra; **Mirouze:** Danze per Attila. **21,45** Rivista letteraria di Robert Mallet. **22,25** Canta il soprano Hilde Gueden. **22,30** Problemi Europei. **22,50** Panorama della letteratura italiana. **23,20** Pagine celebri di **Liszt. 23,46-23,59** Notiziario.

**PROGRAMMA PARIGINO**
**(Lyon I Kc/s. 602 - m. 498,3; Limoges I Kc/s. 791 - m. 379,3; Toulouse I Kc/s. 944 - m. 317,8; Paris II - Marseille II Kc/s. 1070 - m. 280,4; Lille I Kc/s. 1376 - m. 218; Gruppo sincronizzato Kc/s. 1403 - m. 213,8)**

19 Rivista sportiva. **19,10** Scacco al rischio. **19,25** Come lo chiameremo? **19,35** Eddie Crémier e la sua orchestra. **20** Notiziario. **20,20** Varietà musicale. **20,30** Cocktail per le vacanze. **21,30** La farandola della speranza. Da Montmartre a Piccadilly. **22** Notiziario. **22,15** Le mie canzoni e voi. **22,45** Musica leggera. **22,57-23** Ricordo delle vacanze.

**PARIGI-INTER**
**(Nice I Kc/s. 1554 - m. 193,1; Allouis Kc/s. 164 - m. 1829,3)**

**19,15** Notiziario. **19,45** Notizie da Vienna. **19,50** Discorso di un ignorante. **20** La storia di Francia in canzoni « La Fronda e i seguaci di Mazarino ». **20,30** Documenti. **20,50** Notiziario. **20,54** « S.O.S. Queyras Saint Veran vi parla ». **21,30** Festival di Besançon: Musiche di **Chabrier** e **Debussy. 23** Notiziario. **23,05** Musica da ballo. **24** Notiziario.

### MONTECARLO
**(Kc/s. 1466 - m. 205; Kc/s. 6035 - m. 49,71; Kc/s. 7349 - m. 40,82)**

**19,45** Notiziario. **20** Gancio radiofonico. **20,45** Ve lo offriamo. **20,20** Passeggiata in cadenza. **21,35** Il club del buon umore. **22** Notiziario. **22,12** Musica leggera. **23,05-24** Radio-club Montecarlo.

### GERMANIA
**FRANCOFORTE**
**(Kc/s. 593 - m. 505,8; Kc/s. 6190 - m. 48,49)**

19 Musica leggera. **19,30** Cronaca dell'Assia. Notiziario. Commenti. **20** « **Candide** », radiocommedia di Ré Soupault, da motivi del romanzo omonimo di Voltaire, con musica di Winfried Zillig. **21,20** Concerto variato. **22** Notiziario. Attualità. Sport. **22,30** Musica da ballo. **24** Ultime notizie.

**MUEHLACKER**
**(Kc/s. 575 - m. 522)**

19 Cronaca. Musica. **19,30** Di giorno in giorno. **20** Musica brillante. **20,45** « Tutto compreso » ricordo delle vacanze. **21,30** Musica da ballo. **22** Notiziario. **22,10** Dalla residenza del diritto. **22,20** Musica del nostro tempo: **Arnold Schönberg:** « Il libro dei giardini pensili », 15 poesie di Stefan George (Suzanne Danco, soprano - Al pianoforte: Hermann Reutter); **Anton Webern:** Concerto per 9 strumenti in 3 tempi (solisti della Radiorchestra sinfonica). **23** Trasmissione per il 70° compleanno di Hans Arp. **23,30 P. Ciaikowsky:** Serenata op. 48, diretta da Karl Münchinger. **24-0,15** Ultime notizie.

**TRASMETTITORE DEL RENO**
**(Kc/s. 1016 - m. 295)**

19 Cronaca. **19,30** Tribuna del tempo. **20** Serata di varietà. **21** Sport. Musica. **21,15** Problemi del tempo. **21,30 Franz Liszt:** Tre rapsodie ungheresi., Orchestra diretta da Leopold Stokowski. **22** Notiziario. **22,20 Sergei Prokofief:** Sonata n. 3 interpretata dalla pianista Ina Marika. **22,30** « Il martirio nel nostro tempo », studio per il 50° compleanno di Padre Alfred Delp, di Kurt Hoffmann. **23** « Teatro, nient'altro che teatro ». Aneddoti della vita davanti e dietro il sipario, raccontati da Fritz Rémond. **23,30** « Nel bar qui accanto », con Horst Winter e col sestetto Hugo Strasser. **24** Ultime notizie. **0,10** Musica leggera e da ballo. **1,15-4,30** Musica da Berlino.

### INGHILTERRA
**PROGRAMMA NAZIONALE**
**(North Kc/s. 692 - m. 434; Scotland Kc/s. 809 - m. 370,8; Wales Kc/s. 881 - m. 340,5; London Kc/s. 908 - m. 330,4; West Kc/s. 1052 - m. 285,2)**

18 Notiziario. **18,45** Musica leggera. **19** Musiche di **Elgar, Johnstone, Dvorak. 20,15** I buoni compagni. **21** Notiziario. **21,15** « The trial of Madeleine Smith » di John Gough. **22,45** Musica leggera. **23-23,11** Notiziario.

**PROGRAMMA LEGGERO**
**(Droitwich Kc/s. 200 - m. 1500; Stazioni sincronizzate Kc/s. 1214 - m. 247,1)**

19 Notiziario. **19,30** Giallo radiofonico di John Dickson Carr. **20** Orchestra Sidney Torch. **20,45** Musica leggera. **21** « Service with a smile » le avventure di un cameriere. **21,30** Lettura. **22** Notiziario. **22,20** Musica leggera. **23,55-24** Notiziario.

**ONDE CORTE**

| Ore | Kc/s. | m. |
|---|---|---|
| 5,30 - 8,15 | 9410 | 31,88 |
| 5,30 - 8,15 | 12095 | 24,80 |
| 7 - 8,15 | 15110 | 19,85 |
| 10,15 - 11 | 17790 | 16,86 |
| 10,15 - 11 | 21630 | 13,87 |
| 10,30 - 22 | 15070 | 19,91 |
| 11,30 - 18,15 | 21640 | 13,86 |
| 11,30 - 19,15 | 25720 | 11,66 |
| 11,30 - 22 | 15110 | 19,85 |
| 14 - 14,15 | 21630 | 13,87 |
| 18 - 22 | 12095 | 24,80 |
| 19 - 21,15 | 21640 | 13,86 |
| 21 - 22 | 9410 | 31,88 |

**5,30** Notiziario. **6** Quelli erano giorni! **6,30** Lettere dall'America. **6,45** Musiche di **Grieg. 7,30** Musica operistica. **8,45** Il quartetto di Ray Ellington. **10,15** Notiziario. **10,30** Musiche di **Grieg. 10,45** Lloyd Thomas all'organo. **12,45** Gli Adam Singers. **13,15** Musiche campagnole. **15,15** Orchestra di musica leggera. **16,16** Rivista musicale. **17** Notiziario. **17,45** Giorni e tempi nostri. **18,15** Il club della chitarra. **18,45** Musica folkloristica. **19** Notiziario. **19,30** Eddie Calvert e la sua tromba d'oro. **21** Notiziario. **21,15** Concerto di musica leggera diretto da W. Tausky. **22** Gli Adam Singers. **23,15-23,45** Musica leggera.

### LUSSEMBURGO
**(Diurna Kc/s. 233 - m. 1288; Serale Kc/s. 1439 - m. 208,5)**

**19,15** Notiziario. **19,34** Dieci milioni di ascoltatori. **19,50** La famiglia Duraton. **20** Gancio radiofonico. **20,30** Venti domande. **20,45** Ve lo offriamo. **21,10** I compagni dell'avventura. **21,15** Orchestra diretta da H. Pensis con la partecipazione del pianista Stel Andersen. **Haydn:** Sinfonia n. 101 « L'orologio »; **Grieg:** Concerto in la minore per piano e orchestra. **22,15** « La porta aperta », libero dibattito su questioni di coscienza. **22,35** Musica leggera. **22,50** Notiziario. **23** La voce della speranza. **23,15** La musica e la notte. Opere di **Benjamin Britten. 23,55-24** Notiziario.

### SVIZZERA
**BEROMUENSTER**
**(Kc/s 529 - m. 567,1)**

**19,30** Notiziario. Eco del tempo. **20** Musiche richieste. **21,15** « Un canto di me stesso », dagli inni di Walt Whitman. Parlano: Orson Welles in inglese e Rainer Litten in tedesco; introduzione a cura di Werner Klemm. **21,50** Musica inglese. **22,15** Notiziario. **22,20** Rassegna settimanale per gli Svizzeri all'estero. **22,30 - 23,15 Paul Hindemith:** a) Sonata per corno e pianoforte; b) Sette canzoni in lingua inglese.

**MONTECENERI**
**(Kc/s. 557 - m. 568,6)**

**7,15** Notiziario. **7,20-7,45** Almanacco sonoro. **12** Musica varia. **12,30** Notiziario. **12,45** Musica varia. **13,15** Canzoni e melodie presentate dall'Orchestrina Melodica. **13,40-14 Respighi:** Gli uccelli. **16** Tè danzante. **16,30** « Milano ore 21 », rassegna mensile dello spettacolo presentata da Guido Oddo. **17** Canzoni vecchie e nuove presentate da Vinicio Beretta. **17,30** Musiche di **Robert Schollum,** interpretate dal fagottista Walter Stiftner e dal pianista Robert Schollum: a) Sonatina sopra un tema popolare per pianoforte; b) Sonata n. 3 op. 55 per fagotto e pianoforte; c) Quattro pezzi per pianoforte dall'op. 54 b; d) Sonata per fagotto e pianoforte. **18** Musica popolare. **18,30** Terza pagina. **19 J. Strauss:** Racconti del bosco viennese, valzer, op. 325. **19,15** Notiziario. **19,40** Canzoni spagnole. **20 Schubert:** Quattro improvvisi op. 142, interpretati dal pianista Walter Lang. **20,35** « Il fiume scintillante », dramma in tre atti di Charles Morgan. Traduzione di Loma. **22** Melodie e ritmi. **22,15** Corso serale. **22,30** Notiziario. **22,35-23** Piccolo Bar, con Giovanni Pelli al pianoforte.

**SOTTENS**
**(Kc/s. 764 - m. 393)**

**19,15** Notiziario. **19,40** Varietà musicale, Maurice Yvain. **20** Enigmi ed avventure. « L'affare Gallois » dramma poliziesco di Georges Hoffmann. **21** Fantasia musicale di Colette Jean. **21,30** La gondola d'oro. Echi del III festival internazionale della canzone: Venezia 1957. **23-23,15** Musica leggera.

## PROGRAMMA NAZIONALE

**6,40** *Previsioni del tempo per i pescatori*

Lezione di lingua portoghese, a cura di L. Stegagno Picchio e G. Tavani

**7** Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno - * **Musiche del mattino**

L'oroscopo del giorno (7,55)
*(Motta)*

**8** Segnale orario - **Giornale radio** - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

* **Crescendo** (8,15 circa)
*(Palmolive-Colgate)*

**8,45-9** **La comunità umana**
Trasmissione per l'assistenza e previdenza sociali

**11 —** **La realtà della fantasia**
di Roberto Cortese
*La signora dalle camelie*
Compagnia di prosa di Torino della Radiotelevisione Italiana
Regìa di Eugenio Salussolia

**11,30** * **Orchestra Michel Legrand**

**11,45** **Musica operistica**
Weber: *Il dominatore degli spiriti*, ouverture; Delibes: *Lakmè*: Aria delle campanelle; Verdi: *Otello*: « Credo in un Dio crudel »; Puccini: *Madama Butterfly*: « Tu, tu, piccolo iddio »

**12,10** **Orchestra diretta da Francesco Ferrari**
Cantano Rino Palombo, Gianna Quinti, Luciano Bonfiglioli, il Trio Aurora e Marisa Brando

**12,50** « Ascoltate questa sera... »
Calendario *(Antonetto)*

**13** Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo
Carillon *(Manetti e Roberts)*

**13,20** * **Album musicale**
*Negli interv. comunicati commerciali*
Storia sottovoce (13,55)
*(G. B. Pezziol)*

**14** **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano

**14,15-14,30** *Arti plastiche e figurative*, di Raffaele De Grada - *Cronache musicali*, di Giulio Confalonieri

**16,20** Chiamata marittimi

**16,25** *Previsioni del tempo per i pescatori*

**16,30** Le opinioni degli altri

**16,45** Complesso caratteristico « Esperia » diretto da Luigi Granozio

**17 —** **Orchestra diretta da Pippo Barzizza**
Cantano Gianni Traversi, Fiorella Bini e Paolo Sardisco

**17,30** **Ai vostri ordini**
Risposte de « La voce dell'America » ai radioascoltatori italiani

**18 —** **CONCERTO SINFONICO**
diretto da ENRICO MAINARDI
Vivaldi (a cura di A. Ephrikian): *Concerto in do (Solennità di S. Lorenzo) Tomo 54-F. XII n. 14*: a) Largo-Allegro molto, b) Largo cantabile, c) Allegro; Mainardi: *Musica per archi*: a) Lento, b) Andante molto tranquillo, c) Allegro (Finale); Schubert: *Sinfonia n. 3 in re maggiore*: a) Adagio maestoso-Allegro con brio, b) Allegretto, c) Minuetto, d) Presto vivace
Orchestra « A. Scarlatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana
Registrazione
Nell'intervallo:
*Questo nostro tempo*
Aspetti, costumi e tendenze di oggi in ogni Paese

**19,30** Fatti e problemi agricoli

**19,45** *La voce dei lavoratori*

**20 —** * **Musica per archi**
*Negli intervalli comunicati commerciali*
* Una canzone di successo
*(Buitoni Sansepolcro)*

**20,30** Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

**21 —** **Passo ridottissimo**
Varietà musicale in miniatura

**YO, EL REY, FILIPPO II**
Tragedia in due parti di **Bruno Cicognani**
Musiche originali di Vito Frazzi

Filippo II, re di Spagna — *Massimo Girotti*
Don Carlos, l'Infante — *Giancarlo Sbragia*
Elisabetta di Valois, la regina — *Edda Albertini*
Anna di Mendoza, principessa d'Eboli, prima dama della regina — *Gianna Piaz*
Isabella, damigella d'onore della regina — *Stella Aliquò*
Una aiutante di camera — *Magda Schirò*
Il cardinale D'Espinoza, grande inquisitore e presidente del Consiglio di Stato — *Arnoldo Foà*
Ruy Gomez, maggiordomo maggiore del re e consigliere di Stato — *Vittorio Sanipoli*
Il duca d'Alba, consigliere di Stato — *Ferruccio Stagni*
Don Giovanni d'Austria, generale del mare — *Gabriele Ferzetti*
Don Diego d'Acuña, segretario del re — *Gianni Bonagura*
Florent De Montmorency, barone di Montigny, inviato delle Fiandre — *Antonio Crast*
Don Juan Esteveze de Lobon — *Raoul Grassilli*
Don Fadrique Enriquez — *Massimo Burelli*
Don Alonso de Cordoba — *Giacomo Rebeggiani*
Tejoletas « Gracioso » — *Alfredo Bianchini*
Matteo Bossolus, filosofo — *Carlo Mancini*
Il calzolaio — *Nino Dal Fabbro*
L'ufficiale della guardia — *Alfonso Celli*
Il dottor Olivares — *Diego Cesari*
Un aiutante di camera — *Luca Pasco*
Fra Giovanni di Tobarra, Padre Priore del monastero di Atocha — *Cesare Polacco*
Il teologo più vecchio del monastero di Atocha — *Andrea Bosic*
Il teologo più giovane del monastero di Atocha — *Gino Fabbri*
Il Padre Priore del Convento di S. Girolamo — *Alberto Manca*
Frate Diego De Chaves, geronimita, confessore di Don Carlos — *Carlo Buratti*
Un novizio geronimita — *Carlo Gonfiantini*

Regìa di **Guido Salvini**

(vedi articolo illustrativo a pag. 6)

Al termine (ore 23,25 circa): **Giornale radio** - * Musica da ballo

**24** Segnale orario - **Ultime notizie** - Buonanotte

## SECONDO PROGRAMMA

### MATTINATA IN CASA

**9** *Effemeridi* - **Notizie del mattino**
**Il Buongiorno**

**9,30** **Orchestra diretta da Guido Cergoli**

**10-11** **SPETTACOLO DEL MATTINO**
*(Omo)*

### MERIDIANA

**13** **K.O.**
Incontri e scontri della settimana sportiva
Flash: istantanee sonore
*(Palmolive-Colgate)*

**13,30** Segnale orario - **Giornale radio**
« Ascoltate questa sera... »

**13,45** Scatola a sorpresa
*(Simmenthal)*

**13,50** Il discobolo
*(Prodotti Alimentari Arrigoni)*

**13,55** CAMPIONARIO
a cura di Riccardo Morbelli
*Negli intervalli comunicati commerciali*

**14,30** **Schermi e ribalte**
*Rassegna degli spettacoli*, di Franco Calderoni e Ghigo De Chiara

**14,45** **Canta Eva Nova**
con l'orchestra diretta da Ernesto Nicelli

**15 —** Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
**Viaggio in Canadà**
Canti e danze popolari

**15,30** **Parata d'orchestre**

### POMERIGGIO IN CASA

**16** **LA STORIA DI RICCARDO DOUBLEDICK**
di **Charles Dickens**
Adattamento radiofonico di Roberto Cortese
Compagnia di prosa di Firenze della Radiotelevisione Italiana

Il narratore — *Corrado De Cristofaro*
Maria Marshall — *Marika Spada*
Riccardo Doubledick — *Franco Sabani*
Un passante — *Giorgio Piamonti*
Il capitano Taunton — *Alessandro Sperlì*
Il generale — *Tino Erler*
La signora Taunton — *Wanda Pasquini*
Un medico — *Mario Leone*
Un viaggiatore — *Rodolfo Martini*
Il signor De Lagrange — *Corrado Gaipa*
Denise — *Fausta Mazzucchelli*
Valentina — *Renata Negri*
ed inoltre: *Giuliana Corbellini, Andrea Costa, Mariella Finucci, Sergio Gazzarini, Franco Luzzi, Gianni Pietrasanta*

Regìa di **Marco Visconti**

**16,45** * Ray Colignon all'organo Hammond

**17 —** **CONCERTO DI MUSICA OPERISTICA**
diretto da VINCENZO BELLEZZA
con la partecipazione del soprano **Cesy Broggini** e del basso **Nicola Zaccaria**
Orchestra del Maggio Musicale Fiorentino
(Replica dal Programma Nazionale)

**18 —** **Giornale radio**
**Franco Russo e il suo complesso**
Cantano Rosanna Sasso, Luciano Bonfiglioli, Miranda Martino e il Quartetto Radar
Dammicco: *Quiero bailar*; Filibello-Perrone: *Giurami*; Corona-Checcucci: *Chi sei tu?*; Minoretti-Seracini: *C'è qualcuno*; Testa-Spotti: *Quando un bacio è poesia*; Calhoun: *Razzle Dazzle*

**18,30** * **BALLATE CON NOI**

### INTERMEZZO

**19,30** * **Ricordate questi motivi?**
*Negli intervalli comunicati commerciali*
Sfogliando la radio
Vecchi successi e novità da tutto il mondo
*(A. Gazzoni & C.)*

**20 —** Segnale orario - **Radiosera**

**20,30** **Passo ridottissimo**
Varietà musicale in miniatura

### SPETTACOLO DELLA SERA

**Note dal mondo**
Un programma di Rosalba Oletta

**21,15** **CROCIERA D'ESTATE**
*Scalo alla Fiera del Levante*
Presenta **Silvio Gigli**
*(Simmenthal)*

**22,15** **Ultime notizie**
* Oscar Peterson al pianoforte

**22,30** **TELESCOPIO**
Quasi giornale del martedì

**23-23,30** **Siparietto**
**Ninna nanna**
di Achille Campanile

Il soprano Cesy Broggini e il basso Nicola Zaccaria, che partecipano al concerto operistico delle ore 17

## TERZO PROGRAMMA

**19 —** Comunicazione della Commissione Italiana per l'Anno Geofisico Internazionale agli Osservatori geofisici
**La civiltà bizantina**
a cura di Giuseppe Schirò
VI. *L'Imperatore di Bisanzio*

**19,30** **La ripresa letteraria sotto il Secondo Impero**
a cura di Vittorio Lugli

**20 —** **L'indicatore economico**

**20,15** **Concerto di ogni sera**
F. Couperin (1668-1733): *Le dodo, ou l'amour au berceau - Les vieux seigneurs - Les jeunes seigneurs*
Clavicembalista Ralph Kirkpatrick
C. Debussy (1862-1918): *Préludes* (Primo Libro)
Danseuses de Delphes - Voiles - Le vent dans la plaine - Les sons et les parfums tournent dans l'air du soir - Les collines d'Anacapri - Des pas sur la neige - Ce qu'a vu le vent d'Ouest - La fille aux cheveux de lin - La sérénade interrompue - La cathédrale engloutie - La danse de Puck - Minstrels
Pianista Walter Gieseking

**21 —** **Il Giornale del Terzo**
Note e corrispondenze sui fatti del giorno

**21,20** **La poesia del Tasso**
a cura di Lanfranco Caretti
IV. *La grande poesia (II)*

**21,50** **Antologia di musiche contemporanee**
**Ildebrando Pizzetti**
*Tre Preludi sinfonici*, per l'« Edipo Re » di Sofocle
Largo - Con impeto - Con molta espressione di dolore
Direttore Mario Rossi
*Cinque liriche*, per soprano e orchestra
I pastori - Ninna nanna di Santa Uliva - Oscuro è il ciel - La prigioniera - La pesca dell'anello
Solista Adriana Martino
Direttore Ildebrando Pizzetti
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana

**22,35** **Temi e personaggi delle fiabe francesi**
a cura di Paolo Toschi

**STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA**
**13 Chiara fontana**, un programma dedicato alla musica popolare italiana
**13,20 Antologia** - Da « Richelieu » di Carl J. Burckhardt: « L'assalto di Buckingham al Forte di San Martino »
**13,30-14,15 Musiche di Vivaldi e Haydn** (Replica del « Concerto di ogni sera » di lunedì 16 settembre)

N.B. — Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche

**Dalle ore 23,35 alle ore 6,35 "NOTTURNO DALL'ITALIA" - Programmi musicali e notiziari trasmessi dalla Stazione di Roma 2 su kc/845 pari a metri 355**
23,35-24: Archi e melodie - 0,06-0,30: Musica operistica - 0,36-1: Musica da ballo - 1,06-1,30: Canzoni d'ogni paese - 1,36-2: Musica sinfonica - 2,06-2,30: Le canzoni di Napoli - 2,36-3: Solisti celebri - 3,06-3,30: Parata d'orchestre - 3,36-4: Musica da camera - 4,06-4,30: Cantando all'italiana - 4,36-5: Musica salon - 5,06-5,30: Musica operistica - 5,36-6: Chitarre e mandolini - 6,06-6,35: Arcobaleno musicale - N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

**11 —** Per le sole zone di Bari e di Milano, in occasione della XXI Fiera del Levante e della XXIII Mostra Radio e TV e V Elettrodomestici
**Programma cinematografico**

**17,30** *I Cavalieri della Foresta*
Film - Regìa di J. Clifton
Distribuzione: Sparta Film
Interpreti: Dave O'Brien, Jim Nevill, Guy Wilkerson

**18,25 Telesport**

**20,30 Telegiornale**
*(Tricofilina - Tot - Colgate - Idriz)*

**20,50 Carosello**

**21 — L'amico degli animali**
A cura di Angelo Lombardi
Presenta Bianca Maria Piccinino

**21,30 Primo applauso**
Aspiranti alla ribalta presentati da Silvio Noto con Emma Danieli
Realizzazione di Luigi Di Gianni

**22,30 La malattia dell'anno**
Inchiesta sulla influenza asiatica, a cura di Vittorio Di Giacomo

**23 — Telegiornale**
Seconda edizione

Vittorio Di Giacomo, che ha curato l'inchiesta programmata alle ore 22,30

# Altri laureati di «Primo Applauso»

**Partecipanti del 20 agosto**

| | Totale |
|---|---|
| 1) Quartetto vocale « The Magicals » | 66 |
| 2) Santini Kyra (prosa) | 75 |
| 3) Borgese Giovanni (cantante chitarrista) | 73 |
| 4) Jordan Lynda (cantante chitarrista) | 63 |
| 5) Maccione Aldo (imitatore) | 76 |

Giuria: Pietro Cimara, Luigi Cimara, Riccardo Billi, Isa Barzizza

**Partecipanti del 27 agosto**

| | Totale |
|---|---|
| 1) Trio di voci e chitarre | 69 |
| 2) Rizzatti Elvira (soprano lirico) | 72 |
| 3) Mazzoli Dario (prosa) | 75 |
| 4) Winnifred Weekes (cantante musica leggera) | 64 |
| 5) Complesso di fisarmoniche di Numana (Ancona) | 73 |

Giuria: Nilla Pizzi, Sarah Ferrati, Alessandro Cicognini, Erminio Macario

**Partecipanti del 3 settembre**

| | Totale |
|---|---|
| 1) Quintetto « Wolts » | 72 |
| 2) Geraci Antonietta (cantante lirica) | 68 |
| 3) Amoroso Maria Teresa (pianista) | 66 |
| 4) Stoppini Giuliana (attrice prosa) | 70 |
| 5) De Souza Joseph (cantante leggero) | 67 |

Giuria: Domenico Modugno, Daniele D'Anza, Virna Lisi, Mario Soldati

I primi ad applaudire sono loro: Silvio Noto ed Emma Danieli, i presentatori di « Primo applauso »

## LOCALI

**TRENTINO-ALTO ADIGE**

**18,35 Programma altoatesino** in lingua tedesca - Kunst-und Literaturspiegel: « Der Nobelpreis und die Dichter der Welt » - Nobelpreisträger Johannes Wilhelm Jensen in der Zusammenstellung von Sofia Magnago - Hungarische und Rumänische Melodien (Bolzano 2 - Bolzano II - Bressanone 2 - Brunico - Maranza II - Merano 2 - Plose II).

**19,30-20,15** Rendez-vous mit Fritz Schulz-Reichel - Blick in die Region - Nachrichtendienst (Bolzano III).

**VENEZIA GIULIA E FRIULI**

**13,30 L'ora della Venezia Giulia** - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera: Almanacco giuliano - 13,34 **Canzoni di ieri e di oggi:** Olivieri: Tornerai; Concina-Martelli: Usignolo; Mascheroni: Fiorin fiorello; Cioffi: Sole giallo; Innocenzi: Prigioniero di un sogno; Loesser: A woman in love; Ferrari-Plante: Domino; Warren-Cyprys: The rose tattoo - 14 Giornale radio - Notiziario giuliano - Colloqui con le anime (Venezia 3).

**14,30-14,40 Terza pagina** - Cronache triestine di teatro, musica, cinema, arti e lettere (Trieste 1).

**16,45 Il Circolo Triestino del Jazz presenta: Contrasti in jazz,** a cura di Orio Giarini e Romano De Mejo (Trieste 1).

**17,10 Concerto del violinista Franco Gulli** con la collaborazione della pianista Enrica Cavallo - Musiche di Bloch, Szimanowsky e Ravel (2ª parte della registrazione effettuata dall'Auditorium di via del Teatro Romano di Trieste il 18 gennaio 1957) (Trieste 1).

**17,35-18 Cantano Nella Colombo e Bruno Rosettani** con l'orchestra di Guido Cergoli e i complessi di Franco Russo e Franco Vallisneri (Trieste 1).

**In lingua slovena**
**(Trieste A)**

**7 Musica del mattino** (Dischi), calendario - 7,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 7,30 Musica leggera, taccuino del giorno - 8,15-8,30 Segnale orario, notiziario.

**11,32 Musica leggera** (Dischi) - 12 Mondo vario - 12,10 Per ciascuno qualcosa - 12,45 Nel mondo della cultura - 13,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 13,30 Musica a richiesta - 14,15-14,45 Segnale orario, notiziario, rassegna della stampa.

**SEGRETARIE**

— E' lei, signorina, che io pago per fare questo lavoro

**17,32 Tè danzante** - 18 Haydn: Concerto in re maggiore per violoncello e orchestra - 19,15 Il medico agli amici - 19,30 Musica varia.

**20 Notiziario sportivo** - 20,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 20,30 Da una melodia all'altra - 21 Compagnia di prosa: Slavko Rebec: « Figli di Saturno » dramma in 3 atti - 23,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 23,30-24 Musica di mezzanotte (Dischi).

**Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento al Radiocorriere n. 27**

## ESTERE

### ALGERIA

**ALGERI**

**(Kc/s. 980 - m. 306,1)**

**19,30** Musica leggera. **20** Attualità. **20,15** La scelta di Jean Maxime. **21** Notiziario. **21,30** « L'archange », dramma in tre atti di M. Rostand. **23,30** Musica da ballo. **23,30-23,45** Notiziario.

### ANDORRA

**(Kc/s. 998 - m. 300,60; Kc/s. 5972 - m. 50,22)**

**19** Per voi signore. **19,48** La famiglia Duraton. **21** Varietà. **21,15** Il club delle vedette. **21,30** Musica leggera. **22,10** Passeggiata in cadenza. **22,15** Music-hall della sera. **23,03** Ritmo del giorno. **24-1** Musica richiesta.

### BELGIO

**PROGRAMMA FRANCESE**

**(Kc/s. 620 - m. 483,9)**

**18,30** Wal-Berg e la sua orchestra. **19** Musica leggera. **19,30** Notiziario. **20** Dal festival di Liegi: Orchestra sinfonica e cori diretti da Marcel Couraud. **22** Notiziario. **22,55-23** Notiziario.

### FRANCIA

**PROGRAMMA NAZIONALE**

**(Marseille I Kc/s. 710 - m. 422,5; Paris I Kc/s. 863 - m. 347,6; Bordeaux I Kc/s. 1205 - m. 249; Gruppo sincronizzato Kc/s. 1349 - m. 222,4)**

**19,50** Parigi vi parla. **20,05** Musica da camera. **21,32 Strauss:** Le bourgeois gentilhomme. **22** Le profonde voci di Spagna, quadro poetico e musicale. **22,33 Rossini:** Sonata per violini, violoncelli e contrabbasso. **22,45** Omaggio ad Alfred de Musset. **23,15** Concerto sinfonico diretto da Paul Hindemith. **23,46-23,59** Notiziario.

**PROGRAMMA PARIGINO**

**(Lyon I Kc/s. 602 - m. 498,3; Limoges I Kc/s. 791 - m. 379,3; Toulouse I Kc/s. 944 - m. 317,8; Paris II - Marseille II Kc/s. 1070 - m. 280,4; Lille I Kc/s. 1376 - m. 218; Gruppo sincronizzato Kc/s. 1403 - m. 213,8)**

**19** Notizie sportive. **19,10** Musiche sulla chitarra. **19,35** Musica leggera. **20** Notiziario. **20,20** Balletti e danze varie. **20,30 Donizetti:** « La Favorita ». **22** Notiziario. **22,15** Passeggiata improvvisata. **22,57-23** Ricordi delle vacanze.

**PARIGI-INTER**

**(Nice I Kc/s. 1554 - m. 193,1; Allouis Kc/s. 164 - m. 1829,3)**

**19,15** Notiziario. **19,45** Magia e ritmo. **19,50** Discorso di un ignorante. **20** Musiche « Dal Danubio alla Senna ». **20,30** La tribuna di Parigi. **20,50** Notiziario. **21** Un Secolo di aneddoti all'opera comica. **23** Notiziario. **23,05** Musica leggera. **23,35** Musica da ballo. **24** Notiziario. **0,03** Rotta notturna. **1,57-2** Notiziario.

### MONTECARLO

**(Kc/s. 1466 - m. 205; Kc/s. 6035 - m. 49,71; Kc/s. 7349 - m. 40,82)**

**19,45** Notiziario. **20** Carosello. **20,15** Incontri sotto l'oliveto. **21** Terzetto radiofonico. **21,15** Trasmissione dal primo festival internazionale del teatro filodrammatico. **22,25** Notiziario. **22,30** Jazz. **23** Notiziario. **23,05-24** Trasmissione in lingua inglese.

### GERMANIA

**FRANCOFORTE**

**(Kc/s. 593 - m. 505,8; Kc/s. 6190 - m. 48,49)**

**19** Musica leggera. **19,30** Cronaca dell'Assia. Notiziario. Commenti. **20** Virtuosismi musicali in musica leggera per flauto, violino, pianoforte e orchestra. **21** « La protezione contro i raggi radioattivi », conferenza del Prof. Walter Gerlach. **21,15 L. van Beethoven:** Sinfonia n. 7 in la maggiore op. 92, diretta da Otto Matzerath. **22** Notiziario. Attualità. **22,20** « Sismogramma sonoro - Musica - dal punto di vista sociologico, studio di Walther Friedländer. **23,20** Musica per la buona notte. **24** Ultime notizie.

**MUEHLACKER**

**(Kc/s. 575 - m. 522)**

**19** Cronaca. Musica. **19,30** Di giorno in giorno. **20** Quadri musicali di viaggi. **20,45** « Mattanza » o la grande battaglia coi tonni » e altre immagini del sud di Ernst Jünger, lettura. **22** Notiziario. Commenti. **22,20 Rolf Unkel:** Concerto per organo e orchestra eseguito da Anton Nowakowski con l'orchestra Filarmonica diretta da Jan Koetsier. **22,45** « La risata reazionaria », il caso del poeta satirico sovietico Michail Sostscenko, riferito da Milo Dor. **23,05** Musica da ballo. **24** Ultime notizie. **0,15-4,15** Musica varia. Nell'intervallo: Notizie da Berlino.

**TRASMETTITORE DEL RENO**

**(Kc/s. 1016 - m. 295)**

**19** Cronaca. **19,30** Tribuna del tempo. **20** Dal Festival di Salisburgo: **La scuola delle mogli**, opera buffa in 3 atti di Rolf Liebermann, tratta dalla commedia « L'Ecole des femmes », di Molière, diretta da George Szell. **22** Notiziario. **22,20** Problemi del tempo. **22,30** Di melodia in melodia. **23,30** Una canzone per la buona notte. **24-0,10** Ultime notizie.

### INGHILTERRA

**PROGRAMMA NAZIONALE**

**(North Kc/s. 692 - m. 434; Scotland Kc/s. 809 - m. 370,8; Wales Kc/s. 881 - m. 340,5; London Kc/s. 908 - m. 330,4; West Kc/s. 1052 - m. 285,2)**

**18** Notiziario. **18,45** Musica leggera. **19** Inchiesta fra le stelle della commedia moderna. **19,30** Concerto diretto da Lawrence Leonard. **Berlioz:** Benvenuto Cellini, ouverture; **Debussy:** Printemps, suite; **Sibelius:** Sinfonia n. 5 in mi bemolle. **21** Notiziario. **21,15** In casa e all'estero. **21,45 Bruckner:** Quintetto (esecuzione del quintetto Amadeus). **22,30** Il pomo della discordia. **23-23,11** Notiziario.

**PROGRAMMA LEGGERO**

**(Droitwich Kc/s. 200 - m. 1500; Stazioni sincronizzate Kc/s. 1214 - m. 247,1)**

**19** Notiziario. **19,30** Un minuto per favore, discussione. **20** Musica richiesta. **20,30** Voi pure potete essere un detective. **22** Notiziario. **22,20** Musica da ballo. **23,55-24** Notiziario.

**ONDE CORTE**

| Ore | Kc/s. | m. |
|---|---|---|
| 5,30 - 8,15 | 9410 | 31,88 |
| 5,30 - 8,15 | 12095 | 24,80 |
| 7 - 8,15 | 15110 | 19,85 |
| 10,15 - 11 | 17790 | 16,86 |
| 10,15 - 11 | 21630 | 13,87 |
| 10,30 - 22 | 15070 | 19,91 |
| 11,30 - 18,15 | 21640 | 13,86 |
| 11,30 - 19,15 | 25720 | 11,66 |
| 11,30 - 22 | 15110 | 19,85 |
| 14 - 14,15 | 21630 | 13,87 |
| 18 - 22 | 12095 | 24,80 |
| 19 - 21,15 | 21640 | 13,86 |
| 21 - 22 | 9410 | 31,88 |

**5,30** Notiziario. **6** Musica leggera. **7,30** Melodramma « Maria Marten » di H. A. L. Craig. **8,30** Santiago e la sua musica dell'America latina. **10,15** Notiziario. **10,30** Tempi e giorni nostri. **11** Varietà. **11,30** Il club del Commonwealth. **12** Notiziario. **12,30** Musiche preferite. **14,15** Cantanti e canzoni, commento. **14,45** Il trio Albert Delroy. **15,15** Musica richiesta. **15,45** Concerto diretto da Sir Malcolm Sargent. **Prokofieff:** Concerto per piano n. 2 in sol minore; **Haendel - Harty:** Water Music, Suite. **16,45** Giorni e tempi nostri. **17** Notiziario. **17,45** Rivista scientifica. **18,45** Orchestra di musica leggera. **21** Notiziario. **21,15** Musica leggera. **22** Musiche di **Grieg. 22,45** L'arte di Campoli: conversazione. **23,15-23,45** Rivista.



### LUSSEMBURGO

**(Diurna Kc/s. 233 - m. 1288; Serale Kc/s. 1439 - m. 208,5)**

**19,15** Notiziario. **19,34** Dieci milioni di ascoltatori. **19,50** La famiglia Duraton. **20** Carosello. **20,15** Musica leggera. **20,45** Il club delle vedette. **21,10** Il terzetto in vacanza. **21,15** Canzone della sera. **22,35** Musica leggera. **22,50** Notiziario. **23** La voce di Cristo alle nazioni. **23,15** Opere di **Williams. 23,55-24** Notiziario.

### SVIZZERA

**BEROMUENSTER**

**(Kc/s. 529 - m. 567,1)**

**19** Musica popolare americana. **19,30** Notiziario. Eco del tempo. **20** « Stradivari Champagne » (D'Artegne e la sua orchestra). **20,35** Da Montreux: Settimo concerto diretto da Charles Münch (solista pianista Samson François). **Berlioz:** Scena d'amore da « Romeo e Giulietta »; **Schumann:** Concerto in la minore per pianoforte e orchestra, op. 54; **Ravel:** Le tombeau de Couperin; **Roussel:** Sinfonia n. 3 in sol minore, op. 42. **22,15** Notiziario. **22,40-23,15** Musica leggera.

**MONTECENERI**

**(Kc/s. 557 - m. 568,6)**

**7,15** Notiziario. **7,20-7,45** Almanacco sonoro. **11** Canzonette italiane. **11,15** Dagli amici del Sud, a cura del prof. Guido Calgari. **11,30** Concerto diretto da Otmar Nussio. Solisti: soprano Annalies Gamper; violoncellista Egidio Roveda. **Vivaldi:** Due arie dall'opera « Ercole sul Termodonte », per soprano, archi e cembalo; **Giulio Gedda:** Concerto in fa maggiore per violoncello e orchestra. **12** Musica varia. **12,30** Notiziario. **12,45** Musica varia. **13,10** Canti della montagna, interpretati dal Coro della S.A.T. **13,30-14** Orchestra Radiosa diretta da Fernando Paggi. **16** Tè danzante. **16,30** Per lei, signora! **17** Concerto diretto da Leopoldo Casella. Solista: violoncellista Irene Güdel. **Mozart:** « Il Re pastore », ouverture KV 200; **Stamitz:** Concerto n. 2 in la maggiore per violoncello e orchestra; **Aaron Copland:** « Quiet City », per corno inglese, tromba e orchestra d'archi (solisti: Aloys Burkhalter e Helmut Hunger); **Gian Carlo Menotti:** «Sebastian», suite dal balletto. **18** Musica richiesta. **18,40 Mozart:** Marcia in re maggiore KV 290; **Liszt:** Rapsodia ungherese n. 5; **Debussy:** Marcia scozzese; **Bartok:** Prima rapsodia per violino e orchestra. **19,15** Notiziario. **19,40** Potpourri di danze rustiche. **20** « Che cosa hai fatto, ingegnere? », radiodramma di Glauco Di Salle. **20,30** Luci della ribalta. **21** Varietà americano presentato da Dino Di Luca. **21,30** Suona il Quintetto Auletico. **22,15** Melodie e ritmi. **22,30** Notiziario. **22,35-23** Orchestra Stanley Black.

**SOTTENS**

**(Kc/s. 764 - m. 393)**

**19,15** Notiziario. **19,45** Analisi di dischi. **20,30** « Il maggiore Barbara » commedia di G. Bernard Shaw. **22,30** Notiziario. **22,35-23,15** Musica leggera.

**LA PREDA**

— Sorridi, Carletto!

**PSICANALISI**

— E' perfettamente normale che lei abbia un complesso di colpa.

## PROGRAMMA NAZIONALE

**6,40** *Previsioni del tempo per i pescatori*
Lezione di lingua spagnola, a cura di L. Biancolini

**7** Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno - ***Musiche del mattino**
L'oroscopo del giorno (7,55)
*(Motta)*

**8-9** Segnale orario - **Giornale radio** - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
* **Crescendo** (8,15 circa)
*(Palmolive-Colgate)*

**11 —** **La Girandola**
Giornalino radiofonico per gli scolaretti in vacanza della I e II classe elementare, a cura di Stefania Plona

**11,30** ***Musica sinfonica**
Telemann: *Concerto in sol maggiore*, per viola, orchestra d'archi e continuo: a) Largo, b) Allegro, c) Andante, d) Presto (violista Heinz Wigaud - Orchestra « Pro Musica » di Stoccarda diretta da Rolf Reinhardt); Brahms: *Il canto delle Parche op. 89* per coro a sei voci e orchestra (Orchestra sinfonica e Coro della NBC, diretti da Arturo Toscanini)

**12 —** *Le conversazioni del medico*, a cura di Guido Ruata

**12,10** **Gino Conte e la sua orchestra**
Cantano Gloria Christian, Claudio Terni, Marcella Altieri e Luciano Glori

**12,50** « Ascoltate questa sera... »
Calendario
*(Antonetto)*

**13** Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo
Carillon
*(Manetti e Roberts)*

**13,20** ***Album musicale**
*Negli intervalli comunicati commerciali*
Storia sottovoce (13,55)
*(G. B. Pezziol)*

**14** **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano

**14,15-14,30** *Chi è di scena?*, cronache del teatro di Raul Radice - *Cinema*, cronache di Gian Luigi Rondi

**16,20** Chiamata marittimi

**16,25** *Previsioni del tempo per i pescatori*

**16,30** Le opinioni degli altri

**16,45** **Pomeriggio musicale**
a cura di Domenico De Paoli

**17,30** **Parigi vi parla**

**18 —** **Stella polare**
Quadrante della moda, colloqui con gli ascoltatori, a cura di Olga Barbara Scurto
*(Macchine da cucire Singer)*

**18,15** **Canta Fiorella Bini**
con l'orchestra diretta da Pippo Barzizza

**18,30** **Università internazionale Guglielmo Marconi**
Kenneth Bisset: *Osservando il mondo dell'infinitamente piccolo*

**18,45** **La settimana delle Nazioni Unite**

**19 —** * Canta Lilian Terry con il complesso Sellani

**19,15** **Le meraviglie di ieri**
a cura di G. Imbrighi e G. A. Rossi
VI. *La metropolitana di Londra*

**19,45** *Aspetti e momenti di vita italiana*

**20 —** * **Ricordi del Messico**
*Negli intervalli comunicati commerciali*
* Una canzone di successo
*(Buitoni Sansepolcro)*

**20,30** Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

**21 —** **Passo ridottissimo**
Varietà musicale in miniatura

**L'ORO DEL RENO**
Poema e musica di RICCARDO WAGNER

Wotan — *Hans Hotter*
Donner — *Alfons Herwig*
Froh — *Josef Traxel*
Loge — *Ludwig Suthaus*
Fricka — *Georgine von Milinkovic*
Freia — *Elisabeth Grümmer*
Alberico — *Gustav Neidlinger*
Mime — *Paul Kuen*
Fasolt — *Arnold van Mill*
Fafner — *Josef Greindl*
Erda — *Maria von Ilosvay*
Woglinde — *Dorothea Siebert*
Wellgunde — *Paula Lenchner*
Flosshilde — *Elisabeth Schärtel*

Direttore **Hans Knappertsbusch**
Orchestra e Coro del Festival Musicale di Bayreuth
(Registrazione effettuata il 14-8-1957 al « Festival di Bayreuth »)
**(vedi articolo illustrativo a pag. 3)**

Al termine:
**Oggi al Parlamento** - **Giornale radio** - Buonanotte

La cantante anglo-egiziana Lilian Terry, della quale il Programma Nazionale mette in onda alle ore 19 alcune scelte esecuzioni di canzoni

## SECONDO PROGRAMMA

### MATTINATA IN CASA

**9** *Effemeridi* - **Notizie del mattino**
**Il Buongiorno**

**9,30** **Orchestra diretta da Francesco Ferrari**

**10-11** **SPETTACOLO DEL MATTINO**
*(Omo)*

### MERIDIANA

**13** **Orchestra diretta da Piero Rizza**
Cantano Dolores Sopranzi, Luciano Bonfiglioli e Paola Orlandi
Rizza: *Muff*; Minoretti-Checcucci: *La parata della domenica*; Testa-Spotti: *Passeggiando in blues*; Chiappo-Ibañez: *Lo studente passa*; Taba-Hudson: *Luna infuocata*; Devilli-De Paul: *Torna piccola a me*; Morbelli-Ruccione: *M'ha fatto l'occhiolino*
Flash: istantanee sonore
*(Palmolive-Colgate)*

**13,30** Segnale orario - **Giornale radio**
« Ascoltate questa sera... »

**13,45** Scatola a sorpresa
*(Simmenthal)*

**13,50** Il discobolo
*(Prodotti Alimentari Arrigoni)*

**13,55** CAMPIONARIO
a cura di Riccardo Morbelli
*Negli intervalli comunicati commerciali*

**14,30** **Giuoco e fuori giuoco**

**14,45** * **Vecchio Sanremo**
Orchestra diretta da Mario Consiglio

**15 —** Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
**Parata d'orchestre**
Guido Cergoli e Franco Russo
Cantano Luciano Benevene, Franca Raimondi, Luisa Franco, Rosanna Sasso, Paolo Bacilieri, Ada Silvagni e il Quartetto Radar
Da Vinci-Poggiali: *Quel grillo canterino*; Franzé-Benedetto: *Ho chiesto alle stelle*; Testoni-Rustichelli: *La dedico a te*; Testoni-Seracini: *Qualcuno veglia*; Dammicco: *La ultima vez*; Loi: *Special boogie*; Zamboni: *Non farmi sognare*; Ghezzi-Umiliani: *Eterni perché*; Testoni-Sciorilli: *Incompreso*; Canzio-Olivieri: *La musica è discesa nel mio cuore*; F. Russo: *Jumbo Dumbo*

### POMERIGGIO IN CASA

**16** **TERZA PAGINA**
*Un libro per voi* - *Concerto in miniatura*: Pianista Eduard Del Pueyo: Granados: *L'amore e la morte*; Masetti: *Contrasti*: a) La notte di Pierrot, b) Nanette e Rintintin

**16,30** **Canzoni senza passaporto**

**17 —** **Ricordo dell'operetta**
**LA VIE PARISIENNE**
di **Jacques Offenbach**
Interpreti principali: N. Renaud, L. Dachary, D. Dessy, M. Amel e M. Roux
Orchestra dei Concerti Lamoureux e Coro « St. Paul » diretti da Jules Gressier

**17,45** **Guida d'Italia**
Prospettive turistiche di M. A. Bernoni

**18 —** **Giornale radio**
Programma per i ragazzi
**Fiore**
Romanzo di Giuseppe Fanciulli - Adattamento di Gian Francesco Luzi - Regia di Lorenzo Ferrero - Terzo episodio

**18,35** * **BALLATE CON NOI**

La cantante Ada Silvagni, che partecipa alla trasmissione *Parata d'orchestre* in programma alle 15,15

### INTERMEZZO

**19,30** * **Stornelli e serenate**
*Negli intervalli comunicati commerciali*
Sfogliando la radio
Vecchi successi e novità da tutto il mondo
*(A. Gazzoni & C.)*

**20 —** Segnale orario - **Radiosera**

**20,30** **Passo ridottissimo**
Varietà musicale in miniatura

### SPETTACOLO DELLA SERA

**ERA MIRCURDI' 17**
Rivistina calibro 9 di **Dino Verde**
Compagnia del Teatro Comico Musicale di Roma della Radiotelevisione Italiana con la partecipazione di **Alberto Talegalli**
Regia di **Riccardo Mantoni**

**21,15** **LE SEMPREVERDI**
Panorami del canto popolare italiano
Dodicesima trasmissione:
*Cori e canzoni della Liguria*
Al termine: **Ultime notizie**

**22,15** **PRIMAVERA EUROPA**
Trasmissione per gli Europei di domani, a cura di Giovanni Mancini e Arnaldo Vacchieri
**(vedi articolo illustrativo a pag. 21)**

**23-23,30** **Siparietto**
**Col banjo e la chitarra**
Michele Ortuso e il suo complesso

## TERZO PROGRAMMA

**19 —** Comunicazione della Commissione Italiana per l'Anno Geofisico Internazionale agli Osservatori geofisici
**Anno Geofisico Internazionale**
II. *Meteorologia*
a cura di Raoul Bilancini

**19,15** **Guido Turchi**
*Cinque Preludi e Fughette*
Praeludium - Fughetta I - Interludium - Fughetta II - Postludium
Pianista Armando Renzi
*Canto d'Apollion* (da « *Due Poesie di Quasimodo* » per canto e pianoforte)
Licia Rossini Corsi, *soprano*; Armando Renzi, *pianoforte*

**19,30** **La Rassegna**
*Economia*, a cura di Giacomo Corna Pellegrini
Discussioni in tema di politica regionale - Recenti analisi della formazione del capitale nell'economia italiana - Due documenti laboristi sui rapporti fra industria e società - Notiziario, di Giancarlo Mazzocchi

**20 —** **L'indicatore economico**

**20,15** * **Concerto di ogni sera**
M. Balakirev (1837-1910): *Thamar* poema sinfonico
Orchestra della Suisse Romande, diretta da Ernest Ansermet
H. Wieniawsky (1835-1880): *Concerto n. 2 in re minore op. 22* per violino e orchestra
Allegro moderato - Romanza - Finale
Solista Mischa Elmann
Orchestra « Robin-Hood » di Filadelfia, diretta da Alexander Hilsberg

**21 —** **Il Giornale del Terzo**
Note e corrispondenze sui fatti del giorno

**21,20** **LE MERAVIGLIE DEL MONDO**
Adattamento dal « **Milione** » di **Marco Polo**, a cura di Gerardo Guerrieri
Compagnia di prosa di Roma della Radiotelevisione Italiana
Regia di Anton Giulio Majano

**22,45** **Adriano Banchieri**
*La pazzia senile*
Piccolo Coro del Conservatorio di Milano, diretto da Angelo Mazza
(Registrazione effettuata il 17-5-1957 al Conservatorio di Milano)

**STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA**
**13 Chiara fontana**, un programma dedicato alla musica popolare italiana
**13,20 Antologia** - Da « Inventario della casa di campagna » di Piero Calamandrei: « Piraterie sul ciliegio »
**13,30-14,15 Musiche di Couperin e Debussy** (Replica del « Concerto di ogni sera » di martedì 17 settembre)

N.B. — Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche

**Dalle ore 23,35 alle ore 6,35 "NOTTURNO DALL'ITALIA" - Programmi musicali e notiziari trasmessi dalla Stazione di Roma 2 su kc/845 pari a metri 355**
23,35-24: Canzoni. - **0,06-0,30:** Musica sinfonica - **0,36-1:** Voci in armonia - **1,06-1,30:** Musica da ballo - **1,36-2:** Musica operistica - **2,06-2,30:** Orchestre celebri - **2,36-3:** Motivi da film e riviste - **3,06-3,30:** Musica da camera - **3,36-4:** Carosello di canzoni - **4,06-4,30:** Tasti bianchi e tasti neri - **4,36-5:** Arie celebri - **5,06-5,30:** Le nuove canzoni di Napoli - **5,36-6:** Un po' di swing - **6,06-6,35:** Arcobaleno musicale - N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

# I DUE TIMIDI

(segue da pag. 4)

mondo, con conseguente suo delirio, avvia il destino per un'altra strada. Raimondo, nelle vertigini della febbre, scambia l'anziana padrona di casa per Mariuccia e le svela il suo amore; Mariuccia, che ha ricevuto uno *shock* terribile all'annunzio della disgrazia di Raimondo, fa lo stesso col giovane dottore, chiamato a curarla.

Incapaci di smentire chi afferma di averli uditi profferire quelle espressioni d'amore male indirizzate, i « due timidi » si adattano alla loro sorte. Raimondo sposa la vedova Guidotti e Mariuccia il dottor Sinisgalli. Pochi anni dopo, la vita li ha già induriti e fatti dimentichi. Mariuccia, infatti, pur vivendo nella stessa casa ove vive Raimondo, non si occupa che dei figli avuti dal dottore; Raimondo, che prima adorava il suono del pianoforte di Mariuccia, adesso chiude le finestre per non esserne disturbato.

La partitura dei *Due timidi* presenta tutte le caratteristiche del mondo musicale di Nino Rota: un sincero calore, temprato da finissimo gusto; un che di bonario, non di rado vòlto al furbesco; la volontà sempre sveglia di rendere coi suoni il variegato flusso drammatico e di cercare, nello stesso tempo, i luoghi adatti allo spiegarsi di franche architetture. Quasi inquadrati in un vago movimento di *quinte*, che apre e chiude l'opera ricomparendo qua e là più volte, *I due timidi* si svolgono agilmente e creano una suggestiva atmosfera tutt'intorno all'azione, con l'eco lontana del pianoforte di Mariuccia, con quel mordente *fugato* che ci descrive la Pensione Guidotti, con quel valzer ricorrente, con le espansioni dell'equivoco amoroso, con quel breve, spiritoso terzetto delle casigliane.

g. c.

## Un eccezionale concerto dell'orchestra Scarlatti dalle Terme di Baia

Ecco una manifestazione musicale piuttosto straordinaria ai programmi della Televisione; e cioè la ripresa, questa sera, di un concerto sinfonico: genere che, dobbiamo confessare, trova scarso posto nelle trasmissioni televisive, e che appunto perciò, questa volta, potrà farsi esca d'interesse da parte del vasto e talora generico pubblico televisivo. Per attirare maggiormente tale pubblico ad un ascolto e ad uno spettacolo non abituale, nulla di meglio allora che offrirglielo di qualità bella ed in veste accurata: come quella garantita dall'ottima orchestra « Scarlatti » di Napoli, che per questa manifestazione suonerà sotto la direzione di Fulvio Vernizzi; mentre il programma unisce senz'altro la bellezza alla piana accessibilità, con una sinfonia di Schubert, e con un pezzo che sembra d'obbligo per l'occasione: lo *Scherzo* dal *Sogno d'una notte d'estate* di Mendelssohn. La cornice dell'esecuzione è poi veramente meravigliosa: le Terme di Baia presso Napoli: ciò che suggerirà preziose occasioni di suggestione visiva alla ripresa TV, e quindi al pubblico una serata veramente eccezionale; con l'augurio che tali occasioni si ripetano, per la vita della bella musica anche nelle trasmissioni televisive.

**Un particolare delle grandiose Terme rinvenute nel 1953 a Baia in provincia di Napoli. In questo luogo, recentemente rimesso in luce ad opera della Sovrintendenza alle antichità, si svolge questa sera il concerto sinfonico organizzato dalla RAI in onore dei partecipanti al Congresso Internazionale dei Critici d'Arte. L'avvenimento è teletrasmesso alle 22,30**



**11 —** Per le sole zone di Bari e di Milano, in occasione della XXI Fiera del Levante e della XXIII Mostra Radio e TV e V Elettrodomestici

**Programma cinematografico**

**17,30 La TV dei ragazzi**

a) *Così scoprirono il mondo*

« I conquistatori del Polo Nord »

A cura di Enzo Fogliati

b) I tre Moschettieri

*Caccia alla chiave*

Telefilm - Regìa di Joseph Lerner

Produzione: Thetis Film

Interpreti: Jeffrey Stone, Paul Campbell, Sebastian Cabot, Domenico Modugno

**18,25 Monumenti d'Italia**

*Sant'Ivo alla Sapienza*

A cura di Emilio Garroni

*Una visita all'antica sede dell'Università di Roma, che ospita oggidì l'Archivio di Stato. Il nobile edificio accoglie inoltre opere architettoniche del Borromini: la chiesa che sorge in mezzo al cortile, e la biblioteca.*

**20,30 Telegiornale**

**20,50 Carosello**

*(Fòrmica - Sunil - G. B. Pezziol - Esso Standard Italiana)*

**21 — I DUE TIMIDI**

Opera comica in un atto di Suso Cecchi d'Amico

Musica di Nino Rota

Personaggi ed interpreti:

Il portiere — *Leonardo Monreale*
Mariuccia — *Bruna Rizzoli*
Raimondo — *Alvinio Misciano*
La signora Guidotti — *Giuseppina Salvi*
Il dottor Sinisgalli — *Mario Carlin*
La madre di Mariuccia — *Giannella Borelli*
Vittorio — *Walter Monachesi*
Lucia — *Maria Luisa Zeri*
Maria — *Laura Londi*
Lisa — *Aida Hovnanian*

Orchestra di Milano della Radiotelevisione Italiana

Direttore Ettore Gracis

Regìa di Vito Molinari

**(vedi articolo illustrativo a pag. 4)**

**22 — Questo nostro cinema**

Rubrica cinematografica realizzata in collaborazione con l'ANICA, a cura di Bruno Beneck

**22,30** Dalle Terme di Baia

**Concerto sinfonico in onore dei partecipanti al Congresso internazionale dei Critici d'Arte**

Schubert: *Seconda sinfonia in si bemolle maggiore*

a) Adagio - Allegro; b) Andante con variazioni, c) Minuetto, d) Presto e vivace

Mendelssohn: *Scherzo, dal « Sogno di una notte d'estate »*

Orchestra « A. Scarlatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana

Direttore Fulvio Vernizzi

Al termine: **Telegiornale**

Seconda edizione

## LOCALI

### TRENTINO-ALTO ADIGE

**18,35 Programma altoatesino** in lingua tedesca - H. v. Hartungen: Der Arzt gibt Ratschläge: « Richtige Zahnpflege » - « Aus Berg und Tal » - Wochenausgabe des Nachrichtendienstes (Bolzano 2 - Bolzano II - Bressanone 2 - Brunico 2 - Maranza II - Merano 2 - Plose II).

**19,30-20,15** Katholische Rundschau - Sinfonische Musik - Nachrichtendienst (Bolzano III).

### VENEZIA GIULIA E FRIULI

**13,30 L'ora della Venezia Giulia** - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco giuliano - 13,34 **Musica operistica**: Wagner: Lohengrin, Preludio; Verdi: Ernani: « Infelice, e tu credevi »; Puccini: Madama Butterfly: « Bimba dagli occhi pieni di malia »; Ponchielli: La Gioconda: Danza delle ore - 14 Giornale radio - Notiziario giuliano - Nota di vita politica - Il nuovo focolare (Venezia 3).

**14,30-14,40 Terza pagina** - Cronache triestine di teatro, musica, cinema, arti e lettere (Trieste 1).

**16,45 « Le liane »**, dramma in tre atti di Gino Rocca - Compagnia di prosa di Trieste della Radiotelevisione Italiana - Riccardo (Emiliano Ferrari) - Malvi (Ruggero Winter) - Oto (Pietro Privitera) - Bucuiè (Gianni Solaro) - Madama (Clara Marini). Allestimento di Giulio Rolli (registrazione) (Trieste 1).

indi, sino alle ore 18,30: **Musica da ballo** (Trieste 1).

**In lingua slovena (Trieste A)**

**7 Musica del mattino** (Dischi), calendario - 7,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 7,30 Musica leggera, taccuino del giorno - 8,15-8,30 Segnale orario, notiziario.

**11,32 Musica divertente** - 12 Origine e coltivazione delle piante ornamentali - 12,10 Per ciascuno qualcosa - 12,45 Nel mondo della cultura - 13,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 13,30 Musica di Strauss eseguita dall'orchestra Imperial (Dischi) - 14,15-14,45 Segnale orario, notiziario, rassegna della stampa.

**17,32 Musica da ballo** - 18 Poeti del pianoforte - 19,15 Racconti per ragazzi dagli otto anni in poi - 19,30 Musica varia.

**20 Notiziario sportivo** - 20,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 20,30 Musica folcloristica slovena - 21 Anniversario della settimana - 21,15 Concerto di musica operistica - 22 Letteratura ed arte italiana - 22,15 Musica di Wagner eseguita dall'Orchestra Filarmonica Triestina - 23,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 23,30-24 Musica per la buonanotte.

**Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento al Radiocorriere n. 27**

## ESTERE

### ANDORRA

**(Kc/s. 998 - m. 300,60; Kc/s. 5972 - m. 50,22)**

19 Per voi signore. **19,50** La famiglia Duraton. **20,59** Senza commenti. **21,10** Cocktail di canzoni. **21,30** Il club dei canzonieri. **22** I prodigi di Byrrh. **23,03** Ritmo del giorno. **24-1** Musica richiesta.

### FRANCIA

#### PROGRAMMA NAZIONALE

**(Marseille I Kc/s. 710 - m. 422,5; Paris I Kc/s. 863 - m. 347,6; Bordeaux I Kc/s. 1205 - m. 249; Gruppo sincronizzato Kc/s. 1349 - m. 222,4)**

**19,50** Parigi vi parla. **20** Musica di **Haendel**. **20,05** Concerto a Capella con la partecipazione della Corale « Madrigal » della R.T.F. Polifonie del Rinascimento. **20,35** Wagner: **I Maestri Cantori di Norimberga** (atti I e II). **23,46-23,59** Notiziario.

#### PROGRAMMA PARIGINO

**(Lyon I Kc/s. 602 - m. 498,3; Limoges I Kc/s. 791 - m. 379,3; Toulouse I Kc/s. 944 - m. 317,8; Paris II - Marseille II Kc/s. 1070 - m. 280,4; Lille I Kc/s. 1376 - m. 218; Gruppo sincronizzato Kc/s. 1403 - m. 213,8)**

19 Notizie sportive. **19,10** Musica leggera e varietà. **20** Notiziario. **20,20** Musiche variate. **20,30** Canzoni. **21,10** Musica leggera. **22** Notiziario e sintesi politica. **22,15** Come va il mondo. **22,42-22,45** Ricordi delle vacanze.

#### PARIGI-INTER

**(Nice I Kc/s. 1554 - m. 193,1; Allouis Kc/s. 164 - m. 1829,3)**

**19,15** Notiziario. **19,45** Magia e ritmo. **19,50** Discorso di un ignorante. **20** Impressionismo della musica spagnola. **20,30** La tribuna di Parigi. **20,50** Notiziario. **21** I processi chimerici. « Le procès de la fille Elisa ». **21,30** Festival di Besançon: Musiche di **Hindemith, Strauss e De Falla**. **23,15** Notiziario. **23,20** Varietà musicale. **24** Notiziario. **0,03** Rotta notturna. **1,57-2** Notiziario.

### MONTECARLO

**(Kc/s. 1466 - m. 205; Kc/s. 6035 - m. 49,71; Kc/s. 7349 - m. 40,82)**

**19,45** Notiziario. **20** Parata di successi. **20,30** Il club dei canzonieri in vacanza. **21,10** Lascia o raddoppia. **22** Notiziario. **22,05** Trasmissione dal festival di Monaco. Opere di **Riccardo Strauss**. **23,20** Notiziario. **23,30-24** Notiziario.

### GERMANIA

#### FRANCOFORTE

**(Kc/s. 593 - m. 505,8; Kc/s. 6190 - m. 48,49)**

19 Musica leggera. **19,30** Cronaca dell'Assia. Notiziario. Commenti. **20** Cent'anni di melodie viennesi (2). Johann Strauss figlio. **21,30 Schmalstich**: Quartetto d'archi n. 1 in re maggiore, op. 126. (Quartetto d'archi di Francoforte). **21,45** Problemi della politica tedesca. **22** Notiziario. Attualità. **22,20** Novità cinematografiche. **23** Musica da ballo. **24** Ultime notizie.

#### MUEHLACKER

**(Kc/s. 575 - m. 522)**

19 Cronaca. Musica. **19,30** Di giorno in giorno. **20 Josef Bayer**: Musica dal balletto: « La fata delle bambole », diretta da Wilhelm Loibner. **20,30** « O. Wildnis », commedia di Eugene O'Neil. **22** Notiziario. **22,10** Pensiamo alla Germania centrale e orientale. **22,20** Intermezzo musicale. **22,30** Politica e altre attualità. **23** Concerto orchestrale diretto da Ernest Ansermet. **Maurice Ravel**: Miroirs; **S. Prokofief**: Concerto n. 3 in do maggiore per pianoforte e orchestra, op. 26; **Claude Debussy**: Tre Notturni. **24** Ultime notizie. **0,15-4,15** Musica varia. Nell'intervallo: Notizie da Berlino.

#### TRASMETTITORE DEL RENO

**(Kc/s. 1016 - m. 295)**

19 Cronaca. **19,30** Tribuna del tempo. **20** Concerto dedicato ad **Anton Bruckner**: a) Ave Regina coelorum - Afferuntur tibi - Ave Maria (coro del Duomo di Aquisgrana diretto da Theodor Bernhard Rehmann), b) Quartetto d'archi in do minore (Quartetto Koeckert), c) Sinfonia n. 8 in do minore, diretta da Hans Rosbaud. **22** Notiziario. **22,20** Problemi del tempo. **22,30** Canti e musica in tono popolare. **23** Appuntamento a Baden-Baden con varie orchestre. **24** Ultime notizie. **0,10-1** Swing-Serenade.

### INGHILTERRA

#### PROGRAMMA NAZIONALE

**(North Kc/s. 692 - m. 434; Scotland Kc/s. 809 - m. 370,8; Wales Kc/s. 881 - m. 340,5; London Kc/s. 908 - m. 330,4; West Kc/s. 1052 - m. 285,2)**

18 Notiziario. **18,45** Musiche di danza scozzesi. **19** Scherzo musicale. **19,30** I nostri antenati aviatori. **19,45** Concerto diretto da Harry Blech. **Mozart**: Sinfonia in re (dalla Serenata, K. 320); **Beethoven**: Aria da concerto: « Primo amore piacer del ciel »; **Mendelssohn**: Sinfonia n. 4 in la. **21** Notiziario. **21,15** Memorie del 1939. **22,30** Musiche dal Continente. **23-23,11** Notiziario.

#### PROGRAMMA LEGGERO

**(Droitwich Kc/s. 200 - m. 1500; Stazioni sincronizzate Kc/s. 1214 - m. 247,1)**

19 Notiziario. **19,30** Varietà. **20** Venti domande. **20,30** « The nine tailors » dal romanzo di D. L. Sayers, adattamento radiofonico di Giles Cooper. II puntata. **21,15** Varietà. **22** Notiziario. **22,20** Vecchie arie di danze. **23** « Summer Wedding » novella di Barbara Henderson. **23,15** Musica popolare. **23,55-24** Notiziario.

#### ONDE CORTE

| Ore | Kc/s. | m. |
|---|---|---|
| 5,30 - 8,15 | 9410 | 31,88 |
| 5,30 - 8,15 | 12095 | 24,80 |
| 7 - 8,15 | 15110 | 19,85 |
| 10,15 - 11 | 17790 | 16,86 |
| 10,15 - 11 | 21630 | 13,87 |
| 10,30 - 22 | 15070 | 19,91 |
| 11,30 - 18,15 | 21640 | 13,86 |
| 11,30 - 19,15 | 25720 | 11,66 |
| 11,30 - 22 | 15110 | 19,85 |
| 14 - 14,15 | 21630 | 13,87 |
| 18 - 22 | 12095 | 24,80 |
| 19 - 21,15 | 21640 | 13,86 |
| 21 - 22 | 9410 | 31,88 |

**5,30** Notiziario. **6** Danze popolari. **6,15** Musica moderna. **6,45** Musiche di **Grieg**. **7,30** Venti domande. **8,30** Gli International Plaiyers. **10,15** Notiziario. **10,30** Rivista scientifica. **11** Quelli erano giorni! **12,30** Musica da ballo. **13,15** L'ispettore Scott investiga. **14** Notiziario. **14,15** Cento anni di musica leggera. **17** Notiziario. **17,45** Giorni e tempi nostri. **18,15** Musiche preferite. **20** Orchestra sinfonica diretta da Sir Malcolm Sargent. **Berlioz**: Il carnevale romano, ouverture; **Sibelius**: Sinfonia n. 2 in re. **21** Notiziario. **21,15** Ray Ellington, quartetto. **22** Musiche di **Grieg**. **22,45** Varietà. **23,15-23,45** Artur Rubinstein al piano.

**Il termine per le segnalazioni al premio Nazionale "BRUNO REZZARA,,**

*La Segreteria del Premio Nazionale « Bruno Rezzara » (Milano - via Borgogna, 2) comunica che il termine utile per l'invio delle segnalazioni e della documentazione occorrenti per concorrere al Premio, è irrevocabilmente fissata al 30 settembre p. v.*

*La Giuria, composta dall'on. prof. Roberto Tremelloni, presidente dell'Istituto Italiano Pubbliche Relazioni; dal presidente del Circolo della Stampa di Milano, Emanuel comm. Guglielmo; da Eugenio Gara ed Eligio Possenti, in rappresentanza della Federazione Nazionale della Stampa; dal comm. Dino Villani, presidente della Federazione Italiana Pubblicità; dal conte dr. Metello Rossi di Montelera, presidente della Utenti Pubblicità Associati e dall'on. avv. Guido Pighetti, in rappresentanza della Confederazione Italiana Professionisti ed Artisti, inizierà i suoi lavori nella prima decade di ottobre.*

*Come è noto, il Premio è assegnato annualmente ad un giornalista o ad un pubblicista italiano iscritto negli Albi Professionali, che abbia recato un significativo contributo, nello svolgimento del complesso della sua attività professionale, con articoli, inchieste, interviste, ecc., alla più elevata educazione del cittadino in quanto consumatore, oppure ad una esatta ed obiettiva valutazione delle discipline e delle tecniche che contribuiscono alla formazione della pubblica opinione.*

*Oltre al primo premio (un milione di lire e medaglia d'oro), la Giuria avrà la facoltà di assegnare altri due premi, consistenti in medaglie d'oro, rispettivamente per il primo e il secondo dei titoli sui quali dovrà pronunciarsi il giudizio della Giuria.*

*Milano, 27 agosto 1957*

### SVIZZERA

#### BEROMUENSTER

**(Kc/s. 529 - m. 567,1)**

**19,05** « Chansons à boire ». **19,30** Notiziario. Eco del tempo. **20** Alcuni ländler. **20,10** Radiocommedia dialettale. **20,50** Orchestra da camera diretta da Eugen Bodart. **Vanhall**: Sinfonia in re minore; **Philipp Röth**: Concertino in fa maggiore per corno bassetto e orchestra; **Wilhelm Solnitz**: Serenata in mi bemolle maggiore. **21,35** Usanze e moralità, conversazione attraverso il confine. **22,15** Notiziario. **22,20-23,15** « Automobilisti! Ascoltate! ».

#### MONTECENERI

**(Kc/s. 557 - m. 568,6)**

**7,15** Notiziario. **7,20-7,45** Almanacco sonoro. **12** Musica varia. **12,30** Notiziario. **12,45** Orchestra Radiosa diretta da Fernando Paggi. **13,10** Musica operistica italiana e francese. **13,40-14 Delibes**: Coppelia, musica da balletto. **16** Tè danzante. **16,30** Il mercoledì dei ragazzi. **17** Dischi. **17,10** Trio Franco Cassano. Cantano Dante Laghi e Lia Cassano. **17,30** L'occhio dietro le quinte. **18** Musica richiesta. **18,30** Le Muse in vacanza. **19 Albinoni**: Concerto a cinque n. 3 in fa maggiore, op. 9, per due oboi e complesso da camera. **19,15** Notiziario. **19,40** Arie d'opere italiane. **20** « Carlo contro Eva », manuale galante in tre dispense illustrato e presentato da Carlo Dapporto. Capitolo secondo. **20,25** Canzoni a briglia sciolta. **21,30 Beethoven**: Sonata per pianoforte n. 16 in sol maggiore op. 31 n. 1 eseguita dal pianista Wilhelm Kempff. **21,55** Capolavori del Rinascimento musicale italiano, interpretati dal Nuovo Madrigaletto Italiano diretto da Emilio Giani: « Festino della sera del Giovedì Grasso avanti cena ». **22,30** Notiziario. **22,35-23** Capriccio notturno, con Fernando Paggi e il suo quintetto.

#### SOTTENS

**(Kc/s. 764 - m. 393)**

**19,15** Notiziario. **19,40** Viaggio nell'America latina con l'orchestra di José Valdes. **20** Domandate, vi risponderemo. **20,20** Tre arie della commedia musicale **Oklahoma**, di Richard Rodgers. **20,30** Concerto sinfonico diretto da Karl Dommer. **Berlioz**: Benvenuto Cellini, ouverture; **Hindemith**: Tema e variazioni: I quattro temperamenti; **Brahms**: Sinfonia n. 1 in do minore. **22,30** Notiziario. **22,35** Gli incontri internazionali di Ginevra. **23-23,15** Musica da ballo.

## PROGRAMMA NAZIONALE

**6,40** *Previsioni del tempo per i pescatori*
Lezione di lingua portoghese, a cura di L. Stegagno Picchio e G. Tavani

**7** Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno - * **Musiche del mattino**
L'oroscopo del giorno (7,45)
*(Motta)*
**Ieri al Parlamento** (7,50)

**8** Segnale orario - **Giornale radio** - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
* **Crescendo** (8,15 circa)
*(Palmolive-Colgate)*

**8,40-9** **Lavoro italiano nel mondo**

**11 —** **L'Antenna**
Incontro settimanale con gli alunni in vacanza delle Scuole Secondarie inferiori, a cura di Oreste Gasperini e Gian Francesco Luzi

**11,30** ***Musica sinfonica***
Schumann: *Sinfonia n. 3 in si bemolle minore, op. 97 (Renana)*: a) Allegro, b) Scherzo, c) Moderato, d) Grave, e) Finale (Orchestra sinfonica di Minneapolis, diretta da Dimitri Mitropoulos); Berlioz: *Il carnevale romano op. 9* (Orchestra dell'Opera di Berlino, diretta da Erick Kleiber)

**12,10** **Franco Russo e il suo complesso**
Cantano Ada Silvagni, Luciano Bonfiglioli, Rosanna Sasso, Miranda Martino e Paolo Bacilieri
Bergamini: *Bil-Bol-Bul*; Simoni-Casini: *Tanto sei il mio amore*; Tregua-Baselice: *Primo incontro*; Serafin-De Carli: *Sole non tramontar*; Spiker-Ortolani: *Non sai... (se mi ami)*; Panzeri-Pan: *La prima del balletto*; Da Vinci-Canonico: *Ahi che cha-cha-cha*; F. Russo: *Sognando*; Parenzo-Bertolazzi: *Stringimi a te*; Piperno: *Amore timido*; Biri-Malgoni: *Felicità fermati*; Musumeci: *Ore piccole*

**12,50** « Ascoltate questa sera... »
Calendario *(Antonetto)*

**13** Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo
Carillon *(Manetti e Roberts)*

**13,20** * **Album musicale**
*Negli interv. comunicati commerciali*
Storia sottovoce (13,55)
*(G. B. Pezziol)*

**14** **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano

**14,15-14,30** *Novità di teatro*, di Enzo Ferrieri - *Cronache cinematografiche*, di Piero Gadda Conti

**16,20** Chiamata marittimi

**16,25** *Previsioni del tempo per i pescatori*

**16,30** Le opinioni degli altri

**16,45** **Canta Luciano Bonfiglioli**
con l'orchestra diretta da Francesco Ferrari

**17 —** **Il pianoforte nella vita dell'800**
a cura di E. Rescigno e G. Serra
II - *Il trionfo del pianoforte*
**(vedi articolo illustrativo a pag. 9)**

**17,30** **Vita musicale in America**
a cura di Edoardo Vergara Caffarelli
Barber: *Concerto*, per violino e orchestra (Solista: Robert Rudia); Britten: *Soirées Musicales* - Orchestra sinfonica di Oklahoma diretta da Guy Fraser Harrison

**18,15** *Questo nostro tempo*
Aspetti, costumi e tendenze di oggi in ogni Paese

**18,30** **Pomeriggio musicale**
a cura di Domenico De Paoli

**19,15** Vita artigiana

**19,30** * Umberto Pregadio al pianoforte

**19,45** *L'avvocato di tutti*
Rubrica di quesiti legali, a cura dell'avv. Antonio Guarino

**20 —** * **Melodie e romanze**
*Negli intervalli comunicati commerciali*
* Una canzone di successo
*(Buitoni Sansepolcro)*

**20,30** Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

**21 —** **Passo ridottissimo**
Varietà musicale in miniatura
**Gino Conte e la sua orchestra**
Cantano Gloria Christian, Claudio Terni, Marcella Altieri e Luciano Glori

**21,45** **Concerto del pianista Pietro Scarpini**
Bach-Busoni (Trascriz. Busoni): Dai « *Corali di Schubler* »: Wachet auf, ruft die Stimme; Prokofiev: *Sonata n. 6 op. 82*: a) Allegro moderato - Più mosso - Allegro moderato, b) Allegretto (Marcia), c) Tempo di valzer lentissimo, d) Finale (Vivace - Andante - Vivace)

**22,15** **UN OLIMPO POCO TRANQUILLO**
Radiocommedia di **Lina Wertmuller** e **Matteo Spinola**
Compagnia di prosa di Roma della Radiotelevisione Italiana con Tina Lattanzi e Gianrico Tedeschi
Enrico Franti — *Riccardo Cucciolla*
Lalla, moglie di Enrico — *Rosa Maria Rocchi*
Cloe, madre di Lalla — *Jone Morino*
Noemi, madre di Enrico — *Zoe Incrocci*
Marisa — *Maria Teresa Rovere*
Beatrice — *Lia Curci*
Dogarewici, regista — *Gianrico Tedeschi*
Isa Doria, attrice — *Tina Lattanzi*
Carlo Savioni, produttore — *Renato Turi*
Nino Dal Vecchio, sceneggiatore — *Giotto Tempestini*
Viviana, segretaria — *Nora Pangrazy*
Filippo — *Sergio Mellina*
Paolo — *Matteo Bardi*
Il cavalier Barduagni — *Angelo Zanobini*
Un impiegato — *Carlo Cecchi*
Regia di **Nino Meloni**

**23,15** **Oggi al Parlamento** - **Giornale radio** - * Musica da ballo

**24** Segnale orario - **Ultime notizie** - Buonanotte

## SECONDO PROGRAMMA

### MATTINATA IN CASA

**9** *Effemeridi* - **Notizie del mattino**
**Il Buongiorno**

**9,30** **Girandola di canzoni**

**10-11** **SPETTACOLO DEL MATTINO**
*(Omo)*

### MERIDIANA

**13** **Orchestra diretta da Guido Cergoli**
Cantano Luciano Benevene, Franca Raimondi, Franco De Faccio e Eleonora Carli
Zauli: *Un violino e il mio cuore*; Devilli-Rodgers: *Trotta, trotta... bel cavallino*; Testoni-Ravasini: *E' lunga la notte*; De Torres-T. Fusco: *Cuore vagabondo*; Maculan-Del Ferro: *Canzone di primavera*; Cram-Benedetto: *E tu...*
Flash: istantanee sonore
*(Palmolive-Colgate)*

**13,30** Segnale orario - **Giornale radio**
« Ascoltate questa sera... »

**13,45** Scatola a sorpresa
*(Simmenthal)*

**13,50** Il discobolo
*(Prodotti Alimentari Arrigoni)*

**13,55** CAMPIONARIO
a cura di Riccardo Morbelli
*Negli intervalli comunicati commerciali*

**14,30** **Schermi e ribalte**
*Rassegna degli spettacoli*, di Franco Calderoni e Ghigo De Chiara

**14,45** * **Souvenir d'Italie**
Len Mercer e i suoi archi

**15 —** Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
**Canzoni in vetrina**
con le orchestre dirette da Bruno Canfora, Carlo Savina, Ernesto Nicelli e Domenico Modugno e i suoi ritmi
Raimondo: *Centomila baci*; Darma-Escobar: *Leggenda*; Tettoni-De Martino: *Incanto d'aprile*; Beretta-Gentile-Donida: *Con un mi-do-re-mi*; Bertini-Calvi: *Fermare il tempo*; Mascia-Esposito: *Nun 'o saccio*; Modugno: *Orizzonti di gioia*; Locatelli-Bergamini: *Il bajon di Catari*; Pinchi-Ceragioli: *Fra le mie braccia*

**15,45** **Concerto in miniatura**
Soprano Maria Zelina
Verdi: *La forza del destino*: « Pace mio Dio »; Charpentier: *Luisa*: « Depuis le jour »; Strauss: *Arianna a Nasso*: « Es gibt ein Reich »
Orchestra del Maggio Musicale Fiorentino diretta da Tito Petralia

### POMERIGGIO IN CASA

**16** **LA BREVE STAGIONE**
Radiocommedia di Vana Arnould
Compagnia di prosa di Roma della Radiotelevisione Italiana
Marisa — *Donatella Trombadori*
Alberto — *Luca Ronconi*
La madre di Marisa — *Lia Curci*
La dottoressa Dixon — *Maria Teresa Rovere*
Il principe — *Angelo Zanobini*
Il bidello — *Giotto Tempestini*
Regia di **Guglielmo Morandi**

**16,30** * **Vecchio Sanremo**
Orchestra diretta da Mario Consiglio

**16,45** * Frankie Carle al pianoforte

**17 —** **LA CITTA' E' UNA COSA MERAVIGLIOSA**
di **Faele**
Compagnia del Teatro Comico Musicale di Roma della Radiotelevisione Italiana
Regia di **Riccardo Mantoni**

**17,45** **Taccuino del folclore**
Canzoni e danze di Grecia

**18 —** **Giornale radio**
* **BALLATE CON NOI**

### INTERMEZZO

**19,30** * **Grandi voci e celebri canzoni**
*Negli intervalli comunicati commerciali*
Sfogliando la radio
Vecchi successi e novità da tutto il mondo
*(A. Gazzoni & C.)*

**20 —** Segnale orario - **Radiosera**

**20,30** **Passo ridottissimo**
Varietà musicale in miniatura

### SPETTACOLO DELLA SERA

**LA CANZONE DELLE CANZONI**
Incontri con poeti e musicisti napoletani
a cura di **Roberto Minervini**
Allestimento di **Berto Manti**

**21,15** **I CONCERTI DEL SECONDO PROGRAMMA**
Direttore **Francesco Mander**
Pianista **Franco Mannino**
Franck: *Variazioni sinfoniche*, per pianoforte e orchestra; Dvorak: *Sinfonia n. 5 in mi minore op. 95* (Dal Nuovo Mondo): a) Adagio-Allegro molto, b) Largo, c) Molto vivace (Scherzo), d) Allegro con fuoco
Orchestra sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana

**22,15** **Ultime notizie**
**Un'attrice allo specchio**
Confidenze poetiche di **Diana Torrieri**
Dodicesima trasmissione: *Congedo al Pincio*
Al termine:
**Orchestra diretta da Pippo Barzizza**
Cantano Paolo Sardisco, Fiorella Bini e Gianni Traversi
Vento-Calderazzi: *Ali! Ali! Ali!*; Nisa-Redi: *M'innamoro sempre più*; Pinchi-Intra: *Good bye Paris*; Cherubini-Bixio: *Buon anno buona fortuna*; Bracchi-Maraviglia-Tajoli: *Io vendo baci*

**23-23,30** **Il giornale delle scienze**
a cura di Dino Berretta
**Il complesso di Silvano Tortorella**

## TERZO PROGRAMMA

**19 —** Comunicazione della Commissione Italiana per l'Anno Geofisico Internazionale agli Osservatori geofisici
**Storia linguistica dell'Europa**
a cura di Antonino Pagliaro
IX. *Le lingue continentali*

**19,30** **Bibliografie ragionate**
*Plutarco*
a cura di Giovanni Ferrara

**20 —** **L'indicatore economico**

**20,15** **Concerto di ogni sera**
Ch. W. Gluck (1714-1787): *Suite di danze dall'« Alceste »*
Orchestra « A. Scarlatti » di Napoli, diretta da Ettore Gracis
W. A. Mozart (1756-1791): *Concerto in sol maggiore K. 453* per pianoforte e orchestra
Allegro - Andante - Allegretto, Presto
Solista Lodovico Lessona
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta da Pierre Dervaux

**21 —** **Il Giornale del Terzo**
Note e corrispondenze sui fatti del giorno

**21,20** **Il Convito**
Divagazioni sentimentali di Costantino, Vittorio l'Eremita, Giovanni, Il più Giovane, Il Modista, da « In vino veritas » e « Il diario di un seduttore » di Sören Kierkegaard
a cura di Alfredo Giuliani
Regia di Pietro Masserano Taricco
**(vedi articolo illustrativo a pag. 16)**

**22,45** **La Trascrizione musicale**
a cura di Carlo Marinelli
Quarta trasmissione
Niccolò Paganini: *Capriccio op. 1 n. 9 in mi maggiore*
Violinista Ruggero Ricci
Franz Liszt: *Studio n. 5 in mi maggiore « La Caccia »* (da Paganini)
Pianista Edith Farnadi
Robert Schumann: *Studio da concerto op. 3 n. 2 in mi maggiore* (da Paganini)
Pianista Lya De Barberiis
Niccolò Paganini: *Capricci op. 1 n. 5, 12, 16 e 19*
Violinista Ruggero Ricci
Alfredo Casella: *Paganiniana* divertimento per orchestra su musiche di Niccolò Paganini
Allegro agitato - Polacchetta - Romanza - Tarantella
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta da Igor Markevitch

**STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA**

**13 Chiara fontana**, un programma dedicato alla musica popolare italiana

**13,20 Antologia** - Da « The Law of Freedom in a Platform or True Magistracy Restored » (1652) di Gerrard Winstanley: « Compiti d'un Parlamento repubblicano »

**13,30-14,15 * Musiche di Balakirev e Wieniawsky** (Replica del « Concerto di ogni sera » di mercoledì 18 settembre)

N.B. — Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche

**Dalle ore 23,35 alle ore 6,35 "NOTTURNO DALL'ITALIA" - Programmi musicali e notiziari trasmessi dalla Stazione di Roma 2 su kc/845 pari a metri 355**
23,35-0,30: Musica da ballo - 0,36-1: Giostra di canzoni - 1,06-1,30: Musica da camera - 1,36-2: A giro di valzer - 2,06-2,30: Napoli canta - 2,36-3: Musica sinfonica - 3,06-3,30: Parata di successi - 3,36-4: Musica operistica - 4,06-4,30: Stornellando - 4,36-5: Complessi caratteristici - 5,06-5,30: Musica operistica - 5,36-6: Musica leggera - 6,06-6,35: Arcobaleno musicale - N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

**11** — Per le sole zone di Bari e di Milano, in occasione della XXI Fiera del Levante e della XXIII Mostra Radio e TV e V Elettrodomestici
**Programma cinematografico**

**17,30 La TV dei ragazzi**
Dal Teatro del Convegno in Milano diretto da Enzo Ferrieri
*Zurlì, mago del giovedì*
Fantasia teatrale di indovinelli animati a cura di Cino Tortorella
Ripresa televisiva di Giovanni Coccorese

**18,30 Il piacere della casa**
Rubrica di arredamento a cura di Paolo Tilche

**20,30 Telegiornale**

**20,50 Carosello**
*(Pavesi - Shampoo Palmolive - Recoaro - Macchine da cucire Singer)*

**21** — **Lascia o raddoppia**
Programma di quiz presentato da Mike Bongiorno
Realizzazione di Romolo Siena

**22** — Dal Giardino d'Inverno del Casinò Municipale di Sanremo trasmissione di una parte dello
**Spettacolo di varietà**
Presenta Fulvia Colombo
Ripresa televisiva di Vittorio Brignole

**22,40 L'Icaro supersonico**
A cura di Bruno Ghibaudi
*L'aeroplano ha mezzo secolo di vita. In questo breve tempo il fragile biplano dei fratelli Wright si è trasformato nei velocissimi e potenti velivoli supersonici. I record di velocità, di autonomia e di altezza crollano ogni giorno e l'Icaro moderno è proteso alla conquista di nuove mete e di più ambiti primati. L'aeroplano d'oggi, nella sua molteplicità di forme e di impieghi, ci permette di esaminare in tutta la sua drammatica realtà la continua lotta dell'uomo per giungere ad un sempre più completo dominio dell'aria.*

**23,10 Sintonia**
*Lettere alla TV*
A cura di Emilio Garroni

**23,25 Telegiornale**
Seconda edizione

Il mago Zurlì, al secolo Cino Tortorella, riapparirà da oggi sui teleschermi per un lungo spettacolo di sei mesi che si svolgerà al Teatro del Convegno di Milano. In maniera ancor più evidente dello scorso anno saranno proprio i bambini a fare lo spettacolo, partecipando direttamente alle fantastiche avventure del loro beniamino. Uno dei giuochi che otterranno maggior successo sarà il *labirinto* di mago Zurlì, attraverso il quale i piccoli spettatori saranno chiamati a dirigersi. Un premio verrà consegnato a chi riuscirà a trovare il bandolo del percorso. Una nuova edizione dell'antico gioco dell'oca aggiungerà fascino alle magiche riunioni del giovedì che avranno per tema, nelle due prime puntate, le vacanze. La trasmissione d'ottobre sarà dedicata alla scuola



# LASCIA O RADDOPPIA

*(segue da pag. 20)*

Il dottor Remo Cappelli, non dimenticato esperto di numismatica, sta per avere un concorrente in un campo affine al suo. E' l'impiegato Giorgio Murino, di Roma, che si presenta sulla filatelia. Alle sue apparizioni sul teleschermo tutti i collezionisti tentano di misurare la loro competenza

La varietà, ecco la caratteristica di *Lascia o raddoppia*. Imprevedibilmente, materie nuove, rami quasi ignorati dello scibile vengono portati davanti a milioni di persone. Il caso più recente è quello di Isabella Croce, insegnante genovese, che si presenterà sulla storia di Israele

# LOCALI

### TRENTINO-ALTO ADIGE

**18,35 Programma altoatesino** in lingua tedesca - Eine halbe Stunde mit Rudi Schuricke - Die Kinderecke; « Die wilden Schwäne » - Märchenhörspiel von Hans Christian Andersen, in der freien - Rundfunkbearbeitung von Erika Fuchs; Spielleitung: Karl Margraf (Bolzano 2 - Bolzano II - Bressanone 2 - Brunico 2 - Maranza II - Merano 2 - Plose II).

**19,30-20,15** Lieder und Rhythmen - Sportrundschau der Woche - Nachrichtendienst (Bolzano III).

### VENEZIA GIULIA E FRIULI

**13,30 L'ora della Venezia Giulia** - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani d'oltre frontiera - Almanacco giuliano - Mismas, settimanale di varietà giuliano - 13,50 **Voci in armonio**: Fanciulli: Guaglione; Parson-Panzeri: Batti batti ciabattino; Trovajoli-Verde: Che m'è 'mparato a fa'; Tombs: Gum drop; Marino Marini: Donne e pistole - 14 Giornale radio - Notiziario giuliano - Ciò che accade in zona B (Venezia 3).

**14,30-14,40 Terza pagina** - Cronache triestine di teatro, musica, cinema, arti e lettere (Trieste 1).

**16,45 « I Puritani »**, melodramma serio in 4 atti di Carlo Pepoli - Musica di Vincenzo Bellini - Atti primo e secondo - Lord Gualtiero Valton (Vito Susca) - Sir Giorgio (Andrea Mongelli) - Lord Arturo Talbo (Mario Filippeschi) - Sir Riccardo Forth (Aldo Protti) - Sir Bruno Roberton (Raimondo Botteghelli) - Enrichetta di Francia (Liliana Hussu) - Elvira (Virginia Zeani) - Direttore Francesco Molinari Pradelli - Orchestra Filarmonica Triestina - Registrazione effettuata dal Teatro Comunale «G. Verdi» di Trieste il 5 marzo 1957 (Trieste 1).

**17,55 Orchestra diretta da Armando Sciascia** (Trieste 1).

**18,10 I dischi del collezionista** (Trieste 1).

**19,15-19,45 Con Gianni Safred e Franco Vallisneri** (Trieste 1).

**In lingua slovena**
**(Trieste A)**

**7 Musica del mattino** (Dischi), calendario - 7,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 7,30 Musica leggera, taccuino del giorno - 8,15-8,30 Segnale orario, notiziario.

**11,32 Orchestre leggere** - 12 Paesaggi italiani - 12,10 Per ciascuno qualcosa - 12,45 Nel mondo della cultura - 13,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 13,30 **Belle arie operistiche** - 14,15-14,45 Segnale orario, notiziario, rassegna della stampa.

**17,32 Tè danzante** - 18 Brahms: Concerto doppio in la minore op. 102 (Dischi) - 19,15 Classe unica: « L'espansione coloniale europea » - 19,30 Musica varia.

**20 Notiziario sportivo** - 20,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 20,30 Da una melodia all'altra - 21 Radioscena: Duilio Saveri: Quale dei tre? « Madame Tignon, usuraia » 8° episodio - 22,15 Chausson: Poema dell'amore e del mare - 23,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 23,30-24 Ballo notturno.

**Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento al Radiocorriere n. 27**

# ESTERE

## ALGERIA

### ALGERI

**(Kc/s. 980 - m. 306,1)**

19,10 Musica leggera. **20** Attualità senza immagine. **20,15** Musica leggera. **21,30** Piroette su 306 metri. **22,15** Inchiesta documentaria. **22,45** Musica da camera. **23,30-24** Notiziario.

## ANDORRA

**(Kc/s. 998 - m. 300,60; Kc/s. 5972 - m. 50,22)**

19 Per voi signore. **20,30** Fredo Cariny e la sua orchestra. **19,50** La famiglia Duraton. **21** Nel paradiso degli animali. **21,15** Attualità. **21,30** Musiche di jazz. **22** L'ora lirica. **23,03** Ritmo del giorno. **24-1** Musica richiesta.

## BELGIO

### PROGRAMMA FRANCESE

**(Kc/s. 620 - m. 483,9)**

18,30 Assoli di musica leggera. **19** Musica leggera. **19,30** Notiziario. **20** Serata teatrale di varietà. **22** Notiziario. **22,10** Musica antica. **22,55-23** Notiziario.

## FRANCIA

### PROGRAMMA NAZIONALE

**(Marseille I Kc/s. 710 - m. 422,5; Paris I Kc/s. 863 - m. 347,6; Bordeaux I Kc/s. 1205 - m. 249; Gruppo sincronizzato Kc/s. 1349 - m. 222,4)**

19,50 Parigi vi parla. **20,05** Dal Festival di Montreux: Orchestra diretta da Charles Munch. **Berlioz**: Romeo e Giulietta, frammenti; **Schumann**: Concerto in la minore op. 54 per piano e orchestra; **Ravel**: Le tombeau de Couperin; **Roussel**: Sinfonia n. 3 in sol minore, op. 42. **21,45** Notizie musicali. **22,05** L'arte e la vita: André Lhote. **22,30** Musica leggera. **23** Musica da camera. **23,46-23,59** Notiziario.

### PROGRAMMA PARIGINO

**(Lyon I Kc/s. 602 - m. 498,3; Limoges I Kc/s. 791 - m. 379,3; Toulouse I Kc/s. 944 - m. 317,8; Paris II - Marseille II Kc/s. 1070 - m. 280,4; Lille I Kc/s. 1376 - m. 218; Gruppo sincronizzato Kc/s. 1403 - m. 213,8)**

19 Notizie sportive. **19,10** Musica leggera. **20** Notiziario. **20,28** « Jeu de dames », commedia in tre atti di Raul Praxy. **22** Notiziario. **22,15** Jazz. **22,57-23** Ricordi delle vacanze.

### PARIGI-INTER

**(Nice I Kc/s. 1554 - m. 193,1; Allouis Kc/s. 164 - m. 1829,3)**

19,15 Notiziario. **19,45** Magia e ritmo. **20** Musica leggera. **20,05** Concerto dell'orchestra nazionale diretto da Paul Hindemith. **Brahms**: Variazioni su un tema di Haydn op. 56; **Hindemith**: Tema e quattro variazioni « Les Tempéraments » per piano e orchestra. **21,45** Musica leggera. **22** Dal Festival di Besançon. Musica e canto. **23** Notiziario. **24** Notiziario. **0,03** Rotta notturna. **1,57-2** Notiziario.

## MONTECARLO

**(Kc/s. 1466 - m. 205; Kc/s. 6035 - m. 49,71; Kc/s. 7349 - m. 40,82)**

19,45 Notiziario. **20** Canzoni. **20,15** Maigret sulla Costa, appendice radiofonica. **20,30** Le stelle in vacanza. **21** Il tesoro della fata. **21,15** L'A.B.C. di Zappy. **21,30** Cento franchi al secondo. **22** Notiziario. **22,05** Varietà sportivo e musicale. **23** Notiziario. **23,05** Trasmissione in inglese. **23,35-23,50** Trasmissione in tedesco.

## GERMANIA

### FRANCOFORTE

**(Kc/s. 593 - m. 595,8; Kc/s. 6190 - m. 48,49)**

19 Musica leggera. **19,30** Cronaca dell'Assia. Notiziario. Commenti. **20** Dischi di oggi - successi di domani? **21** Concerto orchestrale diretto da Hans Rosbaud, Kurt Schröder e Günter Wand (solista pianista Helmut Roloff). **J. Haydn**: Sinfonia n. 82 in do maggiore; **B. Bartok**: Concerto per pianoforte e orchestra n. 3; **M. Ravel**: Rapsodia spagnola. **22** Notiziario. Attualità. **22,20** Musica al bar. **23** « Pionieri », studio di nuova musica, a cura di Wolf-Eberhard v. Lewinski. **Ives**: La domanda senza risposta; **Busoni**: Duettino concertante per 2 pianoforti, secondo Mozart; **Scriabin**: Sonata n. 5 op. 53; **Satie**: Pièces en forme de poire; **Stephan**: Il cantico dei cantici della notte; **Debussy**: Jeux. **24** Ultime notizie.

### MUEHLACKER

**(Kc/s. 575 - m. 522)**

19 Cronaca. Musica. **19,30** Di giorno in giorno. **20** Dal Festival di Bayreuth: **L'oro del Reno**, opera di Richard Wagner diretta da Hans Knappertsbusch. **22,40** Notiziario. **22,50** Cronaca libraria. **23,05** Musica jazz con Erwin Lehn. **24** Ultime notizie. **0,15-4,15** Musica varia. Nell'intervallo: Notizie da Berlino.

### TRASMETTITORE DEL RENO

**(Kc/s. 1016 - m. 295)**

19 Cronaca. **19,30** Tribuna del tempo. **20** « Fiabe con "happy" ma senza "end" », conversazione e dischi con Ilse Rehbein. **21** « La terra, astro sconosciuto », trasmissione per l'Anno Geofisico a cura di Peter Coulmas. **22** Notiziario. **22,20** Musica jazz: al Café Bohemia di New York. **23** La struttura di una cultura scientifica (III). Conferenza del prof. Richard Schwarz. **23,15** Studio notturno: **Niels Viggo Bentzon**: Sonata n. 4 per pianoforte; **Ingor Lidholm**: Concertino per flauto, oboe, corno inglese e violoncello (Niels Bentzon, pianoforte; Gunnar Malmgren, flauto; Rolf Lännerholm, oboe; Lars Olof Loman, corno inglese e Bengt Ericson, violoncello). **24-0,10** Ultime notizie.

## INGHILTERRA

### PROGRAMMA NAZIONALE

**(North Kc/s. 692 - m. 434; Scotland Kc/s. 809 - m. 370,8; Wales Kc/s. 881 - m. 340,5; London Kc/s. 908 - m. 330,4; West Kc/s. 1052 - m. 285,2)**

18 Notiziario. **18,45** Musica da ballo. **19** Profilo. **19,30** Atto III ed epilogo dei **Racconti di Hoffmann**, opera fantastica di Offenbach. **20,30** Venti domande. **21** Notiziario. **21,15** Discussione. **21,45** Serenata. **22,15** Musica dal continente. **22,45** Conferenza. **23-23,11** Notiziario.

### PROGRAMMA LEGGERO

**(Droitwich Kc/s. 200 - m. 1500; Stazioni sincronizzate Kc/s. 1214 - m. 247,1)**

19 Notiziario. **20** « Meet the Huggetts » 19ª puntata. **20,30** Varietà. **21** « The trouble with Toby » scritto da Ted Taylor, adattamento di Frank Galen. **21,30** Programma commemorativo di Christopher Stone. **22** Notiziario. **22,20** Una verità che deve essere detta. **22,30** Musica di mezz'estate. **23** « Last Load Home » lettura. **23,15** Musica e varietà con l'orchestra della B.B.C. **23,55-24** Notiziario.

### ONDE CORTE

| Ore | Kc/s. | m. |
|---|---|---|
| 5,30 - 8,15 | 9410 | 31,88 |
| 5,30 - 8,15 | 12095 | 24,80 |
| 7 - 8,15 | 15110 | 19,85 |
| 10,15 - 11 | 17790 | 16,86 |
| 10,15 - 11 | 21630 | 13,87 |
| 10,30 - 22 | 15070 | 19,91 |
| 11,30 - 18,15 | 21640 | 13,86 |
| 11,30 - 19,15 | 25720 | 11,66 |
| 11,30 - 22 | 15110 | 19,85 |
| 14 - 14,15 | 21630 | 13,87 |
| 18 - 22 | 12095 | 24,80 |
| 19 - 21,15 | 21640 | 13,86 |
| 21 - 22 | 9410 | 31,88 |

5,30 Notiziario. **6** Musica da ballo. **6,45** Musiche di **Grieg**. **7,30** L'ispettore Scott investiga. **10,15** Notiziario. **10,30** Giorni e tempi nostri. **10,45** Musica folkloristica. **12** Notiziario. **12,30** Il quintetto Edward Rubach. **13** Bob Miller e la sua orchestra. **14,15** Concerto diretto da Basil Cameron. **Berlioz**: Benvenuto Cellini, ouverture; **Sibelius**: Sinfonia n. 5 in mi bemolle. **15,15** Musica leggera. **16,15** Musica operistica. **17** Notiziario. **17,15** Musica leggera. **18,15** Quelli erano giorni! **19,30** Musica moderna. **20** Resoconto di storia naturale. **20,30** Venti domande. **21,15** Il giro del turista. **21,30** Varietà. **22,15** Musiche di **Prokofieff, Mozart** e **Brahms**. **23,15-23,45** Musica leggera.

## LUSSEMBURGO

**(Diurna Kc/s. 233 - m. 1288; Serale Kc/s. 1439 - m. 208,5)**

19,15 Notiziario. **19,34** Dieci milioni di ascoltatori. **19,50** La famiglia Duraton. **20** Cento franchi al secondo. **20,31** Le scoperte di Nanette Vitamine. **20,46** Il tesoro della fata. **21 Al cavallino bianco,** operetta di Ralph Benatzky. **22,15 Beethoven**: Concerto n. 3 per piano e orchestra diretta da E. Ansermet. **22,50** Notiziario. **23,25** I grandi interpreti. **23,55-24** Notiziario.

## SVIZZERA

### BEROMUENSTER

**(Kc/s. 529 - m. 567,1)**

19,05 Panorama della tecnica. **19,30** Notiziario. Eco del tempo. **20** « Atalanta », radiocommedia di Karl Viktor e Lutz Neuhaus. **21,35** Concerto diretto da Wilhelm Furtwängler. **Gluck**: Alceste, ouverture; **Schumann**: Sinfonia n. 4 in re minore, op. 120. **22,15** Notiziario. **22,20 - 23,15** Musica italiana vocale e per cembalo.

### MONTECENERI

**(Kc/s. 557 - m. 568,6)**

7,15 Notiziario. **7,20-7,45** Almanacco sonoro. **12** Musica varia. **12,30** Notiziario. **12,45** Musica varia. **13** « Sette giorni in corpo sette », rivistina in miniatura di Nino Terzi. **13,15 Turina**: « La oracion del torero », per quartetto d'archi; **Villa Lobos**: Quartetto per flauto, arpa, celesta, sassofono alto e coro femminile. **13,45-14** Canti di Spagna. **16** Tè danzante. **16,30** « La bottega dei curiosi », presentata da Vinicio Salati. **17** « Profili di Alfredo Catalani e Giacomo Puccini », presentati da Renato Grisoni. **17,30** Per la gioventù. **18** Musica richiesta. **19 Berlioz**: Benvenuto Cellini, ouverture op. 23. **19,15** Notiziario. **19,40** Ricordi di film. **20** Documentari. **20,30** Concerto diretto da Pierre Colombo. **Mozart**: Sinfonia in re maggiore, KV 504 (detta « di Praga »); **Roussel**: Concerto per piccola orchestra; **Prokofieff**: « Pierino e il lupo », fiaba musicale op. 67. **22** Posta dal mondo. **22,15** Melodie e ritmi. **22,30** Notiziario. **22,35-23** Orchestra Boris Sarbek.

### SOTTENS

**(Kc/s. 764 - m. 393)**

19,15 Notiziario. **19,40** Musica leggera e varietà. **20** Il passaggio di uno sconosciuto, di Réné Roulet. **20,30** Serata di gala con J. J. Tilkay e la sua orchestra. **21,15** E' la vita! **21,30** Concerto dell'orchestra da camera di Losanna diretto da Victor Desarzens. **22,30** Notiziario. **22,35** Lo specchio del tempo. « Le idee e gli uomini ». Il problema della giustizia in Francia. **22,55-23,15** Musica leggera.



LEZIONE DI MUSICA

— Mi sembra che tu stoni un'altra volta, Ninuzzo...

## PROGRAMMA NAZIONALE

**6,40** *Prev. del tempo per i pescatori*
Lezione di lingua spagnola, a cura di L. Biancolini

**7** Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno - * **Musiche del mattino**
L'oroscopo del giorno (7,45)
*(Motta)*
**Ieri al Parlamento** (7,50)

**8-9** Segnale orario - **Giornale radio** - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previsioni del tempo - Bollettino
* **Crescendo** (8,15 circa)
*(Palmolive-Colgate)*

**10** — **Radiocronaca della inaugurazione della Fiera di Bolzano**

**10,30** **Dino Olivieri e la sua orchestra**

**11** — **La zitella**
di Honoré de Balzac
Traduzione e adattamento di Dino De Palma
Compagnia di prosa di Firenze della Radiotelevisione Italiana
Regia di Umberto Benedetto

**11,45** **Musica operistica**
Auber: *La muta di Portici*, ouverture; Meyerbeer: *Gli Ugonotti*: « Seigneur, rempart et seul soutien »; Verdi: *Un ballo in maschera*: « Della città all'occaso »; Mascagni: *L'amico Fritz*: Intermezzo, atto terzo

**12,10** **Orchestra diretta da Pippo Barzizza**
Cantano Gianni Traversi, Fiorella Bini e Paolo Sardisco
D'Anzi: *L'è inscì bel*; Nisa - Redi: *M'innamoro sempre più*; Bracchi - Maraviglia - Tajoli; *Io vendo baci*; Deani-Jansen: *Come una volta*; Pinchi-Valladi: *Strade*; Rivi-Bonavolontà: *Bassa marea*; Velardi-Ghilardi: *Scugnizza caprese*; Colì-Barberis: *A mi nada importa*; Pinchi-Mariotti; *Oggi comincio a vivere*; Testoni-Di Lazzaro: *Io ti porto nel mio cuore*

**12,50** « Ascoltate questa sera... »
Calendario *(Antonetto)*

**13** Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo
Carillon *(Manetti e Roberts)*

**13,20** * **Album musicale**
*Negli interv. comunicati commerciali*
Storia sottovoce (13,55)
*(G. B. Pezziol)*

**14** **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano

**14,15-14,30** *Il libro della settimana*
«L'arte di arrampicare di Emilio Cômici » di Severino Casara, a cura di Alberto Spaini

**16,20** Chiamata marittimi

**16,25** *Previsioni del tempo per i pescatori*

**16,30** Le opinioni degli altri

**16,45** * Nunzio Rotondo e il suo complesso

**17** — **Girandola di canzoni**

**17,30** *Conversazione*

**17,45** **Concerto del quartetto Pauk**
Haydn: *Quartetto in re maggiore op. 64*: a) Allegro moderato, b) Adagio cantabile, c) Minuetto, d) Finale; Kodaly: *Serenata op. 12*, per due violini e viola: a) Allegro, b) Andante quasi recitativo - Andante con moto, c) Allegro giocoso
(Registrazione effettuata il 2-6-1957 al Festival di Stoccolma)

Il maestro Lino Liviabella, autore del *Poema* per pianoforte e orchestra che viene trasmesso in prima esecuzione assoluta nel corso del concerto sinfonico delle ore 21

**18,30** **Università internazionale Guglielmo Marconi**
Luigi Raccà: *La legislazione dello spazio atmosferico*

**18,45** **Orchestra diretta da Guido Cergoli**
Cantano Pino Simonetta, Eleonora Carli, Franca Raimondi e Luciano Benevene
Candiotto: *Noche tzigana*; De Torres-Ruccione: *Mandolino del mio paese*; Rivi-Pearlswing: *Tempo di estate, tempo d'autunno*; Franzé-Benedetto: *Ho chiesto alle stelle*; Nisa-Brinniti: *Canta marinar*; Parente-Vian: *Faccia 'e velluto*; Dammicco: *L'ultima vez*

**19,15** **Negli archivi della polizia scientifica**
a cura di Beniamino Placido
VII - *Le orme ed altre tracce*

**19,45** *La voce dei lavoratori*

**20** — * **Canzoni italiane**
*Negli intervalli comunicati commerciali*
* Una canzone di successo
*(Buitoni Sansepolcro)*

**20,30** Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

**21** — **Passo ridottissimo**
Varietà musicale in miniatura

**CONCERTO SINFONICO**
diretto da MARIO ROSSI
con la partecipazione della pianista **Lya De Barberiis**
Haydn: *Sinfonia in re maggiore n. 104 (London)*: a) Adagio-Allegro, b) Andante, c) Minuetto, d) Allegro; Liviabella: *Poema per pianoforte e orchestra* (prima esecuzione assoluta); Strauss: *Così parlò Zarathustra*, poema sinfonico
Orchestra sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana
Nell'intervallo: *Paesi tuoi*

**22,45** * **Motivi da film e riviste**

**23,15** **Oggi al Parlamento** - **Giornale radio** - * Musica da ballo

**24** Segnale orario - **Ultime notizie** - Buonanotte

## SECONDO PROGRAMMA

### MATTINATA IN CASA

**9** *Effemeridi* - **Notizie del mattino**
**Il Buongiorno**

**9,30** **Franco Russo e il suo complesso**

**10-11** **SPETTACOLO DEL MATTINO**
*(Omo)*

### MERIDIANA

**13** **Musica nell'etere**
Flash: istantanee sonore
*(Palmolive-Colgate)*

**13,30** Segnale orario - **Giornale radio**
« Ascoltate questa sera... »

**13,45** Scatola a sorpresa *(Simmenthal)*

**13,50** Il discobolo
*(Prodotti Alimentari Arrigoni)*

**13,55** CAMPIONARIO
a cura di Riccardo Morbelli
*Negli intervalli comunicati commerciali*

**14,30** **Stella polare**
Quadrante della moda, orientamenti e consigli di Olga Barbara Scurto
*(Macchine da cucire Singer)*

**14,45** **Cuori a passeggio**
Canzoni per la gioventù

**15** — Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

**15,30** * **Parata d'orchestre**
Melachrino, Rodriguez, Wally Stott

### POMERIGGIO IN CASA

**16** **Achille Millo** presenta
**I racconti dell'impiegato**
Radiocomposizioni di **Marco Visconti**, da **Cécov**
Dodicesimo racconto: *Morte dell'impiegato*

**16,15** * **Pomeriggio con Bellini**

**17** — * **SULLE ALI DELLA MUSICA**
Archi, voci e chitarre

**18** — **Giornale radio**
Programma per i ragazzi
**Fiore**
Romanzo di Giuseppe Fanciulli - Adattamento di Gian Francesco Luzi - Regia di Lorenzo Ferrero
Quarto e ultimo episodio

**18,35** * **BALLATE CON NOI**

Il Quartetto d'archi Pauk suona oggi alle ore 17,45 per il Programma Nazionale

### INTERMEZZO

**19,30** * **Armonie di violini**
*Negli interv. comunicati commerciali*
Sfogliando la radio
Vecchi successi e novità da tutto il mondo
*(A. Gazzoni & C.)*

**20** — Segnale orario - **Radiosera**

**20,30** **Passo ridottissimo**
Varietà musicale in miniatura

### SPETTACOLO DELLA SERA

**CIAK**
Settimanale di attualità cinematografiche, a cura di Lello Bersani
*(Agip)*

**21,15** **QUANDO I MARITI SONO IN VACANZA**
di **Faele e Romano**
Compagnia del Teatro Comico Musicale di Roma della Radiotelevisione Italiana con la partecipazione di **Carlo Romano e Gennaro Di Napoli**
Realizzazione di **Maurizio Jurgens**

**22** — **Ultime notizie**
**Orchestra diretta da Francesco Ferrari**
Cantano Rino Palombo, Marisa Brando, Luciano Bonfiglioli e il Trio Aurora
Nomen-Weill: *Moritat*; De Santis-Ferrari: *Dolce incontro*; Gagis-Mc Hugh: *Non ti posso dare che amore*; Maletti: *Insidia*; Moreno-Valli: *Ninna nanna (a mamma mia)*; Biri-Lojacono: *A chi facevi l'occhiolino*

**22,30** **Argini in Calabria**
Documentario di Antonio Federici

**23-23,30** Siparietto
**Quinto Festival Vibonese della Canzone**
Orchestra diretta da Angelini con i cantanti Luana Sacconi, Carla Boni, Gino Latilla e Dario Dalla

## TERZO PROGRAMMA

**19** — Comunicazione della Commissione Italiana per l'Anno Geofisico Internazionale agli Osservatori geofisici
* **Ernest Bloch**
*La voce nel deserto* poema sinfonico per violoncello e orchestra
Moderato - Poco lento - Moderato - Adagio piacevole - Poco agitato (Cadenza) - Allegro
Solista Zara Nelsova
Orchestra Filarmonica di Londra diretta da Ernest Ansermet

**19,30** **La Rassegna**
*Filosofia* a cura di Enzo Paci
La filosofia di Nicolai Hartmann - Le origini del monoteismo - Mumford e la condizione dell'uomo

**20** — **L'indicatore economico**

**20,15** **Concerto di ogni sera**
J. Brahms (1833-1897): *Intermezzo in do diesis minore op. 117 n. 3*
Pianista Arthur Rubinstein
*Quattro Lieder*
O Wüsst ich doch den Weg zürück - Am Sonntag Morgen - Der Jäger - Von ewiger Liebe
Margarita Kenney, *soprano*; Heinrich Schmidt, *pianoforte*
R. Schumann (1810-1856): *Quintetto in mi bemolle maggiore op. 44*
Allegro brillante - Un poco largamente (In modo d'una marcia) - Scherzo molto vivace - Allegro, ma non troppo
Vittorio Emanuele, Dandolo Sentuti, *violini*; Emilio Berengo Gardin, *viola*; Bruno Morselli, *violoncello*; Armando Renzi, *pianoforte*

**21** — **Il Giornale del Terzo**
Note e corrispondenze sui fatti del giorno

**21,20** Dalla Sala Grande della Scuola di S. Rocco in Venezia
*XX Festival Internazionale di Musica Contemporanea*
**CONCERTO DI MUSICHE SPIRITUALI CONTEMPORANEE**
diretto da **Marcel Couraud**
**Luigi Dallapiccola**
*Canti di Prigionia*
*Preghiera di Maria Stuarda*, per voci miste e alcuni strumenti - *Invocazione di Boezio*, per voci femminili e alcuni strumenti - *Congedo di Girolamo Savonarola*, per voci miste e alcuni strumenti
**Olivier Messiaen**
*Trois Petites Liturgies de la Présence Divine* per coro femminile, ondes Martenot, pianoforte e archi
Soliste: Yvonne Loriod, *pianoforte*; Jeanne Loriod, *ondes Martenot*
Complesso corale della Radiodiffusion Télévision Française
Gruppo Strumentale del Teatro « La Fenice » di Venezia
(vedi articolo illustrativo a pag. 5)
Nell'intervallo:
*Autunno a Venezia*
Cronache di avvenimenti e personaggi
Al termine
**Racconti scritti per la Radio**
P. A. Quarantotti Gambini: *Sul precipizio*
Lettura

**STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA**
**13 Chiara fontana**, un programma dedicato alla musica popolare italiana
**13,20 Antologia** - Da « Lipika » di Rabindranath Tagore: « Il pappagallo »
**13,30-14,15 Musiche di Gluck e Mozart** (Replica del « Concerto di ogni sera » di giovedì 19 settembre)

N.B. — Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche

**Dalle ore 23,35 alle ore 6,35 " NOTTURNO DALL'ITALIA " - Programmi musicali e notiziari trasmessi dalla Stazione di Roma 2 su kc/845 pari a metri 355**
**23,35-0,30:** Giostra di canzoni - **0,36-1:** Musica sinfonica - **1,06-1,30:** Musica da ballo - **1,36-2:** Colonna sonora - **2,06-2,30:** Musica operistica - **2,36-3:** Motivi di successo - **3,06-3,30:** Musica da camera - **3,36-4:** Serenate - **4,06-4,30:** Canzoni vecchie e nuove - **4,36-5:** Musica operistica - **5,06-5,30:** Parata d'orchestre - **5,36-6:** Musica salon - **6,06-6,35:** Arcobaleno musicale - **N.B.:** Tra un programma e l'altro brevi notiziari

# ARGINI IN CALABRIA

**Inchiesta di Antonio Federici**

I nubifragi autunnali producono in Calabria danni e rovine assai più rilevanti che altrove. I mille torrenti che precipitano dalle montagne ai mari si ingrossano in poche ore e travolgono, con violenza selvaggia, tutto ciò che incontrano lungo il loro cammino. Nulla li trattiene, quando si scatenano. Le opere di arginamento, studiosamente e faticosamente apprestate dopo l'ultima alluvione, restano inghiottite, distrutte dalla furia delle acque. I campi coltivati si trasformano in lande pietrose, senza più un'oncia di *humus*. Intere piantagioni, risultato di anni di fatica, vengono sradicate od arse.
Un anno è particolarmente colpita una zona, un altr'anno soffre particolarmente un'altra. Certi anni, purtroppo, mezza Calabria, e forse più, è tutta in una volta devastata dall'alluvione, e allora le prime pagine dei giornali si riempiono dei «servizi» degli inviati speciali. Contro le piene dei fiumi e dei torrenti ci vogliono argini, d'accordo. Ma l'esperienza insegna che gli argini in Calabria devono essere, per poter riuscire

**Ore 22,30 - Secondo Programma**

efficaci, assai più forti e, in parte, assai diversi che altrove. Erigere terrapieni non basta: occorre sistemare i bacini idromontani della fascia jonica e di quella tirrenica, spostare e rafforzare gli abitati in pericolo, utilizzare razionalmente le acque, migliorare la rete delle strade minori. Occorre, insomma, un'opera organica e di largo respiro, che combatta il male alle sue radici: un'opera alla cui realizzazione deve ritenersi interessata la nazione tutta, e non solo per motivi di umana solidarietà verso le popolazioni calabresi, ma anche, e non meno, per l'interesse che tutto il Paese deve avere a che non si impoverisca ulteriormente un territorio che già non è ricco. Da questi concetti è stata mossa la «legge speciale sulla Calabria» (26 novembre 1955 n. 1177), che impegna il contributo economico di tutti gli italiani per la erezione, secondo un organico piano, di argini veramente e finalmente validi in Calabria.
La legge speciale è entrata in questi giorni nel secondo anno della sua fase realizzativa. E' il momento in cui, sbolliti i primi facili entusiasmi, scontate le prime inevitabili incertezze, essa deve dimostrarci se e quanto sia una legge vitale ed effettivamente benefica. Di qui l'iniziativa di una inchiesta giornalistica sui luoghi stessi ove gli «argini» devono sorgere, tra la gente stessa che da quegli argini attende sicurezza e benessere.

a. f.

**11** — Per le sole zone di Bari e di Milano, in occasione della XXI Fiera del Levante e della XXIII Mostra Radio e TV e V Elettrodomestici
**Programma cinematografico**

**17,30** **Via dei poeti**
*Giuseppe Giusti*
A cura di Alessandro Brissoni
Musiche originali di Luciano Chailly

**18,15** **La TV dei ragazzi**
*Ricordo di Ollio: «Noi siamo le colonne»* - Film
Regia di Alfred Goulding
Produzione: TWF
Interpreti: Stan Laurel, Oliver Hardy

**20,30** **Telegiornale**

**20,50** **Carosello**
*(Crodo - L'Oreal - Vecchia Romagna Buton - Shell Italiana)*

**21** — **MANCIA COMPETENTE**
Tre atti di Aladar Laszlo
Traduzione di Ignazio Balla e Mario De Vellis
Adattamento televisivo in due tempi di Mario Landi
Personaggi ed interpreti:
Fiorenza Roder — *Lia Zoppelli*
Lo sconosciuto — *Paolo Carlini*
Suzy — *Flora Lillo*
Il barone d'Ipoly — *Luigi Cimara*
Casimiro di Suhaida — *Guido Verdiani*
Boris — *Mario Colli*
Il capo della Polizia — *Giulio Oppi*
Elisa — *Olga Gherardi*
Il portiere dell'albergo — *Gianni Tortini*
La cameriera — *Lucia Mari*
Il barista — *Raffaele Giangrande*
Il direttore della taverna — *Renato Romigioli*
Regia di Mario Landi
Al termine:
**Telegiornale**
Seconda edizione

*"Mancia competente", di Aladar Laszlo*

# UNA BORSETTA SMARRITA ED È SUBITO AMORE

La prima «mancia competente» della storia fu promessa, forse, tremila anni or sono: un uomo facoltoso, abitante a Tebe, offriva una forte somma a chi gli avesse riportato uno schiavo fuggito. Allora non era ancora stata inventata la stampa e fu un araldo a rendere pubblica la notizia. Così fu per millenni, poi venne Gütenberg e cominciarono i manifesti, i bollettini e infine i giornali. Con questi ultimi l'avviso di «mancia competente» è divenuto, si può dire, quotidiano e chi ha perso un cane, un orologio, magari un vecchio zio smemorato — come è accaduto — si rivolge ai giornali e aspetta sperando di sentire trillare il campanello della porta per vedersi riportare quello che ha perduto. In cambio, appunto, di una mancia competente.
Tutto questo ha poco a che fare con la storia raccontata da Aladar Laszlo nella sua commedia. Serve soltanto come introduzione, ma anche per dimostrare che questo piccolo fatto di costume è vecchio come il mondo. E, fin dai tempi della favolosa Tebe, c'è da scommettere che la risoluzione dell'«avviso al lettore» non sia avvenuta soltanto come un freddo rendiconto amministrativo, ma come una imprevista instaurazione di rapporti tra chi riporta e chi dà la mancia. Infatti è facile immaginare che quel tale che consegnò al padrone lo schiavo fuggito abbia raccontato qualche cosa, almeno come gli accadde di catturare l'infelice. Insomma, ecco creato un rapporto umano tra due persone che non si conoscevano e conseguentemente una piccola storia.
Laszlo ne racconta appunto una, scelta con la fantasia tra le infinite possibili su questo tema. L'oggetto smarrito è una borsetta di filo d'oro, preziosissima, la smarritrice è una bella e giovane vedova, Fiorenza Roder, il luogo il teatro d'opera, il tempo, oggi. Sui giornali viene pubblicato l'avviso di mancia competente, il ritrovatore si presenta. E' un bell'uomo, giovane, ardito, sicuro di sé, elegante. La mancia gli spetta e Fiorenza Roder gli porge l'assegno. Ma lo sconosciuto non l'accetta.
Un uomo eccezionalmente onesto, dunque? Tutt'altro, anzi è il contrario: è un ladro, la borsa non l'ha trovata, bensì rubata abilmente; ed ora che si trova nella bella casa dei Roder ha già fatto un piano. E' sicuro del suo fascino, della sua distinzione, sa che potrà ottenere molto di più che la piccola mancia. Infatti Fiorenza, colpita dal suo rifiuto e ancora di più dalla sua personalità, incomincia a discorrere, quasi volesse saggiare l'uomo con cui ha a che fare. Un abile e simpatico filibustiere da una parte, una donna appassionata dall'altra ed ecco l'accordo: lo sconosciuto — che per non rivelare il proprio nome si appropria lì per lì di quello che sta scritto su una scatola di sigarette — diventerà il segretario di Fiorenza Roder. E' inutile aggiungere che il sentimento non è estraneo all'offerta.
Da un avviso di «mancia competente» sul giornale è nata dunque una storia: che diventerà, in questo caso, una storia d'amore. L'uomo è tutto preso dal suo piano: al momento opportuno, quando avrà ottenuto la piena fiducia della sua padrona, vuoterà la cassaforte e fuggirà. In questo lo aiuterà, come infinite altre volte, Suzy, la sua ragazza. Ma quando è il momento, il cuore diventa un ostacolo: lo sconosciuto non ruberà, è ormai innamorato di Fiorenza che già lo ama. Sarà Suzy a far ridiventare tutto normale, a svelare la macchinazione, a riconquistare il suo uomo facendogli presente come egli non potrà mai vivere in un ambiente che non è il suo, lontano dagli istanti pericolosi ed eccitanti della sua vita di ladro in guanti gialli. E poi i mandati di cattura esistono sempre. Fiorenza cederà: con il cuore stretto vedrà partire l'uomo della mancia, accanto a Suzy, per altre avventure. Era un perfetto segretario, un uomo affascinante, ma un ladro, un ladro con una Suzy.
Laszlo scrisse questa commedia attorno al 1930. Era il tempo in cui gli ungheresi, romanzieri e commediografi, erano di moda. In Italia fu Renzo Ricci a portarla sulle scene. Fu un successo che durò a lungo. Perché in *Mancia competente* non c'è soltanto la piccola storia di un uomo e di una donna, ma l'eterno contrasto tra l'amore e gli obblighi, questi ultimi, peraltro, piuttosto singolari. C'è l'addio fra due persone che non possono amarsi, la sottile malinconia delle cose che avrebbero potuto essere e non sono state, il mistero dell'indomani ancora tutto nuovo. Una piccola storia dettata dal cuore.

**Camillo Bregni**

**TIRO AL BERSAGLIO**

Senza parole

**FEDELE E UTILITARIO**

— E' molto utile quando i bambini cadono dal letto.

## LOCALI

**TRENTINO-ALTO ADIGE**

**18,35 Programma altoatesino** in lingua tedesca - Prof. F. Maurer: « Eiszeitliche Gletscherspuren in Sarntal - Mundharmonika - Hotcha - Trio - Erzählungen für die jungen Hörer: « Der kluge Dieb » - Ein kleines Spiel nach einem alten chinesischen Märchen von Hans Dohrenbusch - (Bandaufnahme von Radio Zürich) (Bolzano 2 - Bolzano II - Bressanone 2 - Brunico 2 - Maranza II - Merano 2 - Plose II).

**19,30-20,15** H. v. Hartungen: « Der Arzt gibt Ratschläge: Richtige Zahnpflege » - Melodien und Rhythmen - Nachrichtendienst (Bolzano III).

**VENEZIA GIULIA E FRIULI**

**13,30 L'ora della Venezia Giulia** - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco giuliano - 13,34 **Musica richiesta** - 14 Giornale radio - Notiziario giuliano - Nota di vita politica - Il quaderno d'italiano (Venezia 3).

**14,30-14,40 Terza pagina** - Cronache triestine di teatro, musica, cinema, arti e lettere (Trieste 1).

**17 Cantano Miranda Martino e Paolo Bacilieri** con il complesso diretto da Franco Russo (Trieste 1).

**17,20-17,45 « Buona memoria »** - Profili e motivi dalla storia della Venezia Giulia e del Friuli - Testo di Tullio Bressan - Compagnia di prosa di Trieste della Radiotelevisione Italiana - Allestimento di Ugo Amodeo (Trieste 1).

**19,45 Incontri dello spirito** (Trieste 1).

**In lingua slovena**
**(Trieste A)**

**7 Musica del mattino** (Dischi), calendario - 7,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 7,30 Musica leggera, taccuino del giorno - 8,15-8,30 Segnale orario, notiziario.

**11,32 Musica leggera** - 12 Vite e destini - 12,10 Per ciascuno qualcosa - 12,45 Nel mondo della cultura - 13,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 13,30 Musica a richiesta - 14,15-14,45 Segnale orario, notiziario, rassegna della stampa.

**17,32 Musica da ballo** - 18 Grieg: Concerto in la minore op. 16 (Dischi) - 19,15 La donna e la casa - 19,30 Musica varia.

**20 Notiziario sportivo** - 20,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 20,30 Mosaico musicale - 21 Arte e spettacoli a Trieste - 21,15 Capolavori di grandi maestri (Dischi) - 22 Colloqui della sera (A tempo perso) - 22,15 De Falla: L'amore stregone - 23,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 23,30-24 Musica per la buonanotte.

**Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento al Radiocorriere n. 27**

## ESTERE

### ALGERIA
**ALGERI**
**(Kc/s. 980 - m. 306,1)**

**19,30** L'hot club di Algeri. **21,30** Concerto sinfonico. **22,55** Trasmissione poetica. **23,15** Musica notturna. **23,30-23,45** Notiziario.

### ANDORRA
**(Kc/s. 998 - m. 300,60; Kc/s. 5972 - m. 50,22)**

**19** Per voi signore. **19,45** La famiglia Duraton. **21** Varietà Pschitt. **21,15** La coppa interscolastica. **22** Cento franchi al secondo. **22,30** Music-hall della sera. **24-1** Musica richiesta.

### BELGIO
**PROGRAMMA FIAMMINGO**
**(Kc/s. 926 - m. 324)**

**18,30** Musica leggera. **19,30** Notiziario. **20** Concerto del sestetto italiano Luca Marenzio. **22** Notiziario. **22,55-23** Notiziario.

### FRANCIA
**PROGRAMMA NAZIONALE**
**(Marseille I Kc/s. 710 - m. 422,5; Paris I Kc/s. 863 - m. 347,6; Bordeaux I Kc/s. 1205 - m. 249; Gruppo sincronizzato Kc/s. 1349 - m. 222,4)**

**19,50** Parigi vi parla. **20,05** Dal Festival di Salisburgo: **Il ratto dal serraglio** di Mozart. **23** Temi e controversie: « Elia e il diavolo delle religioni ». **23,30 C. Debussy:** Estampes (solista Robert Casadesus). **23,46-23,59** Notiziario.

**PROGRAMMA PARIGINO**
**(Lyon I Kc/s. 602 - m. 498,3; Limoges I Kc/s. 791 - m. 379,3; Toulouse I Kc/s. 944 - m. 317,8; Paris II - Marseille II Kc/s. 1070 - m. 280,4; Lille I Kc/s. 1376 - m. 218; Gruppo sincronizzato KC/s. 1403 - m. 213,8)**

**19** Notiziario sportivo. **19,10** Carosello di ritmi. **19,25** La finestra aperta, presentata da Elisabetta Naudin. **20** Notiziario. **20,20** Brassens e Chevallier col pianista Valentino. **20,30** Farfalle color della luna. **21,15** Musica da ballo. **22** Notiziario. **22,45** Musica leggera. **22,57-23** Ricordi delle vacanze.

**PARIGI-INTER**
**(Nice I Kc/s. 1554 - m. 193,1; Allouis Kc/s. 164 - m. 1829,3)**

**19,15** Notiziario. **19,45** Dal Festival di musica di Vienna. **20** Varietà. **20,30** La tribuna di Parigi. **20,50** Notiziario. **21** « Europe qui t'appelles mémoire » di Jean Tordeur, musica di Paul Damblon. **22** Musica in Cina. **23** Notiziario. **23,05** Un anno di canzoni francesi. **23,35** Musica da ballo. **24** Notiziario. **0,03** Rotta notturna. **1,57-2** Notiziario.

### MONTECARLO
**(Kc/s. 1466 - m. 205; Kc/s. 6035 - m. 49,71; Kc/s. 7349 - m. 40,82)**

**19,45** Notiziario. **20** Trio. **20,15** Musiche leggere con Georges Guétary. **20,30** I prodigi. **21** Benatzky: **Al cavallino bianco.** **22** Notiziario. **22,10** Musica leggera. **23** Notiziario. **23,35 - 24** Radio-club Montecarlo.

### GERMANIA
**FRANCOFORTE**
**(Kc/s. 593 - m. 505,8; Kc/s. 6190 - m. 48,49)**

**19** Musica leggera. **19,30** Cronaca dell'Assia. Notiziario. Commenti. **20** Dal Festival di Salisburgo: **Così fan tutte,** opera in due atti di W. A. Mozart, diretta da Karl Böhm. Nell'intervallo (21,40 ca.): Notiziario. **23,10** Attualità. **23,20** Il club del jazz: Quincy Jones. **24** Ultime notizie. Musica. **0,10** Ospiti nella notte. **1** Notizie e commenti da Berlino. **1,15** Musica nella notte. **2-4,30** Musica da Amburgo.

**MUEHLACKER**
**(Kc/s. 575 - m. 522)**

**19** Cronaca. Musica. **19,30** Di giorno in giorno. **20** Musica leggera. **20,45** La malattia del cuore del nostro tempo, reportage di Stefan Calm. **21,35 Sergei Prokofief:** Sonata in do maggiore, op. 119 per violoncello e pianoforte interpretata da André Navarra e Jacqueline Dussol. **22** Notiziario. **22,10** Commentario politico-militare. **22,20** Intermezzo musicale. **22,30** « L'architettura dell'avvenire », documentario. **23,30 Hermann Reutter:** « Pandora » cantata per soprano, baritono, coro e orchestra su testo di Goethe - Orchestra diretta da Hans Müller-Kray (solisti Martha Fuchs e Bruno Müller). **24-0,15** Ultime notizie.

**TRASMETTITORE DEL RENO**
**(Kc/s. 1016 - m. 295)**

**19** Cronaca. **19,30** Tribuna del tempo. **20** Cronaca cinematografica. **20,45** La scuola per ciechi, miopi ecc. a Düsseldorf. **21** Musica del mondo: **P. Ciaikowski:** Quartetto d'archi in re maggiore, op. 11 (Hollywood Quartett); **Igor Strawinsky:** a) « Il volto delle stelle », cantata per coro maschile e orchestra, b) « Babele », cantata per coro maschile, orchestra e voce recitante, c) « Canticum sacrum ad honorem Sancti Marci nominis », per tenore, baritono, coro e orchestra (Richard Holm, tenore; Eberhard Wächter, baritono; Kaspar Brüninghaus, voce recitante; coro diretto da Bernhard Zimmermann; orchestra diretta da Hans Rosbaud). **22** Notiziario. Melodia. **22,30** Classici francesi contemporanei: **Max Jacob, René Clair, St. John Perse e Dieter Wyss.** **23** Operette brevemente riassunte. **24** Ultime notizie. **0,10-0,20** La nostra preoccupazione per la Germania centrale.

**FAMIGLIE NUMEROSE**

— No, signore: non è questo che si chiama Desiderato, è il primogenito.

### INGHILTERRA
**PROGRAMMA NAZIONALE**
**(North Kc/s. 692 - m. 434; Scotland Kc/s. 809 - m. 370,8; Wales Kc/s. 881 - m. 340,5; London Kc/s. 908 - m. 330,4; West Kc/s. 1052 - m. 285,2)**

**18** Notiziario. **19** Musica leggera. **19,30** Concerto orchestrale del Festival in Finlandia. **21** Notiziario. **21,15** In casa e all'estero. **21,45** Varietà. **22,30** L'anniversario di Arnhem, 1944. **23-23,11** Notiziario.

**PROGRAMMA LEGGERO**
**(Droitwich Kc/s. 200 - m. 1500; Stazioni sincronizzate Kc/s. 1214 - m. 247,1)**

**19** Notiziario. **19,30** L'ispettore Scott investiga, problemi di detectives. « L'eco dell'assassinio ». **20** Cantalo ancora. **20,30** Nessuna domanda? **21,15** Musica e varietà. **22** Notiziario. **22,20** Ritmi e blues. **23** «Migglesworth» lettura. **23,15** Musica leggera. **23,55-24** Notiziario.

**ONDE CORTE**

| Ore | Kc/s. | m. |
|---|---|---|
| 5,30 - 8,15 | 9410 | 31,88 |
| 5,30 - 8,15 | 12095 | 24,80 |
| 7 - 8,15 | 15110 | 19,85 |
| 10,15 - 11 | 17790 | 16,86 |
| 10,15 - 11 | 21630 | 13,87 |
| 10,30 - 22 | 15070 | 19,91 |
| 11,30 - 18,15 | 21640 | 13,86 |
| 11,30 - 19,15 | 25720 | 11,66 |
| 11,30 - 22 | 15110 | 19,85 |
| 14 - 14,15 | 21630 | 13,87 |
| 18 - 22 | 12095 | 24,80 |
| 19 - 21,15 | 21640 | 13,86 |
| 21 - 22 | 9410 | 13,88 |

**5,30** Notiziario. **6** Concerto orchestrale. **6,45** Musiche di **Grieg.** **7,30** Musica leggera. **10,15** Notiziario. **10,45** I suonatori di Montmartre. **11,30** Musica leggera. **12** Notiziario. **12,45** Gerald Shaw all'organo. **15,15** La lingua inglese come è parlata nel mondo. **15,45** Ricordo del 1947. **17** Notiziario. **17,15** Musica richiesta. **17,45** Giorni e tempi nostri. **18,45** Danze popolari. **19,30** Melodie popolari vecchie e nuove. **20** Concerto diretto da Lawrence Leonard. Musiche di **John Ireland, Purcell.** **21** Notiziario. **21,15** Jazz. **21,30** In giro per i teatri provinciali inglesi. **22** Musiche di **Grieg.** **22,20** Ritmi e blues. **23,15-23,45** Musiche richieste.

### LUSSEMBURGO
**(Diurna Kc/s. 233 - m. 1288; Serale Kc/s. 1439 - m. 208,5)**

**19,15** Notiziario. **19,34** Dieci milioni di ascoltatori. **19,50** La famiglia Duraton. **20** Anteprima della canzone. **20,15** Musiche con Georges Guétary e Champi. **20,31** Le stelle in vacanza. **21** I prodigi. **21,30** Passeggiate in cadenza. **21,45** Anna scopre l'operetta. **22,15** Il concerto dei giovani. **22,50** Notiziario. **23,30** Musica del XX sec. di **Honegger.** **23,55-24** Notiziario.

### SVIZZERA
**BEROMUENSTER**
**(Kc/s. 529 - m. 567,1)**

**19** Cronaca mondiale. **19,30** Notiziario. Eco del tempo. **20** Arsi coll'orchestra David Rose. **20,15** « La natura non scherza - l'uomo - parassita della terra », radiosintesi di Georg Gerster. **21,15** Musica per strumenti a fiato. **21,35** Conversazione. **21,45** Musica da opere francesi e italiane di **Bellini, Giordano, Charpentier, Bizet, Puccini e Halévy.** **22,15** Notiziario. **22,20** Conversazione. **22,35-23,15** « Buon fine - tutto bene! ».

**MONTECENERI**
**(Kc/s. 557 - m. 568,6)**

**7,15** Notiziario. **7,20-7,45** Almanacco sonoro. **12** Musica varia. **12,30** Notiziario. **12,45** Musica varia. **13,15-14 Brahms:** Sinfonia n. 1 in do minore op. 68, diretta da Arturo Toscanini. **16** Tè danzante. **16,30** Ora serena. **17,30** Musica da film. **17,50** Passeggiate ticinesi. **18** Musica richiesta. **18,30** Concerto diretto da Leopoldo Casella. **Haendel-Hamilton Harty:** Musica sull'acqua (Water Music); **Messager:** « Les deux pigeons », suite per orchestra dal balletto ispirato alla favola di La Fontaine. **19,15** Notiziario. **19,40** Canzonette francesi. **20** « Incontri di strapaese », divertimento culturale diretto da Eros Bellinelli. **20,30** Orchestra Radiosa diretta da Fernando Paggi. **20,55** « Le vie dell'Inferno », radiocommedia di Alberto Perrini. **21,55 Semini:** Momento pastorale, per coro maschile a quattro voci (da una vecchia melodia francese); Due liriche per soprano e pianoforte: a) L'ape; b) Astrakan; Due impressioni di Scozia per tromba sola; Tre canzoni di Lanzi, per coro maschile a tre voci; Scene ticinesi (Prima suite), fantasia sinfonico-corale. **22,30** Notiziario. **22,35-23** Orchestra zigana di Jascha Datsko.

**SOTTENS**
**(Kc/s. 764 - m. 393)**

**19,15** Notiziario. **19,25** La situazione internazionale vista da **René Payot.** **19,45** Varietà. **20** Reminiscenze delle feste di Ginevra. **20,30** « L'attente au long des jours » commedia di Fabio Jegher. **21** Presentazione del nuovo violinista Lorand Fenives. **Mozart:** Sonata per violino e piano in si bemolle, K 454; **Brahms:** Sonata per violino e piano, n. 1, op. 78 in sol maggiore. **21,45** Lo Hoggart visto dagli alpinisti e da un poeta. **22,10** Commemorazione del II centenario della morte di Domenico Scarlatti. **22,30** Notiziario. **22,35** I trattenimenti degli incontri internazionali di Ginevra. **23-23,15** Musica leggera.

## PROGRAMMA NAZIONALE

**6,40** *Previsioni del tempo per i pescatori*
Lezione di lingua portoghese, a cura di L. Stegagno Picchio e G. Tavani

**7** Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno - * **Musiche del mattino**
L'oroscopo del giorno (7,45) *(Motta)*
**Ieri al Parlamento** (7,50)

**8** Segnale orario - **Giornale radio** - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
* **Crescendo** (8,15 circa) *(Palmolive-Colgate)*

**8,45-9 La comunità umana**
Trasmissione per l'assistenza e previdenza sociali

**11 — Paesaggi e scrittori**
VI - *Colline di Firenze*, a cura di Giuseppe Lazzari

**11,30 Musica da camera**
Mozart: *Nove Lieder (tenore*, Tommaso Spataro, *pianista*, Giorgio Favaretto); Schumann: Dai *« Phantasiestücke » op. 12*: a) Des Abends, b) Aufschwung, c) Warum, d) Traumes Wirren *(pianista*, Wilhelm Backhaus)

**12,10 Franco Russo e il suo complesso**

**12,50** « Ascoltate questa sera... »
Calendario *(Antonetto)*

**13** Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo
Carillon *(Manetti e Roberts)*

**13,20** * **Album musicale**
*Negli interv. comunicati commerciali*
Storia sottovoce (13,55) *(G. B. Pezziol)*

**14 Giornale radio**

**14,15-14,30** *Chi è di scena?*, cronache del teatro di Achille Fiocco - *Cronache cinematografiche*, di Edoardo Anton

**16,20** Chiamata marittimi

**16,25** *Previsioni del tempo per i pescatori*

**16,30** Le opinioni degli altri

**16,45 Canta Achille Togliani**
con l'orchestra diretta da Carlo Savina

**17 — Sorella Radio**
Trasmissione per gli infermi

**17,45** * **Musica operistica: Wolfgang Amadeus Mozart**
1) *Idomeneo*, ouverture; 2) *Il re pastore*: « L'amerò sarò costante »; 3) *Le nozze di Figaro*: a) « Non più andrai », b) « Porgi amor qualche ristoro », c) Finale; 4) *Don Giovanni*: a) « Madamina il catalogo è questo », b) « Il mio tesoro intanto », c) « Là ci darem la mano »; 5) *Il ratto dal serraglio*, ouverture; 6) *Il flauto magico*: a) Quintetto, atto primo, b) « Possenti numi »; 7) *Così fan tutte*, ouverture

**18,45 Gli antibiotici**
III - Hubert A. Lechevalier: *Gli antibiotici nella cura delle malattie delle piante*

**19 —** Estrazioni del Lotto
* **Musica da ballo**

**19,45** *Prodotti e produttori italiani*

**20 —** * **Dal trio al sestetto**
*Negli interv. comunicati commerciali*
* Una canzone di successo *(Buitoni Sansepolcro)*

**20,30** Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

**21 — Passo ridottissimo**
Varietà musicale in miniatura
**Orchestra diretta da Francesco Ferrari**
Cantano Luciano Bonfiglioli, Marisa Brando, Rino Palombo e Gianna Quinti
Gurm: *Dolce souvenir*; Misselvia-Merril: *Stupidella*; D'Acquisto-Concina: *Tempo di tonnara*; Miglioli: *Sogno d'amore*; Minoretti-Costa: *Se amassi te*; De Ponti: *Medium riff*

**21,30 Biblioteca circolante**
*Scorribanda semiseria nella letteratura popolare*

**LUNA SU WALL — STREET**
di **Mario Mattolini e Mauro Pezzati**
Compagnia di prosa di Firenze della Radiotelevisione Italiana
Regia di **Umberto Benedetto**

**22,30** * André Previn al pianoforte

**22,45 Canzoni in vetrina**
con le orchestre dirette da Bruno Canfora, Carlo Savina, Armando Fragna e Ernesto Nicelli

**23,15 Giornale radio** - Musica da ballo da un cabaret parigino

**24** Segnale orario - **Ultime notizie** - Buonanotte

Il tenore Tommaso Spataro, il quale interpreta alle ore 11,30 alcuni Lieder di Wolfango Amedeo Mozart

## SECONDO PROGRAMMA

### MATTINATA IN CASA

**9** *Effemeridi* - **Notizie del mattino**
**Il Buongiorno**

**9,30 Gino Conte e la sua orchestra**

**10-11 SPETTACOLO DEL MATTINO** *(Omo)*

### MERIDIANA

**13 Orchestra diretta da Pippo Barzizza**
Cantano Rosella Giusti, Gianni Traversi, Fiorella Bini e Paolo Sardisco
Danpa-Rampoldi: *Fischio e me ne infischio*; Nisa-Redi: *M'innamoro sempre più*; Vento-Calderazzi: *Alì! Alì! Alì!*; Da Vinci-Poggiali: *Vecchia città*; Rastelli-Fragna: *Che cosa importa a me*; De Mura-Albano: *Serenatella sciué sciué*
Flash: istantanee sonore *(Palmolive-Colgate)*

**13,30** Segnale orario - **Giornale radio**
« Ascoltate questa sera... »

**13,45** Scatola a sorpresa *(Simmenthal)*

**13,50** Il discobolo *(Prodotti Alimentari Arrigoni)*

**13,55** CAMPIONARIO
a cura di Riccardo Morbelli
*Negli interv. comunicati commerciali*

**14,30 Schermi e ribalte**
*Rassegna degli spettacoli*, di Franco Calderoni e Ghigo De Chiara

**14,45** * **Canta Roberto Altamura**

**15 —** Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

**15,15 Girandola di canzoni**
con le orchestre dirette da Piero Rizza, Pippo Barzizza e Bruno Canfora
Nisa-Madero: *Villa Borghese*; Cioffi: *Il compleanno della nonna*; Pallesi-Ficorilli: *Occhi di velluto*; Testa-Beretta-Prous: *Rockando e rollando*; Simoni-Zauli: *Dopo*; Bertini-Taccani: *La prima e l'ultima*; Taba-Hurdson: *Luna infuocata*; Deani-Jansen: *Come una volta*

**15,45** * **Suonano i « Three Suns »**

### POMERIGGIO IN CASA

**16 Omaggio alla danza**
a cura di Gianni Carandente
XI. *Il Novecento* -
George Balanchine e il Balletto in America

**16,30 Orchestra diretta da Guido Cergoli**
Cantano Pino Simonetta, Eleonora Carli, Franco De Faccio, Luisa Franco e Franca Raimondi
Passy: *Mexico tango*; Nisa-Di Lazzaro: *Somarello molisano*; Stilos-Cherubini: *Solo una volta*; De Filippis-Esposito: *Un compito sbagliato*; Pinchi-Fucilli: *Meravigliosa favola*; Martelli-Castellani-Vaccari: *E' un piccolo ricordo*; Pinchi-Donida: *Casa mia*; Monnot: *Quei poveri parigini*

**17 — ATLANTE**
Varietà dai cinque Continenti

**18 — Giornale radio**
* **Pentagramma**
Musica per tutti

**18,30** * **BALLATE CON NOI**

### INTERMEZZO

**19,30** * **Un tango e una canzone**
*Negli interv. comunicati commerciali*
Sfogliando la radio
Vecchi successi e novità da tutto il mondo *(A. Gazzoni & C.)*

**20 —** Segnale orario - **Radiosera**

**20,30 Passo ridottissimo**
Varietà musicale in miniatura

### SPETTACOLO DELLA SERA

**Teddy Reno** presenta
**CANZONI DEL SABATO SERA**
con Gianni Ferrio e la sua orchestra

**21,15 Stagione lirica della Radiotelevisione Italiana**
**IL TABARRO**
Opera in un atto di Giuseppe Adami
Musica di GIACOMO PUCCINI
Michele — *Carlo Tagliabue*
Luigi — *Mirto Picchi*
Il Tinca — *Mario Carlin*
Il Talpa — *Eraldo Coda*
Giorgetta — *Clara Petrella*
La Frugola — *Mafalda Masini*
Un venditore di canzonette — *Walter Artioli*
Due amanti — *Elvira Galassi*, *Dino Rulli*
Direttore **Oliviero De Fabritiis**
Istruttore del Coro Roberto Benaglio
Orchestra e Coro di Milano della Radiotelevisione Italiana
*(Manetti e Roberts)*

**GIANNI SCHICCHI**
Opera comica in un atto di Giovacchino Forzano
Musica di GIACOMO PUCCINI
Gianni Schicchi — *Renato Capecchi*
Lauretta — *Elda Ribetti*
Zita — *Agnese Dubbini*
Rinuccio — *Ezio De Giorgi*
Gherardo — *Luciano Della Pergola*
Nella — *Angela Vercelli*
Gherardino — *Fabrizio Maiocchio*
Betto da Signa — *Fernando Valentini*
Simone — *Andrea Mongelli*
Marco — *Eraldo Coda*
La cieca — *Miti Truccato Pace*
Maestro Spinnelloccio — *Leo Pudis*
Ser Amantio de Nicolao — *Cristiano Dalamangas*
Pinellino — *Pier Luigi Latinucci*
Guccio — *Arrigo Cattelani*
Direttore **Antonino Votto**
Orchestra di Milano della Radiotelevisione Italiana
**(vedi articolo illustrativo a pag. 4)**
Nell'intervallo: **Ultime notizie**
Al termine: **Siparietto**

## TERZO PROGRAMMA

**19 —** Comunicazione della Commissione Italiana per l'Anno Geofisico Internazionale agli Osservatori geofisici
**L'istruzione tecnico-professionale in rapporto all'economia nazionale**
Gino Martinoli: *L'evoluzione economica e quella dell'istruzione*

**19,15 Luigi Boccherini**
*Trio n. 1 in si bemolle maggiore op. 9*
Andantino amoroso - Tempo di minuetto - Allegro molto
Esecuzione del Trio « Carmirelli »
Pina Carmirelli, *violino*; Luigi Sagrati, *viola*; Arturo Bonucci, *violoncello*

**19,30 Le origini del Conformismo**
a cura di Roberto Giammanco

**20 — L'indicatore economico**

**20,15 Concerto di ogni sera**
J. Ch. Bach (1685-1750): *Sonata in re maggiore* per flauto e basso continuo
Allegro - Andante
Kurt Redel, *flauto*; Irmgard Lechner, *cembalo*; Martin Bochmann, *violoncello*
M. Clementi (1752-1832): *Sonata in re maggiore*
Presto - Un poco andante - Allegro assai
Pianista Emilio Riboli
F. Mendelssohn (1809-1847): *Ottetto in mi bemolle op. 20* per archi
Allegro moderato, ma con fuoco - Andante - Scherzo - Presto
Gruppo da camera « Pro Musica »

**21 — Il Giornale del Terzo**
Note e corrispondenze sui fatti del giorno

**21,20** Dal Teatro « La Fenice » di Venezia
*XX Festival Internazionale di Musica Contemporanea*
**CONCERTO SINFONICO DI MUSICA CONTEMPORANEA DEDICATA AD AUTORI ITALIANI**
diretto da **Jascha Horenstein**
**Gabriele Bianchi**
*Canzone e Finale* per orchestra
(Prima esecuzione assoluta)
**Virgilio Mortari**
*Arioso e Toccata (La strage degli innocenti)* per orchestra
(Prima esecuzione assoluta)
**Valentino Bucchi**
*Concerto in rondò* per pianoforte e orchestra
Solista: Vera Franceschi
(Prima esecuzione assoluta)
**Goffredo Petrassi**
*Invenzione concertata*, per archi, ottoni e percussione
(Prima esecuzione in Italia)
**Giorgio Federico Ghedini**
*Concerto per orchestra*
Allegro molto - Andante maestoso alla marcia - Largo disteso - Vivace
Orchestra del Teatro « La Fenice » di Venezia
**(vedi articolo illustrativo a pag. 5)**
Nell'intervallo:
*Il pubblico, gli scrittori e il Premio Viareggio*
Conversazione di G. B. Vicari
Al termine:
**La Rassegna**
*Economia* a cura di Giacomo Corna Pellegrini
Discussioni in tema di politica regionale - Recenti analisi della formazione del capitale nell'economia italiana - Due documenti laboristi sui rapporti fra industria e società - Notiziario di Giancarlo Mazzocchi
(Replica)

**STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA**
**13 Chiara fontana**, un programma dedicato alla musica popolare italiana
**13,20 Antologia** - Da « La poesia di Dante » di Benedetto Croce: « Lo spirito di Dante »
**13,30-14,15 Musiche di Brahms e Schumann** (Replica del « Concerto di ogni sera » di venerdì 20 settembre)

N.B. — Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche

**Dalle ore 23,35 alle ore 6,35 " NOTTURNO DALL'ITALIA " Programmi musicali e notiziari trasmessi dalla Stazione di Roma 2 su kc/845 pari a metri 355**
23,35-0,30: Musica da ballo - 0,36-1: Complessi caratteristici - 1,06-1,30: Canzoni per tutti - 1,36-2: Musica da camera - 2,06-2,30: Valzer e tanghi - 2,36-3: Tre voci e tre chitarre - 3,06-3,30: Musica sinfonica - 3,36-4: Jazz dall'Italia - 4,06-4,30: Musica operistica - 4,36-5: Musica per orchestra d'archi - 5,06-5,30: Canzoni d'ogni regione - 5,36-6: Ouverture e cori da opere - 6,06-6,35: Arcobaleno musicale -
N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

**11** — Per le sole zone di Bari e di Milano, in occasione della XXI Fiera del Levante e della XXIII Mostra Radio e TV e V Elettrodomestici
**Programma cinematografico**

**16** — **Pomeriggio sportivo**
Ripresa diretta di un avvenimento agonistico

**17,30** **La TV dei ragazzi**
a) *Giramondo*
Notiziario internazionale dei ragazzi
b) *Arrivano i vostri*
settimanale di cartoni animati
c) Le avventure di Rin Tin Tin
*Meglio dell'oro*
Telefilm - Regia di Robert G. Walker
Produzione:
Screen Gems Inc.
Interpreti: Lee Aaker, James Brown, Joe Sewyer e Rin Tin Tin

**18,40** **La TV degli agricoltori**
Rubrica dedicata ai problemi dell'agricoltura a cura di Renato Vertunni
Edizione pomeridiana

**20,30** **Telegiornale**

**20,50** **Carosello**
*(Linetti Profumi - Senior Fabbri - Olà - Energol)*

**21** — **Orgoglio e pregiudizio**
di Jane Austen
Riduzione di Edoardo Anton
Prima puntata
Personaggi ed interpreti:
David Darcy *Franco Volpi*
Tenente Wickham *Enrico Maria Salerno*
Signor Bennet *Sergio Tofano*
Lydia *Luisella Boni*
Elizabeth *Virna Lisi*
Jenny *Vira Silenti*
Mary *Daniela Calvino*
Signora Bennet *Elsa Merlini*
Charlotte *Aurora Trampus*
Charles Bingley *Matteo Spinola*
Tenente Miller *Gianni Partanna*
Capitano Carter *Massimo Pietrobon*
Lady Lucas *Laura Nucci*
Signora Hill *Edda Soligo*
Sir Lucas *Carlo Lombardi*
Colonnello Forster *Luca Pasco*
Carol Bingley *Irene Aloisi*
Maggiordomo *Armando Furlai*
Domestico *Pietro De Santis*
Regìa di Daniele D'Anza
**(vedi articolo illustrativo a pag. 14)**

**22** — **Cetravolante**
Varietà musicale a cura di Amurri, Verde e Zapponi presentato dal Quartetto Cetra
Orchestra diretta da Mario Consiglio
Regìa di Vito Molinari
**(vedi fotoservizio a colori alle pagine 24 e 25)**

**23** — **Ricordo di Ermete Zacconi**
a cura di Giovanni Calendoli
**(vedi articolo illustrativo a pag. 17)**

**23,30** **Telegiornale**
Seconda edizione

### *A un secolo dalla nascita di Zacconi*

# IL GRANDE ATTORE

*(segue da pag. 17)*

zacconiana: « A voler dare in luce i giudizi dell'Italia e di fuori su Ermete Zacconi, ci sarebbe da fare un grosso volume. A lui sono stati decretati a ogni nuova interpretazione gli onori del trionfo; e il pubblico ricorda ancora, fra tanti, il godimento intellettuale provato, quando egli, al fianco di Eleonora Duse, apparve sotto le spoglie di Lucio Settala nella *Gioconda* e di Leonardo nella *Città morta* di Gabriele d'Annunzio. Non vi fu città, si può dire, nostra o forestiera, in cui l'estro poetico, non si risvegliasse a dir le sue lodi... ».

Ora, lo so, qualche giovine lettore o qualche giovine lettrice, qui giunti (se leggono...) si abbandoneranno prima ad una espressione di scettica meraviglia, poi, forse, ad una sonora risata... O che c'entra l'estro poetico, diranno, delle città nostre o forestiere, con l'arte di Zacconi? C'entra, sissignori. Dopo un *Otello* di Zacconi, dopo una *Moglie di Claudio* della Duse, dopo un *Re Lear* di Emanuel, dopo un *Saul* di Modena, dopo un *Nerone* di Cesare Rossi, dopo una *Mirra* della Ristori, un poeta di buon nome o un oscuro genio improvvisamente alato, correvano ad un tavolino di caffè, o ad una solitaria scrivania casalinga, e i versi sgorgavano schietti o tormentati, limpidi o limacciosi, nobili o vituperevoli, e sulle carte venivano fissati, e poi, l'indomani, spediti all'attrice o all'attore, con doni e corone (d'alloro), o insinuati misteriosamente sotto le porte dei loro camerini, o addirittura (come accadde alla Duse, in un albergo di Bologna) depositati fantomaticamente nell'intimità delle camere da letto, sulle coltri o fin sotto gli origlieri...

Non so trattenermi dal ricopiare i versi che nel 1883, un oscuro Achille Testoni dedicava « al grande attore drammatico - vanto dell'arte italiana - il pubblico modenese - l'entusiasmo più alto e sincero - addimostrava ».

Eccoli:

O DIVA ARTE

*Tu, che dell'alma il bujo nembo*
*[sperdi,*
*O bellissima Iddia,*
*A noi torna benigna e l'arsa via*
*Al tuo sole rinverdi!*
*Ecco, tu appari con le scinte*
*[chiome*
*Tra un velo luminoso,*
*Ed è a te volto l'occhio desioso,*
*E' sul labbro il tuo nome.*
*Ecco, a te intorno un dolce alito*
*[spira*
*Che il bel volto accarezza,*
*E l'alma nostra in fremiti*
*[d'ebbrezza*
*Te, o divina, sospira.*
*O divina Arte, al vivere fecondo*
*Noi, sfiduciata gente,*
*Infiamma. Solo al bacio tuo*
*[possente*
*Si rinnovella il mondo!*

Non ridetene, giovani amici. So, so, benissimo che in tempi di *r. and r.*, di *ju-box*, di *flippers*, la lettura di questi versi può essere pericolosa; ma confrontateli con i vostri entusiasmi per gli idoli moderni, del cinema, del calcio, della canzone, e la risata o il risolino resteranno impigliati nella chiostra dei balenanti denti giovanili.

I versi dell'oscuro poeta modenese portano la data del nove di ottobre del 1905; lo Zacconi aveva allora due anni meno che il mezzo secolo di vita. Doveva recitare ancora oltre un trentennio, sempre gigantesco, sempre incrollabile. Perché Zacconi non crollò mai, neppure per il peso gravissimo della età. Zacconi fu un gigante fino al termine della sua esistenza. Ma alla sua morte, nessuno scrisse un verso. Peccato.

**e. b.**

**Zacconi nel *Gioacchino Rossini* del commediografo Alfredo Testoni**

# • RADIO • sabato 21 settembre

**TRENTINO - ALTO ADIGE**

**18,35 Programma altoatesino** in lingua tedesca - « Zehn Minuten für die Arbeiter » - Musik für jung und alt - Unsere Rundfunk - und Fernsehwoche - Das internationale Sportecho der Woche (Bolzano 2 - Bolzano II - Bressanone 2 - Brunico 2 - Maranza II - Merano 2 - Plose III).

**19,30-20,15** Tanzmusik - Blick in die Region - Nachrichtendienst (Bolzano III).

**VENEZIA GIULIA E FRIULI**

**13,30 L'ora della Venezia Giulia** - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco giuliano - 13,34 **Un'orchestra e uno strumento:** Cioffi: Scalinatella; Dinicu: Hora staccato; De Mello: Tic toc rumba; Ramberg: One kiss; Nelson: Apologize; Smith: Guitar boogie; Boulanger: Avant de mourir; Gorino: Fisarmonica impazzita - 14 Giornale radio - Notiziario giuliano - La ragione dei fatti (Venezia 3).

**14,30-14,40 Terza pagina** - Cronache triestine di teatro, musica, cinema, arti e lettere (Trieste 1).

**In lingua slovena**
**(Trieste A)**

**7 Musica del mattino** (Dischi), calendario - 7,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 7,30 Musica leggera, taccuino del giorno - 8,15-8,30 Segnale orario, notiziario.

**11,32 Musica divertente** - 12 I dintorni di Trieste - 12,10 Per ciascuno qualcosa - 12,45 Nel mondo della cultura - 13,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 13,30 Orchestra di Marek Weber - 14,15-14,45 Segnale orario, notiziario, rassegna della stampa.

**15,30 Pianisti celebri** - 16 Classe unica: « Psicologia degli animali » - 17 Brahms: Trio n. 2 in do maggiore op. 87 (Dischi) - 17,30 Tè danzante - 18,30 Teatro dei ragazzi: Aleksander Marodic: « Sperduti sul mare »; « Ritorno e resa dei conti », 3a puntata - 19,30 Musica varia.

**20 Notiziario sportivo** - 20,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 20,30 Dal mondo musicale operistico - 21 La settimana in Italia - 22 Mendelssohn: Sinfonia n. 3 in la minore - 22,37 Orchestra di Gregor Serban (Dischi) - 23,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 23,30-24 Ballo notturno.

**Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento al Radiocorriere n. 27**

## ESTERE

### ALGERIA
**ALGERI**
**(Kc/s. 980 - m. 306,1)**

19,10 Musica leggera. 19,30 La scelta di Jean Maxime. 20 Attualità senza figura. 20,15 Gli schermi di Algeria. 20,35 Varietà. 21 Notiziario. 21,30 Teatro. 23,15 Musica da ballo. 23,30-23,45 Notiziario.

— Trovami un buon avvocato e vedi di farmi uscire di qui al più presto!

### ANDORRA
**(Kc/s. 998 - m. 300,60; Kc/s. 5972 - m. 50,22)**

19 Per voi signore. 20,50 La famiglia Duraton. 21 Una vedetta è nata. 21,15 Spettacolo. 22 Concerto degli ascoltatori di Radio-Andorra. 22,30 Una mezz'ora in America. 23,03 Ritmo del giorno. 24-1 Musica richiesta.

### FRANCIA
**PROGRAMMA NAZIONALE**
**(Marseille I Kc/s. 710 - m. 422,5; Paris I Kc/s. 863 - m. 347,6; Bordeaux I Kc/s. 1205 - m. 249; Gruppo sincronizzato Kc/s. 1349 - m. 222,4)**

19,50 Parigi vi parla. 20,05 Armand Bernard e la sua orchestra. 20,35: Da Bayreuth: Wagner: **I Maestri Cantori di Norimberga** (atto III). 23 Idee e uomini. 23,46-23,59 Notiziario.

**PROGRAMMA PARIGINO**
**(Lyon I Kc/s. 602 - m. 498,3; Limoges I Kc/s. 791 - m. 379,3; Toulouse I Kc/s. 944 - m. 317,8; Paris II - Marseille II Kc/s. 1070 - m. 280,4; Lille I Kc/s. 1376 - m. 218; Gruppo sincronizzato Kc/s. 1403 - m. 213,8)**

19 Notiziario sportivo. 19,10 Varietà. 20 Notiziario. 20,20 Musica ininterrotta e leggera. 22 Notiziario. 22,15 « Ti racconto questa sera ». 22,30 Musica leggera. 22,57-23 Ricordi delle vacanze.

**PARIGI-INTER**
**(Nice I Kc/s. 1554 - m. 193,1; Allouis Kc/s. 164 - m. 1829,3)**

19,15 Notiziario. 19,45 Musica leggera. 20 Varietà. 20,15 Musiche per violino di **Kreisler, Paderewsky, Wieniawski** interpretate da A. Campoli. 20,30 La tribuna di Parigi. 20,50 Notiziario. 21 Partenza senza ritorno. 21,30 Canzoni e danze. 22 Buona sera Europa... qui Parigi. 24 Notiziario. 0,03 Rotta notturna.

### MONTECARLO
**(Kc/s. 1466 - m. 205; Kc/s. 6035 - m. 49,71; Kc/s. 7349 - m. 40,82)**

19,45 Notiziario. 20 I rischia-tutto. 20,30 Varietà. 20,45 Il sogno della vostra vita. 21,15 Il punto comune. 21,30 Riviera-party. Trasmissione dal Lido di Venezia dell'orchestra italiana Toni Stella e dell'orchestra Joë Trouillot del Casino di Haïti per la prima volta in Italia. 22 Notiziario. 22,10 Jazz. 23 Notiziario. 23,05 Da Reims: giro automobilistico di Francia. 23,15 Radio-club Montecarlo. 24 - 0,15 Giro automobilistico di Francia.

### INGHILTERRA
**PROGRAMMA NAZIONALE**
**(North Kc/s. 692 - m. 434; Scotland Kc/s. 809 - m. 370,8; Wales Kc/s. 881 - m. 340,5; London Kc/s. 908 - m. 330,4; West Kc/s. 1052 - m. 285,2)**

18 Notiziario. 18,45 Quelli erano giorni!, varietà. 19,30 In città questa notte. 20 Musica leggera e varietà. 21 Notiziario. 21,15 « The assassin » teatro. 22,45 Preghiere. 23-23,11 Notiziario.

**PROGRAMMA LEGGERO**
**(Droitwich Kc/s. 200 - m. 1500; Stazioni sincronizzate Kc/s. 1214 - m. 247,1)**

19 Notiziario. 19,30 Musica dalle Alpi. 20 « Carnevale di Venezia 1957 »: esecuzione del Complesso olandese che ha vinto la « Gondola d'oro » al III festival internazionale della canzone europea. 20 Impressioni della festa di San José a Valencia. 21 Concerto orchestrale della B.B.C. di musica leggera tedesca. 22 Notiziario. 22,15 Musica preferita. 23 Edmundo Ros e la sua orchestra. 23,55-24 Notiziario.

**ONDE CORTE**

| Ore | Kc/s. | m. |
|---|---|---|
| 5,30 - 8,15 | 9410 | 31,88 |
| 5,30 - 8,15 | 12095 | 24,80 |
| 7 - 8,15 | 15110 | 19,85 |
| 10,15 - 11 | 17790 | 16,86 |
| 10,15 - 11 | 21630 | 13,87 |
| 10,30 - 22 | 15070 | 19,91 |
| 11,30 - 18,15 | 21640 | 13,86 |
| 11,30 - 19,15 | 25720 | 11,66 |
| 11,30 - 22 | 15110 | 19,85 |
| 14 - 14,15 | 21630 | 13,87 |
| 18 - 22 | 12095 | 24,80 |
| 19 - 21,15 | 21640 | 13,86 |
| 21 - 22 | 9410 | 31,88 |

5,30 Notiziario. 6 Musiche richieste. 6,45 Musiche di **Grieg**. 8,30 Il quintetto di Edward Rubach. 10,15 Notiziario. 10,30 Giorni e tempi nostri. 12 Notiziario. 12,30 Dagli editoriali. 13 Musiche preferite. 14,15 Musiche richieste. 16,15 Musica leggera. 17 Notiziario. 17,15 « The Archers » storia popolare. 18,30 Gli Adam Singers. 20 Varietà. 22,15 Conferenza del partito liberale. 22,30 Cento anni di musica leggera. 23,15-23,45 Rivista scozzese.

### SVIZZERA
**BEROMUENSTER**
**(Kc/s. 529 - m. 567,1)**

19,10 Duetti per cetra. 19,30 Notiziario. Eco del tempo. 20 Nuovi ländler. 20,15 Commedia dialettale. 21,30 Musica da ballo per i più anziani. 22,15 Notiziario. 22,20-23,15 Musica da ballo per i giovani.

**MONTECENERI**
**(Kc/s. 557 - m. 568,6)**

7,15 Notiziario. 7,20-7,45 Almanacco sonoro. 12 Musica varia. 12,30 Notiziario. 12,45 Musica varia. 13,10 Canzonette. 13,30-14 Per la donna. 16 Tè danzante. 16,30 Voci sparse. 17 Concerto diretto da Otmar Nussio. **André Pepin:** a) Ouverture fantastica; b) Serenata basca; **A. F. Marescotti:** « Aubade », per orchestra; **Luciano Sgrizzi:** « Viottiana », divertimento. 17,40 « La luna si è rotta », radiopazzia umoristico-musicale di Jerko Tognola. 18 Musica richiesta. 18,30 Voci del Grigioni italiano. 19 **Smetana:** Quattro polche, eseguite dal pianista Stefan Askenase. 19,15 Notiziario. 19,40 Canzoni allegre. 20 « Teatrino dei personaggi » illustrato e presentato da Walter Marcheselli. 20,30 Antologia sonora. 21 **La Walkiria**, di Riccardo Wagner. Atto primo. 22,05 Melodie e ritmi. 22,30 Notiziario. 22,35 « Ul casciavid », varietà nostrano di Sergio Maspoli. 23,10 Jazz 1957. 23,30-24 Canzonette, presentate dall'Orchestra Radiosa diretta da Fernando Paggi.

**SOTTENS**
**(Kc/s. 764 - m. 393)**

19,15 Notiziario. 19,45 Valzer di **Waldteufel**. 19,50 Il quarto d'ora Vallese. 20,10 Musica da ballo. 20,15 Commedia radiofonica. « Pauvre grand-père Philippe » di Dietrich Rankahl, traduzione di Marguerite Hubert. 21 Musica di jazz. 22 Buoni e cattivi incontri, di Gilles e Pierre Loiselet. 22,30 Notiziario. 22,35-23,15 Musica da ballo.



# CONCORSI RADIO E TV

## «La domenica della donna»

**Trasmissione 25-8-1957**

*Soluzione - La terza:* **Il lift dell'ascensore testimoniò che quella sera il chirurgo non bevve e la sua testimonianza fu decisiva per l'assoluzione.**

*Vince un apparecchio radio e una fornitura Omo per sei mesi:*

**Otello Banchi - Foligno per Orsano (Perugia).**

*Vincono una fornitura Omo per sei mesi:*

**Tina Spaneddu, via Nunzio Cervi, 4 - Sassari; Emma Vegini, via A. Fantoni, 30 - Alzano Lombardo (Bergamo).**

**Trasmissione 1-9-1957**

*Soluzione - La prima:* **Bill non pubblica gli articoli e lascia il giornale e la città per non vedere la ragazza.**

*Vince un apparecchio radio e una fornitura Omo per sei mesi:*

**Amelia Dametto, via Eschilo, 5 - Milano.**

*Vincono una fornitura Omo per sei mesi:*

**Niny Flores, via Bainsizza, 4 - Milano; Turturo Pina Cazzato, Matteotti, 379 - Bari.**

## «Classe Anie MF»

**Risultato dei sorteggi per i giorni dal 1° al 7 settembre 1957.**

**Sono stati sorteggiati per l'assegnazione di un televisore da 17 pollici:**

**1° sett.: Romeo Montanari, via Camposanto Vecchio - Trebbia (Piacenza).**

**2 sett.: Benvenuto Cenni, via della Fonderia, 22 - Firenze.**

**3 sett.: Francesco Ferri, via Magistrini - Momo (Novara).**

**4 sett.: Salvatore Cirillo, Parco Lamaro, salita Arenella, n. 20, palazzina n. 1 - int. 6 - Napoli.**

**5 sett.: Mario Fiachetti, corso Papiniano, 36 - Milano.**

**6 sett.: Egidio Guerresi, via Mario Poledrelli, 20 - Ferrara.**

**7 sett.: Severino Tonda Roch, borgata Rocco - Coazze (Torino).**

# Musiche spirituali e novità italiane

*(segue da pag. 5)*

**fra il 1938 e il 1941, espressione d'un lato spirituale sentitissimo ed importantissimo nel cammino artistico dallapiccoliano, e particolare espressione pure della sua evoluzione stilistica e linguistica. I tre *Canti*, affidati ora a voci miste ora a voci femminili, nel contorno timbrico di pochi strumenti, assumono i bellissimi testi rispettivamente da Maria Stuarda, Severino Boezio e Girolamo Savonarola. Le *Trois Petites Liturgies de la Présence Divine* di Messiaen, composte nel 1944, sono rappresentative al massimo del misticismo del musicista francese, come pure del suo peculiare mondo sonoro, in cui vengono impiegate le voci femminili, fra gli strumenti ad arco, il pianoforte e le «Onde Martenot». Da segnalare pure la speciale esecuzione di questo programma, affidato al Complesso Corale della Radiodiffusion Télévision Française sotto la preziosa direzione di Marcel Couraud, cui si aggiunge un Gruppo strumentale dell'Orchestra della Fenice. Il concerto sinfonico di sabato, ripreso dal Teatro La Fenice, con quella Orchestra diretta da Jascha Horenstein, è ancor più decisamente orientato alla novità in senso attualistico: cosa che per ora ci mette nella impossibilità di illustrare le musiche. Dopo la *Canzone e Finale per orchestra* di Gabriele Bianchi, ecco, infatti, in prima esecuzione, una Suite di Virgilio Mortari che ha il titolo programmatico *La strage degli innocenti*; e quindi il battesimo del *Concerto in rondò* di Bucchi. Quest'ultima composizione è davvero recentissima, essendo stata terminata dal musicista fiorentino nell'agosto scorso, scritta espressamente per il Festival. E mentre di Bucchi ricordiamo recenti affermazioni — come quella del balletto *Mirandolina* rappresentato la scorsa Stagione al Teatro dell'Opera di Roma, o specialmente quella del *Quartetto per archi* dedicato al « Quartetto Italiano » e portato in brillantissima tournée, anche nell'America del Nord, da questo magnifico complesso — per l'ultimo *Concerto* segnaliamo la forma particolare in sol tempo della composizione, come un grande e sviluppato « Rondò», appunto come dice il titolo; come pure segnaliamo lo speciale impegno strumentalistico del musicista che, se non andiamo errati, affronta per la prima volta il genere d'un discorso solistico rapportato ad un'orchestra. Genere che potrà avere una particolare sottolineatura d'efficacia attraverso l'interpretazione solistica di Vera Franceschi.**

**La seconda parte del concerto veneziano comprende due opere già consacrate dal pubblico, seppur recentemente. L'una è la *Invenzione concertata* di Goffredo Petrassi, che proprio pochi giorni fa — il 9 settembre — ha avuto la sua prima esecuzione assoluta ai Concerti della BBC inglese, cui è stata espressamente dedicata. Si tratta di una composizione stringata dell'ultimissimo Petrassi, che sceglie una compagine strumentale di archi, ottoni e percussione, e che in certo modo fa seguito ai cinque « Concerti per orchestra » che racchiudono le più sottili ed efficaci ricerche petrassiane. Infine, il grosso *Concerto per orchestra*, di Giorgio Federico Ghedini, composizione di vasto respiro e di arduo virtuosismo orchestrale, risultato della magistrale abilità ghediniana, scritta espressamente, nel 1955-56, per la bacchetta mirabile di Guido Cantelli, il quale infatti le diede splendido battesimo alla Scala il 31 ottobre '56.**

**a. m. b.**

*Imparate, divertendovi, un'infinità di cose utili*

# COSTRUIRE È FACILE

*di Bruno Ghibaudi*

*lire 900*